

# ZD620 and ZD420

Imprimantes de bureau Link-OS  
4 pouces



**ZEBRA**

## **Guide d'utilisation**

2023/06/07

ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ©2023 Zebra Technologies Corporation et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni sous accord de licence ou accord de confidentialité. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement conformément aux conditions de ces accords.

Pour de plus amples informations concernant les déclarations juridiques et propriétaires, rendez-vous sur :

LOGICIELS : [zebra.com/linkoslegal](https://zebra.com/linkoslegal).

COPYRIGHTS ET MARQUES COMMERCIALES: [zebra.com/copyright](https://zebra.com/copyright).

BREVET: [ip.zebra.com](https://ip.zebra.com).

GARANTIE: [zebra.com/warranty](https://zebra.com/warranty).

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL: [zebra.com/eula](https://zebra.com/eula).

## Conditions d'utilisation

### Déclaration de propriété

Ce manuel contient des informations propriétaires de Zebra Technologies Corporation et de ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est fourni uniquement à des fins d'information et d'utilisation par les parties décrites dans le présent document, chargées de faire fonctionner l'équipement et d'en assurer la maintenance. Ces informations propriétaires ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à d'autres parties pour toute autre fin sans l'autorisation écrite expresse de Zebra Technologies.

### Amélioration des produits

L'amélioration continue des produits est une stratégie de Zebra Technologies. Toutes les spécifications et indications de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

### Clause de non-responsabilité

Zebra Technologies met tout en œuvre pour s'assurer de l'exactitude des caractéristiques techniques et des manuels d'ingénierie publiés. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

### Limitation de responsabilité

En aucun cas Zebra Technologies ou toute autre personne impliquée dans la création, la production ou la livraison du produit joint (y compris le matériel et les logiciels) ne sauraient être tenus pour responsables des dommages de quelque nature que ce soit (y compris, sans limitation, les dommages consécutifs, notamment la perte de profits, l'interruption d'activité ou la perte d'informations) découlant de l'utilisation de, des résultats de l'utilisation de ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, même si Zebra Technologies a été prévenu de l'éventualité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il se peut que les exclusions ou les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

# Table des matières

<b>À propos de ce guide.....</b>	<b>11</b>
Autres ressources utiles pour l'imprimante.....	11
Service et assistance pour l'imprimante Zebra OneCare.....	12
Conventions typographiques.....	12
Conventions concernant les icônes.....	13
<b>Introduction.....</b>	<b>14</b>
Imprimantes thermiques de bureau Link-OS 4 pouces.....	14
Fonctionnalités courantes de l'imprimante de bureau.....	15
Options de l'imprimante de bureau Link-OS 4 pouces.....	17
Matériel nécessaire pour imprimer.....	19
Modes d'impression.....	20
Déballage et inspection de l'imprimante.....	21
Contenu de la boîte.....	21
Ouverture de l'imprimante.....	22
Fermeture de l'imprimante.....	23
<b>Caractéristiques de l'imprimante.....</b>	<b>24</b>
À l'intérieur de l'imprimante à rouleau de ruban double capacité ZD620.....	26
À l'intérieur des imprimantes thermiques directes ZD620 et ZD420.....	28
À l'intérieur de l'imprimante à cartouches de ruban ZD420.....	29
Accès à la tête d'impression de l'imprimante à cartouche de ruban.....	30
Option de distributeur d'étiquettes (à installer sur site) : tous les modèles.....	31
Option d'unité de coupe (à installer sur site) : tous les modèles.....	32

Option de déchirement de supports sans doublure : modèles thermiques directs uniquement.....	32
Unité de coupe sans doublure (modèles thermiques directs uniquement).....	33
Identification des types de contre-rouleaux d'entraînement.....	33
Options d'alimentation de l'imprimante.....	35
Base d'alimentation connectée.....	35
Base de batterie connectée et batterie.....	35
Fonctions de verrouillage de l'imprimante ZD620.....	36
Zebra Print Touch pour Near Field Communication (NFC).....	37
<b>Installation des options matérielles.....</b>	<b>39</b>
Accessoires et options de l'imprimante à installer sur site.....	39
Modules de connectivité de l'imprimante.....	40
Accès à la fente du module de connectivité.....	40
Installation du module de port série.....	41
Installation du module Ethernet interne (LAN).....	42
Retrait des modules de connectivité de l'imprimante.....	43
Options de traitement des supports.....	44
Retrait de la façade standard.....	44
Installation du distributeur d'étiquettes.....	45
Installation de l'unité de coupe de supports standard.....	46
Installation de l'unité de coupe de supports sans doublure.....	47
Installation de la façade de déchirement de supports sans doublure.....	48
Adaptateurs de taille du mandrin de rouleau de support.....	49
Kits de mise à niveau de résolution d'impression.....	51
Options de base d'alimentation.....	52
Installation des options de la base d'alimentation connectée.....	52
Installation des options de base de batterie connectée.....	54
Installation de la batterie dans la base d'alimentation connectée.....	55
<b>Commandes et voyants.....</b>	<b>57</b>
Interface utilisateur.....	57
Commandes de l'interface standard.....	58

Interface utilisateur LCD.....	62
Signification des schémas de fonctionnement des voyants.....	63
Statut : situations de fonctionnement types.....	63
Statut : fonctionnement de la tête d'impression.....	65
Statut : option Bluetooth basse consommation.....	66
Statut : option Ethernet (LAN).....	66
Statut : option Wi-Fi (WLAN).....	67
Commandes et menus d'affichage.....	68
Navigation dans les écrans d'affichage des menus.....	69
Voyants et commandes de la batterie.....	71
<b>Menus de configuration de l'imprimante.....</b>	<b>75</b>
Réglage des paramètres de l'imprimante.....	75
Menus utilisateur.....	75
Menu Settings (Paramètres).....	77
Menu Tools (Outils).....	84
Menu Network (Réseau).....	99
Menu Battery (Batterie).....	109
Menu Language (Langue).....	110
Menu Sensors (Capteurs).....	115
Menu Ports.....	117
Menu Bluetooth.....	119
<b>Configuration.....</b>	<b>121</b>
Présentation de la configuration de l'imprimante.....	121
Sélection d'un emplacement pour l'imprimante.....	122
Installation des options d'imprimante et des modules de connectivité.....	122
Mise sous tension de l'imprimante.....	123
Préparation à l'impression.....	124
Préparation et manipulation des supports.....	124
Consignes de stockage des supports.....	125
Chargement du support en rouleau.....	125
Définition de la détection de support par type de support.....	125

Chargement du support.....	126
Capteur mobile.....	129
Réglage du capteur mobile pour les repères noirs ou les encoches.....	130
Réglage du capteur mobile pour la détection de bandes (espaces).....	130
Chargement du support en rouleau pour les modèles avec unité de coupe.....	132
Chargement du ruban du rouleau de transfert thermique.....	132
Chargement du ruban du rouleau de transfert Zebra.....	134
Chargement d'un ruban de transfert de 300 mètres autre que Zebra.....	137
Chargement de la cartouche de ruban ZD420.....	144
Exécution d'un étalonnage de support SmartCal.....	145
Test d'impression avec le rapport de configuration.....	146
Détection d'une situation de rupture de support.....	147
Rétablissement d'une situation de rupture de support.....	147
Détection d'une situation de rupture de ruban.....	148
Rétablissement d'une situation de rupture de ruban.....	149
Connexion de votre imprimante à un ordinateur.....	149
Exigences concernant les câbles d'interface.....	150
Interface USB.....	151
Interface série.....	151
Ethernet (LAN, RJ-45).....	152
Option de connectivité sans fil Wi-Fi et Bluetooth Classic.....	154
Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante pour terminer l'installation des options.....	154
Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?.....	155
<b>Configuration pour Windows.....</b>	<b>162</b>
Configuration de la communication entre Windows et l'imprimante (présentation du processus).....	162
Installation des pilotes d'imprimante Windows.....	163
Exécution de Printer Installation Wizard (assistant d'installation de l'imprimante).....	166
Configuration de l'option de serveur d'impression Wi-Fi.....	170
Configuration de l'imprimante à l'aide de l'assistant de connectivité de ZebraNet Bridge.....	170
Envoi d'un script de configuration ZPL à l'imprimante.....	178
Configuration de l'imprimante via Bluetooth.....	179

Connexion de l'imprimante au système d'exploitation Windows 10.....	182
Après la connexion de l'imprimante.....	187
Test d'impression avec l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.....	187
Test d'impression avec le menu Printer and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) de Windows.....	187
Test d'impression avec une imprimante Ethernet connectée à un réseau.....	187
Test d'impression avec un fichier de commande ZPL copié pour les systèmes d'exploitation autres que Windows.....	188
<b>Opérations d'impression.....</b>	<b>189</b>
Impression thermique.....	189
Détermination des paramètres de configuration de l'imprimante.....	189
Sélection d'un mode d'impression.....	190
Réglage de la qualité d'impression.....	190
Commutateur de contraste.....	191
Réglage de la largeur d'impression.....	192
Impression sur un support à pliage paravent.....	192
Impression avec un support en rouleau monté en externe.....	194
Remplacement des consommables lors de l'utilisation de l'imprimante.....	194
Utilisation de l'option de distributeur d'étiquettes.....	194
Utilisation des options sans doublure.....	198
Impression sans doublure.....	199
Envoi de fichiers à l'imprimante.....	199
Commandes de programmation de la cartouche de ruban.....	199
Impression avec l'option de base de batterie connectée et batterie.....	200
Mode Onduleur.....	200
Mode Batterie.....	201
Polices de l'imprimante.....	201
Identification des polices dans votre imprimante.....	202
Localisation de l'imprimante avec des pages de codes.....	203
Polices asiatiques et autres grands jeux de polices.....	203
Mode ligne EPL (imprimantes thermiques directes uniquement).....	204
Option de verrouillage des imprimantes ZD620 et ZD420.....	204
Unité d'affichage de clavier Zebra (ZKDU) : accessoire d'imprimante.....	205

Langage de programmation Zebra Basic Interpreter (ZBI).....	205
Configuration du cavalier du mode de récupération en cas de coupure d'alimentation.....	206
<b>Exemples d'utilisation du port hôte USB et de Link-OS.....</b>	<b>207</b>
Hôte USB.....	207
Utilisation de l'hôte USB pour les mises à jour du micrologiciel.....	207
Éléments requis pour les exercices.....	207
Fichiers pour les exercices.....	207
Exercice 1 : copie de fichiers sur une clé USB et exécution de la mise en miroir USB....	209
Exercice 2 : imprimer un format d'étiquette à partir d'une clé USB.....	211
Exercice 3 : Copier des fichiers vers/depuis une clé USB.....	212
Exercice 4 : saisir les données d'un fichier stocké à l'aide d'un clavier USB et imprimer une étiquette.....	213
Utilisation du port hôte USB et des fonctionnalités NFC.....	214
Exercice 5 : saisissez les données d'un fichier stocké avec un smartphone ou une tablette et imprimez une étiquette.....	214
<b>Maintenance.....</b>	<b>217</b>
Nettoyage.....	217
Fournitures de nettoyage.....	217
Périodicité de nettoyage recommandée.....	218
Nettoyage de la tête d'impression.....	221
Nettoyage du passage du support.....	223
Nettoyage de l'option d'unité de coupe.....	227
Nettoyage de l'option de distribution d'étiquettes.....	228
Nettoyage du capteur.....	229
Nettoyage et remplacement du contre-rouleau.....	232
Remplacement de la tête d'impression.....	235
Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante.....	251
Autre maintenance de l'imprimante.....	251
Fusibles.....	251

<b>Dépannage.....</b>	<b>252</b>
Résolution des alertes et des erreurs.....	252
Résolution des problèmes d'impression.....	258
Résolution des problèmes de communication.....	261
Résolution de problèmes divers.....	263
<b>Outils.....</b>	<b>266</b>
Diagnostics généraux de l'imprimante.....	266
Auto-diagnostic de mise sous tension.....	266
Exécution d'un étalonnage de support SmartCal.....	267
Impression de rapports de configuration de l'imprimante et du réseau (auto- diagnostic à l'aide du bouton ANNULE).....	267
Rapport de configuration du réseau de l'imprimante (et Bluetooth).....	268
Impression d'un rapport de qualité d'impression (auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE).....	270
Réinitialisation des paramètres de configuration hors réseau d'une imprimante à leurs valeurs par défaut.....	274
Réinitialisation des paramètres réseau par défaut de l'imprimante.....	274
Fonctions du bouton de RÉINITIALISATION.....	274
Exécution d'un test de diagnostic de communication.....	276
Profil de capteur.....	277
Activation du mode Avancé.....	278
Étalonnage manuel du support.....	278
Réglage manuel de la largeur d'impression.....	279
Réglage manuel du contraste de l'impression.....	280
Modes de test d'usine.....	282
<b>Câblage du connecteur d'interface.....</b>	<b>283</b>
Interface USB.....	283
Interface de port série.....	284
<b>Dimensions.....</b>	<b>286</b>
Dimensions des modèles ZD620/ZD420 : modèles à transfert thermique.....	287

Dimensions de l'imprimante ZD420 : modèles à transfert thermique à cartouche de ruban.....	296
Dimensions des modèles ZD620/ZD420 : modèles thermiques directs.....	305
<b>Support.....</b>	<b>311</b>
Types de supports thermiques.....	311
Détermination des types de supports thermiques.....	311
Divers types de supports en rouleau et à pliage paravent.....	312
Caractéristiques générales des supports et de l'imprimante.....	314
<b>Configuration ZPL.....</b>	<b>318</b>
Gestion de la configuration de l'imprimante ZPL.....	318
Format de configuration de l'imprimante ZPL.....	319
Références croisées des paramètres de configuration des commandes.....	320
Gestion de la mémoire de l'imprimante et rapports de statut associés.....	324
Programmation ZPL pour la gestion de la mémoire.....	325
<b>Glossaire.....</b>	<b>327</b>

# À propos de ce guide

Ce guide s'adresse aux intégrateurs et opérateurs d'imprimantes de bureau Zebra Link-OS ZD620 et ZD420. Utilisez ce guide pour installer ces imprimantes, modifier leur configuration, les utiliser et effectuer leur maintenance.

D'autres ressources en ligne sont disponibles concernant cette imprimante :

- Vidéos explicatives
- Liens vers la page produit des imprimantes de bureau ZD620 ou ZD420 pour connaître les caractéristiques des imprimantes
- Liens vers les accessoires, les fournitures, les pièces et les logiciels de l'imprimante
- Divers guides d'installation et de configuration
- Manuels de programmation
- Pilotes d'imprimante (Windows, Apple, OPOS, etc.)
- Micrologiciel de l'imprimante
- Polices de l'imprimante
- Utilitaires
- Base de connaissances et contacts d'assistance
- Liens pour la garantie et la réparation de l'imprimante

Utilisez ces liens pour accéder aux ressources d'assistance en ligne de votre imprimante :

- Imprimante à transfert thermique ZD620 : [zebra.com/zd620t-info](https://zebra.com/zd620t-info)
- Imprimante thermique directe ZD620 : [zebra.com/zd620d-info](https://zebra.com/zd620d-info)
- Imprimante à cartouche de ruban à transfert thermique ZD420 : [www.zebra.com/zd420c-info](https://www.zebra.com/zd420c-info)
- Imprimante à transfert thermique ZD420 : [www.zebra.com/zd420t-info](https://www.zebra.com/zd420t-info)
- Imprimante thermique directe ZD420 : [www.zebra.com/zd420d-info](https://www.zebra.com/zd420d-info)

## Autres ressources utiles pour l'imprimante

Zebra dispose d'une vaste suite de logiciels gratuits ou payants, d'applications et d'autres ressources techniques pour votre imprimante Zebra Link-OS.

Voici quelques exemples des nombreux logiciels et ressources disponibles en ligne :

- Logiciel de conception d'étiquettes ZebraDesigner

- Outils de gestion des imprimantes
- Appareils virtuels pour les langages existants normalement associés à d'autres marques d'imprimantes
- Impression et gestion des imprimantes d'entreprise basées sur le Cloud
- Impression de fichiers au format XML et PDF
- Prise en charge d'Oracle et de SAP
- Plateforme de veille de données Zebra Savanna : transforme les données brutes des terminaux (IoT) et des capteurs en informations exploitables pour votre entreprise
- Une suite d'applications mobiles Link-OS (applications pour téléphones, tablettes, etc.)
- Kit de développement logiciel (SDK) Link-OS
- Systèmes d'exploitation et plateformes de service supplémentaires

Pour plus d'informations, consultez le site Web Zebra sur les solutions ZebraLink, Zebra Link-OS et ZBator à l'adresse [zebra.com/software](https://zebra.com/software)

## Service et assistance pour l'imprimante Zebra OneCare

Pour une productivité optimale, nous pouvons aider votre entreprise à s'assurer que ses imprimantes Zebra sont connectées et prêtes à l'emploi.

Pour une productivité optimale, nous pouvons aider votre entreprise à s'assurer que ses imprimantes Zebra sont connectées et prêtes à l'emploi. Reportez-vous aux descriptions des options de service et d'assistance Zebra OneCare disponibles pour vos imprimantes connectées à l'adresse suivante : [zebra.com/zebraonecare](https://zebra.com/zebraonecare)

## Conventions typographiques

Les conventions suivantes sont utilisées dans ce document :

- Le texte en **gras** est utilisé pour mettre en évidence les éléments suivants :
  - Nom de boîtes de dialogue, de fenêtres et d'écrans
  - Noms de listes déroulantes et de zones de listes déroulantes
  - Noms de cases à cocher et de boutons radio
  - Icônes sur un écran
  - Noms de touches sur un clavier
  - Noms de boutons sur un écran
- Les puces (•) indiquent :
  - Des éléments d'action
  - Des listes d'alternatives
  - Des listes d'étapes requises qui ne sont pas forcément séquentielles
- Les listes séquentielles (par exemple, les listes décrivant les procédures pas à pas) s'affichent sous la forme de listes numérotées.

## Conventions concernant les icônes

La documentation a été conçue pour donner des repères visuels au lecteur. Les icônes graphiques suivantes sont utilisées dans toute la documentation. Ces icônes et leur signification sont décrites ci-dessous.



**REMARQUE** : Ce texte introduit des informations complémentaires destinées à l'utilisateur, mais qui ne sont pas essentielles à l'exécution d'une tâche.



**IMPORTANT** : Ce texte indique des informations importantes à connaître par l'utilisateur.



**ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL** : Indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme nettoyer l'intérieur d'une imprimante.



**ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL** : Indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme installer ou retirer des anneaux de retenue en E, des anneaux de serrage en C, des anneaux clipsables, des ressorts et des boutons de montage. Ces pièces subissent une tension et sont susceptibles de jaillir.



**ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT** : Le produit pourrait être endommagé si la précaution n'est pas respectée.



**ATTENTION** : Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur.



**ATTENTION—SURFACE CHAUDE** : Le contact avec cette zone peut provoquer des brûlures.



**ATTENTION—ESD** : Respectez les précautions de sécurité électrostatique appropriées lorsque vous manipulez des composants sensibles à l'électricité statique (cartes de circuit imprimé, têtes d'impression, etc.).



**ATTENTION—CHOC ÉLECTRIQUE** : Mettez l'appareil hors tension (O) et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer cette tâche ou de suivre cette étape pour éviter tout risque de choc électrique.



**AVERTISSEMENT** : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur PEUT être gravement blessé ou tué.



**DANGER** : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur SERA gravement blessé ou tué.

# Introduction

Cette section présente les imprimantes d'étiquettes thermiques de bureau primées Zebra Link-OS 4 pouces : les modèles ZD620 et ZD420. Elle détaille les fonctionnalités et options de l'imprimante Link-OS, ainsi que les éléments livrés avec votre nouvelle imprimante.

Ce guide concerne les modèles d'imprimantes de bureau série ZD suivants :

- Imprimante à transfert thermique ZD620 : [zebra.com/zd620t-info](https://zebra.com/zd620t-info)
- Imprimante thermique directe ZD620 : [zebra.com/zd620d-info](https://zebra.com/zd620d-info)
- Imprimante à cartouche de ruban thermique ZD420 : [zebra.com/zd421C-info](https://zebra.com/zd421C-info)
- Imprimante à transfert thermique ZD420 : [zebra.com/zd420t-info](https://zebra.com/zd420t-info)
- Imprimante thermique directe ZD420 : [zebra.com/zd420d-info](https://zebra.com/zd420d-info)

## Imprimantes thermiques de bureau Link-OS 4 pouces

Les imprimantes de bureau Zebra Link-OS 4 pouces sont des imprimantes d'étiquettes compactes dotées de nombreuses fonctionnalités et options.

- Les modèles d'imprimante thermique directe et à transfert thermique sont disponibles (avec une version à cartouche de ruban de l'imprimante thermique ZD420).
- Les modèles d'imprimantes Healthcare ZD420 pour le secteur de la santé sont fabriqués avec des plastiques qui résistent aux produits chimiques courants de nettoyage des hôpitaux et sont livrés avec une alimentation électrique de qualité médicale.
- Les imprimantes ZD620 prennent en charge les vitesses d'impression\* suivantes :
  - jusqu'à 203 mm/s (8 ips ou pouces par seconde) pour les imprimantes 203 ppp (densité d'impression en points par pouce).
  - jusqu'à 152 mm/s (6 ips) pour les imprimantes 300 ppp.
- Les imprimantes ZD420 prennent en charge les vitesses d'impression\* suivantes :
  - jusqu'à 152 mm/s (6 ips) pour les imprimantes 203 ppp.
  - jusqu'à 102 mm/s (4 ips) pour les imprimantes 300 ppp.
- Les imprimantes présentées dans ce guide prennent en charge les langages de programmation ZPL et EPL Zebra (ainsi que de nombreux autres langages de commande d'imprimante lorsqu'ils sont utilisés avec les périphériques virtuels Link-OS).



**REMARQUE :** \* Les vitesses d'impression maximales varient en fonction du modèle, de la résolution d'impression et du type de support utilisé.

## Fonctionnalités courantes de l'imprimante de bureau

Les imprimantes de bureau Zebra partagent les fonctionnalités répertoriées ici.

**Tableau 1** Fonctionnalités courantes de l'imprimante de bureau

Conception OpenAccess	Pour simplifier le chargement des supports.
Points tactiles à code couleur (pour les commandes opérateur et les guides papier) et interface utilisateur améliorée avec trois boutons et cinq voyants de statut	Pour faciliter l'utilisation de l'imprimante.
Options de traitement de supports à installer sur site	Vous pouvez ainsi utiliser différents supports avec votre imprimante.
Prise en charge des rouleaux de support	Diamètre extérieur (D.E.) : Jusqu'à 127 mm (5 po) Diamètre intérieur (D.I.) des mandrins de rouleau : 12,7 mm (0,5 po), 25,4 mm (1 po) et tailles de mandrin supplémentaires lors de l'utilisation d'adaptateurs de mandrin de support en option
Capteur de support mobile	Compatibilité avec une large gamme de types de supports : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supports à repères noirs pleine et partielle largeurs et supports à encoches/fentes.</li> <li>• Capteur d'opacité de position multi-centre pour une utilisation avec un support d'étiquettes à espaces/bandes</li> </ul>
Fente de connectivité modulaire	Options d'interface Ethernet 10/100 (802.3 RJ-45) et série (RS-232 DB-9) à installer sur site.
Prise en charge des polices	Mise à l'échelle et importation à la volée des polices OpenType et TrueType. Unicode Police évolutive résidente (police Swiss 721 Latin 1) Sélection des polices bitmap résidentes
Technologie axée sur la rétrocompatibilité	Pour le remplacement rapide de l'imprimante : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacement direct des anciennes imprimantes de bureau Zebra.</li> <li>• Prise en charge des instructions des langages de programmation EPL et ZPL.</li> <li>• Prise en charge de Link-OS Virtual Devices (appareils virtuels) pour interpréter le code de langage de programmation d'imprimante autre que Zebra.</li> </ul>
Interface Universal Serial Bus (USB) 2.0	Pour une connectivité pratique et des transferts de fichiers rapides.
Port hôte Universal Serial Bus (USB)	Pour accélérer les opérations d'impression (par exemple, les mises à jour du micrologiciel de l'imprimante).

**Tableau 1** Fonctionnalités courantes de l'imprimante de bureau (Continued)

Modèles réseau installés en usine	<p>Prise en charge de la configuration via un utilitaire de configuration exécuté sur des appareils mobiles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez la fonction Bluetooth basse consommation (Low Energy, LE) en option de l'imprimante pour les communications à courte portée vers divers appareils mobiles. Le Bluetooth basse consommation fonctionne avec les applications de l'utilitaire de configuration mobiles Zebra et vous aide à configurer l'imprimante, à étalonner les supports et à optimiser la qualité d'impression.</li> <li>Cliquez pour coupler des périphériques avec l'imprimante, accéder aux informations de l'imprimante et utiliser des applications mobiles à l'aide de la fonction tactile de Zebra (Near Field communication ou NFC).</li> </ul>
Link-OS de Zebra	Une plateforme ouverte qui connecte les systèmes d'exploitation des appareils intelligents Zebra à de puissantes applications logicielles, permettant une intégration, une gestion et une maintenance rapides depuis n'importe quel emplacement.
Horloge en temps réel (RTC) intégrée	Pour la gestion de l'heure de l'imprimante interne.
Impression compatible XML	Pour l'impression d'étiquettes à code-barres afin de réduire les frais de licence et les exigences matérielles du serveur d'impression, ce qui réduit les coûts de personnalisation et de programmation.
Solution d'impression globale Zebra	<p>Prend en charge les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Codage du clavier Microsoft Windows (et ANSI), Unicode UTF-8 et UTF-16 (Unicode Transformation Formats)</li> <li>XML</li> <li>ASCII (7 et 8 bits utilisés par les programmes et systèmes existants)</li> <li>Codage de police simple et double octet de base</li> <li>Codage hexadécimal</li> <li>JIS et Shift-JIS (normes industrielles japonaises)</li> <li>Mappage de caractères personnalisés (création de table DAT, liaison de polices et remappage de caractères)</li> </ul>
Rapports de maintenance de la tête d'impression	Peut être activé et personnalisé par l'utilisateur ou l'opérateur.
Remplacement sans outil	Pour les têtes d'impression et les contre-rouleaux (d'entraînement).
Au moins 64 Mo de mémoire interne (E : \) de l'imprimante	Pour stocker des formulaires, des polices et des graphiques.

## Options de l'imprimante de bureau Link-OS 4 pouces

Les modèles d'imprimantes ZD620 et ZD420 répertoriés dans ce guide sont des imprimantes de bureau Link-OS 4 pouces.

**Tableau 2** Options disponibles avec les imprimantes de bureau Link-OS 4 pouces

Interface utilisateur LCD couleur	Pour faciliter le paramétrage, la configuration de l'impression, l'impression et une gamme de fonctionnalités Link-OS.
<p>Pour les modèles Healthcare dédiés au secteur de la santé :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surfaces en plastique faciles à nettoyer</li> <li>• Bloc d'alimentation certifiée CEI 60601-1 (norme d'électronique médicale)</li> </ul>	Vous pouvez ainsi désinfecter et nettoyer facilement les imprimantes si elles sont utilisées dans un environnement de soins de santé, tel qu'un hôpital ou une clinique.
Armoire pour supports verrouillée (pour les modèles d'imprimante thermique directe Healthcare ZD620).	Pour plus de sécurité, une encoche de sécurité Kensington pour les dispositifs de verrouillage Kensington permet de sécuriser l'imprimante.
Options filaires et sans fil installées en usine	Connectivité Wi-Fi (802.11ac – inclut a/b/g/n), Bluetooth Classic 4.X (compatible 3.X) et Bluetooth basse consommation
	Serveur d'impression Ethernet interne (avec connecteur LAN RJ-45 externe) : prend en charge les réseaux de commutation automatique 10Base-T, 100Base-TX et Fast Ethernet 10/100 pour la connectivité filaire ; l'option installée en usine inclut la connectivité sans fil Bluetooth basse consommation.
Impression à transfert thermique	Un choix de modèles de cartouches de ruban à transfert thermique faciles à charger ou de rouleaux de ruban double capacité (74 mètres et 300 mètres).
Horloge en temps réel (RTC) intégrée installée en usine.	Sur le modèle ZD620 et certaines imprimantes ZD420 dotées de configurations Bluetooth basse consommation ou Wi-Fi avec Bluetooth Classic.

**Tableau 2** Options disponibles avec les imprimantes de bureau Link-OS 4 pouces (Continued)

<p>Modules de connectivité à installer sur site</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Serveur d'impression Ethernet interne (avec connecteur LAN, RJ-45)</li> <li>• Port série (RS-232 DB-9)</li> </ul>	<p>Le serveur d'impression Ethernet interne prend en charge les réseaux à commutation automatique 10 Base-T, 100 Base-TX et Fast Ethernet 10/100.</p>
<p>Options de traitement de supports à installer sur site</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distributeur d'étiquettes (décolle la doublure de l'étiquette et distribue l'étiquette)</li> <li>• Unité de coupe de supports à usage général</li> <li>• Impression avec déchirement d'étiquettes sans doublure avec un capteur de prise d'étiquettes</li> <li>• Coupe d'étiquettes sans doublure avec capteur de prise d'étiquettes</li> </ul>
<p>Kit d'adaptateur pour mandrin de supports</p>	<p>Inclut des adaptateurs pour rouleaux de supports de diamètre extérieur (D.E.) jusqu'à 127 mm (5 po) et :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mandrins de support de 38,1 mm (1,5 po) de diamètre intérieur</li> <li>• mandrins de support de 50,8 mm (2,0 po) de diamètre intérieur</li> <li>• mandrins de support de 76,2 mm (3,0 po) de diamètre intérieur</li> </ul>
<p>Base d'alimentation connectée</p>	<p>Avec alimentation interne.</p>
<p>Base de batterie connectée</p>	<p>Avec batterie amovible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La base de la batterie et la batterie sont vendues séparément.</li> <li>• La batterie fournit un courant continu régulé de 24 V CC (jusqu'à ce que la batterie s'arrête pour être rechargée) pour garantir la qualité d'impression. Cela empêche la modification de l'impression lorsque la batterie se décharge avec l'utilisation.</li> <li>• Elle inclut un nœud d'arrêt pour l'expédition et le stockage.</li> <li>• Elle inclut des voyants de charge et de statut de batterie intégrés.</li> </ul>
<p>Kit de mise à niveau sur site sans outil</p>	<p>Pour modifier la résolution de l'imprimante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• capacité d'impression de 203 à 300 ppp, ou</li> <li>• capacité d'impression de 300 à 203 ppp.</li> </ul>
<p>Prise en charge des langues asiatiques</p>	<p>Comprend des options de configuration de l'imprimante pour les grands jeux de caractères chinois simplifié et traditionnel, japonais ou coréen.</p>
<p>Prise en charge du langage de programmation Zebra ZBI 2.0 (Zebra Basic Interpreter)</p>	<p>Vous permet d'automatiser les processus d'impression et d'utiliser des périphériques (scanners, balances, claviers, écran à clavier Zebra ou ZKDU, etc.) sans avoir à connecter l'imprimante à un PC ou à un réseau.</p>

## Matériel nécessaire pour imprimer

Votre imprimante est l'une des trois parties de votre solution d'impression. Pour imprimer, vous aurez également besoin d'un support d'impression et d'un logiciel.

L'imprimante peut fonctionner en mode autonome. Il n'est pas nécessaire de la connecter à d'autres périphériques ou systèmes pour imprimer.

**Tableau 3** Fournitures, pilotes et applications dont vous aurez besoin pour imprimer

<p>Support compatible</p>	<p>Vous pouvez utiliser des rouleaux de ruban à transfert thermique avec un support à transfert thermique ou un support thermique direct avec cette imprimante.</p> <p>Les supports peuvent être des étiquettes, des tickets, du papier de reçu, du papier à pliage paravent, des étiquettes inviolables, etc., selon vos besoins d'impression.</p> <p>Utilisez les informations disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse <a href="http://zebra.com/supplies">zebra.com/supplies</a> ou de votre revendeur pour identifier et obtenir des supports adaptés à vos utilisations spécifiques.</p>
<p>Logiciel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilotes d'imprimante</li> <li>• Utilitaires de programmation d'imprimante</li> <li>• Applications (par exemple pour la conception d'étiquettes)</li> </ul>	<p>Zebra fournit une suite complète d'applications logicielles et de pilotes Link-OS gratuits pour configurer les paramètres de l'imprimante, concevoir et imprimer des étiquettes et des reçus, obtenir le statut de l'imprimante, importer des graphiques et des polices, envoyer des commandes de programmation, mettre à jour le micrologiciel et télécharger des fichiers.</p> <p>Utilisez ces pilotes et applications pour configurer et gérer votre imprimante et vos tâches d'impression à partir d'un système central tel qu'un PC ou un ordinateur portable.</p> <p>Pour plus d'informations sur l'installation des pilotes, reportez-vous à la section <a href="#">Installation des pilotes d'imprimante Windows</a> à la page 163.</p> <p>Vous pouvez utiliser ZebraDesigner, une application gratuite pour les systèmes d'exploitation Windows, pour concevoir des étiquettes et des formulaires simples. Cette application peut être téléchargée sur le site Web de Zebra à l'adresse <a href="http://zebra.com/zebradesigner">zebra.com/zebradesigner</a>.</p>

## Modes d'impression

Selon le type, le modèle et les options de votre imprimante, celle-ci peut prendre en charge un ou plusieurs de ces modes et configurations de support.

**Tableau 4** Modes d'impression

Mode	Description
Impression thermique directe	Utilise des supports thermosensibles pour l'impression. Lorsque vous définissez ce mode, utilisez un support prenant en charge ce mode d'impression. Reportez-vous à la section <a href="#">Détermination des types de supports thermiques</a> à la page 311.
Mode transfert thermique	Nécessite des rouleaux de ruban ou une cartouche de ruban à transfert thermique pour l'impression. Lors de l'impression, la chaleur et la pression transfèrent l'encre du ruban vers le support. Lorsque vous utilisez l'impression par transfert thermique, veillez à utiliser un support de transfert thermique. Reportez-vous à la section <a href="#">Détermination des types de supports thermiques</a> à la page 311.
Mode déchirement standard	Vous permet de déchirer chaque étiquette ou d'imprimer par lots une bande d'étiquettes et de les déchirer après l'impression des étiquettes.
Mode de distribution des étiquettes	Si votre imprimante dispose du distributeur d'étiquettes en option installé en usine, ce distributeur peut décoller le support de l'étiquette au fur et à mesure de l'impression, avant d'imprimer l'étiquette suivante.
Mode de coupe du support	Si une unité de coupe en optionnel est installée en usine sur votre imprimante, cette dernière peut couper la doublure entre les étiquettes, le papier de reçu ou l'étiquette non adhésive.
Impression sur support sans doublure	Dans le cas d'une impression sans doublure, l'imprimante peut utiliser des options de coupe ou de déchirement d'étiquettes pour faciliter la prise et la mise en place des étiquettes.
Fonctionnement autonome (l'imprimante fonctionne seule sans connexion réseau active)	L'imprimante peut imprimer un format d'étiquette ou un formulaire à exécution automatique (basé sur la programmation) sans être activement connectée à un autre périphérique (tel qu'un ordinateur). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sur les imprimantes dotées de l'option écran tactile couleur, vous pouvez utiliser les menus pour accéder à un format/formulaire d'étiquette et l'imprimer.</li> <li>• Vous pouvez utiliser une application Link-OS pour vous connecter à l'imprimante à l'aide de l'option Bluetooth (sans fil).</li> <li>• Périphérique d'entrée de données connecté au port hôte USB ou au port série de l'imprimante. Ce mode prend en charge les périphériques d'entrée de données, tels que les scanners, les balances ou les unités d'affichage de clavier Zebra (ZKDU).</li> </ul>
Mode d'impression réseau partagée	Les imprimantes configurées avec des options d'interface Ethernet (LAN) et Wi-Fi (WLAN) installées en usine sont livrées avec un serveur d'impression interne pour permettre la mise en réseau filaire et sans fil.

## Déballage et inspection de l'imprimante

À la réception de l'imprimante, déballez-la immédiatement et vérifiez qu'elle n'a subi aucun dommage pendant le transport. Assurez-vous également que l'emballage contient toutes les pièces.

Consultez les pages des ressources d'assistance de l'imprimante Zebra ZD620/ZD420 pour visionner des vidéos sur l'emballage et le déballage de votre imprimante. La section [À propos de ce guide](#) à la page 11 contient des liens vers les pages d'assistance.

1. Conservez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez que toutes les surfaces extérieures sont intactes.
3. Ouvrez l'imprimante et vérifiez que les composants du compartiment des supports ne sont pas détachés ou endommagés. Reportez-vous à la section [Ouverture de l'imprimante](#) à la page 22.
4. Si vous constatez des dommages lors de l'inspection de l'imprimante :
  - a) Informez-en immédiatement le transporteur et établissez une déclaration de sinistre.



**REMARQUE :** Zebra Technologies Corporation n'est pas responsable des dommages subis par l'imprimante pendant l'expédition et ne couvre pas la réparation de ces dommages dans le cadre de sa politique de garantie.

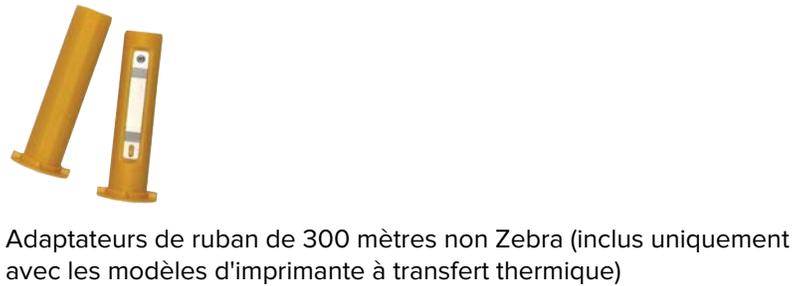
- b) Conservez tous les matériaux d'emballage afin qu'ils soient inspectés par le transporteur.
- c) Informez-en rapidement votre revendeur agréé Zebra.

Pour vous assurer que votre emballage comprend toutes les pièces standard, reportez-vous à la section [Contenu de la boîte](#) à la page 21.

## Contenu de la boîte

Après avoir déballé et inspecté l'imprimante, assurez-vous que vous disposez de toutes les pièces répertoriées ici. Familiarisez-vous avec le matériel de l'imprimante afin de suivre les instructions de ce guide.

 <p>Imprimante</p>	 <p>Câble USB</p>	 <p>Documentation de l'imprimante</p>
 <p>Module d'alimentation</p>		



## Ouverture de l'imprimante

Suivez cette procédure pour ouvrir le compartiment des supports, inspecter et nettoyer régulièrement l'intérieur, charger des fournitures d'impression et remplacer les pièces remplaçables par l'opérateur, si nécessaire.

Tirez les loquets de déverrouillage vers vous et soulevez le capot.



**REMARQUE :** Si c'est la première fois que vous ouvrez l'imprimante après l'avoir reçue, vérifiez que le compartiment des supports n'est pas desserré ou endommagé.



**ATTENTION :** La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression et les autres composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur.

## Fermeture de l'imprimante

1. Abaissez le capot supérieur.
2. Appuyez au milieu du capot à l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



# Caractéristiques de l'imprimante

Cette section vous aidera à identifier les fonctionnalités des imprimantes d'étiquettes thermiques de bureau Zebra Link-OS 4 pouces modèles D620 et ZD420.

Pour mieux vous familiariser avec les fonctionnalités des imprimantes, consultez la vidéo sur les fonctionnalités de l'imprimante et les autres vidéos explicatives sur le site Web Zebra en cliquant sur les liens suivants :

- Imprimante à transfert thermique ZD620 : [zebra.com/zd620t-info](https://zebra.com/zd620t-info)
- Imprimante thermique directe ZD620 : [zebra.com/zd620d-info](https://zebra.com/zd620d-info)
- Imprimante à cartouche de ruban thermique ZD420 : [zebra.com/zd421C-info](https://zebra.com/zd421C-info)
- Imprimante à transfert thermique ZD420 : [zebra.com/zd420t-info](https://zebra.com/zd420t-info)
- Imprimante thermique directe ZD420 : [zebra.com/zd420d-info](https://zebra.com/zd420d-info)

Les caractéristiques extérieures générales de cette série d'imprimantes sont présentées ici. Pour plus d'informations sur les commandes de l'interface utilisateur de l'imprimante, reportez-vous à la section [Commandes et voyants](#) à la page 57.



1	Interface utilisateur
---	-----------------------

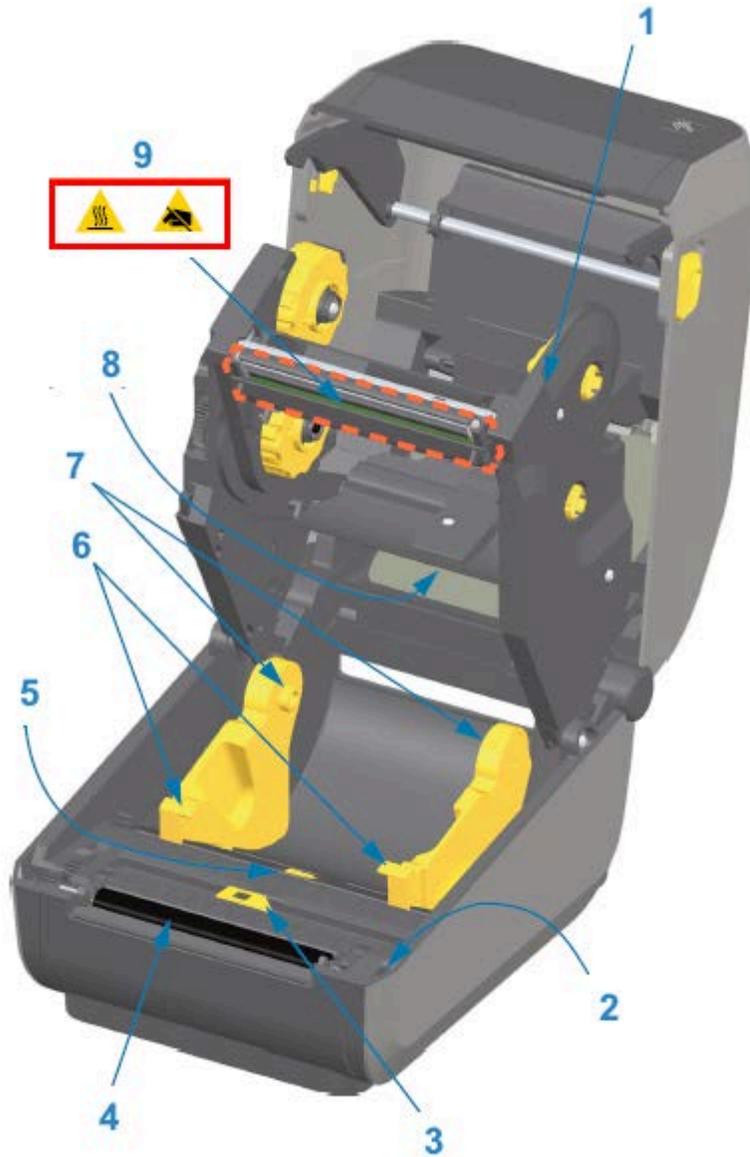
## Caractéristiques de l'imprimante

2	Loquet de déverrouillage
---	--------------------------



1	Bouton Marche/Arrêt
2	Fente d'entrée de supports à pliage paravent
3	Accès au logement du module de connectivité et de l'interface
4	Prise d'alimentation CC
5	Loquet de déverrouillage

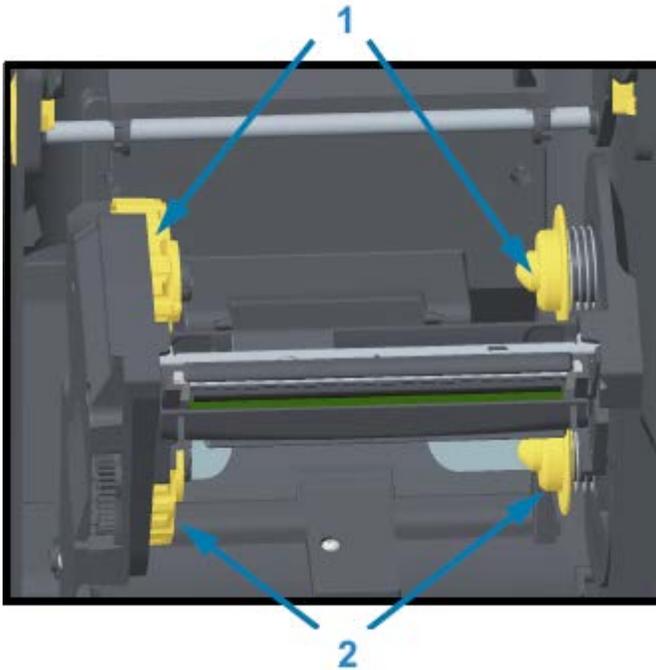
## À l'intérieur de l'imprimante à rouleau de ruban double capacité ZD620



1	Cartouche de ruban
2	Capteur haut (interne)
3	Capteur mobile (repère noir et bande/espace)
4	Contre-rouleau (d'entraînement)
5	Réglage de la butée du guide de support
6	Guides de support
7	Porte-rouleaux
8	Matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur (autre côté)

9	Tête d'impression
---	-------------------

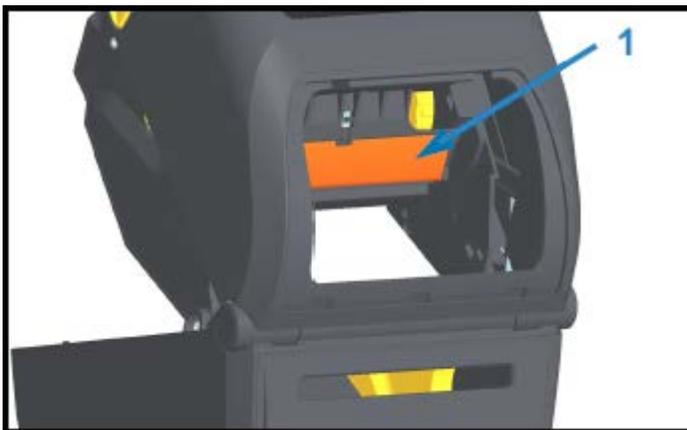
**Châssis du ruban double capacité : porte-rouleaux du ruban**



1	Tiges d'enroulement du ruban
2	Tiges d'alimentation (rouleaux de ruban pleins)

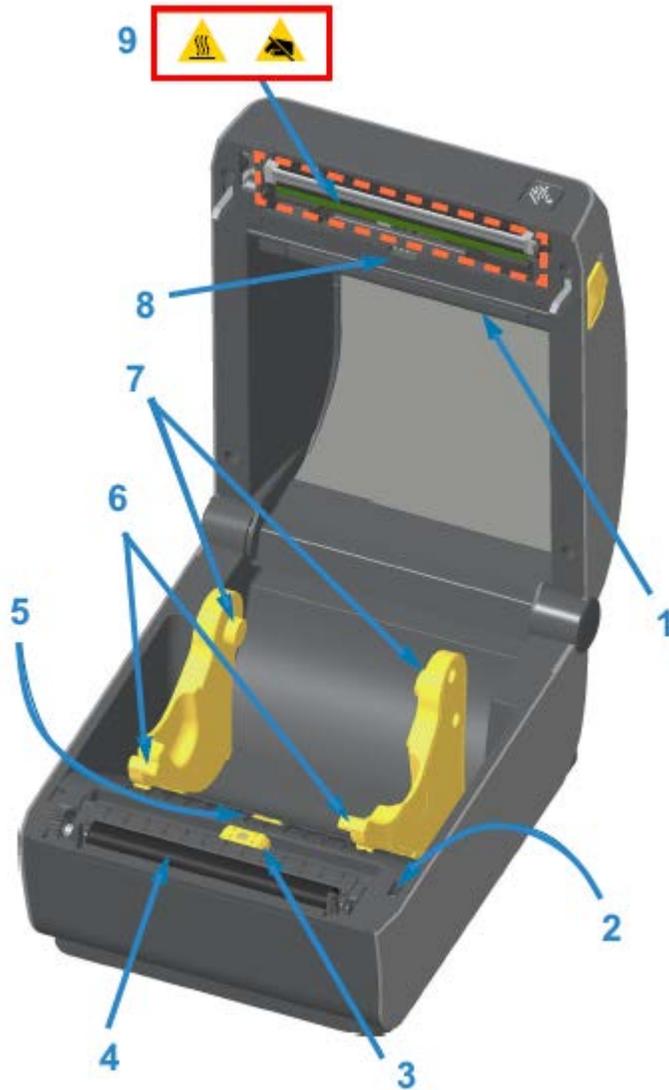
**Support flottant : modèles d'imprimantes ZD620 uniquement**

Dans cette image, la fenêtre de l'imprimante est supprimée pour afficher le support flottant (plaque). Le support flottant est recoloré ici pour en faciliter la visibilité. Il est de la même couleur que les parties gris foncé adjacentes.



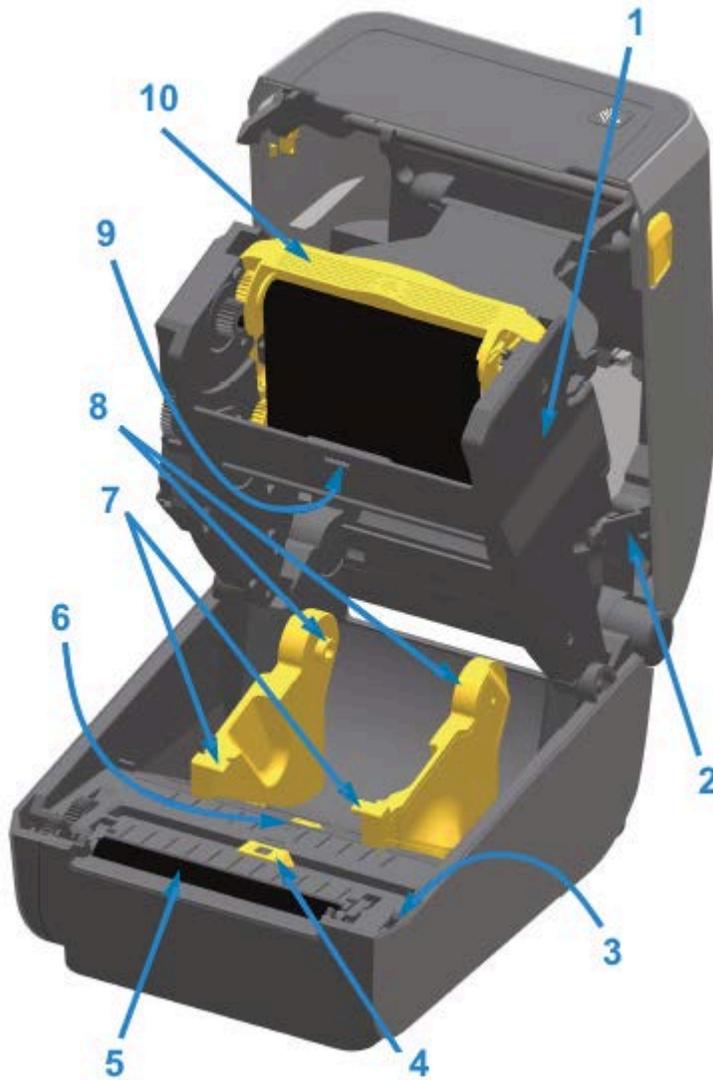
1	Support flottant (ZD620 uniquement)
---	-------------------------------------

## À l'intérieur des imprimantes thermiques directes ZD620 et ZD420



1	Support flottant (ZD620 uniquement)
2	Capteur haut
3	Capteur mobile (repère noir et bande/espace)
4	Contre-rouleau (d'entraînement)
5	Réglage de la butée du guide de support
6	Guides de support
7	Porte-rouleaux
8	Matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur
9	Tête d'impression

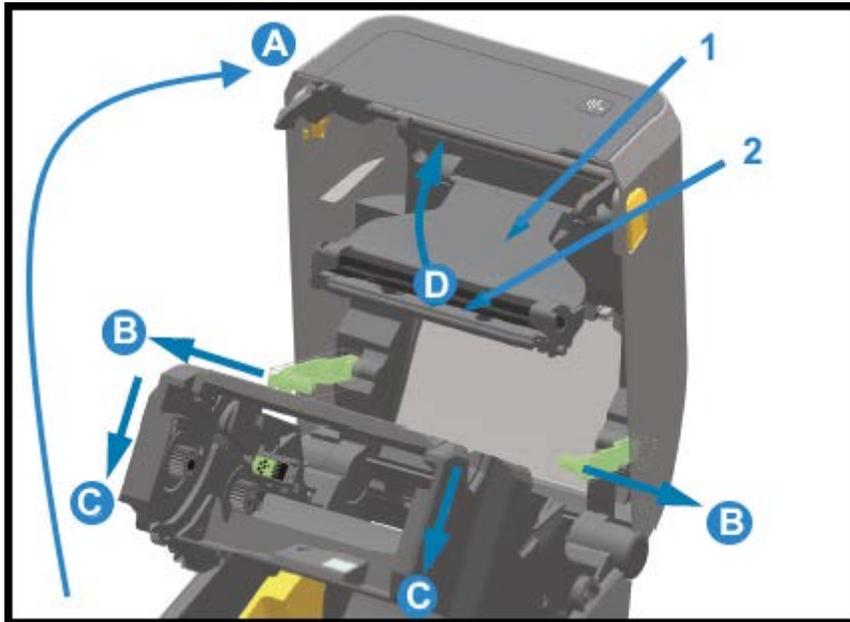
## À l'intérieur de l'imprimante à cartouches de ruban ZD420



1	Mécanisme d'entraînement du ruban
2	Bras de dégagement (2)
3	Capteur haut (interne)
4	Capteur mobile (repère noir et bande/espace)
5	Contre-rouleau (d'entraînement)
6	Réglage de la butée du guide de support
7	Guides de support
8	Porte-rouleaux
9	Matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur

## Accès à la tête d'impression de l'imprimante à cartouche de ruban

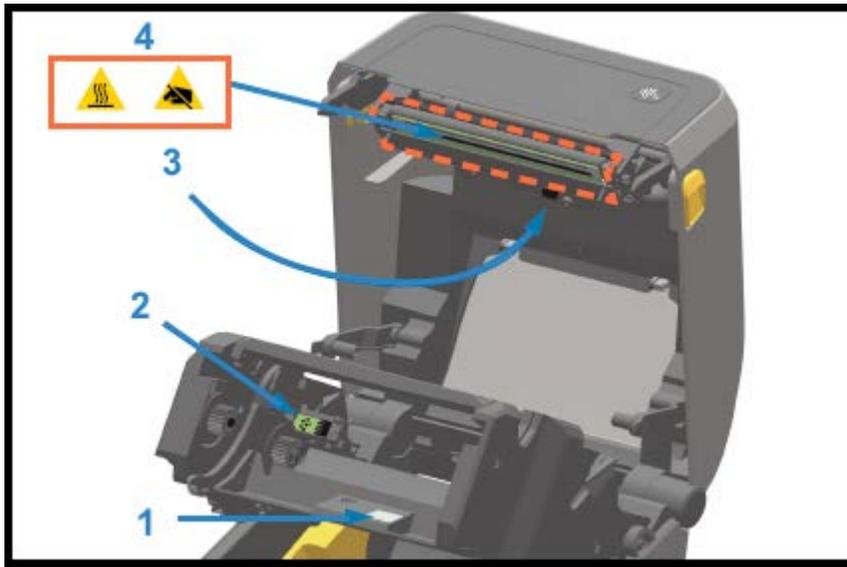
1. Ouvrez le capot de l'imprimante (A).
2. Tirez les deux bras de déverrouillage vers l'extérieur (parties noires surlignées en vert sur cette image) (B).



1	Bras de commande de la tête d'impression
2	Arrière de la tête d'impression

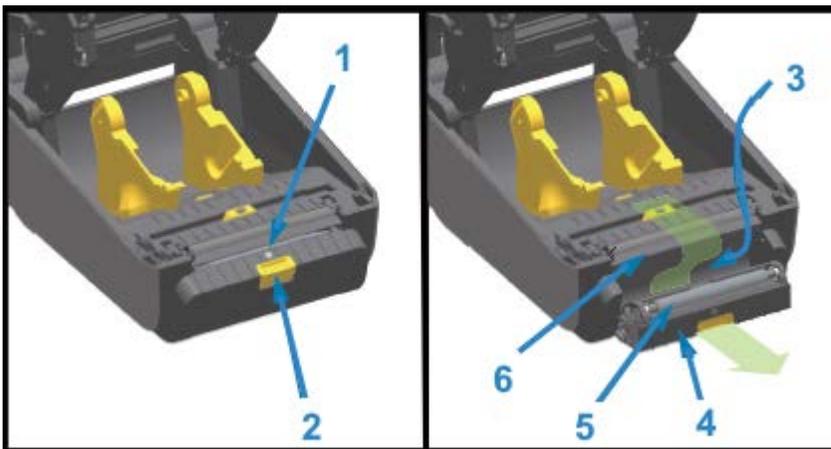
Le mécanisme d'entraînement du ruban s'abaisse (C).

3. Soulevez le bras de commande de la tête d'impression (1) (D) pour accéder à la tête d'impression (2).



1	Réflecteur du capteur de ruban
2	Interface de statut et d'authentification de la cartouche de ruban
3	Capteur de ruban
4	Tête d'impression

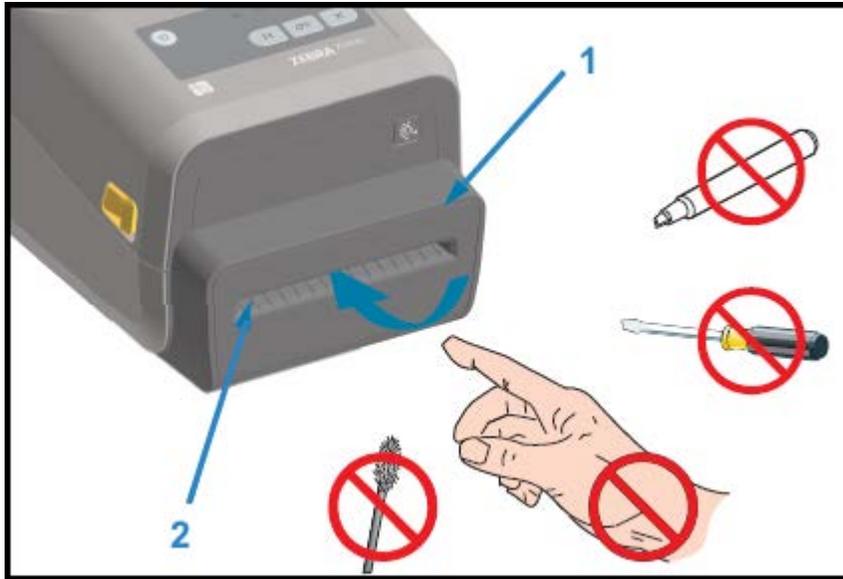
### Option de distributeur d'étiquettes (à installer sur site) : tous les modèles



1	Capteur de prise d'étiquette
2	Loquet de porte
3	Zone de sortie de la doublure d'étiquette
4	Porte du distributeur
5	Rouleau de décollage

6	Fente de sortie du support
---	----------------------------

**Option d'unité de coupe (à installer sur site) : tous les modèles**



1	Module de coupe
2	Fente de sortie du support

**Option de déchirement de supports sans doublure : modèles thermiques directs uniquement**



1	Capteur de prise d'étiquette
---	------------------------------

## Unité de coupe sans doublure (modèles thermiques directs uniquement)



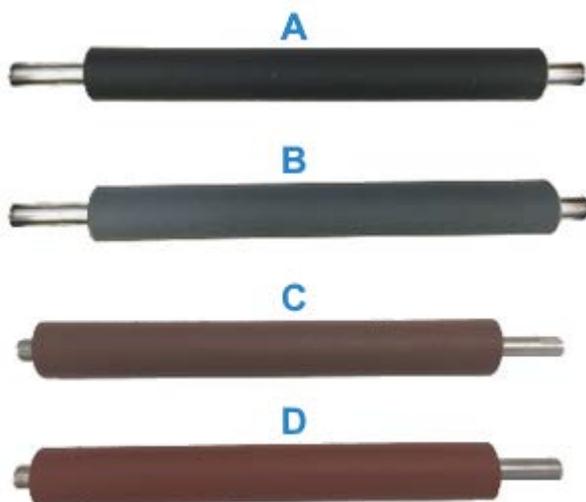
1	Capteur de prise d'étiquette
2	Zone d'accueil de coupe de l'étiquette

## Identification des types de contre-rouleaux d'entraînement

Les contre-rouleaux (d'entraînement) sont colorés différemment pour identifier le type de contre-rouleau et la résolution d'impression de votre imprimante (et du contre-rouleau).



**REMARQUE :** Ne changez PAS de type de contre-rouleau, sauf si vous y êtes expressément invité, soit par une procédure de mise à niveau, soit par l'assistance technique Zebra. Si des contre-rouleaux incorrects sont utilisés, l'imprimante cesse de fonctionner correctement, ce qui peut entraîner divers problèmes nécessitant une maintenance.



A	Contre-rouleau standard 203 ppp (noir)
B	Contre-rouleau standard 300 ppp (gris)
C	Contre-rouleau sans doublure 203 ppp (brun-rouge)
C	Contre-rouleau sans doublure 300 ppp (marron)

## Options d'alimentation de l'imprimante

Les imprimantes de la série ZD offrent des options d'alimentation connectées à installer sur site : une base d'alimentation connectée ou une base d'alimentation par batterie. Ces options se fixent facilement à l'aide de vis et remplacent le bloc d'alimentation fourni avec votre imprimante.

### Base d'alimentation connectée



1	Base d'alimentation connectée
---	-------------------------------

### Base de batterie connectée et batterie



1	Voyants de statut et de charge de la batterie
2	Base d'alimentation de la batterie
3	Interface d'alimentation
4	Entrée d'alimentation
5	Bouton de <b>commande de la batterie</b>

L'image suivante montre l'imprimante avec la batterie prête à être installée (A) et l'imprimante avec la batterie installée (B).



1	Loquet de la batterie
---	-----------------------

## Fonctions de verrouillage de l'imprimante ZD620

Cette option n'est disponible que sur les modèles d'imprimantes Healthcare pour le secteur de la santé. Elle comprend un verrou et une clé d'accès au compartiment des supports de l'imprimante et une encoche

de sécurité Kensington située sur le panneau arrière de l'imprimante pour sécuriser l'imprimante si nécessaire.



1	Encoche de sécurité Kensington
2	Verrou du boîtier

## Zebra Print Touch pour Near Field Communication (NFC)

La fonction Zebra Print Touch vous permet de coupler un appareil compatible NFC (Near Field Communication), tel qu'un smartphone ou une tablette, à l'imprimante en le rapprochant du logo Print Touch situé sur cette dernière.

La fonction Zebra Print Touch est disponible sur les modèles d'imprimantes Zebra dotés d'une mise en réseau installée en usine (Wi-Fi, Ethernet filaire, Bluetooth et Bluetooth faible consommation). Cette fonctionnalité vous permet d'utiliser votre appareil mobile pour fournir les informations demandées, puis d'imprimer une étiquette à l'aide de ces informations.

Cette image montre l'emplacement de la fonction Zebra Print Touch (communication NFC passive) sur votre imprimante.



**IMPORTANT :** Certains appareils mobiles peuvent ne pas prendre en charge la communication NFC avec l'imprimante si vous n'avez pas configuré les paramètres NFC requis sur votre appareil. Si vous rencontrez des difficultés, contactez votre fournisseur de services ou le fabricant de votre smartphone ou tablette pour plus d'informations.

Voici des exemples de données codées dans l'étiquette :

- l'URL d'une page Web d'assistance de style Zebra QuickHelp
- l'adresse MAC Bluetooth basse consommation de l'imprimante
- l'adresse MAC Bluetooth Classic de l'imprimante (le cas échéant)
- l'adresse MAC Wi-Fi (WLAN) de l'imprimante (le cas échéant)
- l'adresse MAC Ethernet (LAN) de l'imprimante (le cas échéant)
- le SKU de l'imprimante (exemple ZD42122-D01W01EZ)
- le numéro de série unique de l'imprimante

L'étiquette NFC peut être utilisée pour :

- le couplage avec un appareil mobile compatible via Bluetooth
- le lancement d'une application
- l'ouverture d'un navigateur mobile pour accéder à une page Web

# Installation des options matérielles

Cette section vous aide à installer les modules de connectivité d'imprimante et les options de traitement des supports les plus courants.



**IMPORTANT :** Pour simplifier et accélérer le processus de configuration, installez tous les modules de connectivité et les options de traitement des supports avant de configurer et d'utiliser votre imprimante pour la première fois.



**IMPORTANT :** Il est fortement recommandé de mettre à jour le micrologiciel de l'imprimante une fois l'imprimante a terminé le processus de configuration. (Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251). La plupart de ces options sont dotées d'un micrologiciel interne qui nécessite une mise à jour pour fonctionner correctement avec la version du micrologiciel installée de la carte logique principale de l'imprimante.

## Accessoires et options de l'imprimante à installer sur site

Cette section répertorie les accessoires et les options disponibles pour les modèles d'imprimante présentés dans ce guide.

### Modules de connectivité de l'imprimante

La porte d'accès au module de connectivité doit être retirée avant d'installer les options suivantes : Reportez-vous à la section [Accès à la fente du module de connectivité](#) à la page 40.

- Port série ZD420 [Installation du module de port série](#) à la page 41
  - Connecteur DB-9 RS-232 avec DTE/DTC à commutation automatique [Interface de port série](#) à la page 284
- Ethernet interne ZD420 (réseau LAN) [Installation du module Ethernet interne \(LAN\)](#) à la page 42
  - Connecteur RJ-45
  - Réseaux Fast Ethernet 10/100 à commutation automatique, 10Base-T et 100Base-TX

### Options de traitement des supports

La façade standard de l'imprimante doit être retirée avant d'installer les options suivantes : [Retrait de la façade standard](#) à la page 44.

- Distributeur d'étiquettes (décolle automatiquement la doublure des étiquettes et distribue les étiquettes). [Installation du distributeur d'étiquettes](#) à la page 45
- Unité de coupe de supports à usage général. [Installation de l'unité de coupe de supports standard](#) à la page 46

- Unité de coupe de supports sans doublure. [Installation de l'unité de coupe de supports sans doublure](#) à la page 47
- Façade de déchirement de supports sans doublure. [Installation de la façade de déchirement de supports sans doublure](#) à la page 48
- Kits de mise à niveau de la résolution de l'imprimante (203 ppp et 300 ppp). [Kits de mise à niveau de résolution d'impression](#) à la page 51
- Adaptateurs de rouleau de support pour mandrins de support de 38,1 mm (1,5 po), 50,8 mm (2,0 po) ou 76,2 mm (3,0 po) de diamètre interne (D.I.). [Adaptateurs de taille du mandrin de rouleau de support](#) à la page 49

### Options de base d'alimentation

Les imprimantes de la série ZD (ZD620 et ZD420) sont prises en charge avec des kits de mise à niveau de base d'alimentation pour chacune des versions à transfert thermique direct et transfert thermique de ces imprimantes.

- Base d'alimentation connectée (bloc d'alimentation inclus). [Installation des options de la base d'alimentation connectée](#) à la page 52
- Base d'alimentation de batterie (batterie vendue séparément). [Installation des options de base de batterie connectée](#) à la page 54
- Bloc de batteries (base d'alimentation de batterie vendue séparément). [Installation de la batterie dans la base d'alimentation connectée](#) à la page 55

## Modules de connectivité de l'imprimante

Les modules de connectivité peuvent être installés facilement sans outils.

### Cavalier du mode de récupération en cas de coupure d'alimentation (désactivé par défaut)



**ATTENTION :** La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques.

Tous les modules de connectivité de l'imprimante disposent d'un cavalier de récupération en cas de coupure d'alimentation qui est désactivé par défaut. Lorsque ce cavalier est activé, l'imprimante se met automatiquement sous tension lorsqu'elle est branchée à une source d'alimentation secteur active. Reportez-vous aux informations sur le bouton Marche/Arrêt : mode de récupération en cas de coupure d'alimentation dans la section [Commandes de l'interface standard](#) à la page 58 pour connaître les comportements de mise sous/hors tension. Reportez-vous à la section [Configuration du cavalier du mode de récupération en cas de coupure d'alimentation](#) à la page 206 pour obtenir des instructions sur l'activation de ce mode.

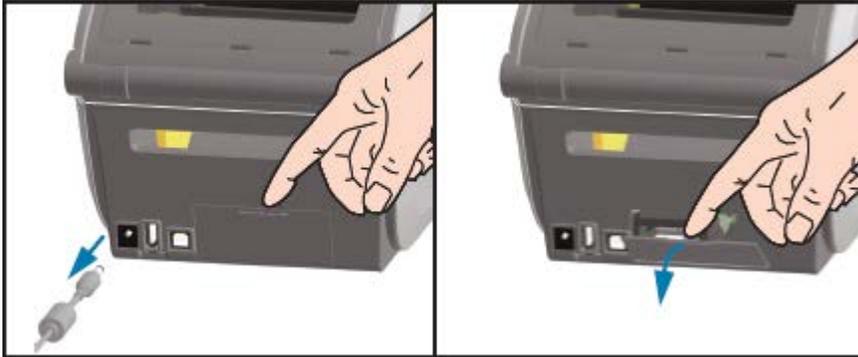


**REMARQUE :** Le mode de récupération en cas de coupure d'alimentation est disponible UNIQUEMENT sur les imprimantes équipées d'un module de connectivité d'imprimante.

## Accès à la fente du module de connectivité

1. Débranchez la fiche d'alimentation CC à l'arrière de l'imprimante.

2. Ouvrez la porte d'accès au module en appuyant sur le haut de la porte avec votre doigt.  
Cette action libère le loquet.
3. Tirez la porte vers l'extérieur et vers le bas de l'imprimante pour la retirer.



### Installation du module de port série

1. Une fois la porte d'accès du module et la fiche d'alimentation CC retirées, faites glisser le module de port série dans l'imprimante. Poussez la carte de circuit imprimé lentement, mais fermement, jusqu'à ce qu'elle dépasse le bord intérieur de la porte d'accès.



2. Alignez le bas de la porte du port série sur le rebord inférieur de l'ouverture d'accès au module. Faites pivoter la porte vers le haut et fermez le couvercle.



1	Port série (RS-232)
---	---------------------



**REMARQUE :** Pour des performances optimales, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante après l'installation des options ou immédiatement après la configuration initiale de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

### Installation du module Ethernet interne (LAN)

1. Une fois la porte d'accès du module et la fiche d'alimentation CC retirées, faites glisser le module Ethernet dans l'imprimante. Poussez la carte de circuit imprimé lentement, mais fermement, jusqu'à ce qu'elle dépasse le bord intérieur de la porte d'accès.



2. Alignez le bas de la porte du port Ethernet sur le rebord inférieur de l'ouverture d'accès au module, puis faites pivoter la porte vers le haut et fermez le couvercle du module.



1	Port Ethernet (RJ-45)
---	-----------------------



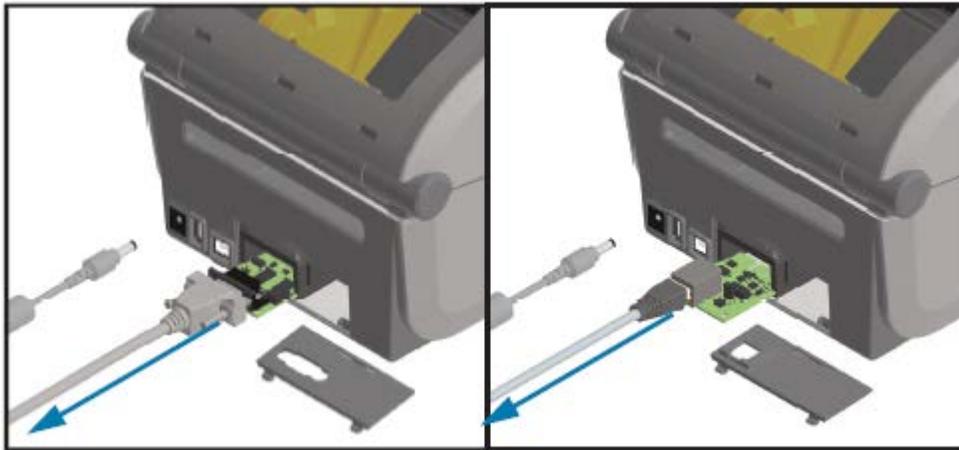
**REMARQUE :** Pour des performances optimales, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante après l'installation des options ou immédiatement après la configuration initiale de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

### Retrait des modules de connectivité de l'imprimante

Les modules de connectivité peuvent être facilement retirés lors de la reconfiguration de l'imprimante avec des options ou dans le cadre de la réparation de l'imprimante. Cependant, ils ne doivent pas être retirés ni remplacés en règle générale.

1. Retirez le câble d'interface (Ethernet ou série).
2. Retirez la porte d'accès au module. Appuyez sur le haut de la porte avec le bout du doigt. Cette action libère le loquet.
3. Tirez la porte vers l'extérieur et vers le bas pour la retirer.
4. Rebranchez le câble d'interface au module de connectivité et fixez-le.
5. Tirez doucement sur le câble d'interface fixé au module de connectivité. Retirez lentement le module de l'imprimante.

6. Installez un autre module de connectivité ou réinstallez la porte d'accès au module de connectivité. Alignez-la sur le rebord inférieur de l'ouverture d'accès et faites-la pivoter vers le haut pour l'enclencher et la verrouiller.



## Options de traitement des supports

Cette section décrit les différentes options de traitement des supports.



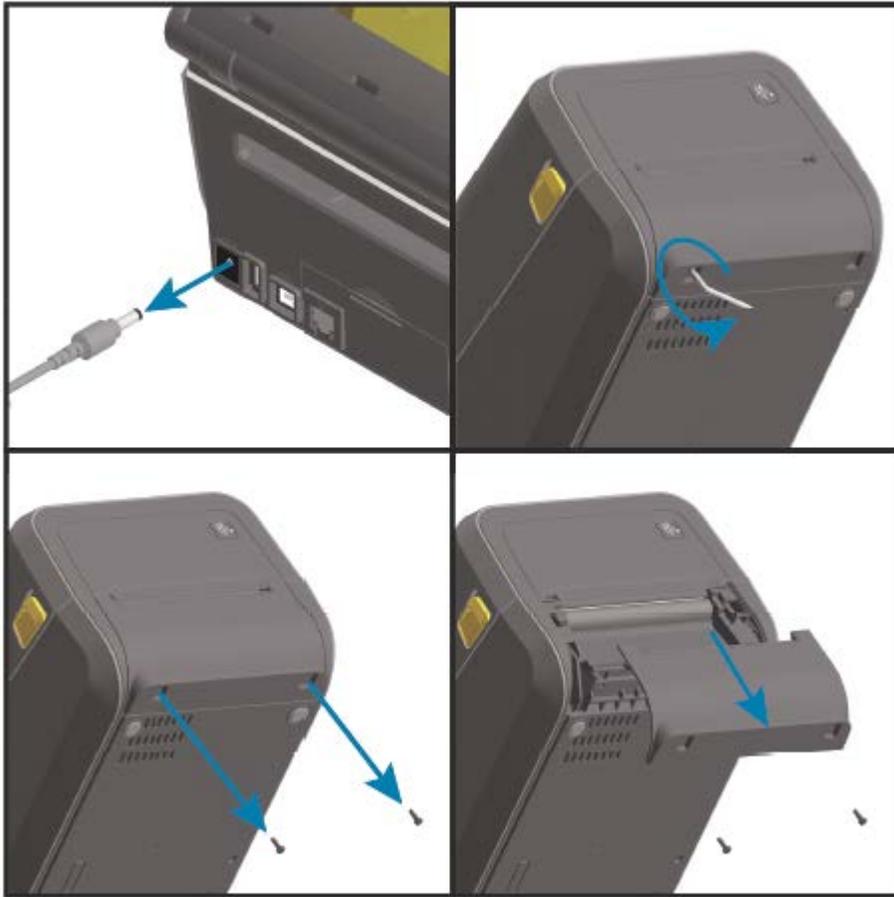
**ATTENTION :** La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques.

## Retrait de la façade standard

Utilisez cette procédure pour retirer la façade standard avant de monter votre option de traitement des supports.

1. Débranchez la fiche d'alimentation CC à l'arrière de l'imprimante.
2. Retournez l'imprimante. Retirez les deux vis de fixation à l'aide de la clé Torx fournie. Gardez les vis.

3. Faites glisser la façade vers le bas d'environ 12,5 mm (0,5 po) et retirez la façade dégagée.

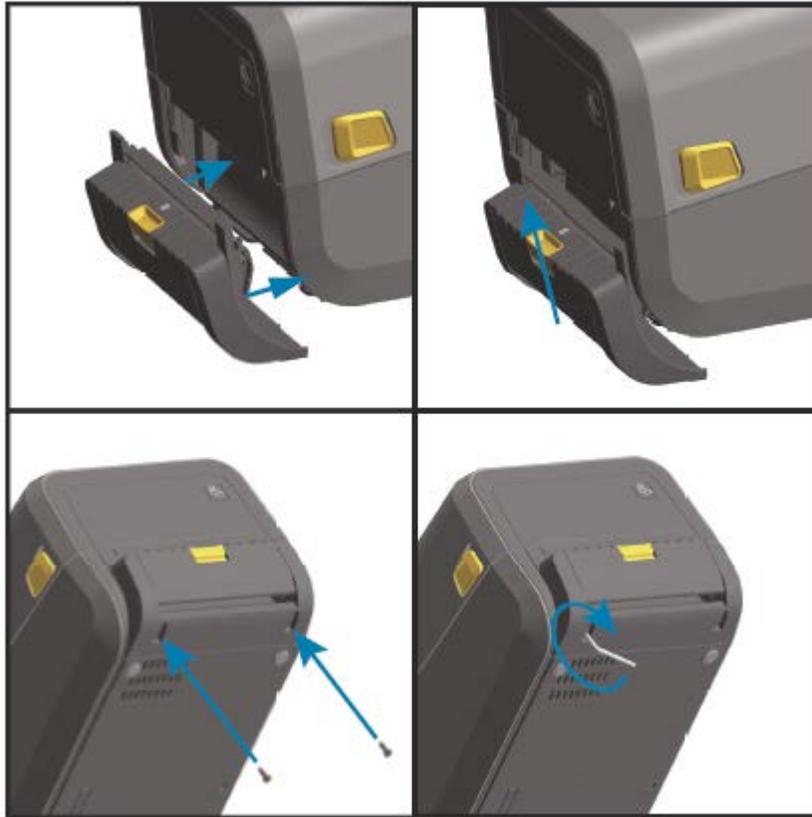


### Installation du distributeur d'étiquettes

Pour installer le distributeur d'étiquettes, vous devez retirer la façade standard et débrancher la fiche d'alimentation CC de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Retrait de la façade standard](#) à la page 44.

1. Placez le module de distributeur d'étiquettes et l'imprimante face vers le haut, avec le haut du module de 12,5 mm (0,5 po) sous la partie inférieure du capot supérieur. Centrez et poussez le module à l'avant de l'imprimante puis faites-le glisser dans la partie avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'il soit bloqué.

2. Retournez l'imprimante et fixez le module à l'imprimante à l'aide des deux vis et de la clé Torx.



**REMARQUE :** Pour des performances optimales de l'imprimante, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante après l'installation des options ou immédiatement après la configuration initiale de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

### Installation de l'unité de coupe de supports standard

Pour installer l'unité de coupe de supports standard, vous devez retirer la façade standard et débrancher la fiche d'alimentation CC de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Retrait de la façade standard](#) à la page 44.



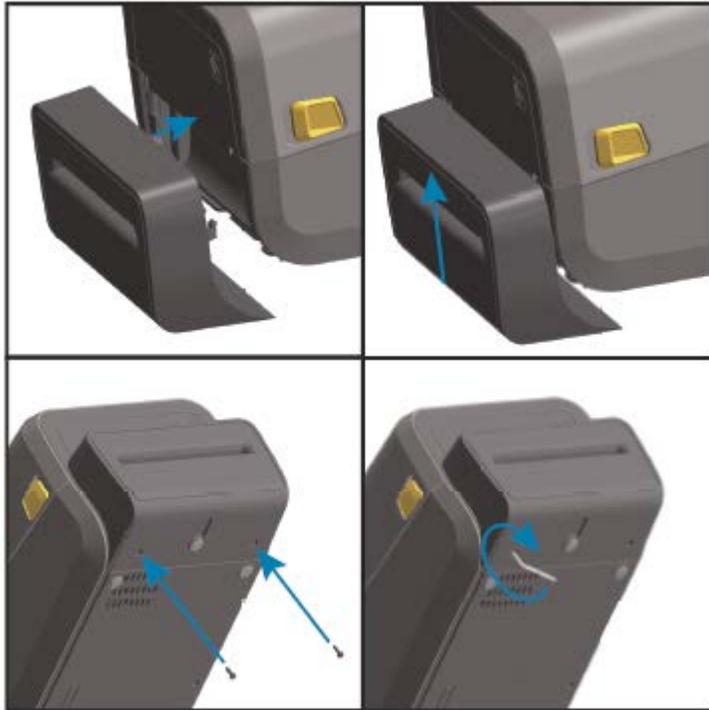
**ATTENTION :** L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce lui-même dans l'unité de coupe. Ne retirez jamais le capot de l'unité de coupe (façade). N'essayez jamais d'insérer des objets ou vos doigts dans le mécanisme de l'unité de coupe.



**IMPORTANT :** L'utilisation d'outils, de tampons, de solvants, etc. non approuvés peut endommager ou raccourcir la durée de vie de l'unité de coupe ou entraîner son blocage.

1. Placez le module de coupe et l'imprimante face vers le haut, avec le haut du module au même niveau que le bas du capot supérieur. Centrez et poussez le module à l'avant de l'imprimante puis faites-le glisser dans la partie avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'il soit bloqué.

2. Retournez l'imprimante et fixez le module à l'imprimante à l'aide des deux vis et de la clé Torx.



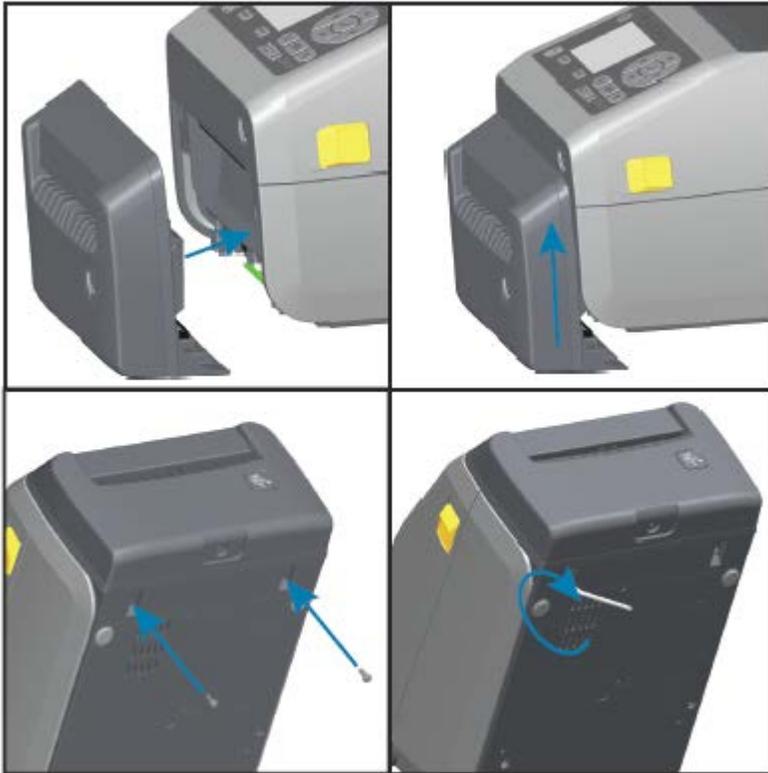
**REMARQUE :** Pour des performances optimales de l'imprimante, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante après l'installation des options ou immédiatement après la configuration initiale de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

### Installation de l'unité de coupe de supports sans doublure

Pour installer l'unité de coupe de supports sans doublure, vous devez retirer la façade standard et débrancher la fiche d'alimentation CC de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Retrait de la façade standard](#) à la page 44.

1. Ouvrez l'imprimante, retirez le contre-rouleau standard et remplacez-le par le contre-rouleau sans doublure. Reportez-vous à la section [Nettoyage et remplacement du contre-rouleau](#) à la page 232. Pour obtenir la liste des contre-rouleaux compatibles, reportez-vous à la section [Installation des kits de mise à niveau de la résolution de la tête d'impression](#) à la page 52.
2. Placez le module de coupe et l'imprimante face vers le haut, avec le haut du module au même niveau que le bas du capot supérieur. Centrez et poussez le module à l'avant de l'imprimante puis faites-le glisser dans la partie avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'il soit bloqué.

3. Retournez l'imprimante et fixez le module à l'imprimante à l'aide des deux vis et de la clé Torx.



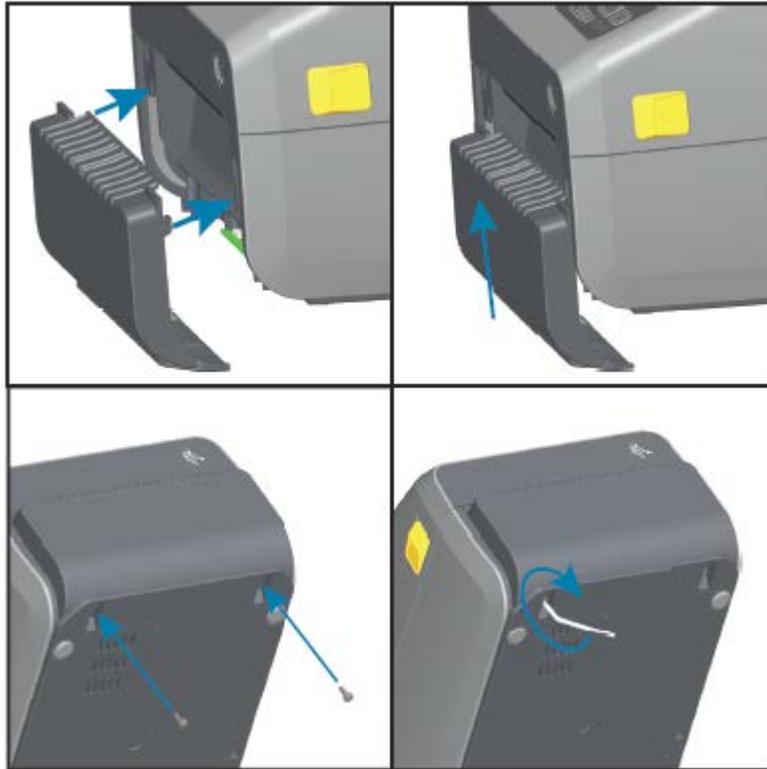
**REMARQUE :** Pour des performances optimales de l'imprimante, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante après l'installation des options ou immédiatement après la configuration initiale de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

### Installation de la façade de déchirement de supports sans doublure

Pour installer l'unité de coupe de supports standard, vous devez retirer la façade standard et débrancher la fiche d'alimentation CC de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Retrait de la façade standard](#) à la page 44.

1. Ouvrez l'imprimante, retirez le contre-rouleau standard et remplacez-le par le contre-rouleau sans doublure. Reportez-vous à la section [Nettoyage et remplacement du contre-rouleau](#) à la page 232. Pour obtenir la liste des contre-rouleaux compatibles, reportez-vous à la section [Installation des kits de mise à niveau de la résolution de la tête d'impression](#) à la page 52.
2. Placez le module de façade de déchirement et l'imprimante face vers le haut, avec le haut du module au même niveau que le bas du capot supérieur. Centrez et poussez le module à l'avant de l'imprimante puis faites-le glisser dans la partie avant de l'imprimante jusqu'à ce qu'il soit bloqué.

3. Retournez l'imprimante et fixez le module à l'imprimante à l'aide des deux vis et de la clé Torx.



**REMARQUE :** Pour des performances optimales de l'imprimante, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante après l'installation des options ou immédiatement après la configuration initiale de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

### Adaptateurs de taille du mandrin de rouleau de support

Le kit d'adaptateurs pour rouleau de support comprend trois paires d'adaptateurs pour rouleau de support. Les kits sont destinés aux mandrins de supports avec les diamètres intérieurs suivants :

- 38,1 mm (1,5 po)
- 50,8 mm (2,0 po)
- 76,2 mm (3,0 po)

Les adaptateurs sont conçus pour être installés de façon permanente dans l'imprimante. Vous pouvez les remplacer pour prendre en charge d'autres formats de rouleau de support nécessitant l'une de ces tailles d'adaptateur.



**IMPORTANT :** Les adaptateurs peuvent s'user s'ils sont remplacés trop souvent.



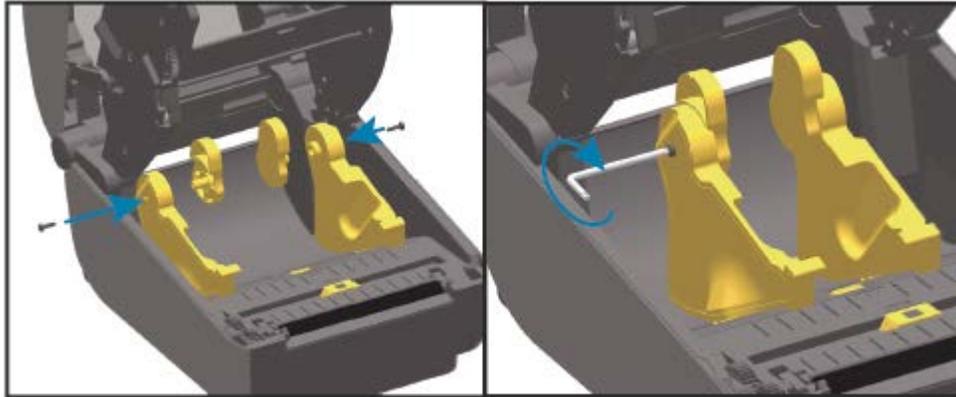
**REMARQUE :** Lorsque vous retirez les adaptateurs de support pour imprimer sur des mandrins de rouleau standard, des morceaux de plastique peuvent rester dans les zones latérales du porte-rouleau de support et frotter contre le rouleau. Si c'est le cas, repoussez ces morceaux sur le côté du porte-rouleau de support.

### Installation des adaptateurs de rouleau de support

1. Placez une vis dans le trou de montage supérieur de l'adaptateur sur les deux portes-rouleaux. Vissez dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé Torx jusqu'à ce que la pointe de la vis dépasse à peine de l'intérieur du porte-rouleau.



**REMARQUE :** Les vis sont autotaraudeuses.



2. Placez l'adaptateur à l'intérieur du porte-rouleau, en veillant à ce que le grand côté soit au-dessus et que le côté lisse (sans nervures) soit orienté vers le milieu de l'imprimante.
3. Alignez le trou de vis supérieur de l'adaptateur sur la pointe de vis saillante et serrez-le fermement sur le corps du porte-rouleau. Serrez la vis jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre l'adaptateur et le porte-rouleau. Ne serrez pas au-delà de ce point.



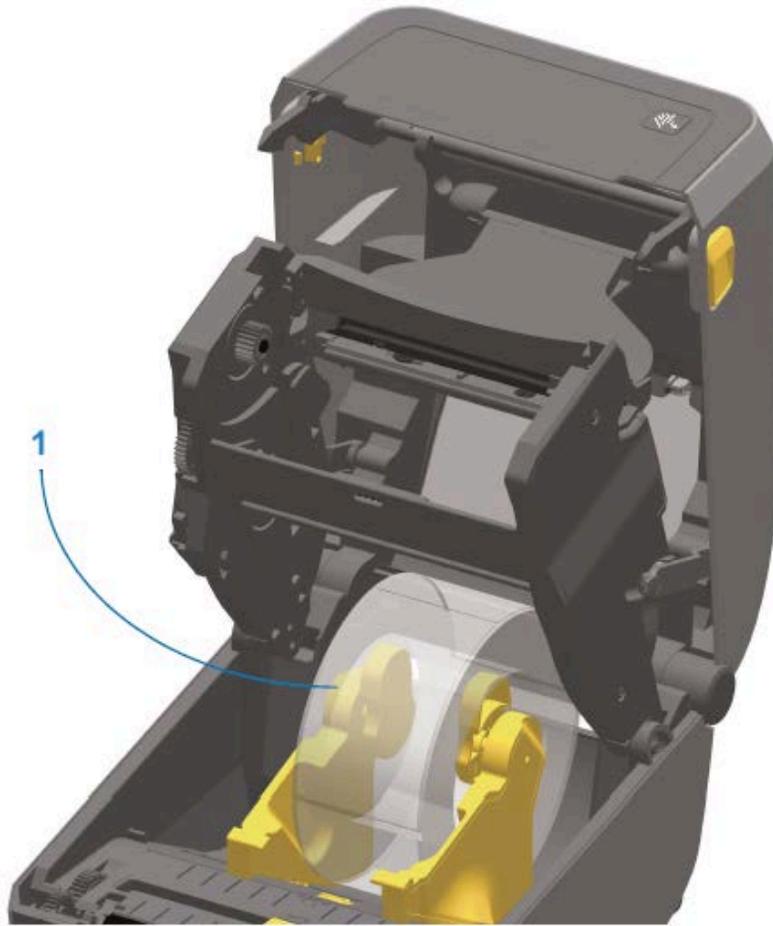
**IMPORTANT :** Un serrage excessif risque d'endommager le filetage.

4. Insérez une vis dans le trou de montage inférieur de l'adaptateur. Maintenez fermement l'adaptateur sur le porte-rouleau tout en serrant la vis. Serrez la vis jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre l'adaptateur et le porte-rouleau. Ne serrez pas au-delà de ce point.



**IMPORTANT :** Un serrage excessif risque d'endommager le filetage.

5. Répétez les étapes précédentes pour installer l'autre adaptateur et le porte-rouleau.



1	Rouleau d'étiquettes avec un mandrin interne 76,2 mm (3,0 po) monté sur des adaptateurs de mandrin de support (donné à titre d'exemple).
---	--

### Kits de mise à niveau de résolution d'impression

Zebra propose quatre kits de mise à niveau de la résolution d'impression. La procédure de mise à niveau est la même pour les quatre kits et nécessite le remplacement de la tête d'impression et des contre-rouleaux d'entraînement (car ils dépendent de la résolution d'impression). L'imprimante détecte automatiquement les changements dans les têtes d'impression. Les matériaux des rouleaux d'entraînement sont identifiables par leur couleur.

Pour l'impression standard ou l'impression sans doublure (disponible uniquement sur les imprimantes thermiques directes ZD620), vous pouvez modifier la résolution d'impression de :

- 203 ppp à 300 ppp
- 300 ppp à 203 ppp

Les têtes d'impression fournies avec les kits de mise à niveau comportent un marquage 203 ou 300 pour vous aider à différencier la tête d'impression de mise à niveau de la tête d'impression d'origine. La tête d'impression d'origine ne contient aucun marquage indiquant sa résolution d'impression.

Les contre-rouleaux (d'entraînement) sont colorés différemment pour vous éviter d'utiliser accidentellement l'ancien contre-rouleau. Reportez-vous à la section [Identification des types de contre-rouleaux d'entraînement](#) à la page 33.

### Installation des kits de mise à niveau de la résolution de la tête d'impression

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez la source d'alimentation.
2. Remplacez le contre-rouleau en suivant les instructions de la section [Nettoyage et remplacement du contre-rouleau](#) à la page 232.
3. Remplacez la tête d'impression en suivant les instructions de la section [Remplacement de la tête d'impression](#) à la page 235.
4. Branchez l'imprimante sur secteur et mettez-la sous tension.

L'imprimante détecte automatiquement le changement de tête d'impression (mais pas le contre-rouleau) lors de l'auto-diagnostic de mise sous tension.



**REMARQUE :** Pour obtenir des résultats optimaux et les dernières fonctionnalités et opérations de l'imprimante, téléchargez et installez la dernière version du micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251.

## Options de base d'alimentation

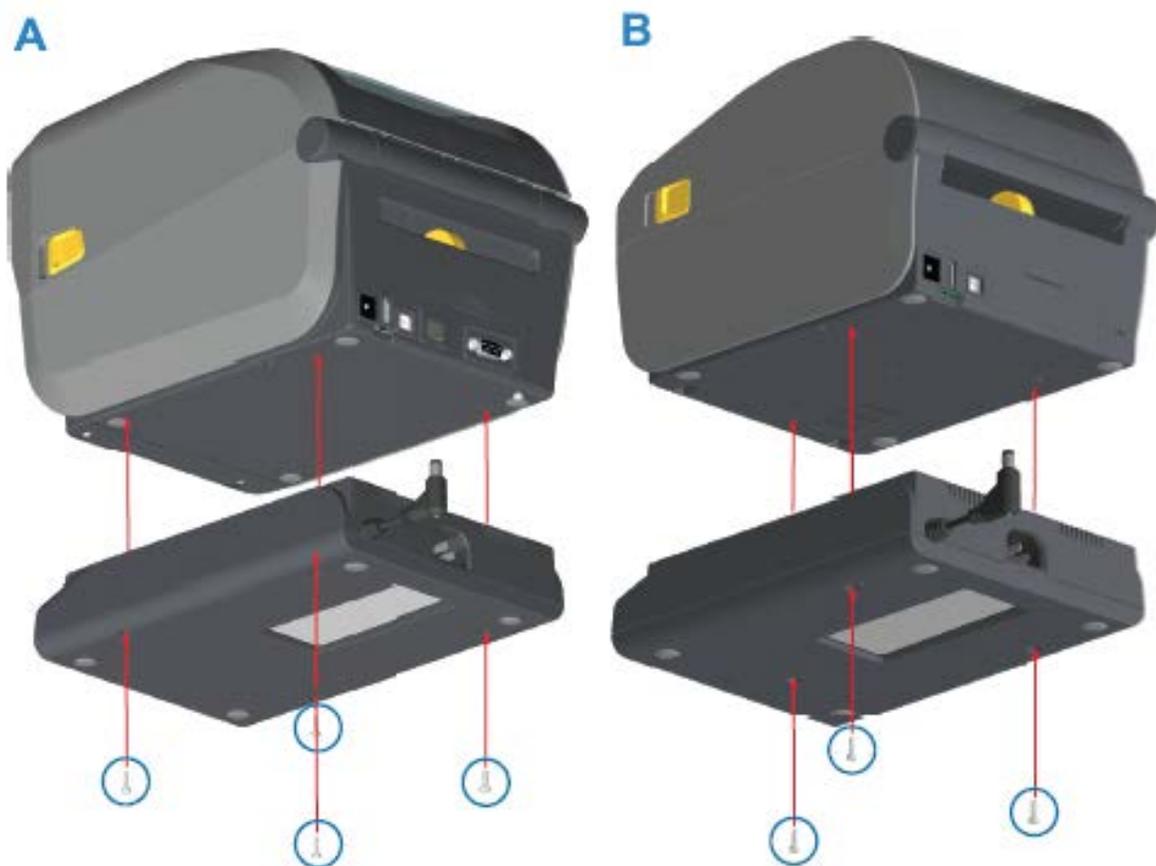
Cette section décrit les options de base d'alimentation et leur installation.

### Installation des options de la base d'alimentation connectée

La base d'alimentation est conçue pour une installation rapide à l'aide d'une clé Torx T10 (fournie) et de vis de fixation fournies avec le kit de mise à niveau.

1. Retirez tout support en rouleau de l'imprimante (le cas échéant).
2. Débranchez le câble d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.
3. Retournez l'imprimante et alignez la base d'alimentation sur la partie inférieure de l'imprimante avec la prise d'alimentation orientée vers l'arrière de l'imprimante. Les pieds en caoutchouc de l'imprimante doivent être alignés avec les encoches situées en haut de la base d'alimentation.

4. Utilisez les vis fournies pour fixer la base d'alimentation à l'imprimante. Les modèles d'imprimante à transfert thermique utilisent quatre vis (A) et les modèles d'imprimante thermique directe sont fixés à l'imprimante par trois vis (B). Serrez les vis à l'aide de la clé Torx.



5. Insérez la fiche d'alimentation CC dans l'imprimante.



1	Fiche d'alimentation CC
---	-------------------------

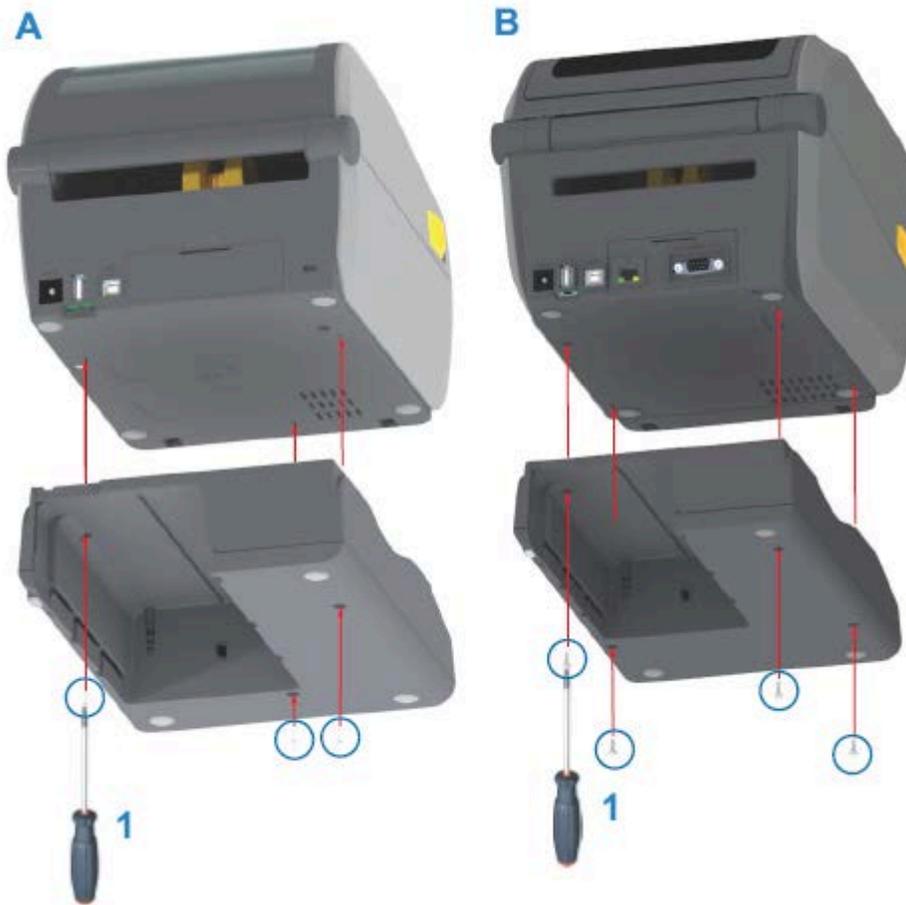
6. Rebranchez le cordon d'alimentation CA à la base d'alimentation de l'imprimante.

### Installation des options de base de batterie connectée

La base de batterie est prête à être connectée à l'imprimante. Elle s'installe à l'aide d'une clé Torx T10 et de vis de fixation fournies dans le kit de mise à niveau.

1. Retirez tous les rouleaux de support de l'imprimante. Débranchez le câble d'alimentation d'origine situé à l'arrière de l'imprimante.
2. Retournez l'imprimante et alignez la base d'alimentation sur la partie inférieure de l'imprimante avec la prise d'alimentation orientée vers l'arrière de l'imprimante. Les pieds en caoutchouc de l'imprimante sont alignés avec les encoches situées en haut de la base de batterie.

3. Utilisez les vis fournies pour fixer la base d'alimentation à l'imprimante. Les modèles d'imprimante à transfert thermique utilisent quatre vis (A) et les modèles d'imprimante thermique directe utilisent trois vis (B). Serrez les vis à l'aide de la clé Torx fournie dans le kit.



### Installation de la batterie dans la base d'alimentation connectée

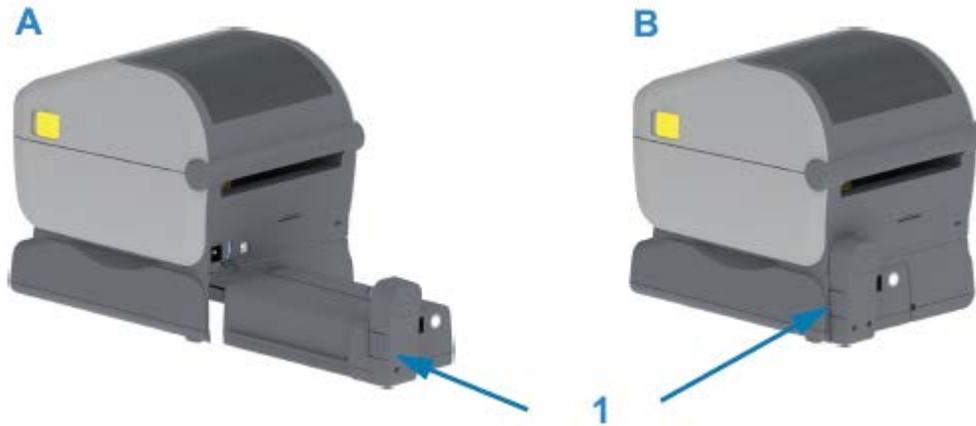


**IMPORTANT :** La base de la batterie doit être correctement installée et correctement connectée à votre imprimante pour éviter d'endommager l'imprimante ou la batterie.

1. Débranchez l'alimentation externe de l'imprimante de l'entrée d'alimentation CC située à l'arrière de l'imprimante.

2. Faites glisser la batterie dans le logement sur la base de la batterie. Poussez la batterie dans la base jusqu'à ce qu'elle s'aligne à l'arrière de la base de la batterie et que les connecteurs de la batterie soient engagés dans les ports situés à l'arrière de l'imprimante.

Cette image montre la position de la batterie lorsqu'elle est prête à être installée (A) et la batterie installée dans la base (B).



1	Loquet de la batterie
---	-----------------------



**REMARQUE :** Les batteries sont expédiées en mode Arrêt pour des raisons de sécurité et pour empêcher leur décharge pendant le stockage et l'expédition. La batterie doit être chargée avant d'être utilisée la première fois avec l'imprimante.

3. Branchez l'alimentation de l'imprimante à la batterie pour sortir la batterie du mode Arrêt et commencer sa charge initiale.



4. La batterie doit être chargée avant d'être utilisée la première fois. Reportez-vous à la section [Voyants et commandes de la batterie](#) à la page 71 pour savoir comment :
  - Mettre la batterie sous tension.
  - Découvrir les fonctions et comportements d'économie de charge de la batterie.
  - Vérifier le niveau de charge et l'état de la batterie.

La charge complète de la batterie prend environ deux heures. Le voyant de statut/d'intégrité de la batterie avec un éclair passe de la couleur jaune (en charge) à vert (chargé).

# Commandes et voyants

Cette section traite des deux variantes du panneau de commande utilisateur et de leurs fonctionnalités.

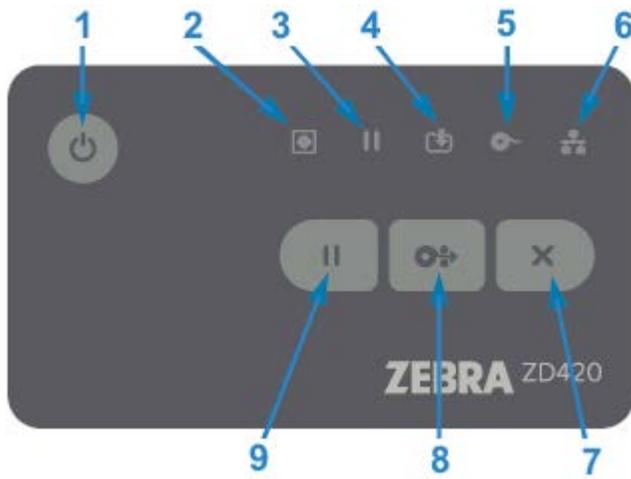
## Interface utilisateur

Les commandes principales de l'interface utilisateur de l'imprimante se trouvent à l'avant de l'appareil. Deux options d'interface utilisateur sont disponibles sur ces imprimantes.

- Interface utilisateur standard : cette interface propose les fonctions de base de commande et de statut de l'imprimante. Le statut de fonctionnement est fourni au moyen de cinq voyants LED sous forme d'icônes. Ces voyants, ensemble et combinés, fournissent différentes notifications quant au statut de l'imprimante. Ils sont visibles à une distance supérieure à la distance nécessaire pour lire l'écran d'affichage d'une imprimante. Reportez-vous à la section [Signification des schémas de fonctionnement des voyants](#) à la page 63.
  - L'interface utilisateur de l'imprimante prend en charge diverses tâches courantes telles que le remplacement des fournitures d'impression (étiquettes, papier de reçu, ruban de transfert, etc.). Une situation de rupture de support, par exemple, est signalée par deux voyants.
  - Chaque icône de voyant de statut représente une zone fonctionnelle de l'imprimante, telle que les CONSOMMABLES ou le RÉSEAU.
  - Les voyants de statut s'allument en couleur pour indiquer le statut fonctionnel de l'imprimante.
  - En fonction du statut de l'imprimante, les voyants peuvent être éteints ou s'allumer en rouge, vert ou jaune (jaune orangé), clignoter, apparaître en fondu (lumineux à éteint), ou s'allumer de manière fixe selon différents schémas pour indiquer le statut et les activités de l'imprimante (téléchargement de données, cycle de refroidissement suite à une surchauffe, etc.). Les voyants de statut éteints ne nécessitent pas l'attention de l'utilisateur.
  - Les boutons de commande sont utilisés dans diverses combinaisons permettant d'accéder aux utilitaires internes qui étalonnent l'imprimante selon votre support et proposent diverses modifications des paramètres d'impression.
- Interface utilisateur LCD : cette interface LCD couleur facilite le réglage et la configuration de l'imprimante et est personnalisable pour tous les types d'utilisateur. L'interface inclut toutes les commandes et tous les voyants d'interface utilisateur standard pour fournir des informations de statut pour ces imprimantes Link-OS.
  - L'option d'affichage sur l'imprimante fournit le statut et les messages de l'imprimante. Elle prend en charge 19 langues, sélectionnables par l'opérateur ou par programmation.
  - Le menu permet de modifier les paramètres d'impression (contraste, vitesse, etc.), exécuter des utilitaires et définir des interfaces de communication filaires et sans fil (série, Ethernet, Wi-Fi, etc.) installées sur l'imprimante.

## Commandes de l'interface standard

Ce tableau décrit les commandes de l'interface standard de l'imprimante.



**Tableau 5** Commandes de l'interface standard

Icône	Bouton	Descriptions
	<p>1. Bouton <b>MARCHE/ARRÊT</b> : permet de mettre l'imprimante sous tension et hors tension.</p> <p>Il est également utilisé pour activer et quitter le mode Veille (économie d'énergie).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mise sous tension initiale : appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que les voyants LED de l'imprimante clignotent. Les voyants LED clignotent selon différentes combinaisons pendant que l'imprimante effectue des auto-diagnostics et des vérifications de configuration et intègre des composants en option. Cette opération peut prendre plusieurs secondes. Le voyant Statut devient vert en continu pour indiquer que l'imprimante est prête pour effectuer des opérations d'impression normales.</li> <li>• Mode Veille : appuyez une fois sur le bouton et relâchez-le pour faire passer l'imprimante en mode Veille. L'imprimante s'éteint après avoir enregistré diverses informations de configuration et de statut dans sa mémoire. Tous les voyants sont éteints, à l'exception du voyant Statut qui s'allume et qui s'éteint lentement en vert pour indiquer que l'imprimante est en mode Veille.</li> <li>• Mise hors tension avec mode Veille différé : appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 4 à 9 secondes. Vous pouvez lancer une tâche d'impression par lots et mettre l'imprimante en mode Veille (mode économie d'énergie) une fois la tâche terminée.</li> <li>• Mise hors tension/Arrêt : appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 4 à 9 secondes. L'imprimante est mise hors tension.</li> <li>• Mode de récupération en cas de coupure d'alimentation : cette fonctionnalité de l'imprimante est activée par la configuration d'une jarretière sur l'un des modules de connectivité d'imprimante en option installés dans l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Configuration du cavalier du mode de récupération en cas de coupure d'alimentation</a> à la page 206.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'imprimante se met automatiquement sous tension lorsqu'elle est branchée à une source d'alimentation secteur active.</li> <li>• Elle prend en charge le mode Veille et la mise hors tension avec mode Veille différé.</li> <li>• Une mise hors tension/un arrêt réinitialise l'imprimante, puis exécute la séquence de mise sous tension initiale.</li> </ul> </li> </ul> <p> <b>REMARQUE :</b> Le mode Power Failure Recovery (Récupération en cas de coupure d'alimentation) est disponible <b>UNIQUEMENT</b> sur les imprimantes équipées d'un module de connectivité d'imprimante.</p>

**Tableau 5** Commandes de l'interface standard (Continued)

Icône	Bouton	Descriptions
	<p>2. Voyant Statut : voyant de statut principal pour le statut général et le statut de fonctionnement de l'imprimante. Il est également appelé voyant d'indication de mise sous tension.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vert : imprimante prête pour l'impression et l'activité de données.</li> <li>• Vert, qui s'allume et qui s'éteint lentement : l'imprimante est en mode Veille.</li> <li>• Rouge : rupture de support, erreur de détection du support, tête d'impression (capot/tête) ouverte, erreur de coupe, échec d'authentification de la tête d'impression.</li> <li>• Jaune : surchauffe de la tête d'impression, défaillance de l'élément de tête d'impression, mémoire insuffisante lors du stockage du contenu (formats, graphiques, polices, etc.) et coupure d'alimentation de l'interface pour l'hôte USB ou les ports série.</li> <li>• Jaune clignotant : température insuffisante de la tête d'impression</li> <li>• Rouge clignotant : température excessive de la tête d'impression Ce statut est associé au voyant Pause rouge clignotant. Un refroidissement et un redémarrage de l'imprimante sont nécessaires.</li> </ul>
	<p>3. Voyant Pause : l'imprimante est en mode Pause lorsque le voyant de pause est allumé. Une étiquette (formulaire d'impression) ou toutes les étiquettes (formulaires d'impression) dans la file d'attente de la mémoire tampon peuvent être annulées lorsque le voyant Pause est activé à l'aide du bouton <b>ANNULE</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaune : l'imprimante est en pause. L'impression, l'alimentation d'étiquettes et les autres actions habituelles sur les étiquettes sont suspendues jusqu'à ce que le mode Pause soit arrêté en appuyant sur le bouton <b>PAUSE</b>.</li> <li>• Rouge clignotant : surchauffe de la tête d'impression. Ce statut est associé au voyant Statut rouge clignotant. Un refroidissement et un redémarrage de l'imprimante sont nécessaires.</li> </ul>
	<p>4. Voyant Données : indique le statut de l'activité de transfert de données.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteint : les données ne sont pas en cours de transfert.</li> <li>• Vert : l'opération de communication de données n'est pas terminée, mais aucun transfert n'est en cours.</li> <li>• Vert clignotant : les communications de données sont en cours.</li> <li>• Jaune clignotant : mémoire insuffisante lors du stockage du contenu (formats, graphiques, polices, etc.).</li> </ul>

**Tableau 5** Commandes de l'interface standard (Continued)

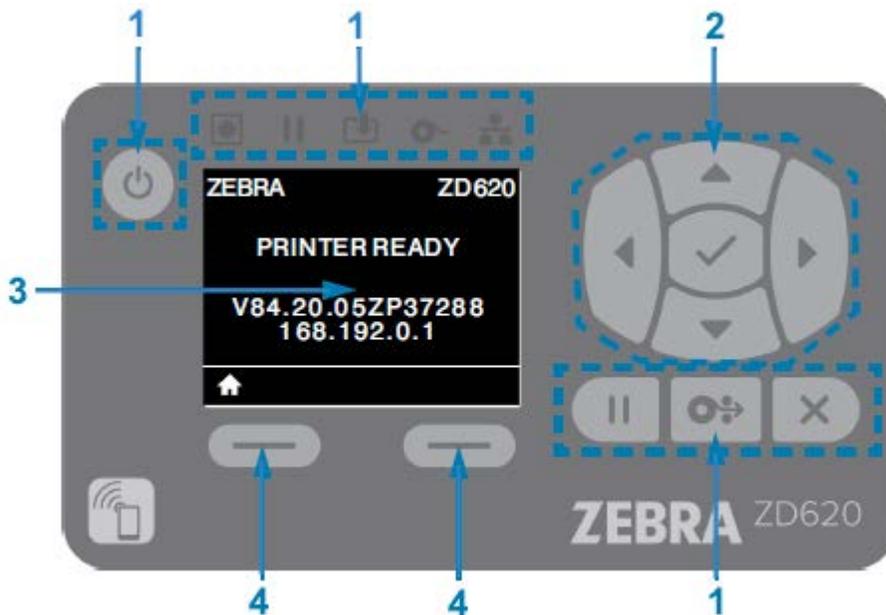
Icône	Bouton	Descriptions
	<p>5. Voyant Consommables : indique le support (étiquette, reçu, ruban de transfert, cartouche de ruban, etc.).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rouge : situation de rupture de support.</li> <li>• Rouge clignotant : rupture de ruban</li> <li>• Rouge et jaune clignotant : niveau bas de la cartouche de ruban (imprimantes à cartouches ZD420 uniquement).</li> <li>• Jaune clignotant : ruban inséré (imprimantes à cartouches ZD420 uniquement), détecté pendant que l'imprimante tente d'imprimer en mode thermique direct.</li> </ul>
	<p>6. Voyant Réseau : indique l'activité et le statut du réseau.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaune : connexion Ethernet 10Base (LAN) détectée.</li> <li>• Vert : connexion Ethernet 10/100 (LAN) détectée ou Wi-Fi (WLAN) à signal fort connecté.</li> <li>• Rouge : défaillance Ethernet (LAN) ou Wi-Fi (WLAN).</li> <li>• Rouge clignotant : association Wi-Fi (WLAN).</li> <li>• Jaune clignotant : authentification Wi-Fi (WLAN).</li> <li>• Vert clignotant : Wi-Fi (WLAN) connecté, mais signal faible.</li> </ul>
	<p>7. Bouton <b>ANNULE</b> : annule les tâches d'impression.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne fonctionne que lorsque l'imprimante est en mode Pause.</li> <li>• Si vous appuyez une fois sur le bouton <b>ANNULE</b>, l'imprimante annule l'impression du format suivant dans la mémoire tampon.</li> <li>• Appuyez sur le bouton <b>ANNULE</b> et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour annuler l'impression de TOUS les formats en attente.</li> </ul>
	<p>8. Bouton <b>AVANCE</b> : permet de faire avancer une étiquette (formulaire/format d'impression).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire avancer une étiquette : si vous appuyez et relâchez le bouton <b>AVANCE</b> lorsque l'imprimante n'est pas en cours d'impression, l'imprimante fait avancer le support d'une longueur de formulaire/format vierge (étiquette, reçu, billet, etc.).</li> <li>• Faire avancer plusieurs étiquettes : si vous maintenez le bouton <b>AVANCE</b> enfoncé, lorsque l'imprimante n'est pas en cours d'impression, l'imprimante fait avancer les étiquettes jusqu'à ce qu'elles soient imprimées. L'imprimante se met dans la position de départ de l'étiquette suivante.</li> <li>• Réimprimer la dernière étiquette (à lancer via une commande SGD : <code>ezpl.reprint_mode</code>) : cette fonction permet de réimprimer une impression de support ayant échoué. Si l'imprimante est à court de support (papier, étiquettes, ruban de transfert, etc.), elle peut réimprimer la dernière étiquette (formulaire/format d'impression). La mémoire tampon qui stocke l'image disponible pour la réimpression est effacée lorsque l'imprimante est mise hors tension ou réinitialisée.</li> </ul>

**Tableau 5** Commandes de l'interface standard (Continued)

Icône	Bouton	Descriptions
	<p>9. Bouton <b>PAUSE</b> : il permet de suspendre les actions de déplacement d'impression et de support.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur le bouton PAUSE pour arrêter les activités d'impression et mettre l'imprimante en mode Pause. L'imprimante termine l'impression de l'étiquette en cours avant de s'arrêter.</li> <li>• Le voyant Pause s'affiche en jaune (jaune orangé) pour indiquer le mode Pause.</li> <li>• Si vous appuyez sur le bouton PAUSE alors que l'imprimante est en mode Pause, elle reprend son fonctionnement normal. Si vous imprimez une tâche multi-étiquettes (formulaire/format) ou si une autre tâche d'impression est en attente dans la file d'attente d'impression, alors l'imprimante reprend l'impression.</li> </ul>

## Interface utilisateur LCD

Les imprimantes avec écran permettent à l'opérateur et à l'intégrateur d'avoir accès sous un format lisible au statut de l'imprimante et au système de menus.



1	Commandes d'interface standard : assure la continuité visuelle et de fonctionnement pour les utilisateurs qui utilisent les deux types d'imprimantes Zebra Link-OS.
2	Contrôleur de navigation et sélecteur LCD : naviguez dans les menus de l'imprimante et les paramètres de l'écran LCD à l'aide des FLÈCHES directionnelles pour choisir les paramètres de l'imprimante et les actions de l'utilitaire. Utilisez la touche <b>SELECT</b> (icône de coche) pour sélectionner les éléments en surbrillance (icônes) ou affichés sous forme d'éléments de menu nommés.
3	Écran : affiche des informations sur le statut de l'imprimante et le système de menus de configuration de l'imprimante. Les informations de l'écran par défaut de l'imprimante s'affichent. La ligne supérieure contient des informations sur le modèle de l'imprimante et peut

	être personnalisée. La zone centrale contient des informations sur le statut de l'imprimante et des messages contextuels.
4	Sélecteurs d'action : les touches du sélecteur d'action, <b>SÉLECTION GAUCHE</b> et <b>SÉLECTION DROITE</b> , activent l'élément surligné en blanc, comme l'icône Home (Accueil) (utilisée pour activer le système de menus). Appuyez sur la touche de <b>SÉLECTION GAUCHE</b> juste en dessous de l'icône HOME (ACCUEIL) pour revenir à l'écran d'accueil du menu.

## Signification des schémas de fonctionnement des voyants

Toutes les imprimantes Link-OS 4 pouces comportent des voyants de statut sur leurs interfaces utilisateur.

Les voyants peuvent être éteints ou allumés et présenter différents schémas lumineux : rouge, vert ou jaune (jaune orangé). Ils peuvent clignoter, s'atténuer (lumineux à éteint), alterner entre des couleurs ou simplement rester allumés, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

	Allumé en continu
	Clignotant
	Fondu
	Éteint

## Statut : situations de fonctionnement types

Ce tableau décrit le statut des imprimantes dans des situations de fonctionnement normales.

**Tableau 6** Indications de statut des situations de fonctionnement types

Statut	Description
Imprimante prête STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)     	L'imprimante est désormais sous tension et prête à imprimer.
Pause STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)     	L'imprimante est en pause. L'opérateur doit appuyer sur le bouton Pause pour reprendre les opérations d'impression.
Rupture de support STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)     	Le support (étiquettes, reçus, billets, etc.) est épuisé. L'imprimante requiert votre attention et ne peut pas continuer sans l'intervention de l'utilisateur.

**Tableau 6** Indications de statut des situations de fonctionnement types (Continued)

Statut	Description
<p>Rupture de ruban</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>Fin du rouleau de ruban détectée (extrémité réfléchissante sur les rouleaux de ruban), cartouche de ruban manquante ou cartouche de ruban devant être remplacée pour poursuivre l'impression lorsque l'imprimante est en mode Transfert thermique.</p>
<p>Niveau cartouche ruban bas (imprimantes à cartouches de ruban uniquement)</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>La valeur par défaut est de 10 % du ruban restant. Le voyant Support clignote en rouge et en jaune tandis que le voyant Statut reste allumé en jaune en continu.</p>
<p>Ruban inséré (imprimantes à cartouches de ruban uniquement)</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>L'imprimante à transfert thermique est en mode Thermique direct et une cartouche de ruban est installée. Retirez la cartouche de ruban pour poursuivre l'impression en mode Thermique direct.</p>
<p>Transfert des données</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>Les communications de données sont en cours.</p>
<p>Transferts de données interrompus</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>L'opération de communication de données n'est pas terminée, mais aucun transfert n'est en cours.</p>
<p>Mémoire insuffisante</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>Mémoire insuffisante lors du stockage du contenu (formats, graphiques, polices, etc.).</p>
<p>Capot ouvert/tête d'impression ouverte</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>Le capot (la tête d'impression) est ouvert(e). L'imprimante requiert votre attention et ne peut pas continuer sans l'intervention de l'utilisateur.</p>

**Tableau 6** Indications de statut des situations de fonctionnement types (Continued)

Statut	Description
<p>Erreur de coupe (blocage)</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>La lame de coupe est bloquée et ne se déplace pas correctement.</p>
<p>Échec de l'authentification de la cartouche</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>La cartouche de ruban ne peut pas être authentifiée ou a été modifiée. L'imprimante prend uniquement en charge les cartouches de ruban Zebra authentiques et ne fonctionne pas avec des cartouches reconditionnées ou autres que Zebra.</p>

## Statut : fonctionnement de la tête d'impression

Ce tableau décrit les états des voyants de statut que vous pouvez rencontrer pendant le fonctionnement de la tête d'impression et leur signification.



**ATTENTION :** La tête d'impression peut être chaude et causer de graves brûlures. Laissez la tête d'impression refroidir.

**Tableau 7** Indications du statut de fonctionnement de la tête d'impression

Statut	Description
<p>Surchauffe de la tête d'impression</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>La tête d'impression est en surchauffe et en pause pour lui permettre de refroidir. L'impression reprend une fois que la tête d'impression a suffisamment refroidi.</p>
<p>Température insuffisante de la tête d'impression</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>La température de la tête d'impression est insuffisante. En général, la température de l'environnement de fonctionnement est inférieure à la température de fonctionnement minimale de l'imprimante.</p>
<p>Arrêt de la tête d'impression</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>La tête d'impression est en surchauffe. Mettez l'imprimante hors tension. Attendez quelques minutes pour laisser l'imprimante refroidir complètement, puis mettez-la sous tension.</p>

**Tableau 7** Indications du statut de fonctionnement de la tête d'impression (Continued)

Statut	Description
<p>Erreur de résolution de la tête d'impression</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>	<p>L'imprimante ne parvient pas à lire le type de résolution de la tête d'impression (ppp). La tête d'impression n'a pas été remplacée correctement ou n'est pas une tête d'impression Zebra.</p>
<p>Erreur de la tête d'impression non autorisée</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>	<p>La tête d'impression a été remplacée par une tête qui n'est pas une tête d'impression Zebra d'origine. Installez une tête d'impression Zebra d'origine pour continuer.</p>

### Statut : option Bluetooth basse consommation

Ce tableau décrit les voyants de statut Bluetooth et leur signification.

**Tableau 8** Voyants de statut Bluetooth basse consommation

Statut	Description
<p>Bluetooth basse consommation couplé</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>	<p>Le Bluetooth basse consommation est couplé.</p>
<p>Échec du couplage Bluetooth basse consommation</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>	<p>Le Bluetooth basse consommation n'a pas pu être couplé.</p>

### Statut : option Ethernet (LAN)

Ce tableau décrit les statuts Ethernet (LAN).

**Tableau 9** Voyants du statut Ethernet (LAN)

Statut	Description
<p>Pas de liaison Ethernet (LAN)</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>	<p>Aucune liaison Ethernet n'est disponible. Le voyant de statut du réseau est éteint.</p>

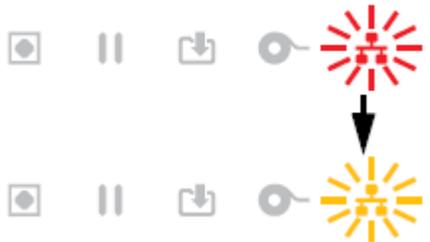
**Tableau 9** Voyants du statut Ethernet (LAN) (Continued)

Statut	Description
Liaison Ethernet (LAN) 100 Base STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau) 	Une liaison 100 Base a été trouvée.
Liaison Ethernet (LAN) 10 Base STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau) 	Une liaison 10 Base a été trouvée.
Erreur de liaison Ethernet (LAN) STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau) 	Il existe une situation d'erreur. L'imprimante n'est pas connectée à votre réseau.

## Statut : option Wi-Fi (WLAN)

Ce tableau décrit les statuts du Wi-Fi (WLAN).

**Tableau 10** Voyant de statut Wi-Fi (WLAN)

Statut	Description
Wi-Fi connecté à réseau WLAN STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau) 	Le voyant clignote en rouge pendant que l'imprimante s'associe au réseau. Puis le voyant clignote en jaune pendant que l'imprimante s'authentifie auprès du réseau.
Liaison Wi-Fi (WLAN) 100 Base STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau) 	L'imprimante est connectée à votre réseau et le signal Wi-Fi est fort.

**Tableau 10** Voyant de statut Wi-Fi (WLAN) (Continued)

Statut	Description
<p>Liaison Wi-Fi (WLAN) 10 Base</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>L'imprimante est connectée à votre réseau et le signal Wi-Fi est faible.</p>
<p>Erreur de liaison Wi-Fi (WLAN)</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p> 	<p>Il existe une situation d'erreur. L'imprimante n'est pas connectée à votre réseau.</p>

## Commandes et menus d'affichage

Les imprimantes ZD620 sont équipées d'une interface utilisateur LCD. L'interface affiche le statut et inclut des menus que vous pouvez utiliser pour configurer votre imprimante et exécuter les utilitaires internes de l'imprimante. L'imprimante peut afficher des messages dans plusieurs langues en fonction du paramètre de langue que vous spécifiez.

Les informations de l'écran par défaut de l'imprimante sont affichées ici.



- La ligne supérieure de l'écran affiche des informations sur le modèle de l'imprimante.
- La zone centrale de l'écran affiche des informations sur le statut de l'imprimante (personnalisables) et des messages contextuels.
- Par défaut, les deux lignes inférieures de l'écran indiquent la version du micrologiciel de l'imprimante et son adresse IP. Cette zone peut être personnalisée pour afficher différentes informations

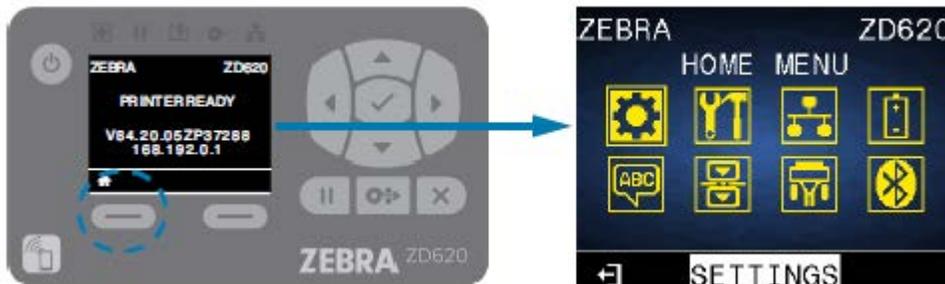
sélectionnables par l'utilisateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Écran de veille \(écran de démarrage par défaut\)](#) à la page 69.

- La zone inférieure de l'écran située sous la ligne blanche concerne les éléments d'action.

### Navigation dans les écrans d'affichage des menus

Cette section affiche les options disponibles pour naviguer dans les écrans de l'interface utilisateur LCD et explique comment sélectionner ou modifier les éléments affichés sur l'écran de l'imprimante.

#### Écran de veille (écran de démarrage par défaut)



Depuis l'écran de veille, appuyez sur la touche de **SÉLECTION GAUCHE** ou **SÉLECTION CENTRALE** (icône de coche) pour accéder au menu HOME (ACCUEIL) de l'imprimante.

#### Menu Home (Accueil)

- Pour passer d'une icône à une autre dans le menu Home (Accueil), appuyez sur l'une des touches en forme de **FLÈCHE**.



- Lorsqu'une icône est sélectionnée, ses couleurs sont inversées pour la mettre en surbrillance. Par exemple, lorsque le menu Settings (Paramètres) est sélectionné, il se présente comme suit : .

Lorsque l'icône du menu Settings (Paramètres) n'est pas sélectionnée, elle apparaît comme suit : .

- Pour sélectionner l'icône de menu en surbrillance et accéder au menu, appuyez sur **SELECT** (icône de coche).



- Appuyez sur la touche de **SÉLECTION GAUCHE** pour quitter le menu Home (Accueil) et revenir à l'écran de veille. L'imprimante revient automatiquement à l'écran de veille après 15 secondes d'inactivité dans le menu Home (Accueil).



- Appuyez sur la touche **FLÈCHE VERS LA GAUCHE** ou **FLÈCHE VERS LA DROITE** pour faire défiler les éléments d'un menu utilisateur.



- Les options de menu présentant les touches ▲ et ▼ à l'extrême gauche et à droite de l'écran indiquent qu'une valeur peut être modifiée. La valeur affichée correspond à un paramètre.

- Appuyez sur la touche **FLÈCHE VERS LE HAUT** ou **FLÈCHE VERS LE BAS** pour faire défiler les valeurs acceptées. Toutes les modifications effectuées sont enregistrées immédiatement lorsque vous quittez l'élément de menu.



- Les raccourcis de menu facilitent la navigation dans les menus affichés à l'écran. Lorsque vous atteignez la fin d'un menu, le menu suivant s'affiche (menu adjacent). Pour accéder au menu utilisateur suivant à partir d'un raccourci de menu, appuyez sur la touche **SELECT** (icône de coche) ou de **SÉLECTION DROITE** pour sélectionner l'action GO (ACCÉDER). L'écran affiche le premier élément du menu nouvellement sélectionné.



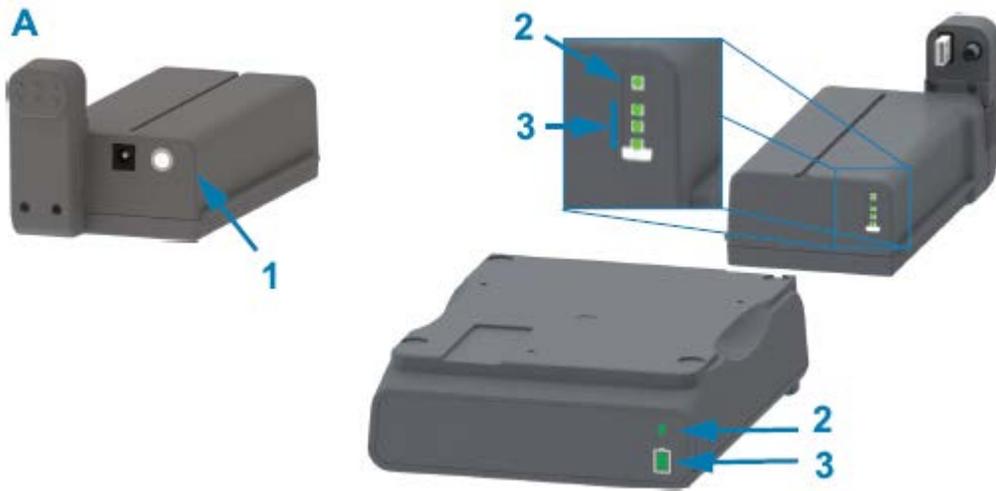
- Lorsqu'un mot apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran, cela indique qu'une action est disponible.
- Appuyez sur **SELECT** (icône de coche) ou sur la touche de **SÉLECTION DROITE** pour effectuer l'action indiquée.

## Voyants et commandes de la batterie

L'accessoire de batterie d'imprimante en option est doté d'une interface utilisateur simple à un bouton et quatre voyants LED permettant de contrôler et d'afficher le statut et l'intégrité de la batterie. La batterie fait office d'onduleur (UPS) pour l'imprimante.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la batterie avec l'imprimante et les modes d'économie d'énergie (Veille, Arrêt, etc.), reportez-vous à la section [Impression avec l'option de base de batterie connectée et batterie](#) à la page 200.

Les voyants de batterie sont situés à l'arrière de la batterie (A).



1	Bouton de commande de la batterie
2	Voyant d'intégrité de la batterie

3	Voyant de niveau de charge de la batterie
---	---

**Tableau 11** Voyants et commandes de la batterie

Icône	Bouton/voyant	Descriptions
	Bouton de <b>commande de la batterie</b> : ce bouton vous permet d'agir sur la batterie, à l'intérieur et à l'extérieur de l'imprimante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur ce bouton et relâchez-le lorsque la batterie est allumée pour effectuer les opérations suivantes :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Sort la batterie du mode Veille ou Arrêt (activation de l'alimentation). L'intégrité de la batterie et le statut de la charge sont vérifiés. Les voyants de la batterie clignotent trois fois simultanément. Vous disposez d'une minute pour mettre l'imprimante sous tension avant que la batterie ne repasse en mode Veille ou Arrêt précédent.</li> <li>La batterie affiche le niveau de charge de la batterie pendant les dix premières secondes après la fin des contrôles internes de l'intégrité de la batterie.</li> </ul> </li> </ul> <p>Pour mettre l'imprimante en mode Arrêt, maintenez enfoncé le bouton de <b>commande de la batterie</b> pendant 10 à 11 secondes, puis relâchez-le. La batterie commence à s'éteindre. Environ trois secondes plus tard, tous les voyants LED de la batterie clignotent trois fois pour indiquer que la batterie est arrêtée.</p>
	Voyant d'intégrité de la batterie : indique le statut de charge et l'intégrité de la batterie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vert : bonne intégrité, charge terminée et prête à fonctionner.</li> <li>Jaune : en cours de chargement (l'imprimante est hors tension).</li> <li>Rouge : la batterie présente une erreur interne. Retirez la batterie et reportez-vous à la section <a href="#">Dépannage</a> à la page 252.</li> <li>Rouge clignotant : erreur de charge, température excessive ou insuffisante, erreur de surveillance interne, etc.</li> </ul>

**Tableau 11** Voyants et commandes de la batterie (Continued)

Icône	Bouton/voyant	Descriptions
	<p>Voyant de niveau de charge de la batterie : indique le statut de charge et l'intégrité de la batterie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trois barres vertes s'affichent, pas de clignotement : la batterie est complètement chargée. (La batterie ne commence pas à se charger.)</li> <li>• Deux barres vertes s'allument et la barre supérieure clignote : la batterie est à une charge inférieure à la charge complète.</li> <li>• Une barre verte clignote : il est temps de charger la batterie.</li> <li>• Aucune barre allumée : la batterie doit être chargée, mais le voyant d'intégrité de la batterie clignote lorsque le bouton de <b>commande de la batterie</b> est enfoncé. Il n'est pas possible de mettre l'imprimante sous tension.</li> <li>• Jaune : la batterie est en cours de chargement.</li> </ul>

# Menus de configuration de l'imprimante

Cette section répertorie les paramètres modifiables de l'imprimante et les façons de les modifier.

## Réglage des paramètres de l'imprimante

Vous pouvez modifier les paramètres de l'imprimante de l'une ou l'autre des trois manières décrites ici. Certains paramètres ne peuvent être modifiés que par le biais d'un sous-ensemble de ces méthodes. Les méthodes appropriées disponibles pour modifier chaque paramètre sont répertoriées dans les différents tableaux de menus de ce guide.

- Via les menus utilisateur de l'imprimante : Settings (Paramètres), Tools (Outils), Network (Réseau), Battery (Batterie), Language (Langue), Sensors (Capteurs), Ports et Bluetooth
- Via l'envoi de commandes ZPL et Set-Get-Do (SGD), décrites dans le Guide de programmation ZPL de Zebra
- Via les pages Web de l'imprimante : si l'imprimante est active sur votre réseau au moyen d'une connexion filaire ou sans fil.

Pour télécharger le Guide de programmation ZPL de Zebra, accédez à la page d'assistance produit appropriée pour votre imprimante répertoriée dans la section [À propos de ce guide](#) à la page 11.

Les pages d'assistance mentionnées ci-dessus incluent également le lien vers le Guide d'utilisation des serveurs d'impression filaires et sans fil Zebra, qui explique comment configurer votre imprimante sur un réseau.

## Menus utilisateur

La conception du menu de votre imprimante est basée sur les tâches, afin de faciliter la modification des paramètres de l'imprimante selon les besoins. Cliquez sur un élément de menu pour accéder à sa description dans le tableau.

Pour plus d'informations sur la navigation dans ces menus, reportez-vous à la section [Navigation dans les écrans d'affichage des menus](#) à la page 69.

 <b>PARAMÈTRES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CONTRASTE</li> <li>• VITESSE TÊTE</li> <li>• TYPE MÉDIA</li> <li>• TYPE IMPRESSION</li> <li>• DÉCHIREMENT</li> <li>• LARGEUR IMPR</li> <li>• PRÉSENTATION EN</li> <li>• MARGE HAUTE</li> <li>• MARGE GAUCHE</li> <li>• MODE RÉIMPR.</li> <li>• LONG ÉTIQU MAX</li> <li>• LANGAGE**</li> <li>• MENU OUTILS*</li> </ul>	 <b>OUTILS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• INFOS IMPRESSION**</li> <li>• AFFICH INACTIF</li> <li>• ACTION DÉMARRAGE</li> <li>• ACTION FERM TÊTE</li> <li>• CONFIG DÉFAUT</li> <li>• CAL PAPIER/RUBAN**</li> <li>• MODE DIAGNOSTIC</li> <li>• INFO CONF SUR USB</li> <li>• ZBI ACTIVÉ ?</li> <li>• EXÉCUTER PROG ZBI</li> <li>• ARRÊT PROG ZBI</li> <li>• PRINT USB FILE (IMPR FICHER USB)</li> <li>• COPY USB FILE TO E: (COP FICH USB S/ E:)</li> <li>• STORE E: FILE TO USB (STOCK FICH E: SUR USB)</li> <li>• POSTE D'IMPRESSION</li> <li>• PROTECT. MOT DE PASS</li> <li>• FORMAT TEST IMP</li> <li>• MENU RÉSEAU*</li> </ul>	 <b>RÉSEAU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SERV. IMPR. ACTIF</li> <li>• RÉSEAU PRIMAIRE</li> <li>• ADRESSE IP CÂBLÉE</li> <li>• MASQ SS-RÉS CÂBLÉ</li> <li>• PASSER. CÂBLÉE</li> <li>• PROTOCOLE IP CÂBLÉ</li> <li>• ADRESSE MAC CÂBLÉE</li> <li>• ADRESSE IP WLAN</li> <li>• MASQ SS-RÉS WLAN</li> <li>• PASSERELLE WLAN</li> <li>• PROTOCOLE IP WLAN</li> <li>• ADRESSE MAC WLAN</li> <li>• ID SERV PROL</li> <li>• CANAL</li> <li>• SIGNAL</li> <li>• PORT IP</li> <li>• AUTRE PORT IP</li> <li>• INFOS IMPRESSION**</li> <li>• RÉINITIAL. CARTE</li> <li>• AGENT VISIBILITÉ</li> <li>• MENU BATTERIE</li> </ul>	 <b>BATTERIE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BATTERY STATUS (STATUT BATTERIE)</li> <li>• MENU LANGAGE*</li> </ul>
 <b>LANGAGE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LANGAGE**</li> <li>• LANGAGE COMMANDE</li> <li>• CAR. COMMANDE</li> <li>• CARAC. CONTRÔLE</li> <li>• CAR SÉPARATEUR</li> <li>• MODE ZPL</li> <li>• PÉRIPH. VIRTUEL</li> <li>• MENU CELLULES*</li> </ul>	 <b>CELLULES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TYPE DE CELLULE</li> <li>• CAL PAPIER/RUBAN**</li> <li>• INFOS IMPRESSION**</li> <li>• DÉTECTEUR ÉTIQU</li> <li>• TAKE LABEL (PRISE ÉTIQ.)</li> <li>• MENU PORTS*</li> </ul>	 <b>PORTS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VITESSE EN BAUDS</li> <li>• BITS DONNÉES</li> <li>• PARITÉ</li> <li>• PROTOCOLE SYSTÈM</li> <li>• WML</li> <li>• MENU BLUETOOTH*</li> </ul>	 <b>BLUETOOTH</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ADRESSE BLUETOOTH</li> <li>• MODE</li> <li>• DÉTECTION</li> <li>• CONNECTÉE</li> <li>• VERSION SPÉC BT</li> <li>• MODE SÉCU. MIN.</li> <li>• MENU PARAMÈTRES*</li> </ul>

\* Indique un raccourci vers le menu suivant.

\*\* S'affiche dans plusieurs menus utilisateur pour plus de commodité.

## Menu Settings (Paramètres)

Ce tableau décrit les éléments du menu Settings (Paramètres).

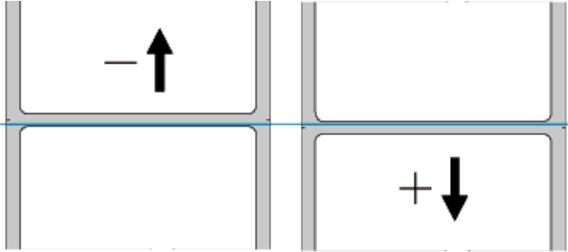
**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>DARKNESS (CONTRASTE)</p> 	<p>Réglez le contraste d'impression sur le paramètre le plus bas pour obtenir une bonne qualité d'impression. Si vous définissez un niveau de contraste trop élevé, l'impression de l'image de l'étiquette risque d'être imprécise, les codes-barres peuvent ne pas être numérisés correctement, le ruban risque de brûler ou la tête d'impression peut s'user prématurément.</p> <p>Vous pouvez générer un rapport de qualité d'impression pour déterminer le meilleur paramètre de contraste. Reportez-vous à la section <a href="#">Impression d'un rapport de qualité d'impression (auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE)</a> à la page 270.</p> <p>Valeurs acceptées : 0,0 à 30,0</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^MD, ~SD</p> <p>Commande SGD utilisée : print.tone</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Darkness (Contraste)</b></p>
<p>PRINT SPEED (VITESSE D'IMPRESSION)</p> 	<p>Sélectionnez la vitesse, en pouces par seconde (ips), pour l'impression d'une étiquette. Des vitesses d'impression plus lentes permettent généralement d'obtenir une meilleure qualité d'impression.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ZD620 203 ppp = 2 à 8 ips</li> <li>• ZD620 300 ppp = 2 à 6 ips</li> <li>• ZD420 203 ppp = 2 à 6 ips</li> <li>• ZD420 300 ppp = 2 à 4 ips</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^PR</p> <p>Commande SGD utilisée : ezpl.media_type</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Print Speed (Vitesse d'impression)</b></p>

**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>MEDIA TYPE (TYPE DE SUPPORT)</p> 	<p>Sélectionnez le type de support que vous utilisez. Valeurs acceptées : CONTINUOUS (CONTINU), GAP/WEB (ESPACE/BANDE), MARK/NOTCH (REPÈRE/ENCOCHE)</p> <p>Si vous sélectionnez CONTINUOUS (CONTINU), vous devez inclure une longueur d'étiquette dans votre format d'étiquette (^LL si vous utilisez une commande ZPL). Si vous sélectionnez GAP/WEB (ESPACE/BANDE) ou MARK/NOTCH (REPÈRE/ENCOCHE) pour différents supports non continus, l'imprimante achemine les supports pour calculer la longueur de l'étiquette.</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^MN</p> <p>Commande SGD utilisée : ezpl.media_type</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Media Type (Type de support)</b></p>
<p>PRINT METHOD (MÉTHODE D'IMPRESSION)</p> 	<p>Indiquez si l'imprimante doit utiliser du ruban pour l'impression.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• THERMAL TRANS (TRANSFERT THERMIQUE) : utilise un ruban et un support de transfert thermique.</li> <li>• DIRECT THERMAL (THERMIQUE DIRECT) : utilise un support thermique direct sans ruban.</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^MT</p> <p>Commande SGD utilisée : ezpl.print_method</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Print Method (Méthode d'impression)</b></p>

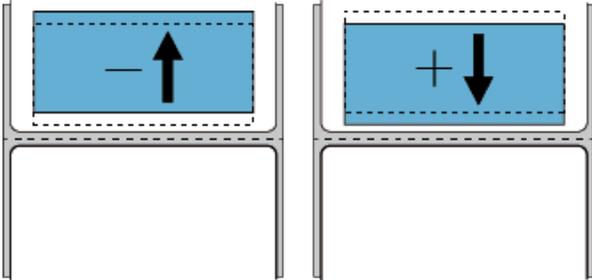
**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>TEAR OFF (DÉCHIREMENT)</p> 	<p>Règle la position de repos du support après l'impression d'une étiquette. La position de repos ou d'arrêt définit l'endroit où se trouve le point de déchirement sur ou entre les étiquettes.</p> <p>Si nécessaire, déplacez le support sur la barre de déchirement après l'impression.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les chiffres inférieurs déplacent le support dans l'imprimante selon le nombre de points spécifié (la ligne de déchirement se rapproche du bord de l'étiquette qui vient d'être imprimée).</li> <li>• Les chiffres les plus élevés déplacent le support hors de l'imprimante (la ligne de déchirement se rapproche du bord avant de l'étiquette suivante).</li> </ul>  <p>Valeurs acceptées : -120 à 120          Commande(s) ZPL associée(s) : ~TA          Commande SGD utilisée : <code>ezpl.tear_off</code>          Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Tear Off (Déchirement)</b></p>

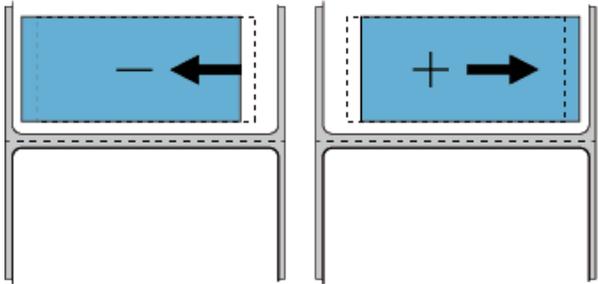
**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PRINT WIDTH (LARGEUR D'IMPRESSION)</p> 	<p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ZD620 203 ppp = 0002 à 832 points</li> <li>•</li> <li>• ZD620 300 ppp = 0002 à 1280 points</li> <li>• ZD420 203 ppp = 0002 à 832 points</li> <li>• ZD420 300 ppp = 0002 à 1280* points (le mode EPL a une largeur maximale par défaut de 1248 points.)</li> </ul> <p> <b>IMPORTANT :</b> La définition d'une largeur d'impression trop large gaspille la mémoire de formatage.</p> <p> <b>ATTENTION :</b> L'impression sur les côtés de l'étiquette et sur le contre-rouleau peut endommager le contre-rouleau.</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^PW</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>ezpl.print_width</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Print Width (Largeur d'impression)</b></p> <p> <b>REMARQUE :</b> Si vous définissez une largeur trop étroite, certaines parties d'un format d'étiquette risquent de ne pas être imprimées sur le support.</p> <p>Ce paramètre peut affecter la position horizontale du format d'étiquette si l'image a été inversée à l'aide de la commande ZPL II ^POI.</p>

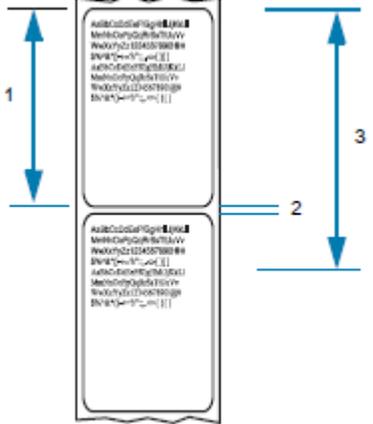
**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PRINT MODE (MODE D'IMPRESSION)</p> 	<p>Sélectionnez un mode d'impression compatible avec les options de votre imprimante. Pour plus d'informations sur la façon dont les sélections de mode d'impression fonctionnent avec les différentes options de l'imprimante, reportez-vous à la section <a href="#">Sélection d'un mode d'impression</a> à la page 190.</p> <p>Valeurs acceptées : TEAR-OFF (DÉCHIREMENT), PEEL-OFF (DÉCOLLAGE), CUTTER (COUPE)</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^MM</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>media.printmode</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Print Mode (Mode d'impression)</b></p>
<p>LABEL TOP (HAUT DE L'ÉTIQUETTE)</p> 	<p>Si nécessaire, déplacez l'image verticalement sur l'étiquette.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les chiffres négatifs déplacent l'image vers le haut de l'étiquette (vers la tête d'impression).</li> <li>• Les chiffres positifs déplacent l'image vers le bas de l'étiquette (loin de la tête d'impression), selon le nombre de points spécifié.</li> </ul> <p>Valeurs acceptées : -120 à 120</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^LT</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Label Top (Haut de l'étiquette)</b></p>

**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>LEFT POSITION (POSITION GAUCHE)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu screen with white text. At the top, it says 'PARAMETRES' on the left and 'ZD620' on the right. The main title is 'MARGE GAUCHE'. Below it, the value '0' is displayed. There are left and right arrow keys on either side of the value. At the bottom, there is a home icon.</p>	<p>Si nécessaire, déplacez l'image horizontalement sur l'étiquette.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les nombres négatifs déplacent le bord gauche de l'image vers le bord gauche de l'étiquette, selon le nombre de points sélectionnés.</li> <li>• Les nombres positifs déplacent le bord de l'image vers le bord droit de l'étiquette.</li> </ul>  <p>The diagram shows two side-by-side representations of a label on a printer tray. The left representation shows a blue rectangular label with a dashed line indicating its original position. A black arrow points to the left from the center of the label, indicating a negative adjustment. The right representation shows the same label with a dashed line indicating its new position, shifted further to the right. A black arrow points to the right from the center of the label, indicating a positive adjustment.</p> <p>Valeurs acceptées : -9 999 à 9 999          Commande(s) ZPL associée(s) : ^LS          Commande SGD utilisée : <code>zpl.left_position</code>          Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Left Position (Position gauche)</b></p>
<p>REPRINT MODE (MODE DE RÉIMPRESSION)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu screen with white text. At the top, it says 'PARAMETRES' on the left and 'ZD620' on the right. The main title is 'MODE REIMPR.'. Below it, the value 'INACTIF' is displayed. There are left and right arrow keys on either side of the value. At the bottom, there is a home icon.</p>	<p>Lorsque le mode de réimpression est activé, vous pouvez réimprimer la dernière étiquette imprimée en appuyant sur le bouton <b>AVANCE</b>.</p> <p>Valeurs acceptées : ON (ACTIVÉ) ou OFF (DÉSACTIVÉ) (par défaut).</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^JZ          Commande SGD utilisée : <code>zpl.left_position</code>          Page Web du serveur d'impression : Non pris en charge pour le moment.</p>

**Tableau 12** Éléments du menu Settings (Paramètres) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>LABEL LENGTH MAX (LONGUEUR ÉTIQUETTE MAX)</p> 	<p>Ce paramètre contrôle la distance utilisée par les utilitaires de l'imprimante, comme SmartCal, pour détecter automatiquement les étiquettes (repère noir, encoche ou espace/bande). Si l'imprimante ne détecte pas et n'étalonne pas l'étiquette, elle suppose que le support continu est chargé.</p> <p>Définissez la valeur sur l'étiquette la plus longue utilisée avec l'imprimante, avec 25,4 mm (1,0 po.) de plus que la longueur maximale de l'étiquette. Idéalement, utilisez une valeur deux fois supérieure à la valeur maximale de la longueur de l'étiquette plus 25,4 mm.</p>  <p>Dans l'image illustrée, 1 représente la longueur de l'étiquette, 2 l'espace inter-étiquette et 3 un paramètre qui prend en charge une longueur d'étiquette plus 25,4 mm.</p> <p>Valeurs acceptées : 25,4 à 990,6 (mm), 990,6 mm par défaut</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ML (^LL, ^PW)</p> <p>Commande SGD utilisée : ezpl.label_length_max</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Maximum Length (Longueur maximale)</b></p>

## Menu Tools (Outils)

Ce tableau décrit les éléments du menu Tools (Outils).

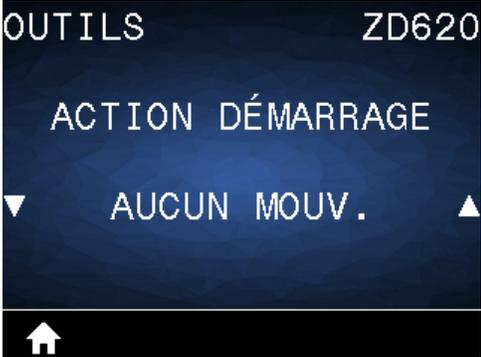
**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PRINT INFORMATION (INFORMATIONS D'IMPRESSION)</p> 	<p>Imprimer les informations sélectionnées (parmi les sept choix) sur une ou plusieurs étiquettes. Cet élément de menu est disponible via trois menus utilisateur, avec des valeurs par défaut différentes pour chacun.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SETTINGS (PARAMÈTRES)</b> : imprime un rapport de configuration de l'imprimante. Un exemple d'étiquette est présenté dans la section <a href="#">Test d'impression avec le rapport de configuration</a> à la page 146.</li> <li>• <b>NETWORK (RÉSEAU)</b> : imprime les paramètres des serveurs d'impression ou périphériques Bluetooth installés.</li> <li>• <b>FORMATS (FORMATS)</b> : imprime les formats disponibles stockés dans la mémoire RAM et la mémoire Flash de l'imprimante.</li> <li>• <b>IMAGES (IMAGES)</b> : imprime les images disponibles stockées dans la mémoire RAM et la mémoire Flash de l'imprimante.</li> <li>• <b>FONTS (POLICES)</b> : imprime les polices disponibles dans l'imprimante, y compris les polices standard et les polices optionnelles, le cas échéant. Les polices peuvent être stockées dans la mémoire RAM ou la mémoire Flash.</li> <li>• <b>BARCODES (CODES-BARRES)</b> : imprime les codes-barres disponibles dans l'imprimante. Les codes-barres peuvent être stockés dans la mémoire RAM ou la mémoire Flash.</li> <li>• <b>ALL (TOUT)</b> : imprime les six étiquettes précédentes.</li> <li>• <b>SENSOR PROFILE (PROFIL DE CAPTEUR)</b> : affiche les réglages du capteur par rapport aux relevés réels du capteur. Pour interpréter les résultats, reportez-vous à la section <a href="#">Étalonnage manuel du support</a> à la page 278.</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SETTINGS (PARAMÈTRES)</b> : ~WC</li> <li>• <b>NETWORK (RÉSEAU)</b> : ~WL</li> <li>• <b>SENSOR PROFILE (PROFIL DE CAPTEUR)</b> : ~JG</li> <li>• Autre : ^WD</li> </ul>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
	<p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Printer Settings (Paramètres de l'imprimante) &gt; Print Listings on Label (Imprimer les listes sur étiquette)</b></p> <p>Pour obtenir des exemples de rapports de configuration d'imprimante et de configuration réseau, reportez-vous à la section <a href="#">Impression de rapports de configuration de l'imprimante et du réseau (auto-diagnostic à l'aide du bouton ANNULE)</a> à la page 267.</p>
<p>IDLE DISPLAY (ÉCRAN DE VEILLE)</p> 	<p>Sélectionnez l'un des six formats d'information à afficher lorsque l'imprimante est en veille. Non illustré avec toutes les configurations.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• FW VERSION (VERSION FW)</li> <li>• IP ADDRESS (ADRESSE IP)</li> <li>• MM/DD/YY 24 HR (MM/JJ/AA 24 H)</li> <li>• MM/DD/YY 12 HR (MM/JJ/AA 12 H)</li> <li>• DD/MM/YY 24 HR (JJ/MM/AA 24 H)</li> <li>• DD/MM/YY 12 HR (JJ/MM/AA 12 H)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : Aucune</p> <p>Commande SGD utilisée : device.idle_display_format, device.idle_display_value</p> <p>Page Web du serveur d'impression : Aucune</p>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>POWER-UP ACTION (ACTION DE MISE SOUS TENSION)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu interface. At the top left, it says 'OUTILS' and at the top right 'ZD620'. The main menu item is 'ACTION DÉMARRAGE'. Below it, there are two options: 'AUCUN MOUV.' (highlighted) and another option partially visible. At the bottom left, there is a white home icon.</p>	<p>Définissez l'action que l'imprimante doit effectuer pendant la séquence de mise sous tension.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CALIBRATE (ÉTALONNER) : règle les niveaux et les seuils des capteurs, détermine la longueur de l'étiquette et alimente le support vers la bande/l'espace suivant(e).</li> <li>• FEED (AVANCER) : permet d'avancer les étiquettes vers le premier point d'alignement.</li> <li>• LENGTH (LONGUEUR) : détermine la longueur de l'étiquette à l'aide des valeurs de capteur actuelles et achemine le support vers la bande/l'espace suivant(e).</li> <li>• NO MOTION (AUCUN MOUVEMENT) : indique à l'imprimante de ne pas déplacer le support. Vous devez vous assurer manuellement que la bande est correctement positionnée ou appuyer sur le bouton AVANCE pour positionner la bande/l'espace suivant(e).</li> <li>• SHORT CAL (ÉTAL. COURT) : définit les seuils du support et de la bande sans ajuster le gain du capteur, détermine la longueur de l'étiquette et avance le support vers la bande/l'espace suivant(e).</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^MF</p> <p>Commande SGD utilisée : ezpl.power_up_action</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Printer Settings (Paramètres de l'imprimante) &gt;</b></p>

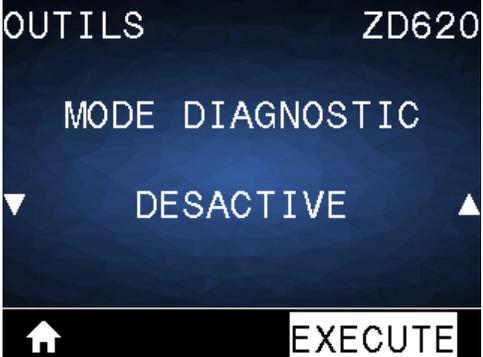
**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>HEAD-CLOSE ACTION (ACTION DE FERMETURE DE LA TÊTE)</p> 	<p>Définissez l'action que l'imprimante doit effectuer lorsque vous fermez la tête d'impression.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CALIBRATE (ÉTALONNER) : ajuste les niveaux et les seuils de capteur, détermine la longueur de l'étiquette et avance le support vers la bande suivante.</li> <li>• FEED (AVANCER) : permet d'avancer les étiquettes vers le premier point d'alignement.</li> <li>• LENGTH (LONGUEUR) : détermine la longueur de l'étiquette à l'aide des valeurs de capteur actuelles et avance le support vers la bande suivante.</li> <li>• NO MOTION (AUCUN MOUVEMENT) : indique à l'imprimante de ne pas déplacer le support. Vous devez vous assurer manuellement que la bande est correctement positionnée ou appuyer sur le bouton AVANCE pour positionner la bande suivante.</li> <li>• SHORT CAL (ÉTAL. COURT) : définit les seuils du support et de la bande sans ajuster le gain du capteur, détermine la longueur de l'étiquette et avance le support vers la bande/l'espace suivant(e).</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^MF</p> <p>Commande SGD utilisée : ezpl.head_close_action</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Printer Settings (Paramètres de l'imprimante) &gt; Calibration (Étalonnage)</b></p>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>LOAD DEFAULTS (CHARGER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT)</p> 	<p>Restaurez les paramètres par défaut de l'imprimante, du serveur d'impression et du réseau. Faites preuve de prudence lors du chargement des paramètres par défaut, sinon vous devrez recharger tous les paramètres que vous avez modifiés manuellement. Cet élément de menu est disponible via deux menus utilisateur, avec des valeurs par défaut différentes pour chacun.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FACTORY (USINE)</b> : restaure tous les paramètres d'usine par défaut de l'imprimante, à l'exception des paramètres réseau. Faites preuve de prudence lors du chargement des paramètres par défaut, sinon vous devrez recharger tous les paramètres que vous avez modifiés manuellement.</li> <li>• <b>NETWORK (RÉSEAU)</b> : réinitialise le serveur d'impression filaire ou sans fil de l'imprimante. Avec un serveur d'impression sans fil, l'imprimante s'associe de nouveau à votre réseau sans fil.</li> <li>• <b>LAST SAVED (DERNIER ENREGISTREMENT)</b> : charge les paramètres du dernier enregistrement permanent.</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <p>Commande SGD utilisée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FACTORY (USINE)</b> : ^JUF</li> <li>• <b>NETWORK (RÉSEAU)</b> : ^JUN</li> <li>• <b>LAST SAVED (DERNIER ENREGISTREMENT)</b> : ^JUR</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : Aucune</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Printer Settings (Paramètres de l'imprimante) &gt; Calibration (Étalonnage)</b></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FACTORY (USINE)</b> : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Restore Default Configuration (Restaurer la configuration par défaut)</b></li> <li>• <b>NETWORK (RÉSEAU)</b> : <b>Print Server Settings (Paramètres du serveur d'impression) &gt; Reset Print Server (Réinitialiser le serveur d'impression)</b></li> <li>• <b>LAST SAVED (DERNIER ENREGISTREMENT)</b> : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Restore Saved Configuration (Restaurer la configuration enregistrée)</b></li> </ul>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>MEDIA/RIBBON CAL (ÉTAL. SUPPORT/RUBAN)</p> 	<p>Calibrez l'imprimante pour régler la sensibilité des capteurs du support.</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ~JC</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>ezpl.manual_calibration</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : La procédure d'étalonnage ne peut pas être lancée via les pages Web.</p>
<p>DIAGNOSTIC MODE (MODE DIAGNOSTIC)</p> 	<p>Utilisez cet outil de diagnostic pour que l'imprimante imprime les valeurs hexadécimales de l'ensemble des données qu'elle a reçues. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <a href="#">Exécution d'un test de diagnostic de communication</a> à la page 276.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PRINT (IMPRIMER)</li> <li>• E: DRIVE (LECTEUR E:)</li> <li>• USB</li> <li>• MEMORY (MÉMOIRE)</li> <li>• DISABLED (DÉSACTIVÉ)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ~JD à activer</li> <li>• ~JE to disable</li> </ul> <p>à activer</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>device.diagnostic_print</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : La procédure d'étalonnage ne peut pas être lancée via les pages Web.</p>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>CONFIG INFO TO USB (INFO CONFIG SUR USB)</p> 	<p>Permet d'envoyer un rapport de configuration de l'imprimante (équivalent aux données renvoyées par l'imprimante au système hôte lorsqu'une commande ZPL ^HH est émise). L'imprimante envoie un fichier (OUTxxx.txt où xxx = 000 à 999) au lecteur USB connecté au port hôte USB de l'imprimante, formaté avec les informations fournies dans <a href="#">Exemples d'utilisation du port hôte USB et de Link-OS</a> à la page 207. Les noms de fichier des rapports de configuration de l'imprimante sont incrémentés en fonction de chaque rapport écrit sur le lecteur USB (OUT001.txt s'incrémente en OUT002.txt à la prochaine écriture du fichier).</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SEARCH (NO USB DRIVE FOUND) (RECHERCHE [AUCUN LECTEUR USB TROUVÉ])</li> <li>WRITE (ÉCRITURE) (si le lecteur USB est installé)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^HH (informations équivalentes rapportées)</p> <p>Commande SGD utilisée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>file.capture_response.begin</li> <li>file.capture_response.end</li> <li>file.capture_response.destination</li> </ul> <p>Page Web du serveur d'impression : Aucune</p>
<p>ZBI ENABLED? (ZBI ACTIVÉ ?)</p> 	<p>Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0™) est une option de programmation disponible pour votre imprimante. Si vous souhaitez vous la procurer, contactez votre revendeur Zebra pour plus d'informations.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>NO (NON)</li> <li>YES (OUI)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : Aucune</p> <p>Commande SGD utilisée : zbi.key (identifie si l'option ZBI 2.0 est activée ou désactivée sur l'imprimante)</p> <p>Page Web du serveur d'impression : Aucune</p>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>RUN ZBI PROGRAM (EXÉCUTER UN PROGRAMME ZBI)</p> 	<p>Cet élément de menu s'affiche uniquement si l'option ZBI est activée sur votre imprimante. Si des programmes ZBI ont été téléchargés sur votre imprimante, vous pouvez en sélectionner un à exécuter à l'aide de cet élément de menu. Si aucun programme n'existe sur votre imprimante, NONE (AUCUN) est indiqué.</p> <p>Pour exécuter un programme ZBI téléchargé au préalable sur votre imprimante :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilisez les touches <b>FLÈCHE VERS LE HAUT</b> ou <b>FLÈCHE VERS LE BAS</b> pour sélectionner un fichier dans ce menu.</li> <li>2. Appuyez sur la touche de <b>SÉLECTION DROITE</b> pour sélectionner RUN (EXÉCUTER). Si aucun programme n'existe, aucune action n'est effectuée par l'option RUN (EXÉCUTER).</li> </ol> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE (AUCUN)</li> <li>• NOMS FICH PROGRAM</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ^JI</li> <li>• ~JI</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : <code>zbi.control.run</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>Printer Home Page (Page d'accueil de l'imprimante) &gt; Directory Listing (Liste du répertoire)</b></p>

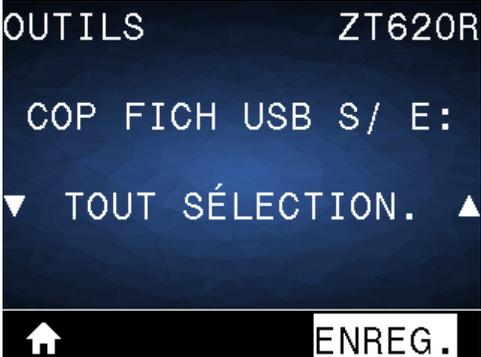
**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>STOP A ZBI PROGRAM (ARRÊTER UN PROGRAMME ZBI)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu interface. At the top left, it says 'Outils' and at the top right 'ZT620R'. In the center, 'ARRÊT PROG ZBI' is displayed. At the bottom, there is a navigation bar with a home icon on the left and the word 'STOP' on the right.</p>	<p>Cet élément de menu s'affiche uniquement si l'option ZBI est activée sur votre imprimante. Utilisez cet élément de menu pour arrêter un programme ZBI. L'imprimante répertorie uniquement les programmes en cours d'exécution.</p> <p>Pour arrêter un programme ZBI :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si nécessaire, utilisez les touches <b>FLÈCHE VERS LE HAUT</b> ou <b>FLÈCHE VERS LE BAS</b> pour sélectionner le fichier dans ce menu.</li> <li>2. Appuyez sur la touche de <b>SÉLECTION DROITE</b> pour sélectionner STOP (ARRÊT).</li> </ol> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE (AUCUN)</li> <li>• PROGRAM FILE NAMES (NOMS DES FICHIERS DE PROGRAMME)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ~JQ</p> <p>Commande SGD utilisée : zbi.control.terminate</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>Printer Home Page (Page d'accueil de l'imprimante) &gt; Directory Listing (Liste du répertoire)</b></p>

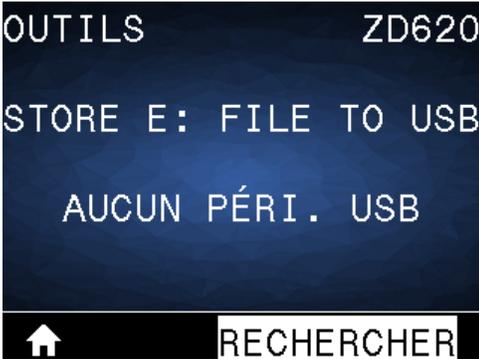
**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PRINT USB FILE (IMPRIMER LE FICHIER USB)</p> 	<p>Sélectionnez les fichiers à imprimer à partir d'une clé USB. Reportez-vous aux exercices de la section <a href="#">Utilisation du port hôte USB et des fonctionnalités NFC</a> à la page 214 pour réaliser un exercice utilisant cette fonctionnalité.</p> <p>Pour imprimer des fichiers à partir d'une clé USB :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insérez une clé USB dans le port hôte USB de l'imprimante. L'imprimante répertorie les fichiers disponibles. L'option <b>SELECT ALL (SÉLECTIONNER TOUT)</b> permet d'imprimer tous les fichiers disponibles sur la clé USB.</li> <li>2. Utilisez les touches <b>FLÈCHE VERS LE HAUT</b> ou <b>FLÈCHE VERS LE BAS</b> pour sélectionner un fichier dans ce menu.</li> <li>3. Appuyez sur la touche de <b>SÉLECTION DROITE</b> pour sélectionner PRINT (IMPRIMER).</li> </ol> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE (AUCUN)</li> <li>• SELECT ALL (SÉLECTIONNER TOUT)</li> <li>• PROGRAM FILE NAMES (NOMS DES FICHIERS DE PROGRAMME)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : Aucune            Commande SGD utilisée : <code>usb.host.read_list</code>            Page Web du serveur d'impression : Aucune</p>

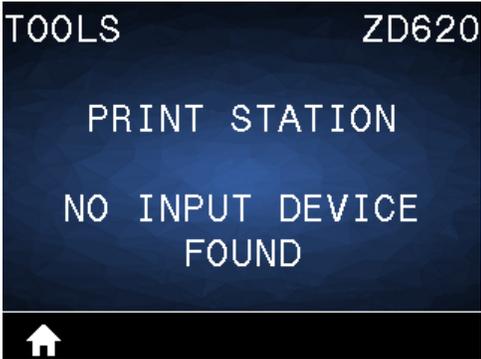
**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>COPY USB FILE TO E: (COPIER LE FICHIER USB VERS E:)</p> 	<p>Sélectionnez les fichiers à copier sur l'imprimante à partir d'une clé USB. Reportez-vous aux exercices de la section <a href="#">Utilisation du port hôte USB et des fonctionnalités NFC</a> à la page 214 pour réaliser un exercice utilisant cette fonctionnalité.</p> <p>Pour copier des fichiers sur l'imprimante à partir d'une clé USB :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérez une clé USB dans le port hôte USB de l'imprimante. L'imprimante répertorie les fichiers disponibles. L'option <b>SELECT ALL (SÉLECTIONNER TOUT)</b> permet de copier tous les fichiers disponibles sur la clé USB.</li> <li>• Utilisez les touches <b>FLÈCHE VERS LE HAUT</b> ou <b>FLÈCHE VERS LE BAS</b> pour sélectionner un fichier dans ce menu.</li> <li>• Appuyez sur la touche de <b>SÉLECTION DROITE</b> pour sélectionner STORE (STOCKER).</li> </ul> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE (AUCUN)</li> <li>• SELECT ALL (SÉLECTIONNER TOUT)</li> <li>• PROGRAM FILE NAMES (NOMS DES FICHIERS DE PROGRAMME)</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : <code>usb.host.read_list</code> Page Web du serveur d'impression : Aucune</p>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>STORE E: (STOCKER SUR E:) FILE TO USB (STOCKER FICHER E: SUR USB)</p> 	<p>Sélectionnez les fichiers de l'imprimante à stocker sur une clé USB. Reportez-vous aux exercices de la section <a href="#">Utilisation du port hôte USB et des fonctionnalités NFC</a> à la page 214 pour réaliser un exercice utilisant cette fonctionnalité.</p> <p>Pour copier des fichiers de l'imprimante vers une clé USB :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez qu'une clé USB est insérée dans le port hôte USB de l'imprimante. L'imprimante répertorie les fichiers disponibles. L'option <b>SELECT ALL (SÉLECTIONNER TOUT)</b> est disponible pour stocker tous les fichiers disponibles de l'imprimante vers la clé USB.</li> <li>• Utilisez les touches <b>FLÈCHE VERS LE HAUT</b> ou <b>FLÈCHE VERS LE BAS</b> pour sélectionner un fichier dans ce menu.</li> <li>• Appuyez sur la touche de <b>SÉLECTION DROITE</b> pour sélectionner STORE (STOCKER).</li> </ul> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE (AUCUN)</li> <li>• SELECT ALL (SÉLECTIONNER TOUT)</li> <li>• PROGRAM FILE NAMES (NOMS DES FICHIERS DE PROGRAMME)</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : <code>usb.host.write_list</code></p>

**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PRINT STATION (STATION D'IMPRESSION)</p> 	<p>Utilisez cet élément de menu pour remplir des champs variables dans un format d'étiquette et imprimer l'étiquette à l'aide d'un périphérique d'interface humaine (HID), tel qu'un clavier USB, une balance ou un lecteur de codes-barres. Un format d'étiquette approprié doit être stocké sur le lecteur E : de l'imprimante pour utiliser cette option. Reportez-vous aux exercices de la section <a href="#">Utilisation du port hôte USB et des fonctionnalités NFC</a> à la page 214.</p> <p>Lorsque vous branchez un périphérique HID à l'un des ports hôtes USB de l'imprimante, utilisez ce menu utilisateur pour sélectionner un formulaire sur le lecteur E : de l'imprimante. Après avoir été invité à remplir chaque champ ^FN variable sur le formulaire, vous pouvez spécifier la quantité d'étiquettes à imprimer souhaitée.</p> <p>Pour plus d'informations sur l'utilisation de la commande ^FN ou des commandes SGD associées à cette fonction, reportez-vous au Guide de programmation Zebra. Utilisez l'un des liens du site d'informations produit répertoriés dans la section <a href="#">À propos de ce guide</a> à la page 11 pour télécharger ces informations.</p> <p>Commande(s) SGD utilisée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <code>usb.host.keyboard_input</code> (doit être définie sur ON (ACTIVÉ))</li> <li>• <code>usb.host.template_list</code></li> <li>• <code>usb.host.fn_field_list</code></li> <li>• <code>usb.host.fn_field_data</code></li> <li>• <code>usb.host.fn_last_field</code></li> <li>• <code>usb.host.template_print_amount</code></li> </ul>
<p>PASSWORD PROTECT (PROTECTION PAR MOT DE PASSE)</p> 	<p>Sélectionnez le niveau de protection par mot de passe des éléments du menu utilisateur. Le mot de passe par défaut est 1234.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE (AUCUN)</li> <li>• SELECTED (SÉLECTIONNÉ)</li> <li>• ALL (TOUT)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^KP (pour modifier le mot de passe de l'imprimante)</p>

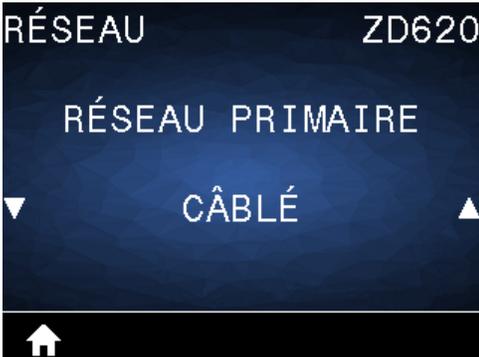
**Tableau 13** Éléments du menu Tools (Outils) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PRINT TEST FORMAT (IMPRIMER LE FORMAT DE TEST)</p> 	<p>Utilisez cet élément de menu pour lancer des séquences de test qui impriment des types d'étiquettes spécifiques afin de vous aider à résoudre les problèmes d'impression.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DARKNESS (CONTRASTE) : exécute une image répétée dans des niveaux de contraste croissants.</li> <li>• FIRST DOT LOCATION (EMPLACEMENT DU PREMIER POINT) : identifie l'emplacement du premier point et le haut de l'étiquette pour vous aider à ajuster la position de l'étiquette.</li> <li>• PRINT LINE (IMPRIMER LIGNE) : lance une séquence de test.</li> <li>• IMAGE COMPRESSION (COMPRESSION D'IMAGE) : imprime une image avec des lignes et des cercles pour faciliter la compression ou l'étirement d'une image.</li> <li>• ELEMENT OUT (SORTIE ÉLÉMENT) : imprime une image horizontale conçue pour montrer les éléments de tête d'impression qui ne fonctionnent pas.</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <code>print.troubleshooting_label_choices</code> (indique le type d'étiquette)</li> <li>• <code>print.troubleshooting_label_print</code> (imprime l'étiquette)</li> </ul>

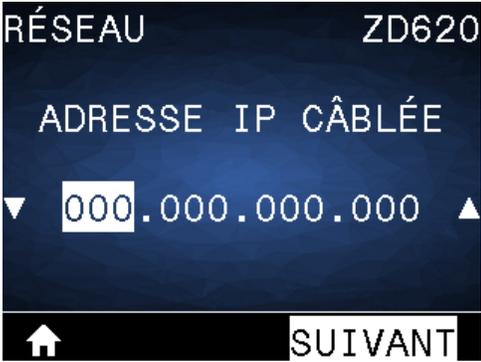
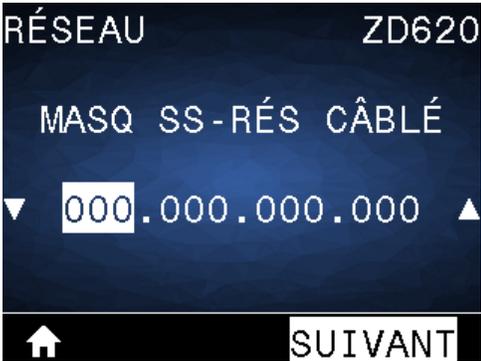
## Menu Network (Réseau)

Ce tableau décrit les éléments du menu Network (Réseau).

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>ACTIVE PRINT SERVER (SERVEUR D'IMPRESSION ACTIF)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top left, it says 'RÉSEAU' and at the top right 'ZD620'. In the center, there are two options: 'SERV. IMPR. ACTIF' and 'SANS FIL'. At the bottom left, there is a white house icon representing the home button.</p>	<p>Affichez si le serveur d'impression filaire ou sans fil principal est actif.</p>
<p>PRIMARY NETWORK (RÉSEAU PRINCIPAL)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top left, it says 'RÉSEAU' and at the top right 'ZD620'. In the center, there are two options: 'RÉSEAU PRIMAIRE' and 'CÂBLÉ'. There are small white triangles on either side of 'CÂBLÉ', indicating it can be navigated. At the bottom left, there is a white house icon representing the home button.</p>	<p>Affichez ou modifiez si le serveur d'impression filaire ou sans fil est considéré comme principal. Vous pouvez sélectionner le serveur principal.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• WIRED (FILAIRE)</li> <li>• WIRELESS (SANS FIL)</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : ip.primary_network</p>

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>WIRED IP ADDRESS (ADRESSE IP FILAIRE)</p> 	<p>Affichez et modifiez si nécessaire l'adresse IP filaire de l'imprimante.</p> <p>Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez WIRED IP PROTOCOL (Protocole IP filaire) sur PERMANENT, puis réinitialisez le serveur de l'imprimante (reportez-vous à l'élément de menu RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU) de ce tableau).</p> <p>Valeurs acceptées : 000 à 255 pour chaque champ</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND</p> <p>Commande SGD utilisée : internal_wired.ip.addr</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p>
<p>WIRED SUBNET MASK (MASQUE DE SOUS-RÉSEAU FILAIRE)</p> 	<p>Affichez et modifiez si nécessaire le masque de sous-réseau filaire.</p> <p>Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez WIRED IP PROTOCOL (Protocole IP filaire) sur PERMANENT, puis réinitialisez le serveur de l'imprimante (reportez-vous à l'élément de menu RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU) de ce tableau).</p> <p>Valeurs acceptées : 000 à 255 pour chaque champ</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND</p> <p>Commande SGD utilisée : internal_wired.ip.netmask</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p>

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

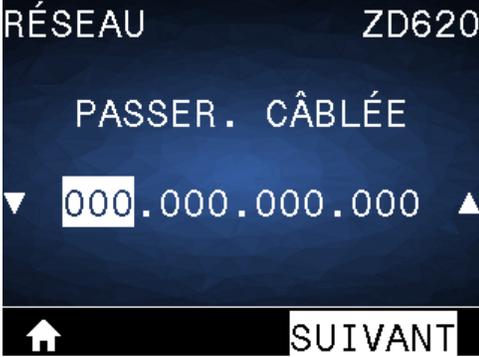
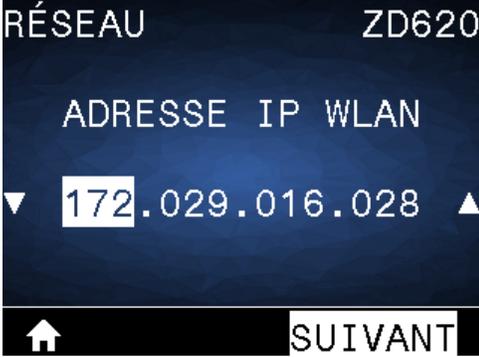
Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>WIRED GATEWAY (PASSERELLE FILAIRE)</p> 	<p>Affichez et modifiez si nécessaire la passerelle filaire par défaut.</p> <p>Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez WIRED IP PROTOCOL (Protocole IP filaire) sur PERMANENT, puis réinitialisez le serveur de l'imprimante (reportez-vous à l'élément de menu RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU) de ce tableau).</p> <p>Valeurs acceptées : 000 à 255 pour chaque champ</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND</p> <p>Commande SGD utilisée : internal_wired.ip.gateway</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p>

Tableau 14 Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>WIRED IP PROTOCOL (PROTOCOLE IP FILAIRE)</p> 	<p>Ce paramètre indique si l'administrateur net ou l'utilisateur (permanent) ou le serveur (dynamique) sélectionne l'adresse IP du serveur d'impression filaire. Lorsqu'une option dynamique est sélectionnée, ce paramètre indique la ou les méthodes par lesquelles ce serveur d'impression reçoit l'adresse IP du serveur.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Vous devez réinitialiser le serveur d'impression pour que les modifications apportées aux paramètres réseau soient prises en compte.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ALL (TOUT)</li> <li>• GLEANING ONLY (GLANAGE UNIQUEMENT)</li> <li>• RARP</li> <li>• BOOTP</li> <li>• DHCP</li> <li>• DHCP &amp; BOOTP</li> <li>• PERMANENT</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND                      Commande SGD utilisée : <code>internal_wired.ip.protocol</code>                      Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p>
<p>WIRED MAC ADDRESS (ADRESSE MAC FILAIRE)</p> 	<p>Affichez l'adresse MAC (Media Access Control, contrôle d'accès au support) du serveur d'impression filaire.</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>internal_wired.mac_addr</code>                      Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p>

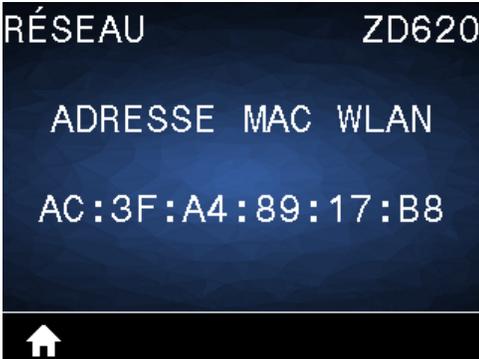
**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>WLAN IP ADDRESS (ADRESSE IP WLAN)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu interface. At the top, it says 'RÉSEAU' on the left and 'ZD620' on the right. The main title is 'ADRESSE IP WLAN'. Below it, the IP address '172.029.016.028' is displayed in a white box. At the bottom, there is a home icon on the left and the word 'SUIVANT' on the right.</p>	<p>Affichez et modifiez si nécessaire l'adresse IP sans fil de l'imprimante.</p> <p>Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez WLAN IP PROTOCOL (Protocole IP WLAN) sur PERMANENT, puis réinitialisez le serveur de l'imprimante (reportez-vous à l'élément de menu RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU) de ce tableau).</p> <p>Valeurs acceptées : 000 à 255 pour chaque champ</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND</p> <p>Commande SGD utilisée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ip.addr</li> <li>• wlan.ip.addr</li> </ul> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>
<p>WLAN SUBNET MASK (MASQUE DE SOUS-RÉSEAU WLAN)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu interface. At the top, it says 'RÉSEAU' on the left and 'ZD620' on the right. The main title is 'MASQ SS-RÉS WLAN'. Below it, the subnet mask '255.255.255.000' is displayed in a white box. At the bottom, there is a home icon on the left and the word 'SUIVANT' on the right.</p>	<p>Affichez et modifiez si nécessaire le masque de sous-réseau sans fil.</p> <p>Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez WLAN IP PROTOCOL (Protocole IP WLAN) sur PERMANENT, puis réinitialisez le serveur de l'imprimante (reportez-vous à l'élément de menu RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU) de ce tableau).</p> <p>Valeurs acceptées : 000 à 255 pour chaque champ</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND</p> <p>Commande SGD utilisée :</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Settings (Configuration sans fil)</b></p>

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>WLAN GATEWAY (PASSERELLE WLAN)</p> 	<p>Affichez et modifiez si nécessaire la passerelle sans fil par défaut.</p> <p>Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez WLAN IP PROTOCOL (Protocole IP WLAN) sur PERMANENT, puis réinitialisez le serveur de l'imprimante (reportez-vous à l'élément de menu RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU) de ce tableau).</p> <p>Valeurs acceptées : 000 à 255 pour chaque champ</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND</p> <p>Commande SGD utilisée : wlan.ip.gateway</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>WLAN IP PROTOCOL (PROTOCOLE IP WLAN)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu with white text. At the top, it says 'RÉSEAU' on the left and 'ZD620' on the right. Below that, 'PROTOCOLE IP WLAN' is displayed. Underneath, 'TOUT' is highlighted with a white arrow pointing to it from the left. At the bottom left, there is a white home icon.</p>	<p>Ce paramètre indique si l'administrateur net ou l'utilisateur (permanent) ou le serveur (dynamique) sélectionne l'adresse IP du serveur d'impression sans fil. Lorsqu'une option dynamique est sélectionnée, ce paramètre indique la ou les méthodes par lesquelles ce serveur d'impression reçoit l'adresse IP du serveur. Important : vous devez réinitialiser le serveur d'impression pour que les modifications apportées aux paramètres réseau soient prises en compte.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ALL (TOUT)</li> <li>• GLEANING ONLY (GLANAGE UNIQUEMENT)</li> <li>• RARP</li> <li>• BOOTP</li> <li>• DHCP</li> <li>• DHCP &amp; BOOTP</li> <li>• PERMANENT</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^ND                      Commande SGD utilisée : wlan.ip.protocol                      Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>
<p>WLAN MAC ADDRESS (ADRESSE MAC WLAN)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu with white text. At the top, it says 'RÉSEAU' on the left and 'ZD620' on the right. Below that, 'ADRESSE MAC WLAN' is displayed. Underneath, the MAC address 'AC:3F:A4:89:17:B8' is shown. At the bottom left, there is a white home icon.</p>	<p>Affichez l'adresse MAC (Media Access Control, contrôle d'accès au support) du serveur d'impression sans fil.</p> <p>Commande SGD utilisée : wlan.mac_addr                      Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

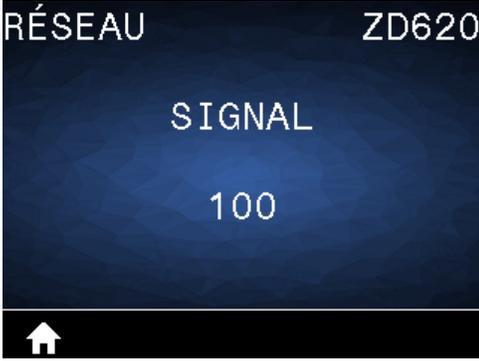
Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>ESSID</p> 	<p>L'ESSID (Extended Service Set Identification) est un identifiant pour votre réseau sans fil. Ce paramètre ne peut pas être modifié à partir de l'interface utilisateur et indique l'ESSID pour la configuration sans fil actuelle.</p> <p>Valeurs acceptées : Chaîne alphanumérique de 32 caractères maximum (125 par défaut)</p> <p>Commande SGD utilisée : wlan.mac_addr</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>
<p>CHANNEL (CANAL)</p> 	<p>Affiche le canal sans fil utilisé lorsque le réseau sans fil est actif et authentifié.</p> <p>Commande SGD utilisée : wlan.channel</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>
<p>SIGNAL</p> 	<p>Affiche la puissance du signal sans fil lorsque le réseau sans fil est actif et authentifié.</p> <p>Commande SGD utilisée : wlan.signal_strength</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; Wireless Setup (Configuration sans fil)</b></p>

Tableau 14 Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>IP PORT (PORT IP)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top left is 'RÉSEAU' and at the top right is 'ZD620'. In the center, it says 'PORT IP' followed by '6101'. At the bottom left is a white home icon.</p>	<p>Ce paramètre d'imprimante fait référence au numéro de port du serveur d'impression filaire interne que le service d'impression TCP reçoit. Les communications TCP normales de l'hôte doivent être dirigées vers ce port.</p> <p>Commande SGD utilisée : internal_wired.ip.port</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p>
<p>IP ALTERNATE PORT (PORT IP ALTERNATIF)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top left is 'RÉSEAU' and at the top right is 'ZD620'. In the center, it says 'AUTRE PORT IP' followed by '9100'. At the bottom left is a white home icon.</p>	<p>Cette commande définit le numéro de port du port TCP alternatif.</p> <p>Commande SGD utilisée : internal_wired.ip.port_alternate</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Setting (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Communications Setup (Configuration des communications réseau) &gt; TCP/IP Settings (Paramètres TCP/IP)</b></p> <p> <b>REMARQUE :</b> Les serveurs d'impression prenant en charge cette commande surveillent simultanément les ports principal et secondaire pour les connexions.</p>
<p>RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top left is 'RÉSEAU' and at the top right is 'ZD620'. In the center, it says 'REINITIAL. CARTE'. At the bottom left is a white home icon, and at the bottom right is a white button labeled 'RÉINITIALISER'.</p>	<p>Cette option réinitialise le serveur d'impression filaire ou sans fil et enregistre toutes les modifications apportées aux paramètres réseau.</p> <p> <b>IMPORTANT :</b> Lorsque vous modifiez des paramètres réseau, vous devez réinitialiser le serveur d'impression interne de l'imprimante pour que les modifications soient prises en compte.</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ~WR</p> <p>Commande SGD utilisée : device.reset</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>Print Server Settings (Paramètres du serveur d'impression) &gt; Reset Print Server (Réinitialiser le serveur d'impression) &gt;</b></p>

**Tableau 14** Élément du menu Network (Réseau) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>VISIBILITY AGENT (AGENT DE VISIBILITÉ)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue menu screen. At the top left, it says 'RÉSEAU' and at the top right 'ZD620'. The main title is 'AGENT VISIBILITÉ' and the current setting is 'OUI'. There are navigation arrows on the left and right sides, and a home icon at the bottom left.</p>	<p>Lorsque l'imprimante est connectée à un réseau filaire ou sans fil, elle tente de se connecter au service de visibilité des actifs de Zebra (Asset Visibility Service) via le connecteur d'imprimante Zebra (Zebra Printer Connector) basé sur le cloud à l'aide d'une connexion WebSocket chiffrée et authentifiée par certificat. L'imprimante envoie les données de détection, les paramètres et les données d'alertes. Les données imprimées via n'importe quel format d'étiquette ne sont PAS transmises.</p> <p>Pour désactiver cette fonction, désactivez ce paramètre. Pour plus d'informations sur la façon de désactiver l'agent de visibilité, reportez-vous au document « Disabling the Visibility Agent » sur le site Web de Zebra à l'adresse <a href="http://zebra.com/support">zebra.com/support</a> (en anglais).</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ON (ACTIVÉ)</li> <li>• OFF (DÉSACTIVÉ)</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée :  <code>weblink.zebra_connector.enable</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Network Configuration (Configuration du réseau) &gt; Cloud Connect Settings (Paramètres de connexion au cloud)</b></p>

## Menu Battery (Batterie)

Ce tableau décrit l'élément du menu Battery (Batterie).

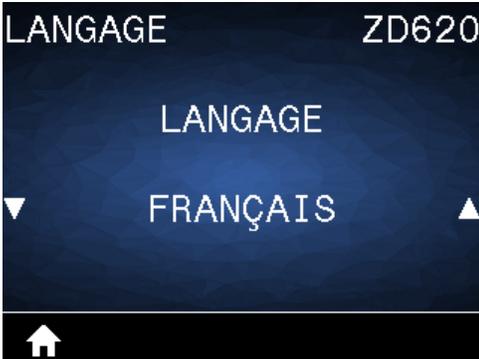
**Tableau 15** Élément du menu Battery (Batterie)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>BATTERY STATUS (STATUT DE LA BATTERIE)</p> 	<p>Affiche le statut du sous-système de batterie de l'imprimante.</p> <p>Cet élément de menu est décrétementé, car la conception finale de la batterie n'inclut pas la communication avec la batterie ou cet élément de menu.</p> <p>Valeurs acceptées : BATTERY NOT PRESENT (BATTERIE ABSENTE)</p>

## Menu Language (Langue)

Ce tableau décrit les éléments du menu Language (Langue).

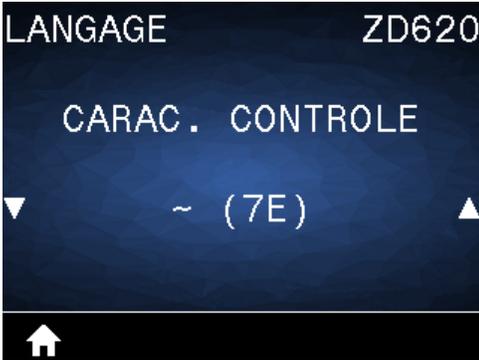
**Tableau 16** Éléments du menu Language (Langue)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>LANGUAGE (LANGUE)</p> 	<p>Modifiez la langue d'affichage de l'imprimante si nécessaire. Cette modification affecte le texte affiché dans le menu Home (Accueil), les messages d'erreur, le rapport de configuration de l'imprimante, le rapport de configuration réseau et d'autres rapports que vous pouvez sélectionner pour imprimer via les menus utilisateur.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Vous devez réinitialiser le serveur d'impression pour que les modifications apportées aux paramètres réseau soient prises en compte. Reportez-vous à l'élément de menu <b>RESET NETWORK (RÉINITIALISER LE RÉSEAU)</b> dans la section <a href="#">Menu Network (Réseau)</a> à la page 99.</p> <p>Valeurs acceptées : ENGLISH (ANGLAIS), SPANISH (ESPAGNOL), FRENCH (FRANÇAIS), GERMAN (ALLEMAND), ITALIAN (ITALIEN), NORWEGIAN (NORVÉGIEN), PORTUGUESE (PORTUGAIS), SWEDISH (SUÉDOIS), DANISH (DANOIS), SPANISH 2 (ESPAGNOL 2), DUTCH (NÉERLANDAIS), FINNISH (FINNOIS), CZECH (TCHÈQUE), JAPANESE (JAPONAIS), KOREAN (CORÉEN), ROMANIAN (ROUMAIN), RUSSIAN (RUSSE), POLISH (POLONAIS), SIMPLIFIED CHINESE (CHINOIS SIMPLIFIÉ), TRADITIONAL CHINESE (CHINOIS TRADITIONNEL)</p> <p>Les sélections pour ce paramètre répertoriées ci-dessus en anglais s'affichent dans les langues réelles et sont classées par ordre alphabétique dans le menu en fonction de leur orthographe d'origine, ce qui vous permet de trouver plus facilement celle que vous pouvez lire et utiliser.</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^KL</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>display.language</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; General Setup (Configuration générale) &gt; Language (Langue)</b></p>

**Tableau 16** Éléments du menu Language (Langue) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>COMMAND LANGUAGE (LANGAGE DE COMMANDE)</p> 	<p>Ce paramètre vous permet de contrôler les variations de langage de programmation principales disponibles, telles que EPL_ZPL, EPL (langage hérité) et Hybrid_XML_ZPL (utilisé pour le remplissage de variable de format/formulaire avec les éléments structurés XML).</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EPL_ZPL (EZPL)</li> <li>• Hybrid_XML_ZPL</li> <li>• EPL</li> </ul>
<p>COMMAND CHAR (CARACTÈRE DE COMMANDE)</p> 	<p>Cet élément de menu permet de modifier le préfixe de commande de format. Le préfixe de format de la commande est une valeur ASCII (hexadécimale à deux chiffres indiquée dans la parenthèse) utilisée comme repère de placement de paramètre dans les instructions de format ZPL/ZPL II. L'imprimante recherche ce caractère de commande indiquant le début d'une instruction de format ZPL/ZPL II.</p> <p>Définissez le caractère de commande du format pour qu'il corresponde à ce qui est utilisé dans vos formats d'étiquette.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Vous ne pourrez pas utiliser la même valeur hexadécimale pour le préfixe de format de la commande, le caractère de contrôle et les caractères de délimitation. L'imprimante doit trouver des caractères différents pour fonctionner correctement. Si vous définissez la valeur via l'interface, l'imprimante ignore toute valeur déjà utilisée.</p> <p>Valeurs acceptées : Valeur hexadécimale 00 à FF</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ^CC</li> <li>• ~CC</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : <code>zpl.caret</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; ZPL Control (Contrôle ZPL)</b></p>

**Tableau 16** Éléments du menu Language (Langue) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>CONTROL CHAR (CARACTÈRE DE CONTRÔLE)</p> 	<p>Cet élément de menu permet de modifier le préfixe de la commande de contrôle. Le préfixe par défaut est le tilde (~). L'imprimante recherche ce caractère indiquant le début d'une commande ZPL/ZPL II. Définissez le caractère du préfixe du format pour qu'il corresponde à ce qui est utilisé dans vos formats d'étiquette.</p> <p>Le préfixe de commande de contrôle est une valeur ASCII (hexadécimale à deux chiffres indiquée dans la parenthèse) utilisée comme repère de placement de paramètre dans les instructions de contrôle ZPL/ZPL II.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Vous ne pourrez pas utiliser la même valeur hexadécimale pour le préfixe de format de la commande, le caractère de contrôle et les caractères de délimitation. L'imprimante doit trouver des caractères différents pour fonctionner correctement. Si vous définissez la valeur via l'interface, l'imprimante ignore toute valeur déjà utilisée.</p> <p>Valeurs acceptées : Valeur hexadécimale 00 à FF</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ^CT</li> <li>• ~CT</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : zpl.control_character</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; ZPL Control (Contrôle ZPL)</b></p>

**Tableau 16** Éléments du menu Language (Langue) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>DELIMITER CHAR (CAR. DÉLIMITATION)</p> 	<p>Cet élément de menu permet de séparer les paramètres de commande (délimitation de commande). Le préfixe par défaut est la virgule (,). L'imprimante recherche ce caractère pour séparer des parties des commandes ZPL/ZPL II. Définissez le caractère de délimitation pour qu'il corresponde à ce qui est utilisé dans vos formats d'étiquette.</p> <p>Le préfixe de la commande de délimitation est une valeur ASCII (hexadécimale à deux chiffres comme indiquée dans la parenthèse) utilisée comme repère de placement de paramètre dans les instructions de contrôle ZPL/ZPL II.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Vous ne pourrez pas utiliser la même valeur hexadécimale pour le préfixe de format de la commande, le caractère de contrôle et les caractères de délimitation. L'imprimante doit trouver des caractères différents pour fonctionner correctement. Si vous définissez la valeur via l'interface, l'imprimante ignore toute valeur déjà utilisée.</p> <p>Valeurs acceptées : Valeur hexadécimale 00 à FF</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ^CD</li> <li>• ~CD</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : <code>zpl.delimiter</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; ZPL Control (Contrôle ZPL)</b></p>

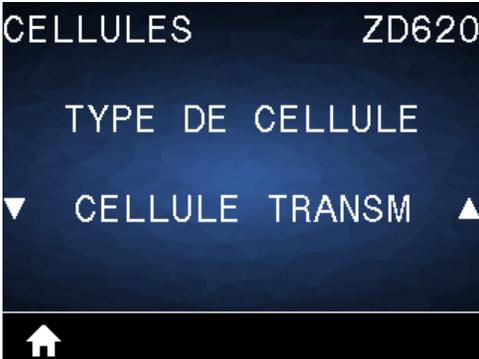
**Tableau 16** Éléments du menu Language (Langue) (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>ZPL MODE (MODE ZPL)</p> 	<p>Sélectionnez le mode qui correspond à ce qui est utilisé dans vos formats d'étiquette. Cette imprimante accepte les formats d'étiquette ZPL ou ZPL II, ce qui évite d'avoir à réécrire les formats ZPL existants. L'imprimante conserve le mode sélectionné jusqu'à ce qu'il soit modifié de l'une des manières répertoriées ici.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ZPL II</li> <li>• ZPL</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^SZ</p> <p>Commande SGD utilisée : zpl . zpl_mode</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; ZPL Control (Contrôle ZPL)</b></p>
<p>VIRTUAL DEVICE (APPAREIL VIRTUEL)</p> 	<p>Si des applications d'appareil virtuel Link-OS sont installées sur votre imprimante, vous pouvez les afficher ou les activer/désactiver à partir de ce menu utilisateur.</p> <p>Pour plus d'informations sur les appareils virtuels, reportez-vous au Guide de l'utilisateur du périphérique virtuel approprié ou contactez votre revendeur local.</p>

## Menu Sensors (Capteurs)

Ce tableau décrit les éléments du menu Sensors (Capteurs).

**Tableau 17** Éléments du menu Sensors (Capteurs)

Settings (Paramètres)	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>SENSOR TYPE (TYPE DE CAPTEUR)</p> 	<p>Sélectionnez le capteur de support correspondant au support que vous utilisez. Généralement, le capteur réfléchissant est utilisé uniquement pour les supports à repères noirs. Et le capteur transmissif est en règle générale utilisé pour les autres types de supports.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TRANSMISSIVE (TRANSMISSIF)</li> <li>• REFLECTIVE (RÉFLÉCHISSANT)</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^JS</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>device.sensor_select</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Media Setup (Configuration de support)</b></p>
<p>LABEL SENSOR (CAPTEUR D'ÉTIQUETTE)</p> 	<p>Configurez la sensibilité du capteur d'étiquette.</p> <p> <b>IMPORTANT</b> : Cette valeur est définie pendant l'étalonnage du capteur. Modifiez ce paramètre UNIQUEMENT si l'assistance technique Zebra ou un technicien de maintenance agréé vous le demande.</p> <p>Valeurs acceptées : 0 à 255</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>ezpl.label_sensor</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Calibration (Étalonnage)</b></p>

**Tableau 17** Éléments du menu Sensors (Capteurs) (Continued)

Settings (Paramètres)	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>TAKE LABEL (PRISE D'ÉTIQUETTE)</p> 	<p>Définissez l'intensité du circuit du capteur de prise d'étiquette.</p> <p> <b>IMPORTANT :</b> Cette valeur est définie pendant l'étalonnage du capteur. Modifiez ce paramètre <b>UNIQUEMENT</b> si l'assistance technique Zebra ou un technicien de maintenance agréé vous le demande.</p> <p>Valeurs acceptées : 0 à 255</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>ezpl.take_label</code></p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Calibration (Étalonnage)</b></p>

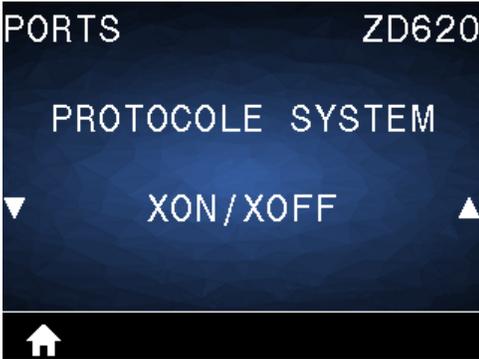
## Menu Ports

Ce tableau décrit les éléments du menu Ports.

**Tableau 18** Éléments du menu Ports

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>BAUD RATE (VITESSE EN BAUDS)</p> 	<p>Sélectionnez la valeur en bauds correspondant à celle utilisée par l'ordinateur hôte.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 115 200</li> <li>• 57 600</li> <li>• 38 400</li> <li>• 28 800</li> <li>• 19 200</li> <li>• 14 400</li> <li>• 9 600</li> <li>• 4 800</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^SC                      Commande SGD utilisée : comm.baud</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Serial Communications Setup (Configuration des communications série)</b></p>
<p>DATA BITS (BITS DE DONNÉES)</p> 	<p>Sélectionnez la valeur des bits de données qui correspond à celle utilisée par l'ordinateur hôte.</p> <p>Valeurs acceptées : 7 ou 8</p> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^SC                      Commande SGD utilisée : comm.data_bits</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Serial Communications Setup (Configuration des communications série)</b></p>

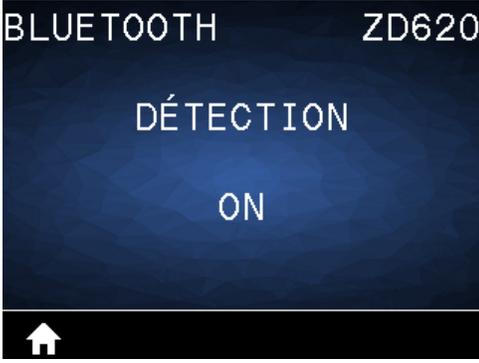
**Tableau 18** Éléments du menu Ports (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>PARITY (PARITÉ)</p> 	<p>Sélectionnez la valeur de parité qui correspond à celle utilisée par l'ordinateur hôte.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NONE</li> <li>• EVEN</li> <li>• ODD</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) :</p> <p>Commande SGD utilisée : ^SC</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Serial Communications Setup (Configuration des communications série)</b></p>
<p>HOST HANDSHAKE (ÉTABLISSEMENT DE LIAISON AVEC L'HÔTE)</p> 	<p>Sélectionnez le protocole d'établissement de liaison qui correspond à celui utilisé par l'ordinateur hôte.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• XON/XOFF</li> <li>• RTS/CTS</li> <li>• DSR/DTR</li> </ul> <p>Commande(s) ZPL associée(s) : ^sc</p> <p>Commande SGD utilisée : comm.handshake</p> <p>Page Web du serveur d'impression : <b>View and Modify Printer Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante) &gt; Serial Communications Setup (Configuration des communications série)</b></p>
<p>WML</p> 	<p>Affichez la version Wireless Markup Language (WML). Il est impossible de modifier cette valeur.</p>

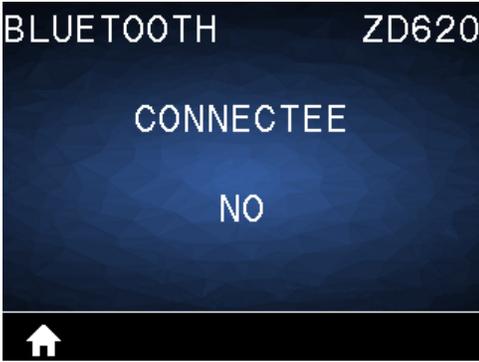
## Menu Bluetooth

Ce tableau décrit les éléments du menu Bluetooth.

**Tableau 19** Éléments du menu Bluetooth

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>Bluetooth Address (Adresse Bluetooth)</p> 	<p>Affiche l'adresse MAC Bluetooth de l'imprimante</p> <p>Commande SGD utilisée : <code>bluetooth.address</code></p>
<p>MODE</p> 	<p>Affiche le type de périphérique Bluetooth à coupler avec l'imprimante : Peripheral (Périphérique) (anciennement SLAVE, [Esclave]) ou Central.</p>
<p>DISCOVERY (DÉTECTION)</p> 	<p>Sélectionnez cette option si l'imprimante est « détectable » pour le couplage de périphériques Bluetooth.</p> <p>Valeurs acceptées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ON (ACTIVÉ) : active le mode détectable Bluetooth.</li> <li>• OFF (DÉSACTIVÉ) : désactive le mode détectable Bluetooth.</li> </ul> <p>Commande SGD utilisée : <code>bluetooth.discoverable</code></p>

**Tableau 19** Éléments du menu Bluetooth (Continued)

Paramètre	Description, valeurs acceptées et méthodes de configuration
<p>CONNECTED (CONNECTÉ)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top, it says 'BLUETOOTH' on the left and 'ZD620' on the right. In the center, the word 'CONNECTEE' is displayed in a larger font, with 'NO' below it. At the bottom left, there is a white home icon.</p>	<p>Affiche le statut de la connexion Bluetooth avec l'appareil couplé (Yes [Oui] ou No [Non]).</p>
<p>BT SPEC VERSION (VERSION SPEC BT)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top, it says 'BLUETOOTH' on the left and 'ZD620' on the right. In the center, the text 'VERSION SPÉC BT' is displayed, with '3.0/4.0' below it. At the bottom left, there is a white home icon.</p>	<p>Affiche le niveau des caractéristiques de fonctionnement Bluetooth. Commande SGD utilisée : <code>bluetooth.radio_version</code></p>
<p>MIN SECURITY MODE (MODE DE SÉCURITÉ MIN)</p>  <p>The screenshot shows a dark blue background with white text. At the top, it says 'BLUETOOTH' on the left and 'ZD620' on the right. In the center, the text 'MODE SÉCU. MIN.' is displayed, with the number '1' below it. At the bottom left, there is a white home icon.</p>	<p>Affiche le niveau de sécurité minimum Bluetooth de l'imprimante.</p>

# Configuration

Cette section vous aide à configurer et à utiliser votre imprimante . Le processus de configuration est divisé en deux phases : la configuration du matériel et la configuration du système hôte (logiciel/pilote). Cette section traite de la configuration matérielle physique requise pour imprimer votre première étiquette.

## Présentation de la configuration de l'imprimante

Passez en revue cette présentation et préparez la configuration de votre imprimante avant de commencer sa configuration physique.

- Installez d'abord toutes les options matérielles de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Installation des options matérielles](#) à la page 39.
- Placez l'imprimante dans un endroit sûr, avec un accès à une alimentation et où vous pouvez brancher les câbles d'interface ou vous connecter sans fil au système.
- Branchez l'imprimante et le bloc d'alimentation à une source d'alimentation CA mise à la terre. Reportez-vous à la section [Mise sous tension de l'imprimante](#) à la page 123.
- Sélectionnez et préparez le support pour l'imprimante. Reportez-vous à la section [Support](#) à la page 311.
- Chargez le support. Reportez-vous à la section [Chargement du support](#) à la page 126.
- Mettez l'imprimante sous tension.
- Étalonnez l'imprimante en fonction du support. Reportez-vous à la section [Exécution d'un étalonnage de support SmartCal](#) à la page 145.
- Imprimez un rapport de configuration pour vérifier le fonctionnement de base de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Impression de rapports de configuration de l'imprimante et du réseau \(auto-diagnostic à l'aide du bouton ANNULE\)](#) à la page 267.
- Mettez l'imprimante hors tension.
- Choisissez une méthode de communication avec l'imprimante via une connexion filaire ou sans fil. Les connexions filaires locales disponibles sont les suivantes :
  - Port USB
  - Port série en option
  - Ethernet (LAN) (option disponible pour votre imprimante)
- Branchez le câble de l'imprimante au réseau ou au système hôte (avec l'imprimante hors tension).
- Commencez la deuxième phase de la configuration de l'imprimante, généralement [Configuration pour Windows](#) à la page 162.

## Sélection d'un emplacement pour l'imprimante

L'imprimante et le support nécessitent un emplacement propre et sûr, avec des températures modérées, pour garantir des opérations d'impression optimales.

Choisissez un emplacement pour l'imprimante qui répond aux conditions suivantes :

Condition	Description
Surface	Doit être solide, de niveau et d'une taille et résistance suffisantes pour accueillir l'imprimante et les supports.
Espace	L'emplacement d'utilisation de l'imprimante doit présenter suffisamment d'espace pour ouvrir l'imprimante (accès aux supports et nettoyage) et pour accéder aux câbles de connectivité et d'alimentation de l'imprimante. Laissez un espace libre sur tous les côtés de l'imprimante pour permettre une ventilation et un refroidissement appropriés.   <b>IMPORTANT :</b> Ne placez pas de protection ou rembourrage sous ou autour de la base de l'imprimante, car cela pourrait limiter la circulation de l'air et provoquer une surchauffe de l'imprimante.
Alimentation	Placez l'imprimante à proximité d'une prise secteur.
Interfaces de communication de données	Assurez-vous que le câblage et les radios Wi-Fi ou Bluetooth ne dépassent pas la distance maximale spécifiée par la norme du protocole de communication ou la fiche technique de cette imprimante. La puissance du signal radio peut être réduite par des barrières physiques (objets, murs, etc.).
Câble de données	Les câbles ne doivent pas être acheminés avec ou à proximité de cordons ou conduits d'alimentation, d'éclairage fluorescent, de transformateurs, de fours à micro-ondes, de moteurs, ou d'autres sources de bruit électrique et d'interférences. Ces sources d'interférences peuvent entraîner des problèmes de communication et de fonctionnement du système hôte et de l'imprimante.
Conditions de fonctionnement	Votre imprimante est conçue pour fonctionner dans différents environnements. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C</li> <li>• Humidité de fonctionnement : 20 % à 85 % sans condensation</li> <li>• Température hors fonctionnement : -40 °C à 60 °C (-40 °F à 140 °F)</li> <li>• Humidité hors fonctionnement : 5 à 85 % sans condensation</li> </ul>

## Installation des options d'imprimante et des modules de connectivité

Installez les options d'imprimante suivantes avant de poursuivre la configuration de l'imprimante.

- Module de port (RS-232 DB-9) : reportez-vous à la section [Installation du module de port série](#) à la page 41.
- Module Ethernet interne (LAN) : reportez-vous à la section [Installation du module Ethernet interne \(LAN\)](#) à la page 42.

- Distributeur d'étiquettes (décolle automatiquement la doublure de l'étiquette et distribue l'étiquette : reportez-vous à la section [Installation du distributeur d'étiquettes](#) à la page 45.
- Unité de coupe de supports sans doublure (standard) : reportez-vous à la section [Installation de l'unité de coupe de supports standard](#) à la page 46.
- Façade de déchirement de supports sans doublure : reportez-vous à la section [Installation de la façade de déchirement de supports sans doublure](#) à la page 48.
- Unité de coupe de supports standard (à usage général) : reportez-vous à la section [Installation de l'unité de coupe de supports standard](#) à la page 46.
- Adaptateurs de rouleau de support pour mandrins de support de 38,1 mm (1,5 po), 50,8 mm (2,0 po) ou 76,2 mm (3,0 po) de diamètre intérieur (D.I.). Pour plus d'informations sur ces adaptateurs, reportez-vous à la section [Adaptateurs de taille du mandrin de rouleau de support](#) à la page 49. Pour installer les adaptateurs, reportez-vous à la section [Installation des adaptateurs de rouleau de support](#) à la page 50.
- Kits de mise à niveau de la résolution d'impression (200 et 300 ppp pour les supports standard et sans doublure) : pour plus d'informations sur ces kits de mise à niveau, reportez-vous à la section [Kits de mise à niveau de résolution d'impression](#) à la page 51. Pour installer ces kits, reportez-vous à la section [Installation des kits de mise à niveau de la résolution de la tête d'impression](#) à la page 52.

## Mise sous tension de l'imprimante



**ATTENTION :** Ne faites jamais fonctionner l'imprimante et l'alimentation dans un endroit humide. Cela pourrait entraîner des blessures graves !



**IMPORTANT :** Assurez-vous de toujours utiliser un cordon d'alimentation approprié avec une prise à trois broches et un connecteur CEI 60320-C13. Ces cordons d'alimentation doivent porter la marque de certification correspondante du pays dans lequel le produit est utilisé.

Configurez votre imprimante de manière à pouvoir manipuler le cordon d'alimentation facilement, si nécessaire. Certains processus de configuration ou de dépannage peuvent nécessiter une coupure de l'alimentation. Séparez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation ou de la prise secteur pour vous assurer que l'imprimante ne peut pas transporter de courant électrique.

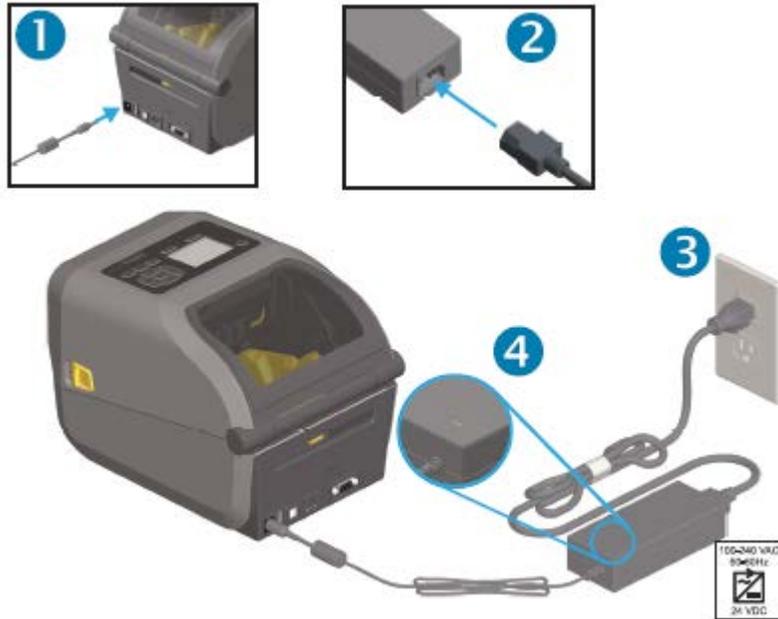
1. Raccordez le bloc d'alimentation au socle d'alimentation CC de l'imprimante.
2. Insérez le cordon d'alimentation CA à la source d'alimentation.

3. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation CA sur une prise CA.



**REMARQUE :** L'extrémité de la prise CA du type de prise du cordon d'alimentation peut varier selon la région.

Le voyant de mise sous tension s'allume (en vert) si la prise CA est sous tension.



## Préparation à l'impression

Vous aurez besoin d'un support pour terminer la configuration de l'imprimante. Le support n'est pas fourni avec l'imprimante.

Pour les supports, vous pouvez utiliser des étiquettes, des tickets, du papier de reçu, du papier à pliage paravent, des étiquettes inviolables ou d'autres formats de support d'impression. Le site Web de Zebra ou votre revendeur peut vous aider à sélectionner le support adapté à l'application d'impression que vous souhaitez réaliser. Pour obtenir des supports spécialement conçus pour être utilisés avec votre imprimante Zebra, consultez le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/supplies](http://zebra.com/supplies).

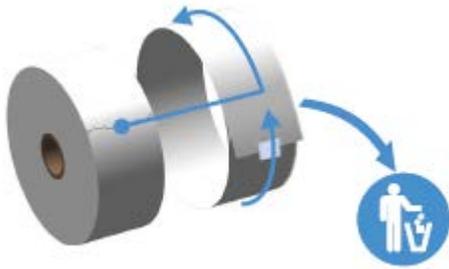
Lors de la configuration, utilisez le même support que celui que vous utiliseriez pour le fonctionnement normal de l'imprimante. Cela vous aidera à identifier les problèmes de configuration ou d'application réels et à les résoudre dès le départ.

## Préparation et manipulation des supports

Il est important de manipuler et de stocker soigneusement vos supports afin d'optimiser la qualité d'impression. Si le support est contaminé ou sale, il risque d'endommager l'imprimante et de provoquer des défauts sur l'image imprimée (vides, traînées, décoloration, mauvaise adhérence de l'adhésif, etc.).



**IMPORTANT :** La longueur extérieure du support peut être salie ou contaminée lors de sa fabrication, de son emballage, de sa manipulation et de son stockage. Nous vous recommandons de retirer la couche extérieure du rouleau ou de la pile de supports. Cette action permet d'éliminer les contaminants qui pourraient se déposer sur la tête d'impression pendant le fonctionnement de l'imprimante.



## Consignes de stockage des supports

Suivez ces consignes de stockage des supports pour une impression optimale.

- Conservez-les dans un endroit propre, sec, frais et sombre.



**REMARQUE :** Le support thermique direct est traité chimiquement pour être sensible à la chaleur. La lumière directe du soleil ou des sources de chaleur peuvent exposer le support.

- Ne stockez PAS les supports avec des produits chimiques ou de nettoyage.
- Laissez le support dans son emballage de protection jusqu'à ce qu'il soit chargé dans l'imprimante.
- De nombreux types de supports et adhésifs d'étiquettes ont une durée de conservation ou une date d'expiration. Utilisez toujours d'abord le support viable (non périmé) le plus ancien.

## Chargement du support en rouleau

Toutes les imprimantes Link-OS ZD620 et ZD420 4 pouces chargent les rouleaux de support d'impression de la même manière.

Les imprimantes prennent en charge les trois types de support de base :

- Continu (reçus, etc.) sans repère pour définir la longueur d'impression
- Support avec repères (lignes noires, repères noirs, encoches ou trous) pour définir la longueur d'impression
- Le support d'étiquette utilise le capteur pour examiner le dos du support (doublure), afin de détecter le début et la fin des étiquettes sur le rouleau.

L'imprimante utilise deux méthodes de détection pour prendre en charge une large gamme de supports :

- Détection transmissive de la zone centrale, pour les supports continus et les supports d'étiquettes à bandes/espaces.
- Détection mobile pleine largeur (réflective), pour le format d'impression (longueur) à l'aide de repères noirs, de lignes noires, d'encoches ou de trous.

## Définition de la détection de support par type de support

- Pour les supports à bandes/espaces, l'imprimante détecte les différences entre l'étiquette et la doublure afin de déterminer la longueur du format d'impression.
- Pour les supports en rouleau continu, l'imprimante ne détecte que les caractéristiques du support. La longueur du format d'impression est définie par programmation (pilote ou logiciel) ou par la longueur du dernier formulaire enregistré.

- Pour le support à repères noirs, l'imprimante détecte le début du repère et la distance jusqu'au début du repère noir suivant pour mesurer la longueur du format d'impression.
- Pour les autres supports et paramètres courants :
  - Après avoir chargé le support à l'aide de cette procédure, reportez-vous à la section [Utilisation de l'option de distributeur d'étiquettes](#) à la page 194.
  - Reportez-vous à la section [Impression sur un support à pliage paravent](#) à la page 192.

### Chargement du support

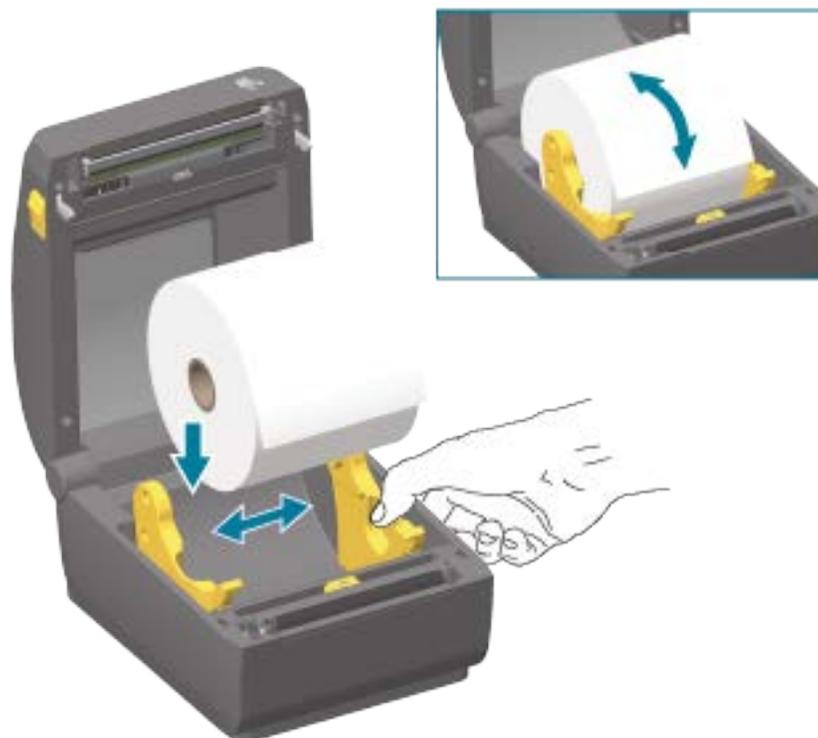
Cette procédure s'applique aux imprimantes avec les options de déchirement de supports (façade standard), de distribution d'étiquettes et de coupe de supports.

1. Ouvrez l'imprimante. Tirez les leviers de déverrouillage vers l'avant de l'imprimante.



2. Ouvrez les porte-rouleaux de support. Orientez le rouleau de support de manière à ce que sa surface d'impression soit orientée vers le haut lorsqu'il passe sur le contre-rouleau (d'entraînement). Ouvrez les guides de support avec votre main libre et placez le rouleau de support sur les porte-rouleaux, puis

relâchez les guides. Vérifiez que le rouleau tourne librement. Le rouleau ne doit pas être placé au fond du compartiment des supports.



3. Tirez sur le support pour qu'il ressorte par l'avant de l'imprimante.



4. Poussez le support sous les deux guides de support.



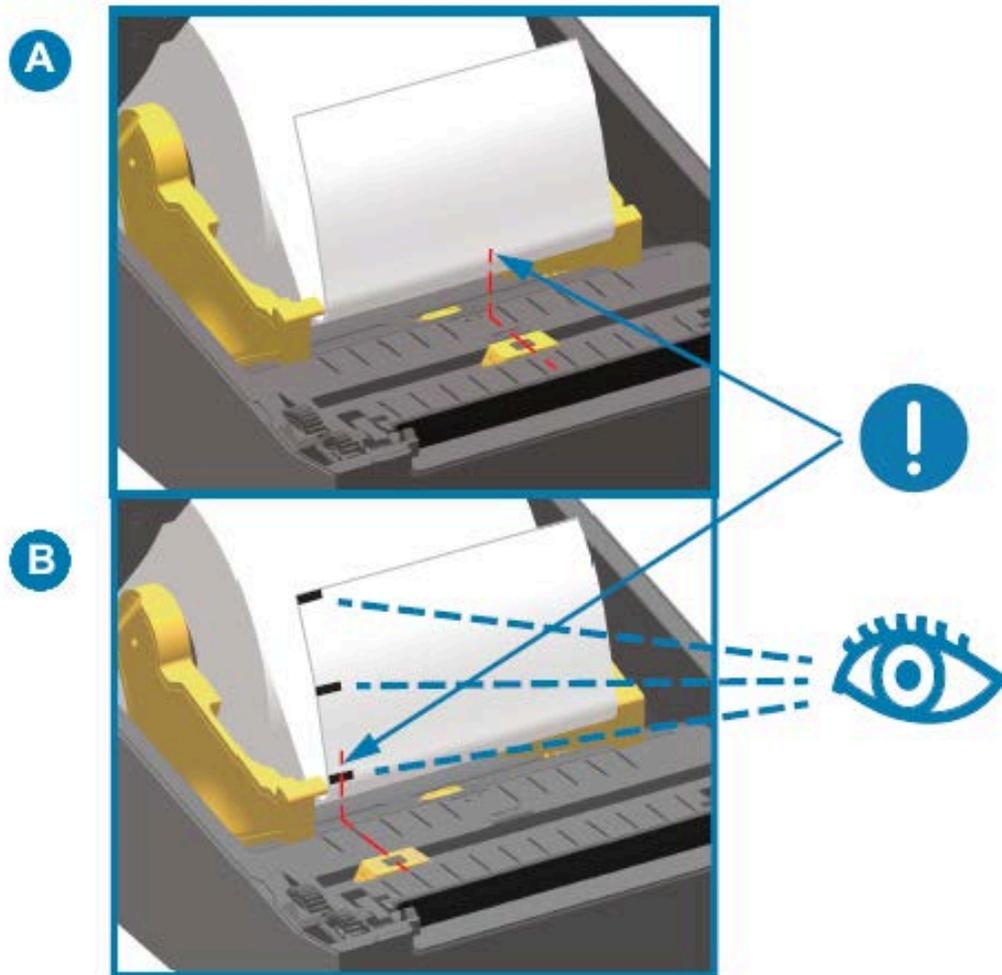
5. Retournez le support et alignez le capteur de support mobile en fonction de votre type de support.

Pour les supports en rouleau continu (de type reçus) et les supports d'étiquettes sans repères noirs ou encoches...	Alignez le support sur la position centrale par défaut.
---	---

Pour les supports à repères noirs (lignes noires, encoches ou trous) ou doublés...

Réglez la position du capteur de manière à ce qu'il soit aligné sur le centre du repère noir.

Évitez la zone centrale du support afin d'utiliser uniquement la détection de repères noirs pour l'impression sur un support à repères noirs.



A	Position de fonctionnement standard pour la détection de bandes (espaces) (par défaut)
B	Position du capteur décentrée (à utiliser uniquement pour la détection de repère noir)

## Capteur mobile

Le capteur mobile est un capteur à double fonction. Il fournit une détection transmissive (à travers le support) et réfléctive du support. L'imprimante peut utiliser l'une ou l'autre méthode de détection, mais pas les deux en même temps.

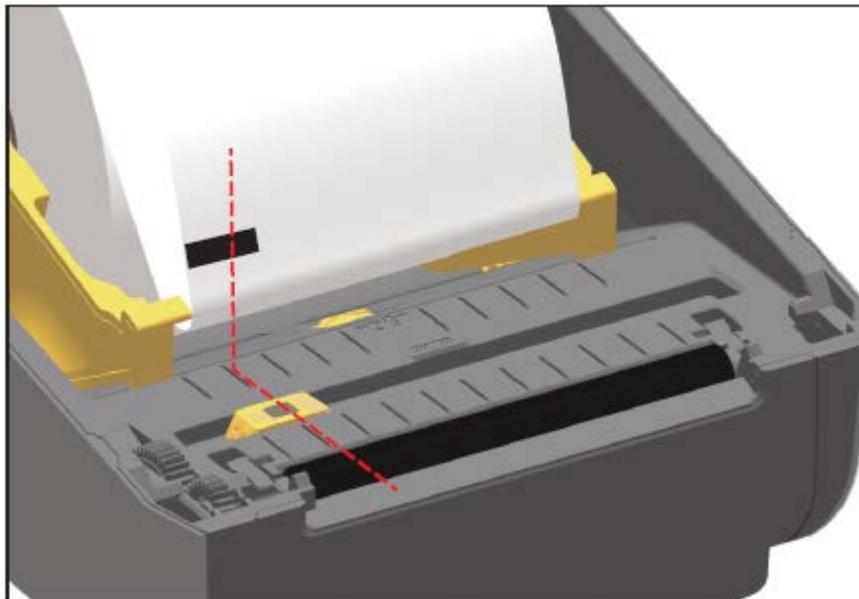
Le capteur mobile est doté d'une rangée centrale de capteurs. Il permet une détection transmissive des bandes (espaces) ajustable pour les positions correspondant aux emplacements existants des capteurs de l'imprimante de bureau Zebra et aux positions intermédiaires. Il permet également d'utiliser des supports atypiques ou des supports de forme irrégulière.

Le capteur mobile permet à l'imprimante d'utiliser des supports avec des repères noirs ou des encoches (trous traversant le support) à l'arrière du support (ou de la doublure). Le capteur s'aligne avec le milieu des repères noirs ou des encoches qui ne se trouvent pas au centre du rouleau de support pour éviter la matrice du capteur de bandes (espaces).

### Réglage du capteur mobile pour les repères noirs ou les encoches

La détection de repères noirs recherche les surfaces non réfléchissantes, telles que les repères noirs, les lignes noires, les encoches ou les trous à l'arrière du support qui ne reflètent pas le faisceau lumineux infrarouge proche du capteur vers le détecteur du capteur. La lumière du capteur et son détecteur de repères noirs se trouvent à côté l'un de l'autre sous le capot du capteur.

1. Positionnez la flèche d'alignement du capteur mobile au milieu du repère noir ou de l'encoche située sous le support.
2. Vérifiez que l'alignement du capteur est réglé aussi loin que possible du bord du support, mais que la totalité de la fenêtre du capteur est couverte par le repère.



**REMARQUE :** Lors de l'impression, le support peut se déplacer d'un côté à l'autre de  $\pm 1$  mm (en raison des variations du support et des bords endommagés suite à la manipulation). Les encoches découpées sur le côté du support peuvent également être endommagées.

### Réglage du capteur mobile pour la détection de bandes (espaces)

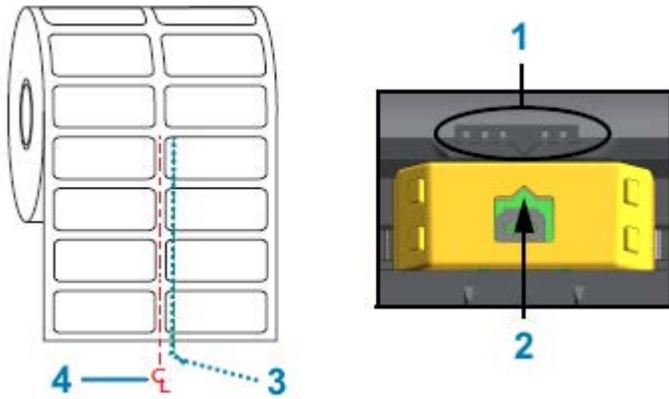
Le capteur mobile pour la détection de bandes/d'espaces prend en charge plusieurs positions.

La position par défaut du capteur mobile est adaptée à l'impression sur la plupart des types d'étiquettes.

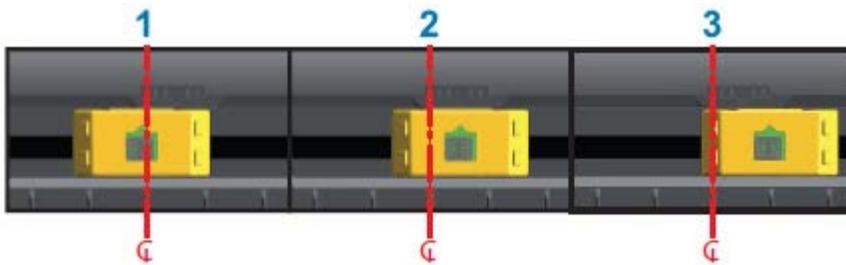
La plage de réglage s'étend de la position centrale à la position décentrée. Ce réglage est idéal pour imprimer deux étiquettes côte à côte sur un rouleau.

La plage de réglage du capteur mobile couvre les positions du capteur utilisées par les anciennes imprimantes Zebra.

La détection de bandes (espaces) avec le capteur mobile fonctionne uniquement lorsque la flèche d'alignement du capteur mobile pointe vers n'importe quelle position sur la clé d'alignement.



1	Clé d'alignement
2	Flèche d'alignement (position par défaut)
3	Position de détection des espaces par défaut
4	Ligne centrale



1	Position de détection alignée au centre
2	Position de détection par défaut
3	Position de détection droite maximale

Voici la position fixe du capteur de l'imprimante Zebra concernant une imprimante de la série ZD :

- Par défaut : capteurs de position fixe série G de Zebra : LP/TLP 2842, LP/TLP 2844 et LP/TLP 2042
- Position alignée au centre : modèle Zebra LP/TLP 2742

## Chargement du support en rouleau pour les modèles avec unité de coupe

Si le module de coupe en option est installé sur votre imprimante, suivez ces instructions pour charger le support en rouleau.

1. Faites passer le support dans la fente de l'unité de coupe et extrayez-le depuis l'avant de l'imprimante.



2. Fermez l'imprimante. Appuyez jusqu'à ce que le capot se referme.

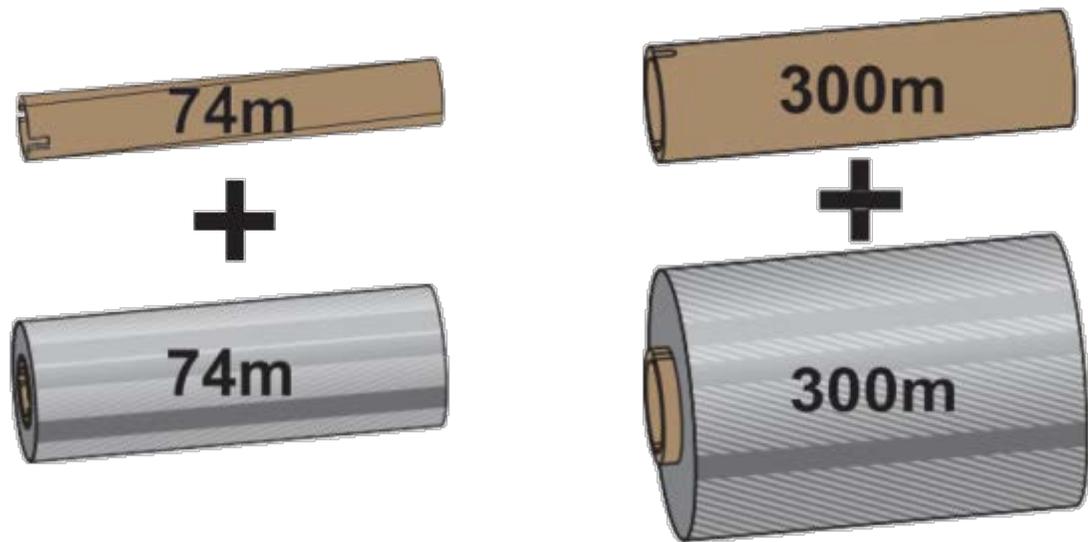


Vous devrez peut-être étalonner votre imprimante pour le support. (Reportez-vous à la section [Exécution d'un étalonnage de support SmartCal](#) à la page 145.) Les capteurs de l'imprimante doivent être réglés pour détecter l'étiquette, la doublure et la distance entre les étiquettes afin de fonctionner correctement. Lorsque vous rechargez le même support (format, fournisseur et lot), il vous suffit d'appuyer une fois sur le bouton **AVANCE** pour préparer le support à l'impression.

## Chargement du ruban du rouleau de transfert thermique

Les imprimantes à transfert thermique sont dotées d'un système de ruban flexible qui prend en charge les rubans de 74 et 300 mètres fabriqués par Zebra. Votre imprimante est fournie avec des adaptateurs

de ruban de 300 mètres pour prendre en charge les rouleaux de ruban autres que Zebra. Les rubans de 74 mètres des imprimantes autres que Zebra n'ont PAS besoin des adaptateurs de ruban autres que Zebra pour fonctionner correctement.



Diamètre intérieur (D.I.) = 12,2 mm (0,5 po)

D.I. = 25,4 mm (1,0 po)

Les rubans de transfert sont disponibles en plusieurs variétés et dans certains cas en plusieurs couleurs pour répondre aux besoins de votre application. Les rubans de transfert fabriqués par Zebra sont spécialement conçus pour être utilisés avec votre imprimante Zebra et les supports de marque Zebra. Pour les rouleaux de ruban de transfert et autres fournitures d'impression, consultez le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/supplies](http://zebra.com/supplies).



**ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** L'utilisation de supports ou de rubans autres que Zebra NON approuvés pour votre imprimante Zebra peut endommager votre imprimante ou votre tête d'impression.

- Pour garantir des résultats d'impression optimaux, faites correspondre les types de support et de ruban.
- Pour protéger la tête d'impression de l'usure, utilisez toujours un ruban plus large que le support.
- Pour l'impression sur des supports thermiques directs, ne chargez PAS de ruban dans l'imprimante. (Reportez-vous à la section [Détermination des types de supports thermiques](#) à la page 311.)
- Pour éviter les plis du ruban et d'autres problèmes d'impression, utilisez toujours un mandrin de ruban vide correspondant au diamètre intérieur (D.I.) de votre rouleau de ruban de transfert.

Votre imprimante nécessite des rubans fabriqués par Zebra et dotés d'une bande de fin de ruban (réflecteur). Lorsque l'imprimante détecte cette bande, elle reconnaît que le rouleau de ruban de transfert est épuisé et arrête l'impression. En outre, les rubans et les mandrins de ruban fabriqués par Zebra comportent des encoches pour maintenir l'engagement et l'entraînement du rouleau de ruban (sans glisser) pendant l'impression.

Les rubans fabriqués par Zebra pour votre imprimante incluent :

- Une cire haute performance
- Une résine de cire premium

- Une résine hautes performances pour matières synthétiques (vitesse maximum 6 pouces par seconde ou 6 ips) et papier couché (vitesse maximum 4 ips)
- Une résine premium pour matières synthétiques (vitesse maximum 4 ips)



**IMPORTANT :** Si vous utilisez des rubans de 74 mètres, ne les coupez PAS avec des mandrins de ruban d'imprimante de bureau de modèles plus anciens. Ces anciens mandrins sont trop grands. Vous pouvez identifier les mandrins de ruban plus anciens (et certains rubans autres que Zebra) par des encoches visibles **UNIQUEMENT** sur un côté du mandrin de ruban.



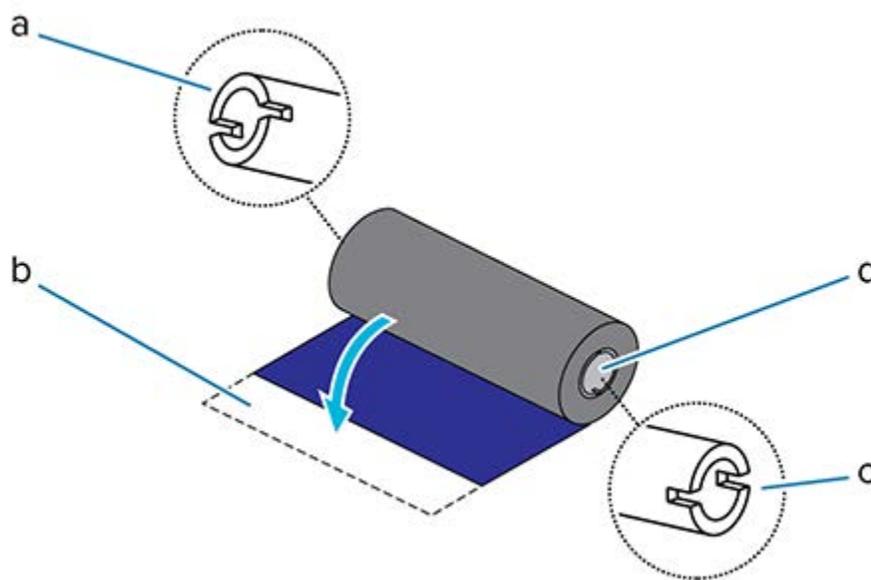
**IMPORTANT :** N'utilisez PAS de mandrins de ruban dont les encoches sont endommagées (arrondies, effilochées, écrasées, etc.) Les encoches du mandrin doivent être carrées pour bloquer le mandrin sur la tige. Dans le cas contraire, le mandrin risque de glisser et de provoquer un pli du ruban, une mauvaise détection de fin de ruban ou d'autres défaillances intermittentes.

### Chargement du ruban du rouleau de transfert Zebra

Procédez comme suit pour charger le ruban.

Préparez le ruban en retirant l'emballage et en tirant sur la bande adhésive.

Vérifiez que le ruban et le mandrin du ruban vide présentent des encoches sur le côté gauche des mandrins de ruban, comme illustré ici. (Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la section [Chargement d'un ruban de transfert de 300 mètres autre que Zebra](#) à la page 137.)



a	Encoche (requis sur le côté gauche du ruban)
b	Bande adhésive
c	Des encoches se trouvent également sur le côté droit du ruban de 74 mètres
d	Côté droit (imprimante et rouleau)

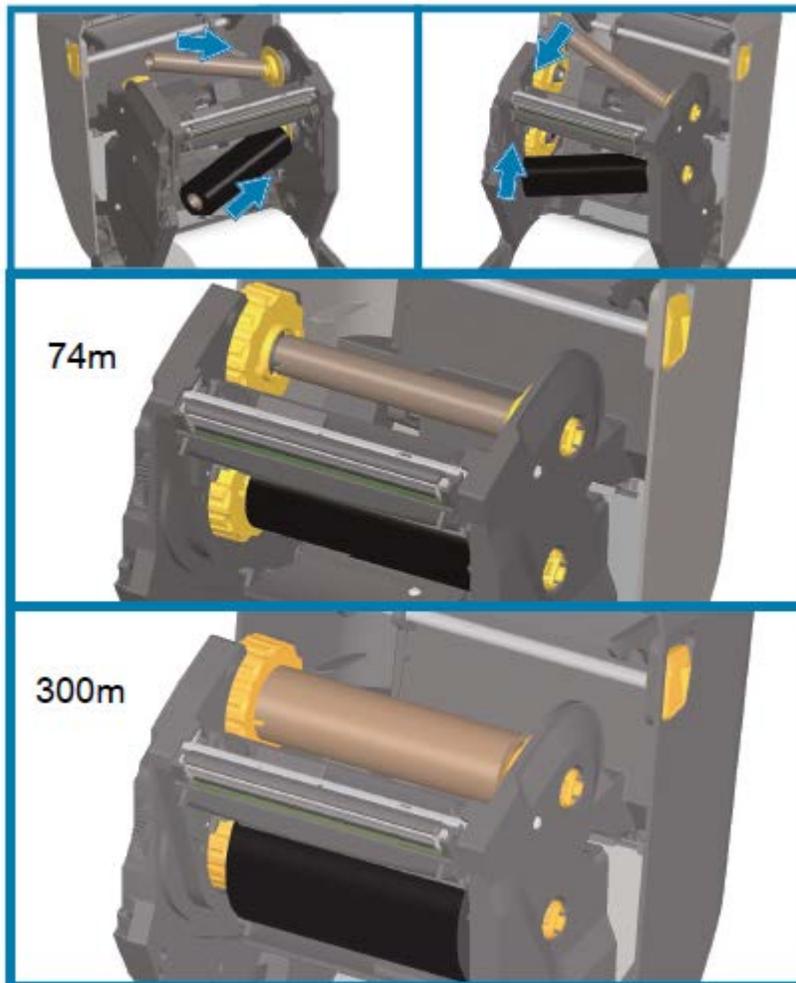
1. Une fois l'imprimante ouverte, placez un mandrin de ruban vide sur les tiges d'enroulement de l'imprimante. Poussez le côté droit du mandrin sur la tige à ressort (côté droit). Alignez le mandrin

avec le centre du moyeu de la tige gauche et faites tourner le mandrin jusqu'à ce que les encoches s'alignent et se verrouillent.

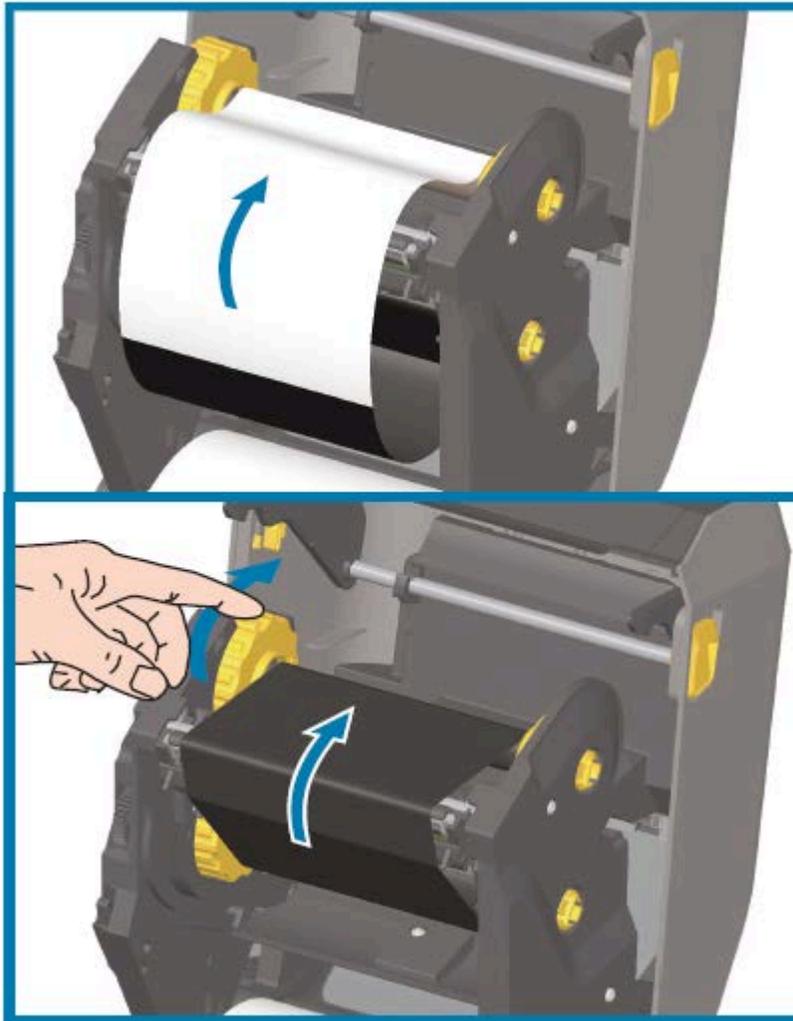


**REMARQUE :** Vous trouverez le premier mandrin récepteur du ruban dans la boîte d'emballage. Utilisez ensuite le mandrin d'alimentation vide de la tige d'alimentation pour le prochain rouleau de ruban.

2. Placez un nouveau rouleau de ruban sur la tige d'alimentation du ruban inférieur de l'imprimante. Poussez-le sur la tige droite et fixez le côté gauche sur la tige d'alimentation gauche.



3. Fixez le ruban sur le mandrin récepteur. Utilisez la bande adhésive sur de nouveaux rouleaux ou une fine bande de ruban adhésif. Alignez le ruban de manière à ce qu'il soit directement placé sur le mandrin.



4. Tournez le moyeu récepteur du ruban en déplaçant la partie supérieure vers l'arrière pour retendre le ruban. La rotation du moyeu permet d'ajuster l'alignement de la position du ruban récepteur avec le rouleau de ruban d'alimentation. Le guide du ruban doit être entièrement recouvert par le ruban.
5. Vérifiez que le support est chargé et prêt à imprimer, puis fermez le capot de l'imprimante.
6. Si l'imprimante est sous tension, appuyez sur le bouton **AVANCE** pour faire avancer le support d'au moins 20 cm (8 po), afin de tendre et d'éliminer les plis du ruban et d'aligner le ruban sur les tiges. (Dans le cas contraire, avant de mettre l'imprimante sous tension, attendez que l'Installation Wizard (assistant d'installation) vous indique de le faire pendant le processus de configuration.)
7. Utilisez le pilote d'imprimante, le logiciel d'application ou les commandes de programmation de l'imprimante pour modifier le paramètre du mode d'impression de DIRECT THERMAL (THERMIQUE DIRECTE) à THERMAL TRANSFER (TRANSFERT THERMIQUE).

Lors du contrôle des opérations de l'imprimante avec la programmation ZPL...

Reportez-vous à la commande ZPL II Media Type (Type de support) (^MT) et suivez les instructions du Guide de programmation ZPL.

Lors du contrôle des opérations de l'imprimante avec le mode page EPL...

Reportez-vous à la commande EPL Options (O) et suivez les instructions du Guide de programmation du mode page EPL.

Cette option permet de définir les profils de température de l'imprimante pour les supports à transfert thermique.

8. Pour vérifier le passage du mode d'impression thermique directe à l'impression par transfert thermique, imprimez une étiquette de configuration (reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146).

La méthode d'impression PRINT METHOD affichée sur le rapport de configuration de l'imprimante doit indiquer THERMAL-TRANS (TRANSFERT THERMIQUE).

Votre imprimante est maintenant prête à imprimer.

### Chargement d'un ruban de transfert de 300 mètres autre que Zebra

Le chargement d'un ruban de transfert de 300 mètres autre que Zebra dans votre imprimante nécessite l'utilisation d'adaptateurs de mandrin de ruban Zebra.

Configuration minimale requise pour utiliser des rubans de 300 mètres autres que Zebra dans votre imprimante :

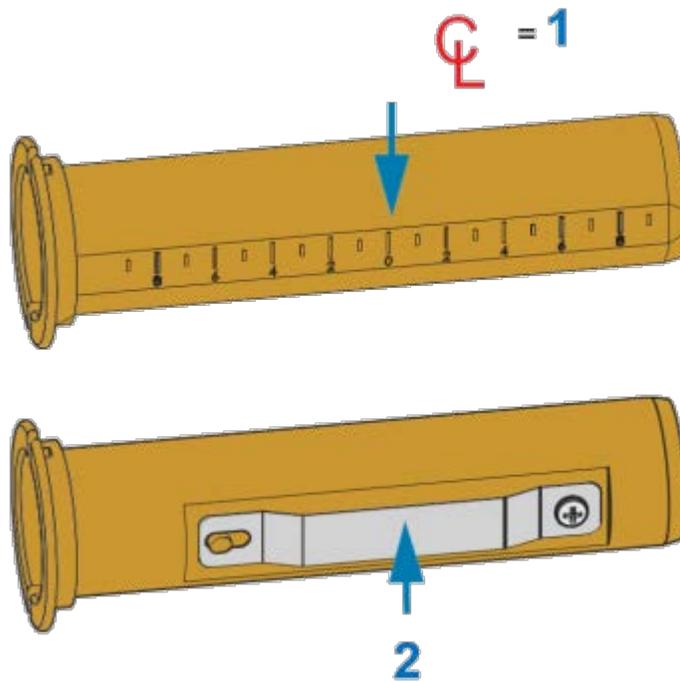
Diamètre intérieur du mandrin (D.I.)	25,4 mm (1,0 po, avec une plage de 1,004 à 1,016 po)
Matériau de l'intérieur du mandrin	Panneau de fibres (les matériaux durs tels que les mandrins en plastique peuvent ne PAS fonctionner correctement)
Largeur maximale du ruban	33 mm à 110 mm (1,3 à 4,3 po.)
Diamètre extérieur maximal du ruban (D.E.)	66 mm (2,6 po)



**ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** L'utilisation de supports ou de rubans autres que Zebra non approuvés pour votre imprimante Zebra peut endommager votre imprimante ou votre tête d'impression. La qualité de l'image peut également être affectée par :

- des performances du ruban médiocres ou marginales (vitesse d'impression maximale, formulation de l'encre, etc.)
- un matériau de mandrin trop mou ou trop dur
- un mandrin de ruban lâche ou serré ou un mandrin de ruban dépassant le diamètre extérieur maximal de 66 mm

Les adaptateurs vous aident à aligner le ruban et le mandrin sur le centre du support (et de l'imprimante). Ils comprennent un ressort de verrouillage du mandrin pour engager le panneau de fibres souples à l'intérieur du mandrin du ruban et une échelle mesurée à partir de l'axe central de l'imprimante lorsqu'ils sont installés dans l'imprimante.



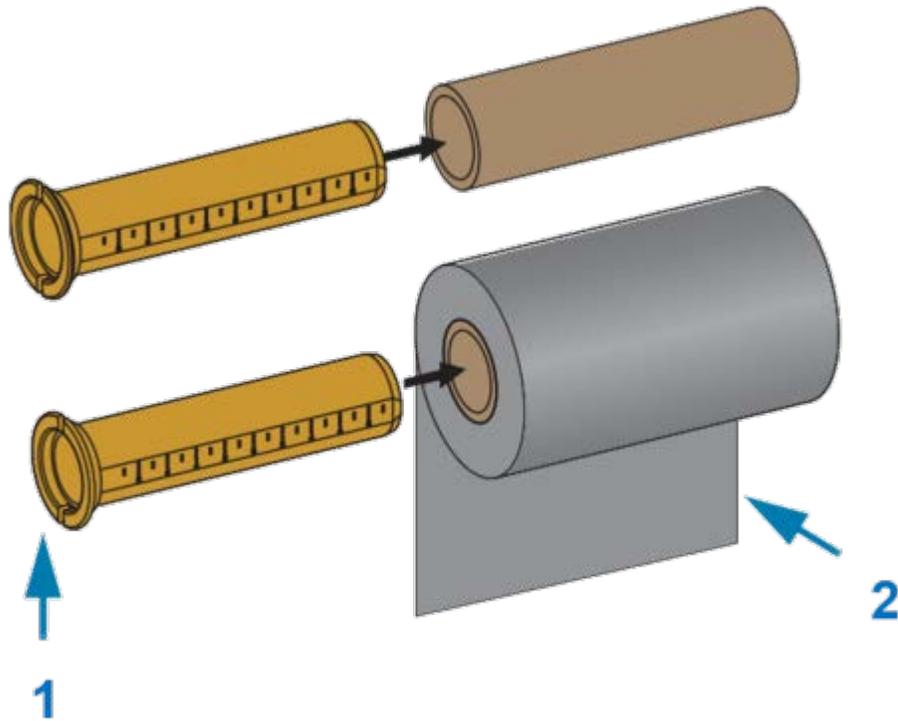
1	Ligne centrale
2	Ressort de verrouillage du mandrin

1. Installez un mandrin de ruban vide sur un adaptateur de mandrin de ruban. Le mandrin du ruban vide doit être d'une largeur identique (ou supérieure) à celle du rouleau de ruban. Centrez approximativement le mandrin sur l'axe central de l'adaptateur.



**REMARQUE :** Un mandrin de ruban Zebra vide peut être utilisé à la place de l'adaptateur et du mandrin de ruban vide autre que Zebra. Un mandrin de ruban vide de 300 m est fourni avec votre imprimante.

2. Chargez le rouleau de ruban autre que Zebra sur l'adaptateur de mandrin de ruban. Orientez la bride de l'adaptateur sur le côté gauche et vérifiez que le ruban se déroule à l'arrière du rouleau, comme indiqué ici. Centrez approximativement le mandrin sur la ligne centrale (LC) de l'adaptateur.



1	Bride : à placer sur la gauche
2	Ruban sortant du rouleau à l'arrière

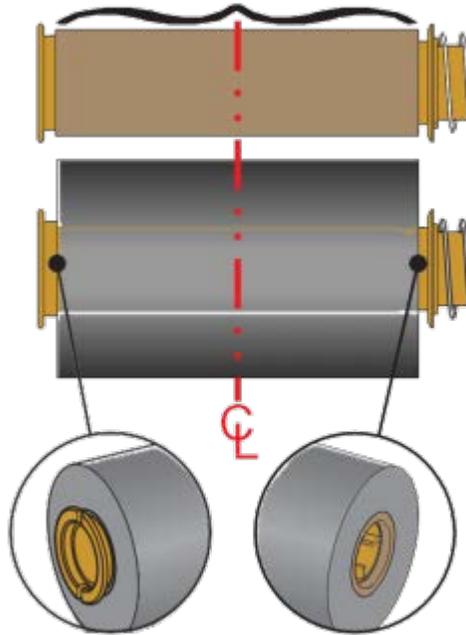


**REMARQUE :**

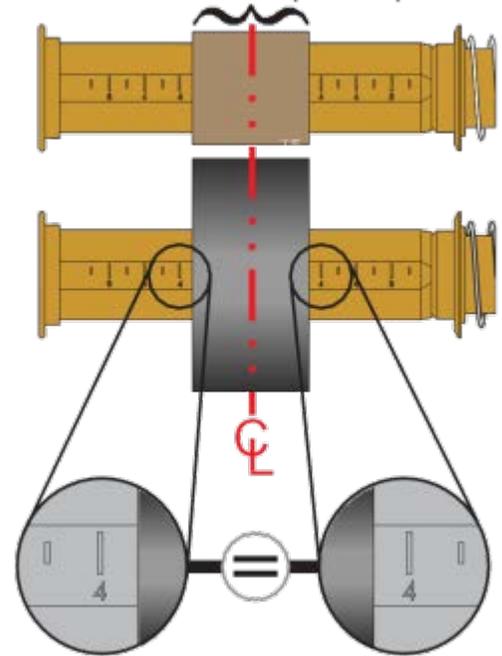
La largeur de rouleau maximale de 110 mm (4,3 po) ne nécessite PAS de centrage.

Pour les supports dont la largeur est inférieure à la largeur maximale et jusqu'à une largeur minimale de 33 mm (1,3 po), utilisez l'échelle graduée sur le mandrin de l'adaptateur pour aligner les rouleaux de ruban sur le support et l'imprimante.

Largeur : 110 mm (4,3 po)



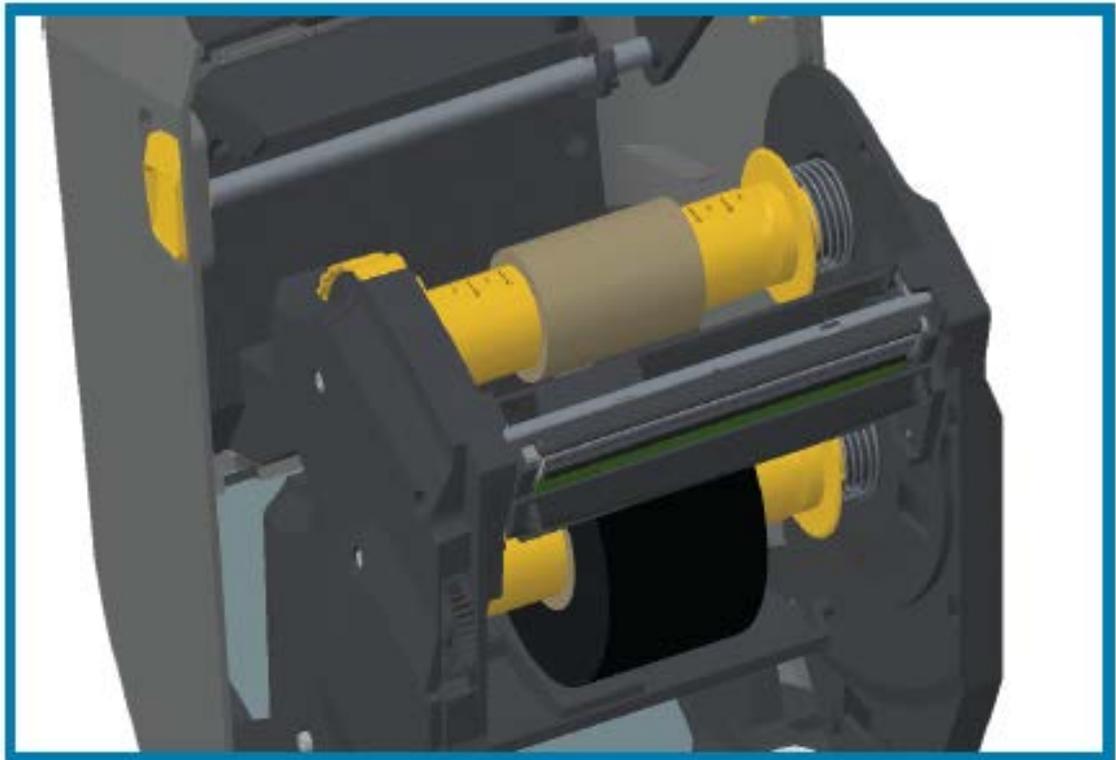
Largeur : 33 mm (1,3 po)



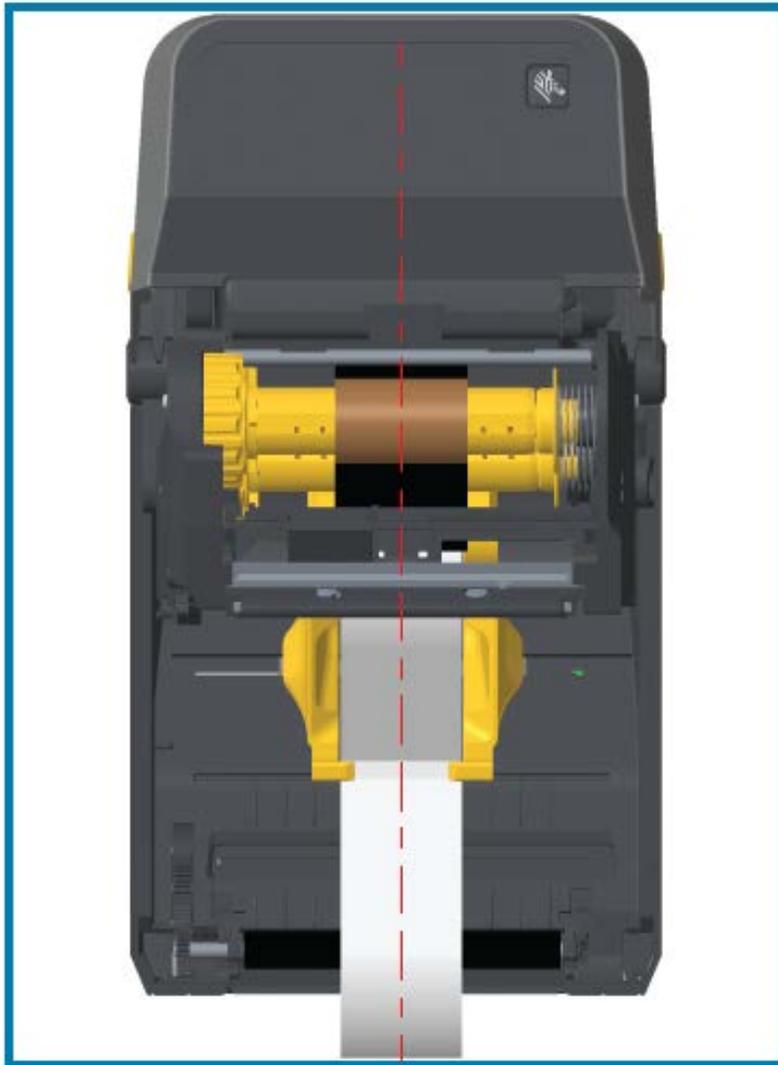
3. Placez l'adaptateur avec un mandrin vide sur les tiges d'enroulement et l'adaptateur avec le rouleau de ruban sur les tiges d'alimentation inférieures. Le côté droit de l'adaptateur de mandrin s'adapte sur l'extrémité conique de chaque tige à ressort droite. Continuez à pousser l'adaptateur sur la tige droite et faites-le pivoter sur les moyeux de la tige gauche. Tournez les adaptateurs et les moyeux jusqu'à ce

## Configuration

que les encoches de la bride des adaptateurs s'alignent et se fixent sur les rayons du moyeu des tiges gauches.

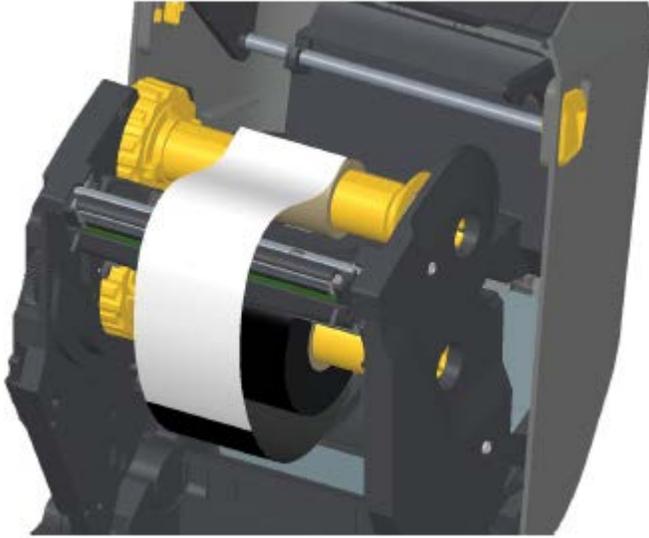


4. Pendant l'installation du ruban et des mandrins vides lors des étapes précédentes, ceux-ci ont peut-être été décentrés.
  - Vérifiez que le rouleau de ruban et le mandrin vide sont alignés sur le centre du support (étiquettes, papier, etc.). Utilisez les échelles de l'axe central de l'adaptateur du ruban central comme guide pour les remettre dans les bonnes positions.
  - Si vous n'avez pas encore vérifié que le ruban est suffisamment large pour le support utilisé, il est temps de le faire. Pour protéger la tête d'impression, le ruban doit être plus large que le support (où la largeur inclut la doublure ou le support de l'étiquette).

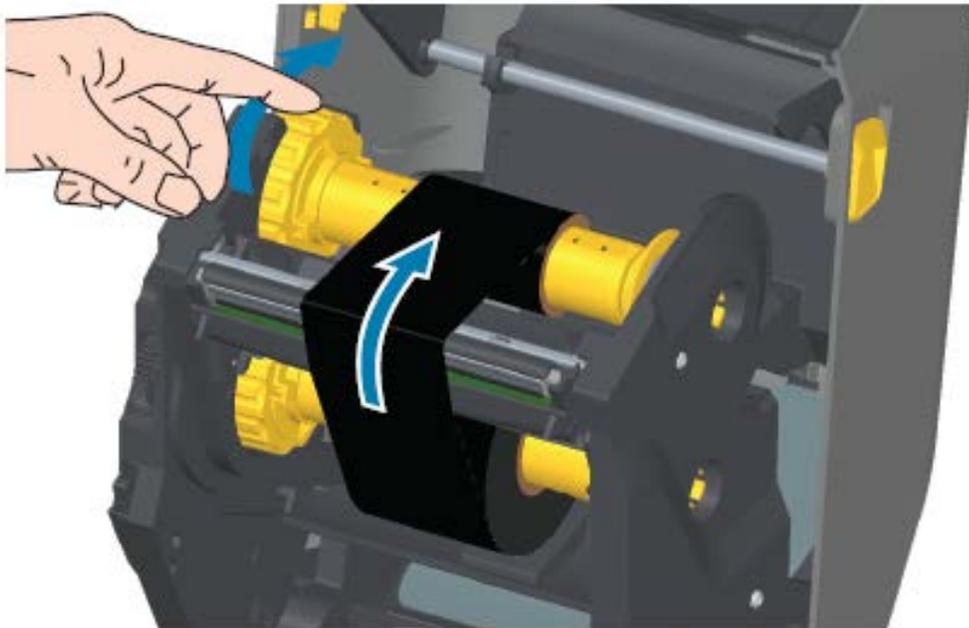


5. Fixez le ruban sur le mandrin récepteur. Si votre support n'est pas doté d'une bande adhésive sur le guide-ruban, comme le ruban fabriqué par Zebra, utilisez une fine bande de ruban adhésif pour fixer

le ruban au mandrin récepteur. Alignez le ruban de manière à ce qu'il soit directement placé sur le mandrin.



6. Tournez le moyeu récepteur du ruban en déplaçant la partie supérieure vers l'arrière pour retendre le ruban. La rotation du moyeu permet d'ajuster l'alignement de la position du ruban récepteur avec le rouleau de ruban d'alimentation. Le ruban doit être enroulé au moins une fois et demie autour du mandrin du ruban récepteur.



7. Vérifiez que le support est chargé et prêt à imprimer, puis fermez le capot de l'imprimante.
8. Si l'imprimante est sous tension, appuyez sur le bouton **AVANCE** pour faire avancer au moins 20 cm (8 po) de support, afin de tendre et d'éliminer les plis du ruban et d'aligner le ruban sur les tiges. Dans le cas contraire, avant de mettre l'imprimante sous tension, attendez que l'assistant d'installation vous indique de le faire pendant le processus de configuration.

9. Utilisez le pilote d'imprimante, le logiciel d'application ou les commandes de programmation de l'imprimante pour modifier le paramètre du mode d'impression de Direct Thermal Printing (Impression thermique directe) à Thermal Transfer (Transfert thermique).

Lors du contrôle des opérations de l'imprimante avec la programmation ZPL...	Reportez-vous à la commande Type de support ZPL II (^MT, et suivez les instructions du Guide de programmation ZPL).
Lors du contrôle des opérations de l'imprimante avec le mode page EPL...	Reportez-vous à la commande EPL Options (O), et suivez les instructions du Guide de programmation du mode page EPL).

Cette option permet de définir les profils de température de l'imprimante pour les supports à transfert thermique.

10. Pour vérifier le passage du mode d'impression thermique directe à l'impression par transfert thermique, imprimez une étiquette de configuration (voir la référence).

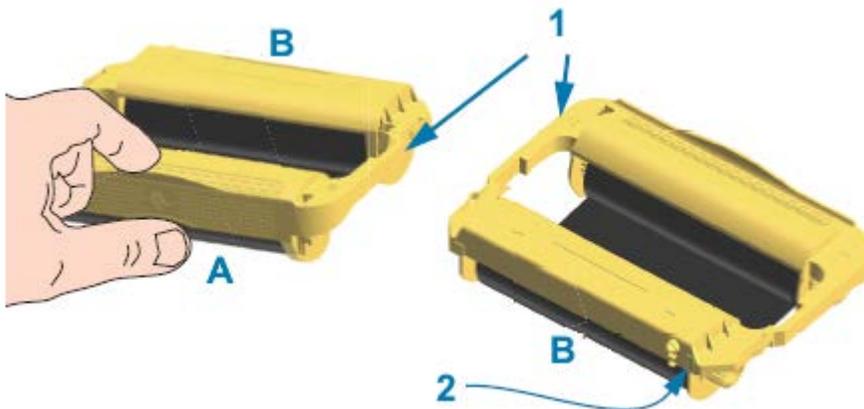
La méthode `PRINT METHOD` sur le rapport de statut de configuration de l'imprimante doit indiquer `THERMAL-TRANS`.

Votre imprimante est maintenant prête à imprimer.

## Chargement de la cartouche de ruban ZD420

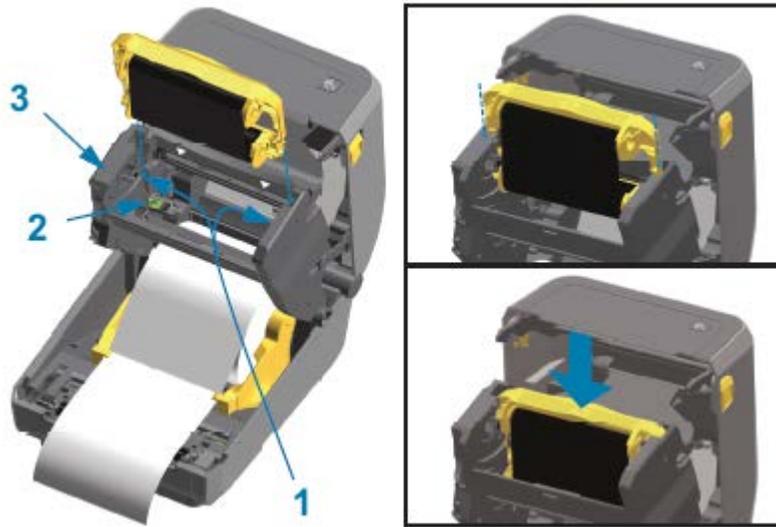
L'imprimante utilise une cartouche de ruban de transfert pour l'impression par transfert thermique. Faites glisser la cartouche dans le mécanisme du ruban et fermez l'imprimante. L'imprimante lit les informations sur les cartouches stockées sur la cartouche.

A	Maintenez la cartouche de ruban ici.
B	Insérez cette extrémité de la cartouche.



1	Rails de guidage de la cartouche
2	Puce contenant des informations sur la cartouche

1. Insérez la cartouche de ruban dans le logement de la cartouche de ruban sur le mécanisme du ruban de votre imprimante ouverte.



1	Guides des cartouches
2	Lecteur de puce électronique
3	Avant du mécanisme du ruban

2. Poussez jusqu'à ce que la cartouche soit presque alignée sur l'avant du mécanisme du ruban.  
Vous pourrez entendre et observer le verrouillage de la cartouche.



**REMARQUE :** Seules les cartouches de ruban Zebra d'origine sont prises en charge.

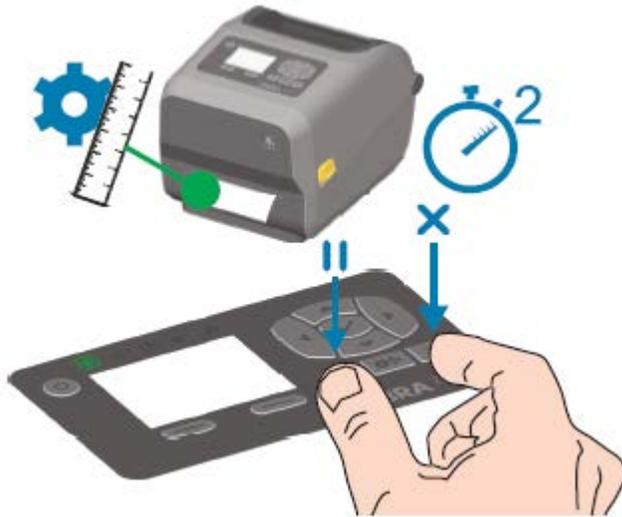
## Exécution d'un étalonnage de support SmartCal

L'imprimante doit définir les paramètres de support pour un fonctionnement optimal avant l'impression. Pour ce faire, l'imprimante détermine automatiquement le type de support (bande/espace, repère noir/encoche ou continu) et mesure les caractéristiques du support.

1. Assurez-vous que le support et le ruban (si vous imprimez par transfert thermique) sont correctement chargés dans l'imprimante et que le capot supérieur de l'imprimante est fermé.
2. Appuyez sur **MARCHE/ARRÊT** pour mettre l'imprimante sous tension et attendez qu'elle passe en mode Prêt à imprimer.

Le voyant Statut devient vert en continu.

3. Maintenez enfoncés les boutons **PAUSE** et **ANNULE** pendant deux secondes, puis relâchez-les.



L'imprimante mesure plusieurs étiquettes et ajuste les niveaux de détection du support. Une fois ces mesures effectuées, le voyant Statut devient vert en continu.



**REMARQUE :** Une fois l'étalonnage initial sur un support spécifique terminé, des étalonnages supplémentaires ne sont pas nécessaires après le chargement d'un nouveau lot, tant que le support nouvellement chargé est du même type que le support précédent. L'imprimante mesure automatiquement le nouveau lot et s'adapte à toute modification minimale de ses caractéristiques lors de l'impression.

Après avoir chargé un rouleau de nouveau support provenant du même lot, appuyez une ou deux fois sur le bouton **AVANCE** pour synchroniser les étiquettes. Cela permet à l'imprimante de poursuivre l'impression à l'aide du nouveau support sans besoin de réétalonnage.

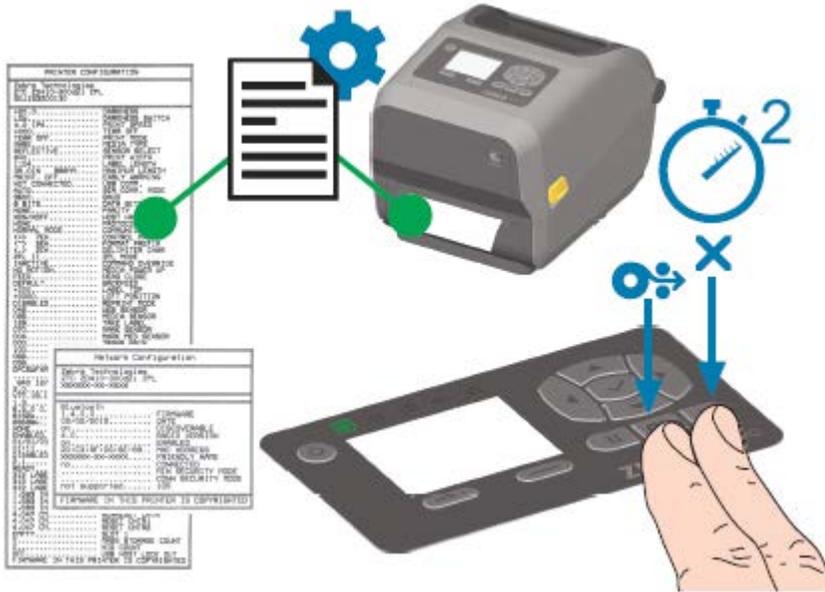
## Test d'impression avec le rapport de configuration

Avant de connecter l'imprimante à un ordinateur, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement. Pour ce faire, vous pouvez imprimer un rapport de configuration.

Les informations figurant sur le rapport de configuration peuvent être utiles pour l'installation et le dépannage de l'imprimante.

1. Assurez-vous que le support (et le ruban, si vous imprimez sur un support à transfert thermique) est correctement chargé dans l'imprimante et que le capot supérieur de l'imprimante est fermé.
2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Une fois que l'imprimante passe en mode Prêt à imprimer (le voyant Statut est vert en continu), appuyez sur les boutons **AVANCE** et **ANNULE** et maintenez-les enfoncés pendant deux secondes, puis relâchez-les.

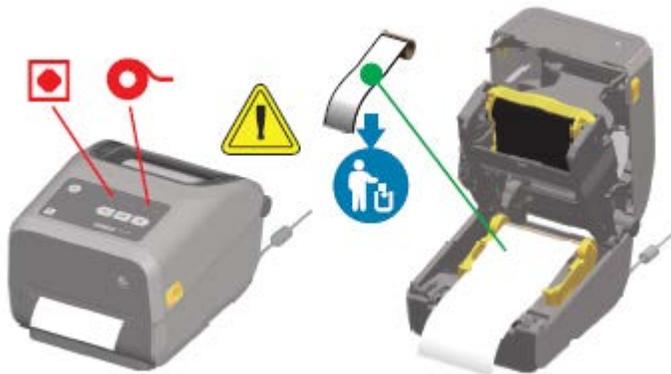
Les rapports de configuration de l'imprimante et du réseau s'impriment. Lorsque l'imprimante s'arrête, le voyant Statut devient vert en continu.



Si vous ne parvenez pas à imprimer ces rapports, reportez-vous à la section [Dépannage](#) à la page 252.

## Détection d'une situation de rupture de support

Lorsque vous n'avez plus de support, l'imprimante signale une situation de rupture de support via le clignotement en rouge du voyant Statut. Cela fait partie du cycle normal d'utilisation des supports.



## Rétablissement d'une situation de rupture de support

1. Ouvrez l'imprimante.



**REMARQUE :** Vérifiez que le support se trouve à l'extrémité ou presque à l'extrémité du rouleau et qu'aucune étiquette n'est présente sur la doublure.

2. Retirez le support restant et le mandrin du rouleau.

3. Insérez un nouveau rouleau de support. (Reportez-vous à la section [Chargement du support](#) à la page 126 si votre imprimante est équipée d'une unité de coupe installée en usine.)

Si vous installez un support identique au précédent...	Chargez le nouveau support et appuyez une fois sur le bouton <b>AVANCE</b> pour reprendre l'impression.
Si vous chargez un support différent (taille, fournisseur ou lot différent)...	Chargez le nouveau support et étalonnez l'imprimante en fonction du support pour garantir un fonctionnement optimal. (Reportez-vous à la réf. croisée.)



**REMARQUE :** Notez que la modification de la taille du support (longueur ou largeur) nécessite généralement de modifier les dimensions du support programmé ou le format d'étiquette actif dans l'imprimante.



**REMARQUE :** Si vous chargez un support de taille différente (longueur ou largeur), vous devez généralement modifier les dimensions du support programmé ou le format d'étiquette actif dans l'imprimante.



**IMPORTANT :** Il arrive qu'une étiquette soit manquante au milieu de votre rouleau d'étiquettes (et non à la fin du rouleau de support). En plus d'atteindre la fin d'un rouleau, cela entraîne également une situation de « rupture de support ». Pour résoudre cette situation :

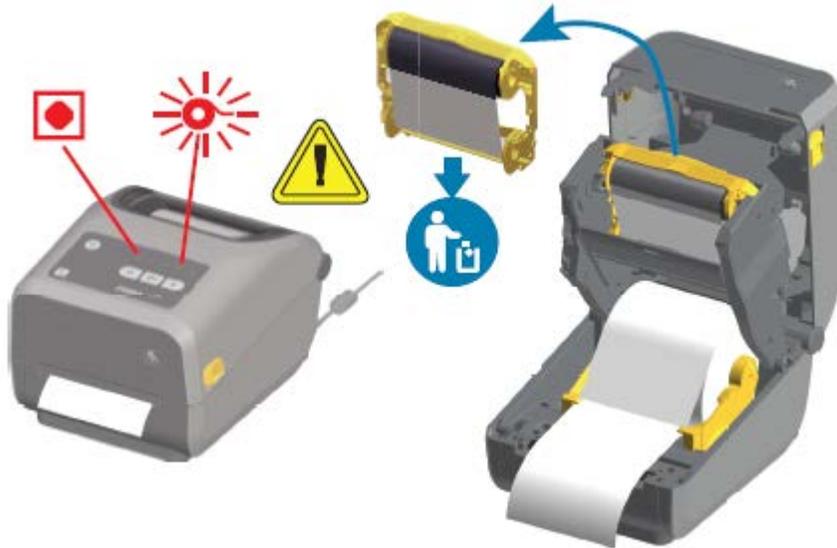
1. Tirez simplement le support au-delà de l'étiquette manquante, jusqu'à ce que l'étiquette suivante se trouve au-dessus du contre-rouleau.
2. Fermez l'imprimante.
3. Appuyez une fois sur le bouton **AVANCE**.

L'imprimante resynchronise la position de l'étiquette et est prête à reprendre l'impression.

## Détection d'une situation de rupture de ruban

L'imprimante signale une alerte de support pour une erreur « Ribbon Out » (Rupture de ruban) lorsqu'elle est à court de ruban.

L'imprimante détecte automatiquement le réflecteur argenté à l'extrémité du rouleau de ruban Zebra et affiche une alerte de support (le voyant Statut clignote en rouge). Cela fait partie du cycle normal d'utilisation des supports.



## Rétablissement d'une situation de rupture de ruban

Procédez comme suit pour rétablir une situation de rupture de ruban.

1. Ouvrez l'imprimante.



**REMARQUE :** Vérifiez que le ruban réfléchissant (utilisé pour détecter l'extrémité du ruban) est exposé en dessous de la cartouche ou du rouleau de ruban. Vérifiez que le ruban avant ou le rouleau supérieur est également plein.

2. Retirez le rouleau de ruban ou la cartouche de ruban usagée des tiges d'enroulement et mettez-le au rebut.
3. Chargez de nouveaux rouleaux de ruban ou insérez une nouvelle cartouche de ruban. Reportez-vous aux sections [Chargement du ruban du rouleau de transfert Zebra](#) à la page 134 et [Chargement de la cartouche de ruban ZD420](#) à la page 144.
4. Appuyez une fois sur le bouton **AVANCE** pour reprendre l'impression.

## Connexion de votre imprimante à un ordinateur

Procédez comme suit pour connecter votre imprimante à un ordinateur.

1. Décidez de la manière dont vous vous connecterez à l'imprimante.

Votre imprimante prend en charge les options et configurations d'interface suivantes :

- Interface USB (USB 2.0) : standard. Reportez-vous aux sections [Exigences concernant les câbles d'interface](#) à la page 150 et [Interface USB](#) à la page 283 pour connaître les exigences relatives aux câbles.
- RS232 série : standard sur les imprimantes ZD620 et option de mise à niveau sur site sur les imprimantes ZD420. Reportez-vous à la section [Interface de port série](#) à la page 284.
- Ethernet/LAN : standard sur les imprimantes ZD620 et option de mise à niveau sur site sur les imprimantes ZD420. Reportez-vous aux sections [Exigences concernant les câbles d'interface](#) à

la page 150 et [Ethernet \(LAN, RJ-45\)](#) à la page 152 pour connaître les exigences relatives aux câbles.

- Wi-Fi interne (802.11ac) et Bluetooth Classic 4.1 (compatible 3.0) : option installée en usine. Reportez-vous à la section [Option de connectivité sans fil Wi-Fi et Bluetooth Classic](#) à la page 154.



**REMARQUE :** Les imprimantes Zebra série ZD équipées de l'option de connectivité Wi-Fi prennent en charge la connexion Bluetooth basse consommation (à faible vitesse). Vous pouvez les configurer à l'aide d'un logiciel exécuté sur un appareil Android ou iOS.

Vérifiez le câblage et les paramètres uniques de chaque interface de communication de l'imprimante physique. Cela vous aidera à configurer les paramètres corrects sur l'imprimante. Pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration du réseau (Ethernet/Wi-Fi) et de la communication Bluetooth, téléchargez le Guide de l'utilisateur du serveur d'impression filaire et sans fil et le Guide sans fil Bluetooth disponible en vous reportant aux liens d'informations sur les produits dans la section [À propos de ce guide](#) à la page 11.

2. Mettez l'imprimante hors tension.
3. Connectez l'imprimante à l'ordinateur ou au périphérique que vous utiliserez pour gérer l'imprimante à l'aide de la méthode de connexion sélectionnée (USB, Ethernet/LAN, Wi-Fi ou Bluetooth).
4. Exécutez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) à partir de votre système central. Reportez-vous à la section [Exécution de Printer Installation Wizard \(assistant d'installation de l'imprimante\)](#) à la page 166.

Ce système central peut être un PC Windows ou un ordinateur portable exécutant les systèmes d'exploitation répertoriés dans la section [Configuration pour Windows](#) à la page 162, un appareil Android ou Apple. Les options de connexion d'imprimante prises en charge sont filaire/Ethernet, USB et sans fil, Bluetooth Classic et Bluetooth basse consommation (Bluetooth Low Energy, LE).

L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) est conçu pour vous aider à installer ces interfaces. (Pour obtenir les guides d'utilisation de l'utilitaire de configuration ZSU, consultez le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/setup](http://zebra.com/setup).)



**IMPORTANT :** Patientez jusqu'à ce que l'assistant d'installation vous invite à mettre l'imprimante sous tension. Maintenez le bouton Marche/Arrêt en position éteinte lorsque vous branchez le câble d'interface. Le cordon d'alimentation doit être branché à la source d'alimentation et dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'imprimante avant de brancher ou de débrancher les câbles de communication.

L'assistant d'installation de l'utilitaire de configuration ZSU installe les pilotes Zebra pour Windows.

5. Lorsque l'assistant d'installation ZSU vous y invite, mettez l'imprimante sous tension, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration de l'imprimante.

## Exigences concernant les câbles d'interface

Les câbles de données doivent être entièrement blindés et équipés de boîtiers de connecteur métalliques ou métallisés. Des câbles et des connecteurs blindés sont nécessaires pour empêcher les rayonnements et la réception de bruit électrique.

Pour réduire la détection de bruit électrique dans le câble :

- Veillez à ce que les câbles de données soient aussi courts que possible (1,83 m [6 pieds] recommandé).
- Ne regroupez PAS les câbles de données avec des cordons d'alimentation.
- N'attachez PAS les câbles de données aux conduits du câble d'alimentation.



**IMPORTANT :** Cette imprimante est conforme aux règles et réglementations de la FCC partie 15 concernant les équipements de classe B, utilisant des câbles de données entièrement blindés. L'utilisation de câbles non blindés peut augmenter les émissions de radiations au-delà des limites de la classe B.

## Interface USB

L'option USB (compatible avec la version 2.0) fournit une interface rapide compatible avec votre matériel PC existant. La conception Plug and Play USB facilite l'installation. Plusieurs imprimantes peuvent partager un seul port/concentrateur USB.

Lorsque vous utilisez un câble USB, vérifiez que le câble ou l'emballage porte la marque « Certified USB™ » (voir ci-dessous) pour garantir la conformité USB 2.0.



## Interface série

L'imprimante utilise un câble null-modem (croisé) pour les communications DTE. Le câble requis doit être doté d'un connecteur mâle à neuf broches de type D (DB-9P) à une extrémité, qui se branche dans le port série correspondant (DB-9S) situé à l'arrière de l'imprimante. L'autre extrémité de ce câble d'interface signal se connecte au port série de l'ordinateur hôte.

Pour plus d'informations sur le brochage, consultez la section [Interface de port série](#) à la page 284.

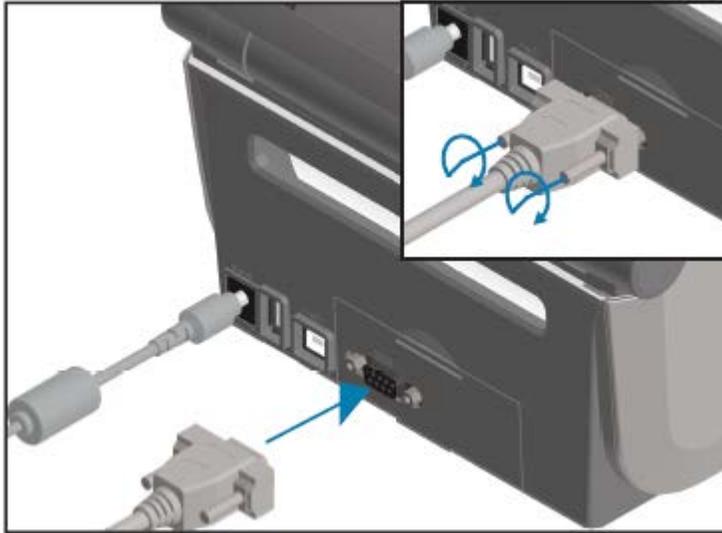
Les paramètres de communication du port série entre l'imprimante et l'hôte (généralement un PC) doivent correspondre pour garantir une communication fiable. Les bits par seconde (ou vitesse de transmission en bauds) et le contrôle du flux sont les paramètres les plus couramment modifiés.

Les communications série entre l'imprimante et l'ordinateur hôte peuvent être définies comme suit :

- Commande ZPL ^SC.
- Réinitialisation de la configuration par défaut de l'imprimante.

Les paramètres par défaut des communications série sont les suivants :

- 9 600 bauds
- Longueur de mot de 8 bits
- PAS de parité
- 1 bit de stop
- XON/XOFF
- Contrôle du flux de données logicielles dans les systèmes hôtes Windows



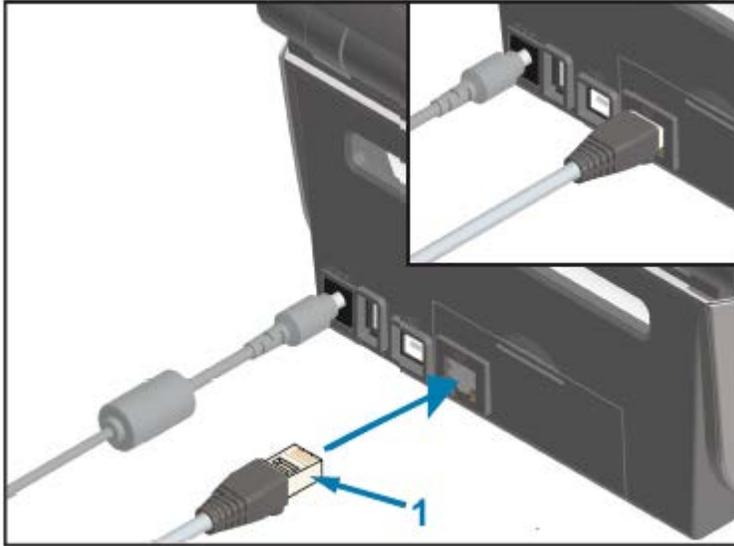
**IMPORTANT** : N'utilisez pas de dongles d'adaptateur de câble RS-232 (DTE <=> DCE) avec cette imprimante. Certains dongles peuvent interférer avec le fonctionnement des périphériques sur port hôte USB lors de la mise sous tension de l'imprimante.

### Ethernet (LAN, RJ-45)

Votre imprimante nécessite un câble Ethernet UTP RJ-45 certifié CAT-5 ou supérieur.

Votre imprimante doit être physiquement connectée à votre réseau Ethernet/LAN à l'aide du câble approprié et configurée correctement pour établir une connexion réseau et fonctionner sur votre réseau.

L'imprimante comprend un serveur d'impression réseau intégré, accessible via les pages Web de ce dernier.



1	Câble Ethernet (connecteur RJ-45)
---	-----------------------------------



**REMARQUE :** Pour plus d'informations sur la configuration de l'imprimante pour qu'elle s'exécute sur un réseau Ethernet/LAN compatible, reportez-vous au Guide d'utilisation du serveur d'impression filaire et sans fil.

### Voyants de statut/d'activité Ethernet

Le connecteur Ethernet de l'imprimante est doté de deux voyants de statut/d'activité. Ces voyants sont partiellement visibles pour indiquer le statut de l'interface au niveau du connecteur.

En outre, l'imprimante est dotée de voyants lumineux d'interface utilisateur qui affichent le statut de fonctionnement du réseau de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Signification des schémas de fonctionnement des voyants](#) à la page 63.

Statut des voyants LED	Description
Les deux voyants ÉTEINTS	Aucune liaison Ethernet détectée.
Vert	Liaison 100 Mbit/s détectée.
Vert et jaune clignotant	Activité Ethernet et liaison 100 Mbit/s détectées.
Jaune	Liaison 10 Mbit/s détectée.
Jaune et vert clignotant	Activité Ethernet et liaison 10 Mbit/s détectées.

### Attribution d'une adresse IP pour l'accès réseau

Tous les appareils d'un réseau Ethernet (LAN et WLAN), y compris votre imprimante, nécessitent une adresse IP (Internet Protocol) réseau.

Il vous faut l'adresse IP de l'imprimante pour accéder au périphérique pour la configuration et l'impression.

Il existe cinq façons d'attribuer une adresse IP :

- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) (paramètre par défaut)
- Utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (inclue le pilote d'imprimante ZebraDesigner Windows)
- Telnet

- Applications mobiles
- ZebraNet Bridge

### DHCP pour les réseaux personnels

Par défaut, l'imprimante est configurée pour fonctionner sur un réseau Ethernet LAN ou Wi-Fi avec le protocole DHCP.

Ce paramètre est principalement destiné aux réseaux personnels. Le réseau fournit automatiquement une nouvelle adresse IP réseau à chaque mise sous tension de l'imprimante.

Le pilote d'imprimante Windows utilise une adresse IP statique pour se connecter à l'imprimante. Vous devez modifier l'adresse IP définie dans le pilote d'imprimante pour accéder à l'imprimante si l'adresse IP qui lui a été attribuée a changé après l'installation initiale de l'imprimante.

### Utilisation de l'imprimante sur un réseau géré

L'utilisation de l'imprimante dans un réseau structuré (LAN ou Wi-Fi) nécessite qu'un administrateur réseau attribue à l'imprimante une adresse IP statique et établisse d'autres paramètres nécessaires pour qu'elle fonctionne correctement sur le réseau.

### ID utilisateur et mot de passe par défaut du serveur d'impression

Vous aurez besoin de l'ID utilisateur et/ou du mot de passe par défaut du serveur d'impression pour accéder à certaines fonctionnalités de l'imprimante et à son option Wi-Fi.

ID utilisateur par défaut : admin

Mot de passe par défaut : 1234

### Option de connectivité sans fil Wi-Fi et Bluetooth Classic

Ce manuel d'utilisation couvre uniquement la configuration de base de votre serveur d'impression Wi-Fi interne et des options de connectivité sans fil Bluetooth Classic 4.X, comme décrit dans les sections [Configuration de l'option de serveur d'impression Wi-Fi](#) à la page 170 et [Configuration de l'imprimante via Bluetooth](#) à la page 179.

Pour plus d'informations sur les fonctionnalités Ethernet et Bluetooth de votre imprimante, reportez-vous au Guide d'utilisation du serveur d'impression filaire/sans fil et au Guide de gestion d'imprimante Bluetooth disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com](http://zebra.com).

## Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante pour terminer l'installation des options

Il est recommandé de toujours mettre à jour le micrologiciel de l'imprimante avec la dernière version pour garantir des performances optimales.

Pour obtenir des instructions sur la mise à jour du micrologiciel, reportez-vous à la section [Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante](#) à la page 251. Reportez-vous à la section [À propos de ce guide](#) à la page 11 pour obtenir des liens vers les pages d'assistance pour votre modèle d'imprimante Link-OS et les mises à jour du micrologiciel pour votre ou vos modèles d'imprimante.

## Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?

Si vous branchez votre imprimante Zebra et que l'imprimante est allumée avant d'installer les pilotes, elle s'affiche en tant que Unspecified device (Périphérique non spécifié) sur votre ordinateur hôte. Utilisez cette procédure pour vous assurer que l'imprimante est identifiable par son nom sur votre périphérique hôte.

1. Dans le menu **Windows**, ouvrez le **Control Panel (Panneau de configuration)**.
2. Cliquez sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Dans cet exemple, le périphérique ZTC ZT320-203dpi ZPL est une imprimante Zebra mal installée.

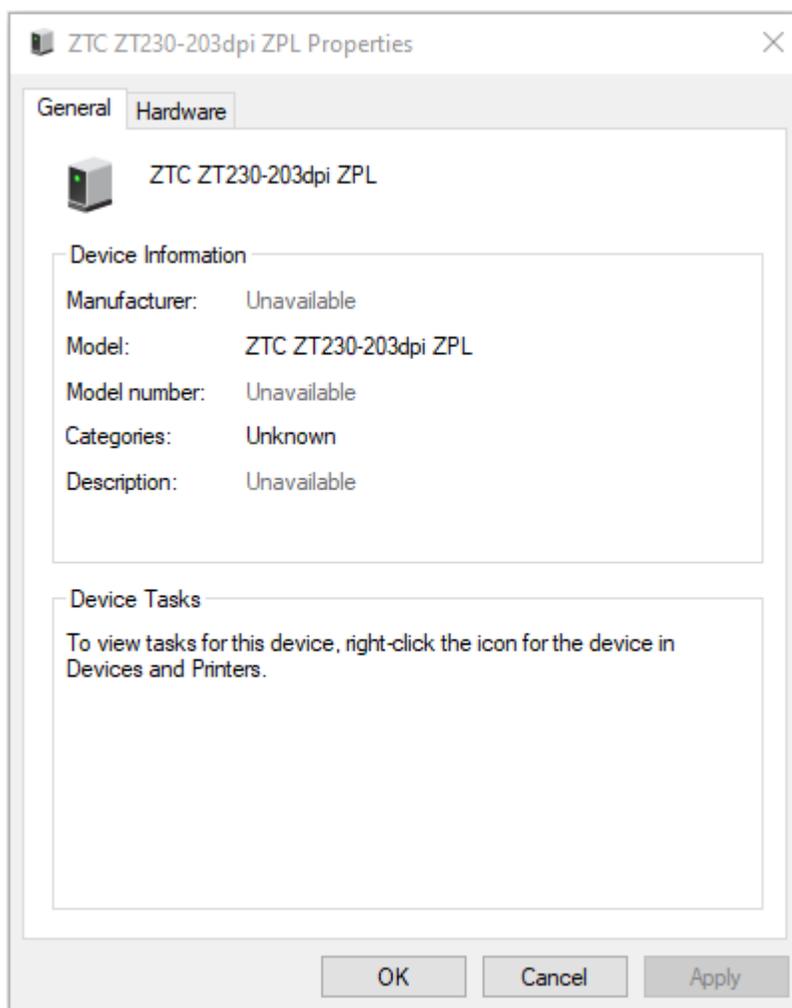
∨ **Unspecified (1)** -



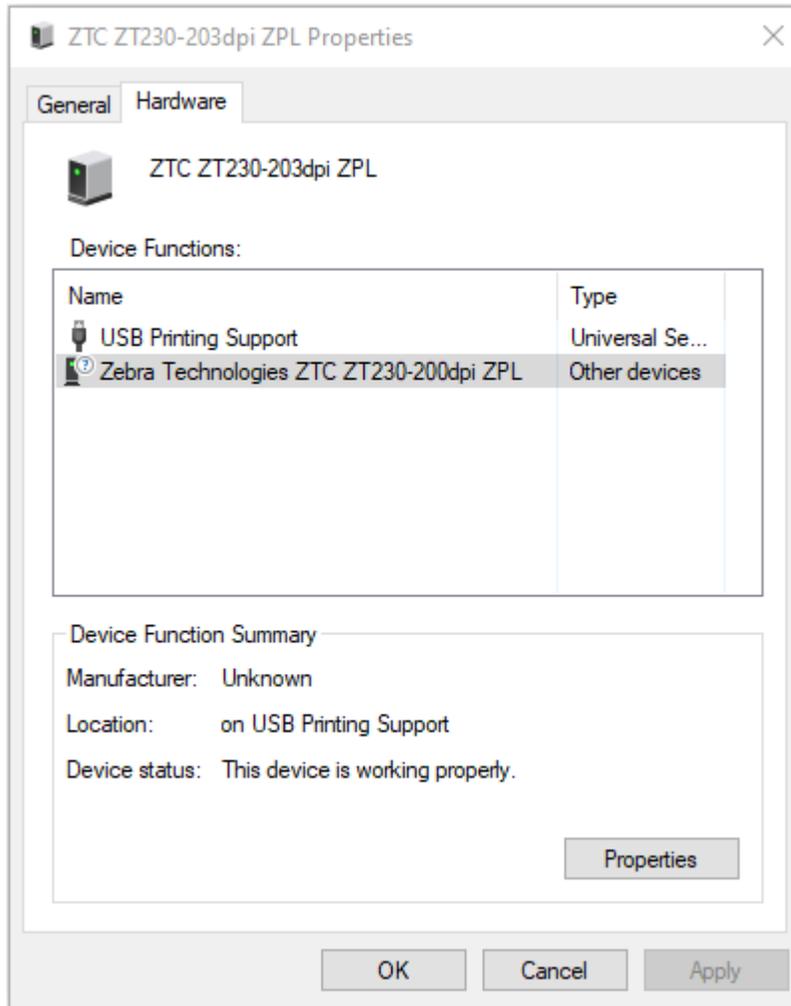
ZTC  
ZT320-203dpi  
ZPL

3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône représentant le périphérique, puis sélectionnez **Properties (Propriétés)**.

Les propriétés du périphérique s'affichent.

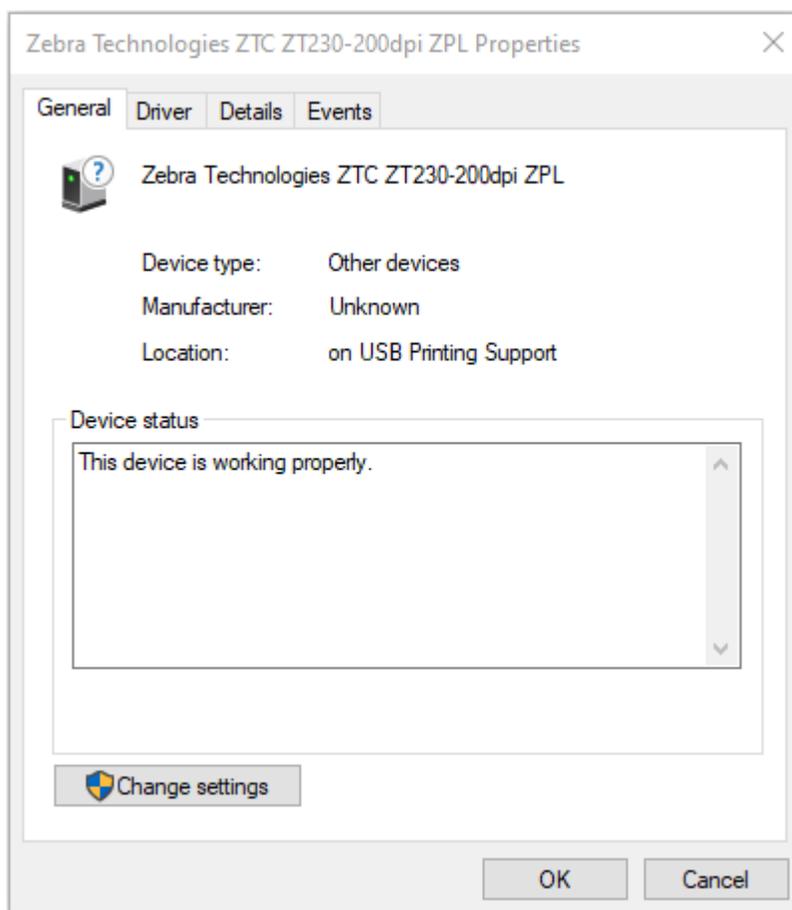


4. Cliquez sur l'onglet **Hardware (Matériel)**.

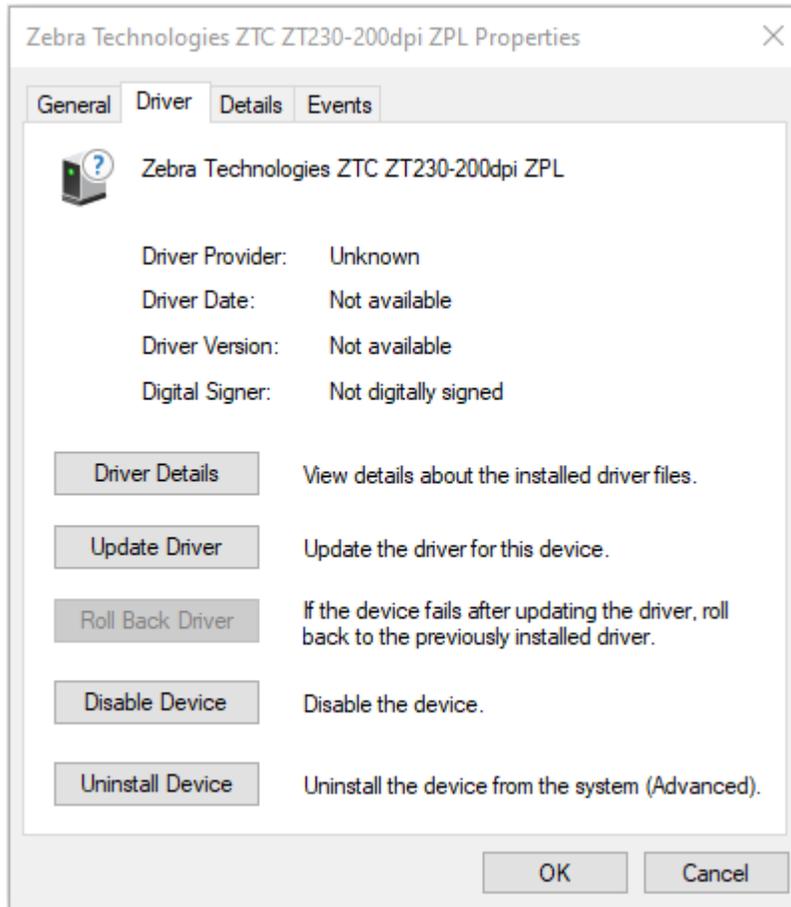


5. Sélectionnez l'imprimante dans la liste **Device Functions (Fonctions du périphérique)**, puis cliquez sur **Propriétés (Propriétés)**.

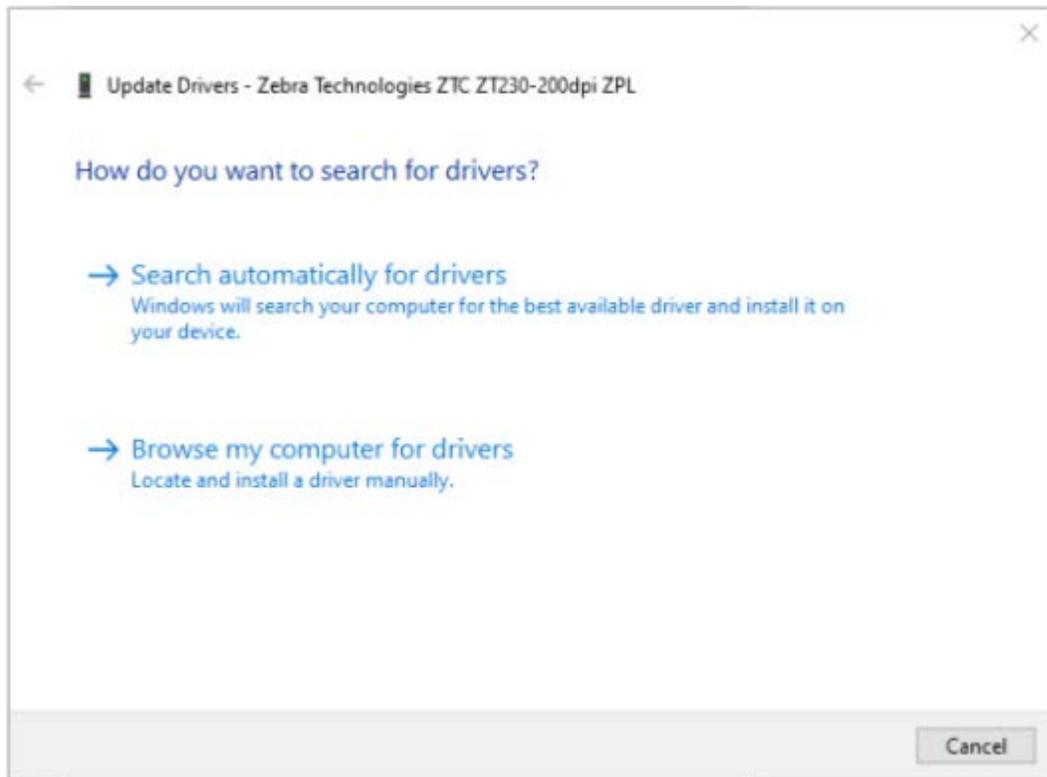
Les propriétés s'affichent.



6. Cliquez sur **Change settings (Modifier les paramètres)**, puis sur l'onglet **Driver (Pilote)**.

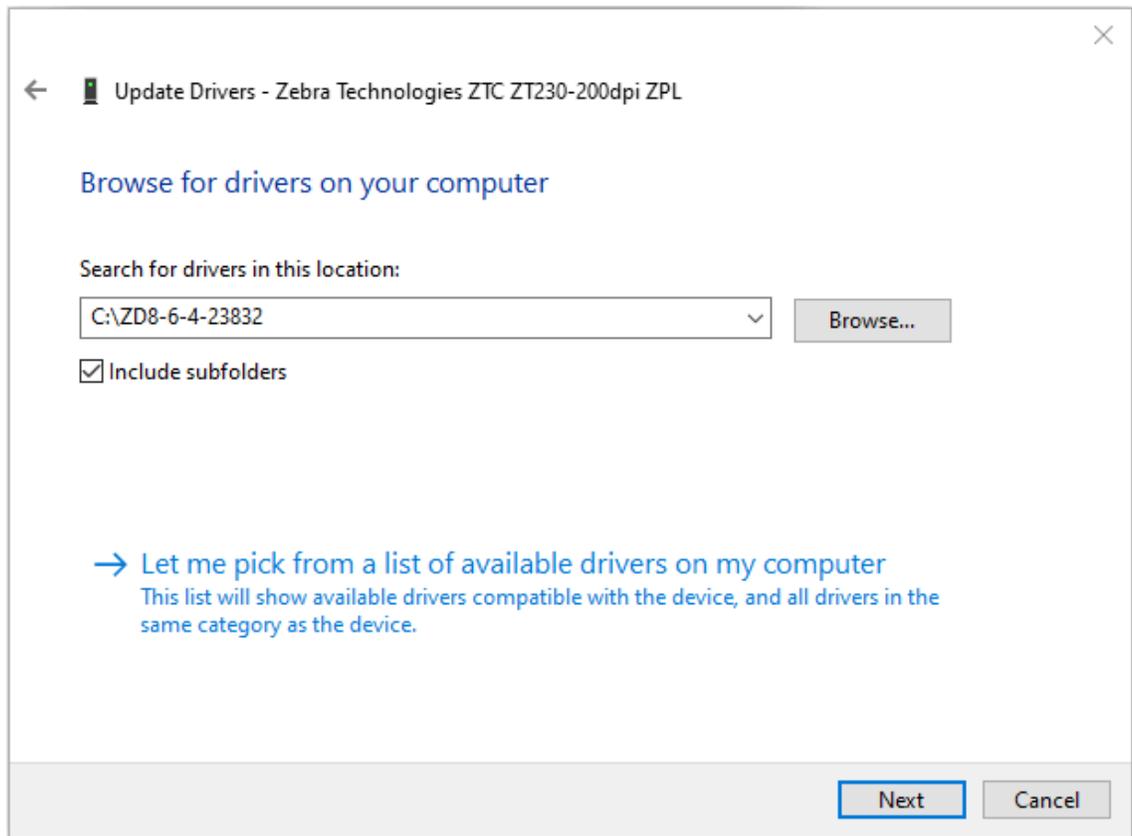


7. Cliquez sur **Update Driver (Mettre à jour le pilote)**.



8. Cliquez sur **Browse my computer for driver software (Rechercher un pilote sur mon ordinateur)**.
9. Cliquez sur **Browse (Parcourir)...** et accédez au dossier **Downloads (Téléchargements)**.

10. Cliquez sur **OK** pour sélectionner le dossier.



11. Cliquez sur **Next (Suivant)**.  
Le périphérique est mis à jour avec les pilotes appropriés.

# Configuration pour Windows

Cette section vous aide à configurer les communications entre votre imprimante et l'environnement du système d'exploitation Windows.

## Configuration de la communication entre Windows et l'imprimante (présentation du processus)

Utilisez cette présentation pour comprendre comment configurer votre imprimante avec les systèmes d'exploitation Windows les plus courants (pris en charge) et d'une connexion locale (filaire).

Vous pouvez également configurer votre imprimante en utilisant la connexion Wi-Fi ou Bluetooth installée en usine, comme décrit dans les sections [Configuration de l'option de serveur d'impression Wi-Fi](#) à la page 170 et [Configuration de l'imprimante via Bluetooth](#) à la page 179.

1. Téléchargez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) à partir de l'une des pages d'informations de l'imprimante répertoriées dans la section [À propos de ce guide](#) à la page 11.
2. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
3. Exécutez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) à partir de votre répertoire de téléchargement.
4. Cliquez sur **Install New Printer (Installer une nouvelle imprimante)** et exécutez l'assistant d'installation.
5. Cliquez sur **Install Printer (Installer l'imprimante)**, puis sélectionnez le numéro de modèle de votre imprimante dans la liste des imprimantes Zebra.
6. Sélectionnez le port USB à connecter au PC.  
Vous pouvez utiliser l'interface USB pour une installation (guidée par assistant) de périphériques en réseau ou de périphériques Bluetooth Classic (4.0).
7. Lorsque l'assistant d'installation vous y invite, mettez l'imprimante sous tension.
8. Utilisez l'assistant pour configurer les communications de l'imprimante pour le type d'interface sélectionné.
9. Effectuez un test d'impression pour vérifier que votre imprimante a été correctement configurée. Reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146.



**IMPORTANT :** Si vous n'avez pas installé les pilotes d'imprimante avant de vous connecter à l'imprimante lors de sa mise sous tension, reportez-vous à la section [Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?](#) à la page 155.

## Installation des pilotes d'imprimante Windows

Vous devez installer les pilotes appropriés avant d'utiliser votre imprimante avec un ordinateur Microsoft Windows. Utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities pour installer les pilotes d'imprimante sur votre système central et exécuter les utilitaires alors que l'imprimante est hors tension. Ces pilotes vous permettent de configurer et de gérer votre imprimante à partir de votre système central : un PC Windows, un appareil Android ou Apple.



**REMARQUE :** Connectez votre imprimante à votre ordinateur à l'aide de l'une des connexions prises en charge disponibles. Toutefois, ne branchez AUCUN câble reliant votre ordinateur à l'imprimante AVANT d'y être invité par les assistants d'installation. Si vous les connectez au mauvais moment, votre imprimante n'installera pas les pilotes appropriés. Reportez-vous à la section [Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?](#) à la page 155 pour effectuer une récupération après une installation de pilotes incorrecte.



**REMARQUE :** Si vous utilisez un PC, il doit exécuter un système d'exploitation Windows pris en charge par les pilotes Zebra. (Consultez les notes de mise à jour de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities pour obtenir la liste des systèmes d'exploitation Windows pris en charge.)

Si vous utilisez un câble physique pour connecter votre ordinateur à l'imprimante, assurez-vous de consulter les caractéristiques de câblage et les paramètres spécifiques à l'interface de communication physique que vous prévoyez d'utiliser. Ces informations vous aideront à faire les choix de configuration appropriés avant et immédiatement après la mise sous tension de l'imprimante.

- Pour connaître les exigences de base en matière de câblage d'interface, reportez-vous à la section [Exigences concernant les câbles d'interface](#) à la page 150.
- Pour plus d'informations sur la configuration requise pour le câble USB et sur la connectivité USB de base, reportez-vous à la section [Interface USB](#) à la page 151.
- Pour connaître les caractéristiques du câble Ethernet et obtenir des informations sur la connectivité Ethernet de base, reportez-vous à la section [Ethernet \(LAN, RJ-45\)](#) à la page 152.
- Pour obtenir des informations détaillées sur l'installation des interfaces Ethernet/LAN et Bluetooth, reportez-vous au Guide de l'utilisateur du serveur d'impression filaire/sans fil et au Guide de gestion d'imprimante Bluetooth disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com](http://zebra.com).

1. Accédez à la page [zebra.com/drivers](http://zebra.com/drivers).
2. Cliquez sur **Printers (Imprimantes)**.
3. Sélectionnez votre modèle d'imprimante.
4. Sur la page du produit de votre imprimante, cliquez sur **Drivers (Pilotes)**.
5. Téléchargez le pilote approprié pour Windows.

Le fichier exécutable du pilote (tel que `zd86423827-certified.exe`) est ajouté à votre dossier Download (Téléchargement).

6. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.

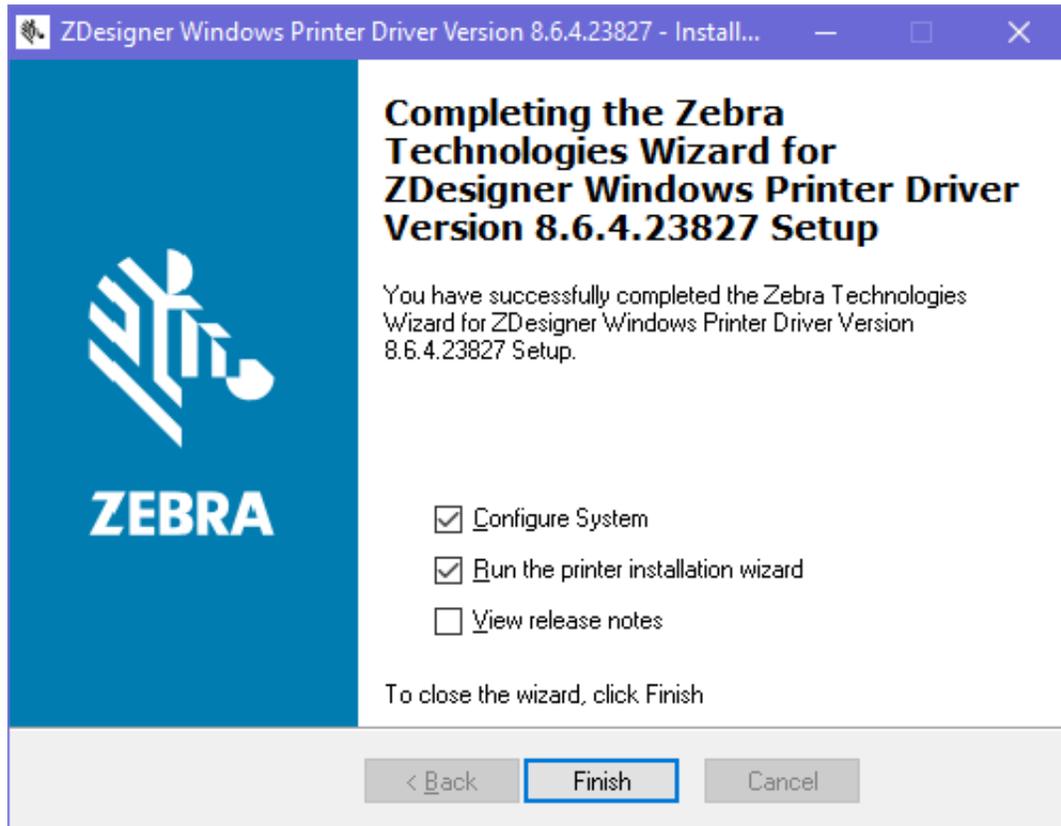


**IMPORTANT :** Ne mettez PAS l'imprimante sous tension avant d'y être invité par le Setup Wizard (assistant de configuration).

- À partir de votre ordinateur, exécutez l'exécutable ZSU (Zebra Setup Utilities) et suivez les invites.  
Le Setup Wizard (assistant de configuration) installe les pilotes d'imprimante et vous invite à mettre l'imprimante sous tension.

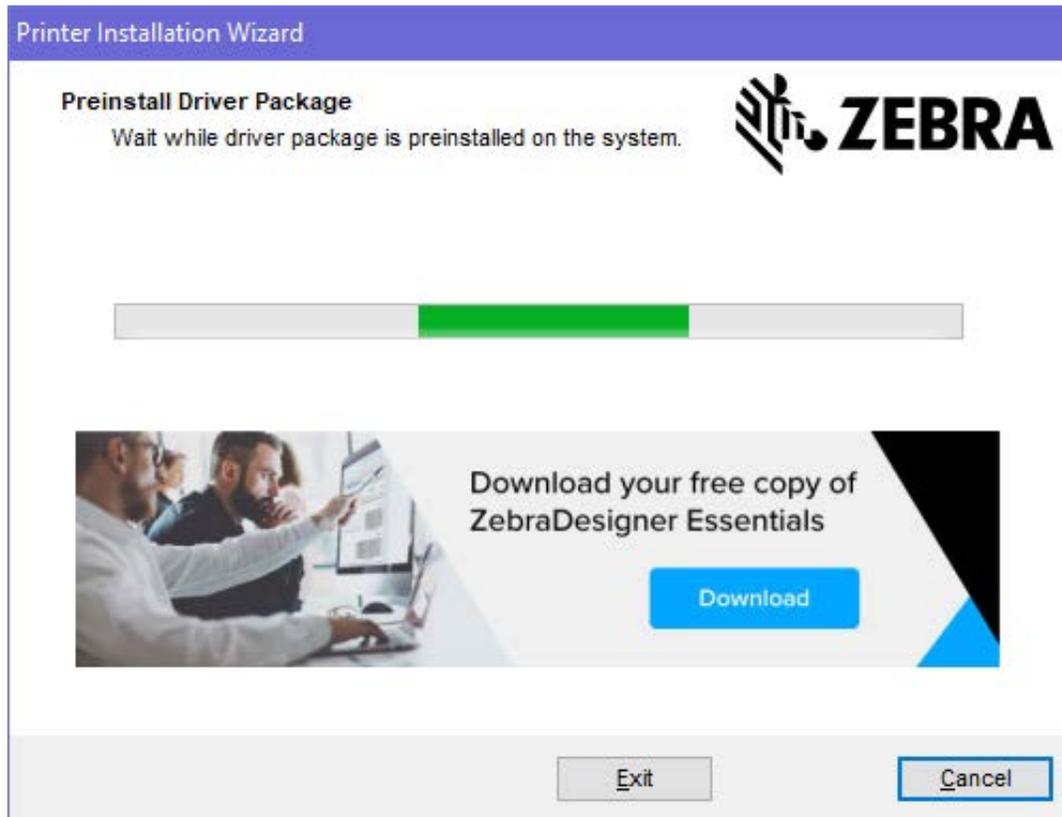


**REMARQUE :** Une fois la configuration terminée, vous pouvez choisir d'ajouter les pilotes à votre système (Configure System [Configurer le système]) ou d'ajouter des imprimantes spécifiques à une étape ultérieure.



8. Sélectionnez **Configure System (Configurer le système)**, puis cliquez sur **Finish (Terminer)**.

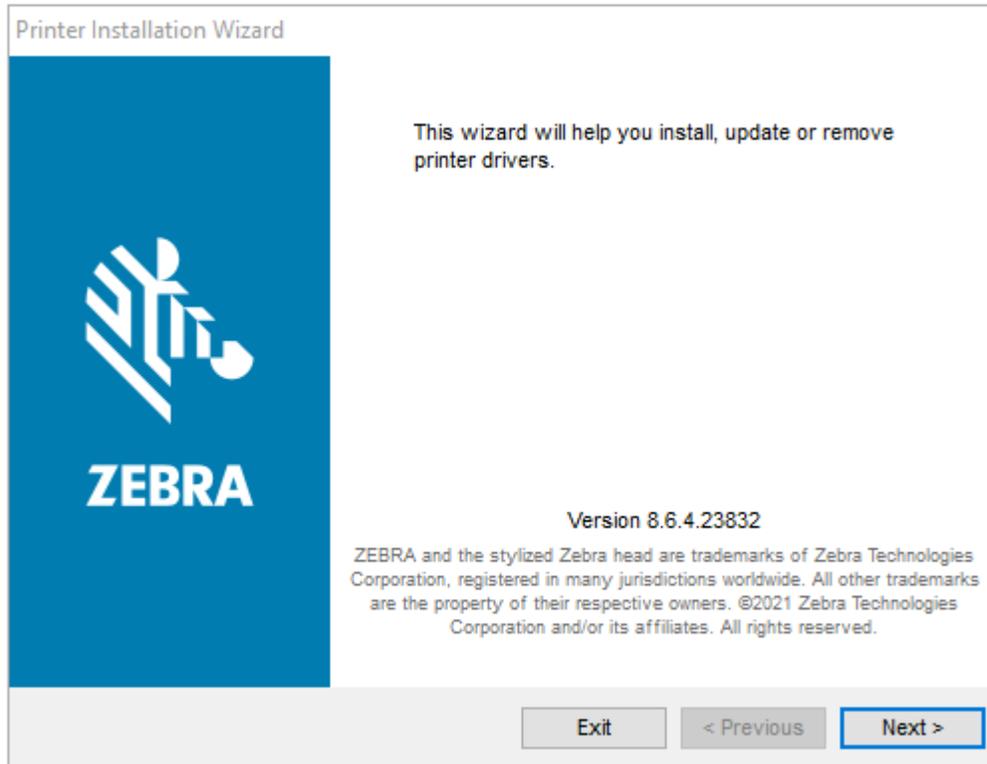
L'assistant d'installation de l'imprimante installe les pilotes.



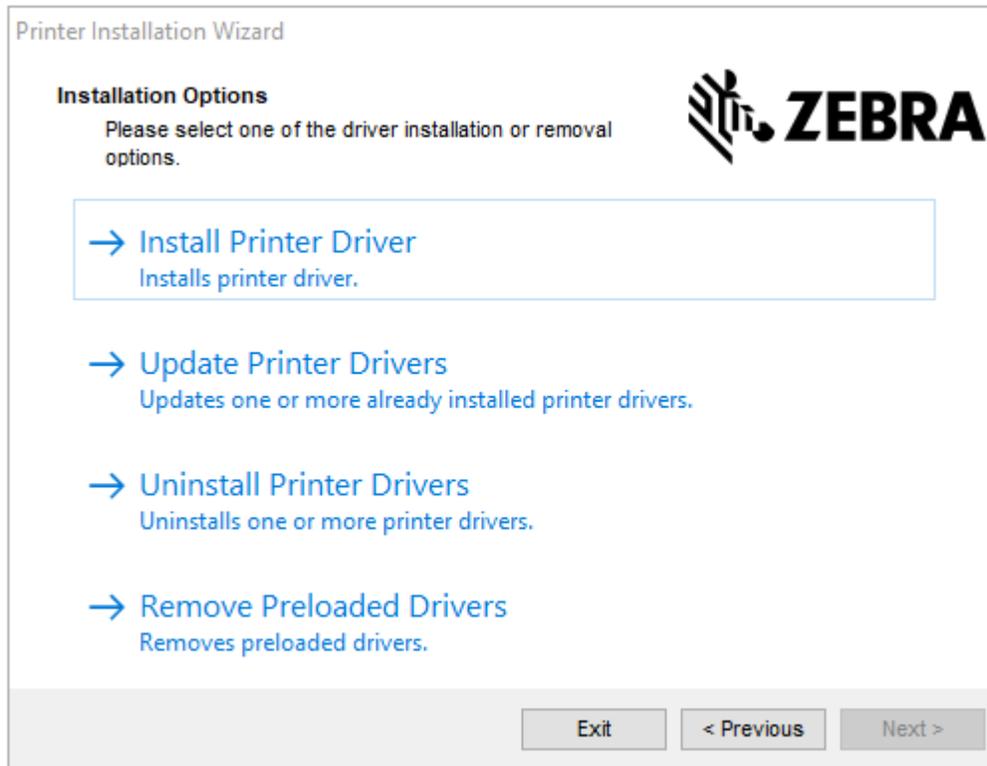
## Exécution de Printer Installation Wizard (assistant d'installation de l'imprimante)

1. Sur le dernier écran du programme d'installation des pilotes, laissez la case **Run the Printer Installation Wizard (Exécuter l'assistant d'installation de l'imprimante)** cochée, puis cliquez sur **Finish (Terminer)**.

Le Printer Driver Wizard (assistant du pilote d'imprimante) s'ouvre.



2. Cliquez sur **Next (Suivant)**.

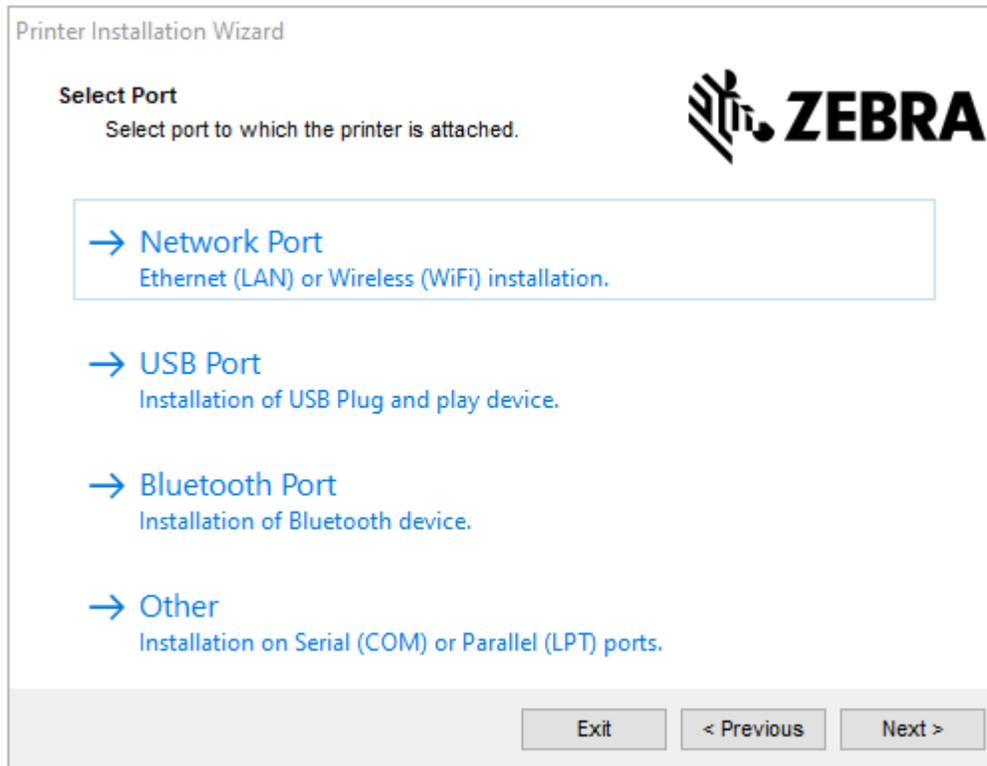


3. Cliquez sur **Install Printer Driver (Installer le pilote d'imprimante)**.

Le contrat de licence s'affiche.



4. Lisez et acceptez les conditions du contrat de licence, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.



5. Sélectionnez l'option de communication que vous souhaitez configurer pour votre imprimante :
- **Network Port (Port réseau)** : pour installer les imprimantes équipées d'une connexion réseau Ethernet (LAN) ou sans fil (Wi-Fi). Attendez que le pilote recherche les périphériques de votre réseau local et suivez les invites.
  - **USB Port (Port USB)** : pour installer les imprimantes connectées par câble USB. Connectez l'imprimante à l'ordinateur. Si l'imprimante est déjà connectée et sous tension, vous devrez peut-être retirer le câble USB et l'insérer à nouveau. Le pilote recherche automatiquement le modèle de l'imprimante connectée.
  - **Bluetooth Port (Port Bluetooth)** : pour installer les imprimantes dotées d'une connexion Bluetooth.
  - **Other (Autre)** : pour installer l'imprimante avec un autre type de câble, tel que série (COM). Aucune configuration supplémentaire nécessaire.
6. Si vous y êtes invité, sélectionnez le modèle et la résolution de votre imprimante.

Le modèle et la résolution figurent sur l'étiquette de configuration de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146 pour obtenir des instructions sur l'impression d'une étiquette.

## Configuration de l'option de serveur d'impression Wi-Fi

L'option radio sans fil (qui inclut Wi-Fi, Bluetooth Classic et Bluetooth basse consommation) est disponible UNIQUEMENT en configuration installée en usine. Ces instructions vous guident tout au long de la configuration de base de votre option de serveur d'impression Wi-Fi interne à l'aide de l'assistant de connectivité.



**REMARQUE :** Pour obtenir des informations détaillées sur l'installation des interfaces Ethernet/ LAN et Bluetooth, reportez-vous au Guide de l'utilisateur du serveur d'impression filaire/sans fil et au Guide de gestion d'imprimante Bluetooth disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com](http://zebra.com).

Vous pouvez configurer votre imprimante pour un fonctionnement sans fil en utilisant l'une des méthodes suivantes :

Via l'assistant de connectivité (abordé dans ce guide)	<p>Lorsqu'il est exécuté, l'assistant écrit un script ZPL pour permettre à votre PC de communiquer avec votre imprimante via Wi-Fi.</p> <p>Vers la fin du processus, l'assistant vous invite à envoyer la commande directement à votre imprimante ou à enregistrer le script ZPL dans un fichier. Si vous choisissez d'enregistrer ce fichier ZPL :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez envoyer le fichier à une ou plusieurs imprimantes qui utiliseront les mêmes paramètres réseau, à l'aide de n'importe quelle connexion disponible (serveur d'impression série, parallèle, USB ou filaire).</li> <li>• Vous pouvez renvoyer le fichier à l'imprimante ultérieurement si les paramètres réseau de l'imprimante ont été restaurés à leurs valeurs par défaut.</li> </ul>
Via un script ZPL que vous écrivez vous-même*	Utilisez la commande <code>^wX</code> pour définir les paramètres de base du type de sécurité.
Via les commandes Set-Get-Do (SGD) que vous envoyez à l'imprimante.	Commencez par la commande <code>wlan.security</code> pour définir le type de sécurité sans fil. Ajoutez ensuite d'autres commandes SGD (qui seront nécessaires en fonction du type de sécurité que vous sélectionnez) pour spécifier les autres paramètres requis.
<p> <b>REMARQUE :</b> * Pour plus d'informations sur ces options, reportez-vous au Guide de programmation ZPL. Vous pouvez envoyer ces commandes via n'importe quelle connexion disponible (série, parallèle, USB ou serveur d'impression filaire).</p>	

## Configuration de l'imprimante à l'aide de l'assistant de connectivité de ZebraNet Bridge

Bien que vous disposiez de plusieurs options pour vous connecter et configurer votre imprimante pour les opérations Cloud, WLAN et LAN, l'outil recommandé est Link-OS Profile Manager (Gestionnaire de profils Link-OS). Link-OS Profile Manager est fourni avec ZebraNet Bridge Enterprise (pour les configurations locales et LAN), un utilitaire de configuration téléchargeable sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/software](http://zebra.com/software).

Le Connectivity Wizard (assistant de connectivité, qui fait partie de ce logiciel) vous permet de configurer facilement votre imprimante pour un fonctionnement sans fil en créant le script ZPL approprié pour votre

imprimante. Utilisez cet utilitaire pour configurer le serveur d'impression sans fil de votre imprimante pour la première fois ou après avoir réinitialisé les options réseau de l'imprimante à leurs valeurs par défaut.

1. S'il n'est pas déjà téléchargé et installé, téléchargez ZebraNet Bridge Enterprise version 1.2.5 ou ultérieure sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/software](http://zebra.com/software) et installez-le sur votre ordinateur.



**REMARQUE :** Vous aurez besoin de ZebraNet Bridge Enterprise version 1.2.5 ou ultérieure pour configurer l'imprimante.

2. Lancez l'utilitaire ZebraNet Bridge Enterprise. Si vous êtes invité à saisir un numéro de série, vous pouvez cliquer sur **Cancel (Annuler)** et continuer à utiliser l'assistant de connectivité.
3. Dans la barre **Menu** de Windows, sélectionnez **Tools (Outils) > Connectivity Wizard (Assistant de connectivité)**.

L'assistant de connectivité s'ouvre.



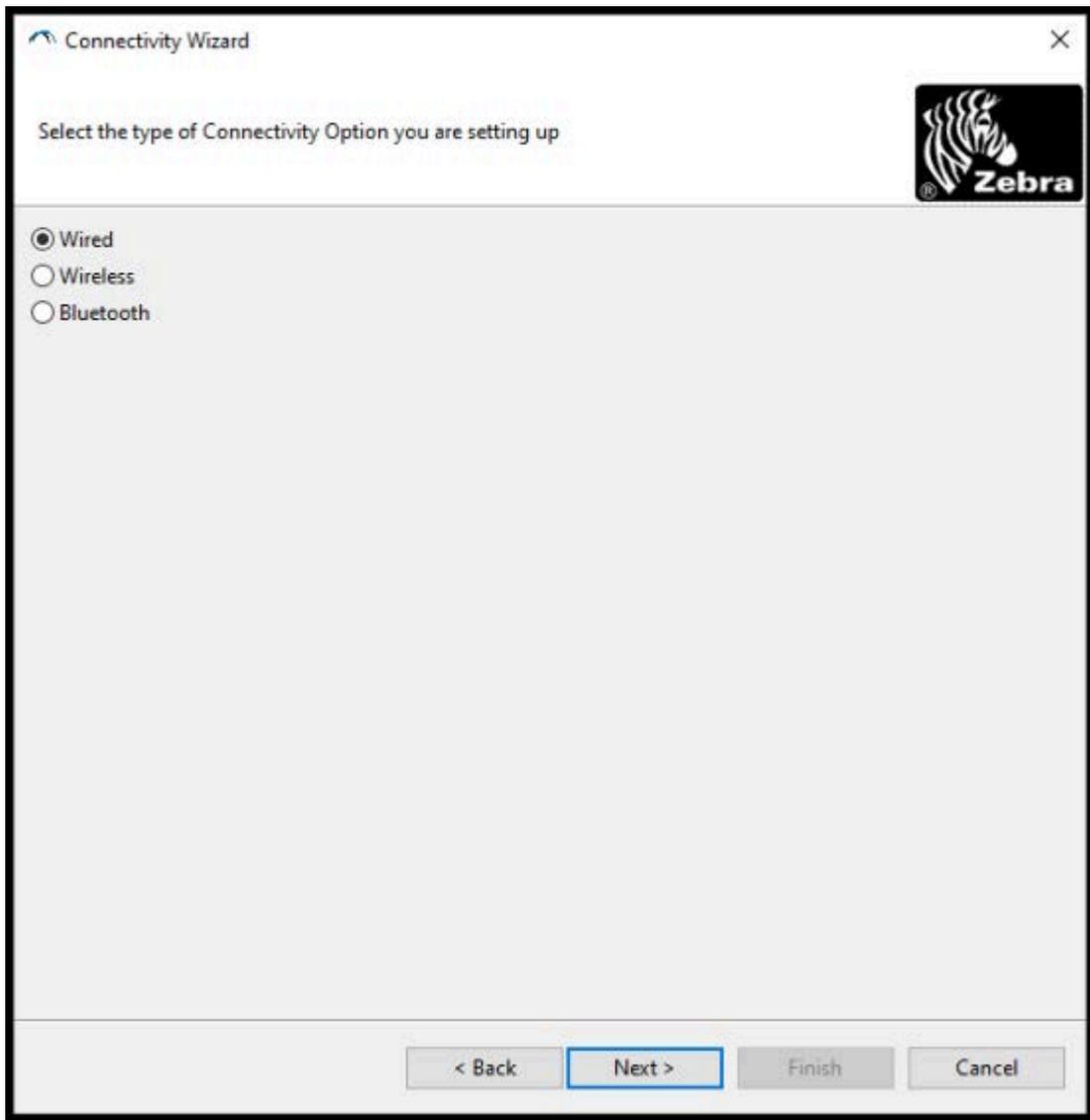
4. Dans la liste **Choose Port (Choisir un port)**, sélectionnez le port auquel votre imprimante est connectée.

Si vous souhaitez enregistrer le fichier sans l'envoyer à une imprimante...	Sélectionnez un port disponible.
---	----------------------------------

Si vous décidez de sélectionner <b>File (Fichier)</b> ...	Accédez à l'emplacement du fichier.
Si vous sélectionnez un port série...	<p>Les informations de configuration du port série s'affichent sous la liste <b>Choose Port (Choisir un port)</b>. Si nécessaire, modifiez les paramètres de communication série pour qu'ils correspondent aux paramètres de votre imprimante.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Si un port est utilisé par un autre périphérique, il n'apparaît PAS dans la liste déroulante.</p>

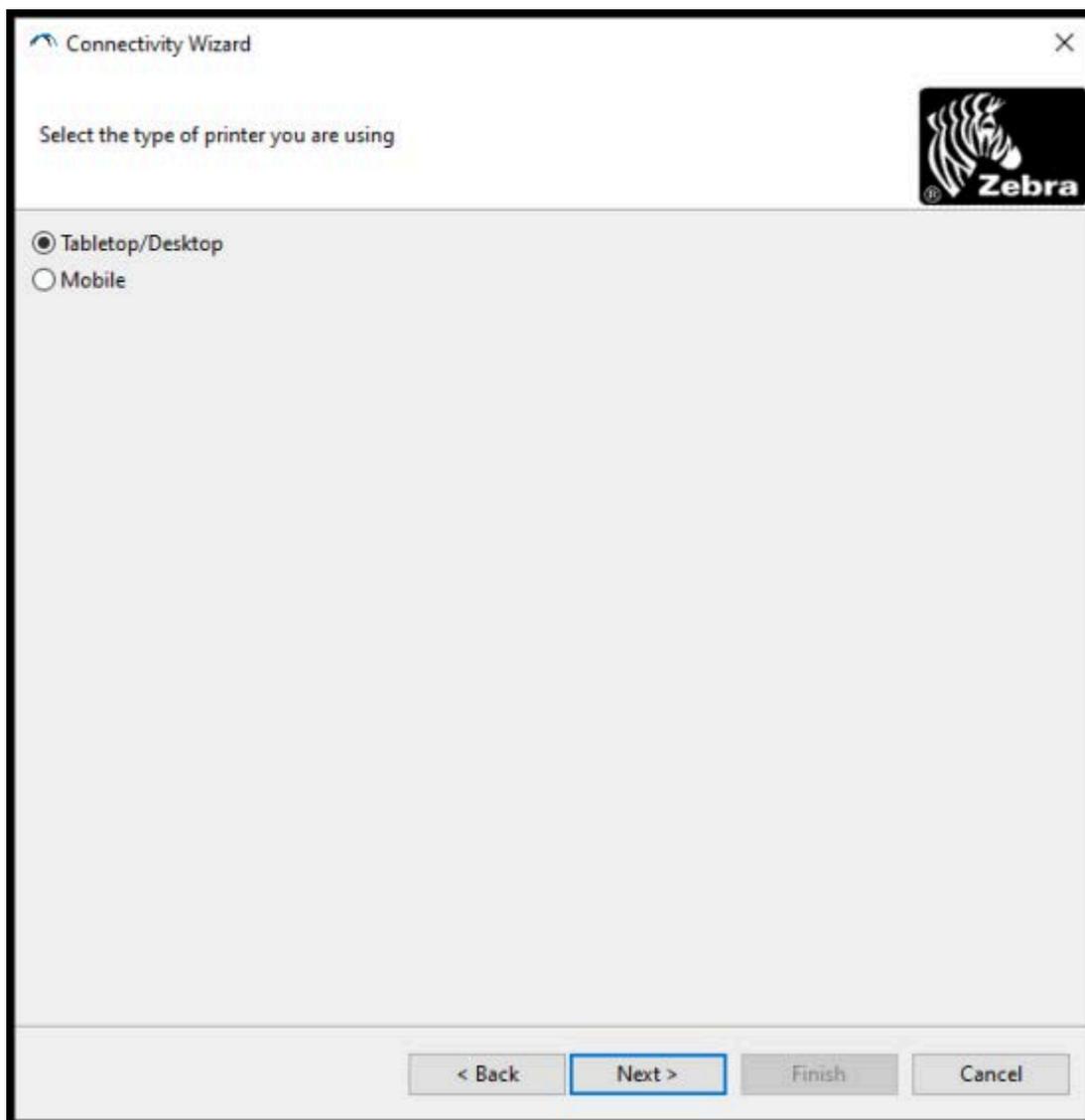
**5. Cliquez sur **Next (Suivant)**.**

L'assistant vous invite à sélectionner le serveur d'impression à configurer.



- Sélectionnez **Wireless (Sans fil)**, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.

L'assistant vous invite à indiquer le type d'imprimante que vous utilisez.



7. Sélectionnez le type d'imprimante que vous utilisez, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.

L'assistant vous invite à saisir les informations de l'adresse IP sans fil.

Connectivity Wizard

Select how you want the print server to obtain an IP address.

**IP Settings**

How do you want the print server to obtain an IP address?

DHCP

Static

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

**Client ID Settings**

Enabled: OFF

Type: MAC ADDRESS

Prefix:

Suffix:

< Back   Next >   Finish   Cancel

8. Activez l'option **DHCP** (dynamique) ou l'option IP **Static (Statique)**.

Si vous avez choisi **DHCP**...

Cliquez sur **Next (Suivant)** et passez à l'étape suivante de cette procédure.

Si vous avez choisi **Static (Statique)**...

Renseignez les champs **IP Adresse (Adresse IP)**, Default Gateway (Passerelle par défaut) et Subnet Mask (Masque de sous-réseau) pour le serveur d'impression sans fil, puis cliquez sur **Next ( Suivant)**. Vérifiez auprès de votre administrateur réseau les valeurs correctes à utiliser.

La fenêtre Wireless Settings (Paramètres sans fil) s'ouvre.

9. Renseignez le champ **ESSID**.



**REMARQUE :** Vous devez définir l'**ESSID** (et la phrase de passe, le cas échéant) sur votre point d'accès avant d'effectuer ces étapes.

10. Dans la liste déroulante **Security mode (Mode de sécurité)**, sélectionnez le mode approprié.

Si vous sélectionnez...	Effectuez ces étapes supplémentaires pour l'option que vous avez sélectionnée, puis passez à l'étape suivante.
<b>None (Aucun)</b> (pas de protocole de sécurité)	Ignorez cette étape.
<b>WEP 40 bits</b> ou <b>WEP 128 bits</b>	Dans la section WEP Options (Options WEP) de la fenêtre, renseignez les champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Authentication Type (Type d'authentification)</li> <li>• WEP Index (Index WEP)</li> <li>• Encryption Key Storage (Stockage de la clé de chiffrement)</li> <li>• WEP Keys (Clés WEP)</li> </ul>
<b>EAP-TLS, EAP-TTLS, EAP-FAST</b> ou <b>WPA-EAP-TLS</b>	Dans la section EAP, si nécessaire, renseignez le champ <b>Optional Private Key (Clé privée facultative)</b> .
<b>PEAP, LEAP, WPA-EAP-TTLS, WPA-PEAP</b> ou <b>WPA-LEAP</b>	Dans la section General Security (Sécurité générale), renseignez les champs <b>Security Username (Nom d'utilisateur de sécurité)</b> et <b>Password (Mot de passe)</b> .
<b>WPA-PSK</b>	Dans la section WPA, sélectionnez le <b>PSK Type (Type PSK)</b> , puis renseignez le champ <b>PSK Name (Nom PSK)</b> .
<b>WPA-EAP-FAST</b>	Dans la section General Security (Sécurité générale), renseignez les champs <b>Security Username (Nom d'utilisateur de sécurité)</b> et <b>Password (Mot de passe)</b> . Dans la section EAP, si nécessaire, renseignez le champ <b>Optional Private Key (Clé privée facultative)</b> .
<b>KERBEROS</b>	Dans la section Kerberos Settings (Paramètres Kerberos), renseignez les champs <b>Kerberos User (Utilisateur Kerberos)</b> , <b>Kerberos Password (Mot de passe Kerberos)</b> , <b>Kerberos Realm (Domaine Kerberos)</b> et <b>Kerberos KDC (KDC Kerberos)</b> .   <b>REMARQUE :</b> KERBEROS n'est PAS pris en charge sur les serveurs d'impression Wireless Plus internes ou les cartes radio.

11. Cliquez sur **Next (Suivant)**.

- Dans la fenêtre Wireless Settings (Paramètres sans fil), cliquez sur **Advanced Options (Options avancées)**.

La fenêtre Advanced Wireless Settings (Paramètres sans fil avancés) s'ouvre.

**Advanced Wireless Settings**

**General**

Radio Type: 802.11 b/g (2.4 GHz) ▾

Operating Mode: Infrastructure ▾

Preamble: Long ▾

**Antennas**

Transmit: Diversity ▾

Receive: Diversity ▾

Transmit Power: 100 ▾

**Channel Mask**

The channel mask specifies the radio channels the printer will use to communicate over.

Preset channel mask: Use Printer Setting ▾

User specified channel mask: 0x

**802.11n Settings**

Greenfield Mode: Off ▾ Aggregation: Off ▾

Reduced Interframe: Off ▾ 20 MHz Mode: Off ▾

20 MHz Short Guard: Off ▾ 40 MHz Short Guard: Off ▾

**Front Panel Wireless Password**

The wireless password, which is separate from the printer password, protects the wireless LCD items from being seen or changed when it is set to a non-zero value. The factory default is 0000.

Old Password  New Password

Skip the detection of a wired printserver on boot up?

Note: If running a wireless printer only this will greatly reduce the time needed to associate on the network.

OK Cancel

- Vérifiez et modifiez les paramètres de la fenêtre Advanced Wireless Settings (Paramètres sans fil avancés), si nécessaire.
- Cliquez sur **OK** pour revenir à la fenêtre Wireless Settings (Paramètres sans fil).

**15. Cliquez sur **Next (Suivant)**.**

En fonction des sélections que vous avez effectuées lors des étapes précédentes, l'assistant crée un fichier de script avec les commandes ZPL appropriées et les affiche pour que vous puissiez les examiner.

Si vous avez sélectionné **Tabletop/Desktop (Table/Bureau)**, une boîte de dialogue similaire à celle-ci s'affiche :



**16. Décidez si vous allez envoyer le script immédiatement ou l'enregistrer à des fins d'utilisation ultérieure.**

### Envoi d'un script de configuration ZPL à l'imprimante

Terminez la configuration du serveur Wi-Fi de l'imprimante en envoyant le script ZPL à l'imprimante via le port que vous avez sélectionné dans la section [Configuration de l'imprimante à l'aide de l'assistant de connectivité de ZebraNet Bridge](#) à la page 170. Vous pouvez enregistrer le script ZPL et l'utiliser pour

restaurer la configuration réseau de l'imprimante si les paramètres par défaut de l'imprimante sont rétablis ultérieurement. L'enregistrement du script vous permettra également de configurer rapidement plusieurs imprimantes si elles ont besoin des mêmes paramètres.

1. Vérifiez que l'imprimante est connectée à l'ordinateur via la connexion par câble au port USB.
2. Si l'imprimante est hors tension, mettez-la sous tension.
3. Dans la fenêtre Review and Send ZPL for Wireless (Vérifier et envoyer la programmation ZPL pour la connexion sans fil) de l'assistant de connectivité, cliquez sur **Finish (Terminer)**.  
  
L'ordinateur envoie le script ZPL à l'imprimante via le port d'interface. L'écran de l'assistant de configuration sans fil se ferme.
4. Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension.
5. Observez les voyants de statut de la connexion sans fil sur l'imprimante et vérifiez que vous avez configuré l'imprimante pour la connectivité sans fil.
6. À ce stade, vous pouvez enregistrer le script ZPL pour une utilisation ultérieure avec cette imprimante et pour configurer d'autres imprimantes qui peuvent avoir besoin des mêmes paramètres réseau. Pour enregistrer le script :
  - a) Dans la fenêtre Review and Send ZPL for Wireless (Vérifier et envoyer le fichier ZPL pour la connexion sans fil), sélectionnez le script, cliquez avec le bouton droit de la souris et choisissez **Copy (Copier)**.
  - b) Ouvrez un éditeur de texte, tel que Notepad, et collez le script dans l'application.
  - c) Enregistrez le script.
  - d) De retour dans l'assistant de connectivité, vous pouvez cliquer sur **Cancel (Annuler)** pour quitter l'assistant sans envoyer le script à l'imprimante pour le moment.

Pour configurer à nouveau la même imprimante (si elle a été réinitialisée à ses paramètres d'usine) ou pour configurer d'autres imprimantes avec les mêmes paramètres, envoyez le fichier de script ZPL enregistré à l'imprimante via la connexion de votre choix, comme indiqué dans les étapes précédentes de cette procédure.

## Configuration de l'imprimante via Bluetooth

L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities représente un moyen simple et rapide de configurer une connexion sans fil Bluetooth avec votre imprimante.

1. Double-cliquez sur l'icône **Zebra Setup Utilities (Utilitaires de configuration Zebra) (ZSU)** sur votre bureau.
2. Connectez votre ordinateur et l'imprimante à l'aide d'un câble USB.
3. Sur le premier écran ZSU, sélectionnez l'imprimante affichée dans la fenêtre et cliquez sur **Configure Printer Connectivity (Configurer la connectivité de l'imprimante)**.

4. Sur l'écran Connectivity Type (Type de connectivité), sélectionnez **Bluetooth**, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.



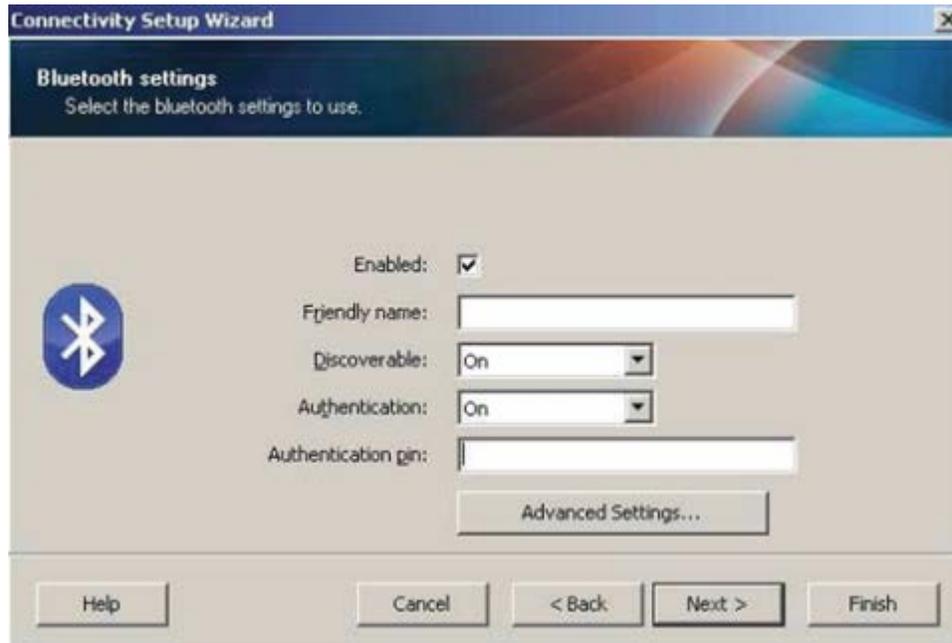
5. Sur l'écran Bluetooth Settings (Paramètres Bluetooth), cochez **Enabled (Activé)** pour activer la fonctionnalité Bluetooth.
6. Dans le champ **Friendly Name (Nom convivial)**, définissez le nom Bluetooth de l'appareil que vous utiliserez pour détecter l'appareil sur le réseau.  
Il s'agit du nom que le système central appliquera à l'imprimante.
7. Si vous souhaitez que l'appareil s'affiche lorsque les systèmes centraux recherchent de nouveaux appareils à coupler, définissez le champ **Discoverable (Délectable)** sur **On (Activé)**. Sinon, réglez-le sur **Off (Désactivé)**.
8. Définissez l'option **Authentication (Authentification)** sur **On (Activée)**.



**REMARQUE :** Ce paramètre n'existe pas dans le Link-OS Profile Manager (Gestionnaire de profils Link-OS), mais vous devez le définir sur **On (Activé)** si vous souhaitez saisir un code PIN dans l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities. Le paramètre d'authentification réel de l'imprimante est défini en accédant à **Advanced Settings (Paramètres avancés) > Security Mode (Mode de sécurité)**.

9. Les valeurs définies dans le champ **Authentication PIN (Code PIN d'authentification)** varient en fonction de la version Bluetooth du système central. Si le système central utilise la version BT v2.0 ou une version antérieure, saisissez une valeur numérique dans ce champ. Vous serez invité à saisir cette même valeur sur le système central pour vérifier le couplage. Sélectionnez également le

**Security Mode (Mode de sécurité) 2 ou 3** dans **Advanced Settings (Paramètres avancés)** pour le couplage par code PIN.



**REMARQUE :** Si le système central utilise la version BT v2.1 ou une version ultérieure, ce paramètre n'aura aucun effet. La version BT v2.1 et les dernières versions utilisent le protocole SSP (Secure Simple Pairing), qui ne nécessitent pas l'utilisation d'un code PIN.

**10.** Pour afficher les paramètres Bluetooth avancés, cliquez sur le bouton **Advanced Settings... (Paramètres avancés...)**.



**REMARQUE :** Pour plus d'informations sur les Paramètres avancés, reportez-vous au Guide du serveur d'impression filaire et sans fil.

**11.** Cliquez sur **Next (Suivant)** pour poursuivre la configuration de l'imprimante.

Les commandes SGD nécessaires à la configuration de votre imprimante s'affichent.

**12.** Sur l'écran Send Data (Envoyer des données), cliquez sur l'imprimante vers laquelle vous souhaitez envoyer les commandes, ou cliquez sur **File (Fichier)** pour enregistrer les commandes dans un fichier afin de les réutiliser ultérieurement.

**13.** Pour envoyer les commandes à l'imprimante que vous avez choisie, cliquez sur **Finish (Terminer)**.  
L'imprimante se met à jour, puis redémarre.

**14.** Vous pouvez maintenant déconnecter l'interface USB de votre imprimante.

**15.** Pour terminer le processus de couplage Bluetooth, activez la détection des appareils Bluetooth sur votre système central et suivez les instructions fournies par ce dernier.

## Connexion de l'imprimante au système d'exploitation Windows 10

Avant l'ajout (également appelé couplage) d'un appareil compatible Bluetooth à votre système central, assurez-vous que l'appareil à coupler est allumé et détectable.



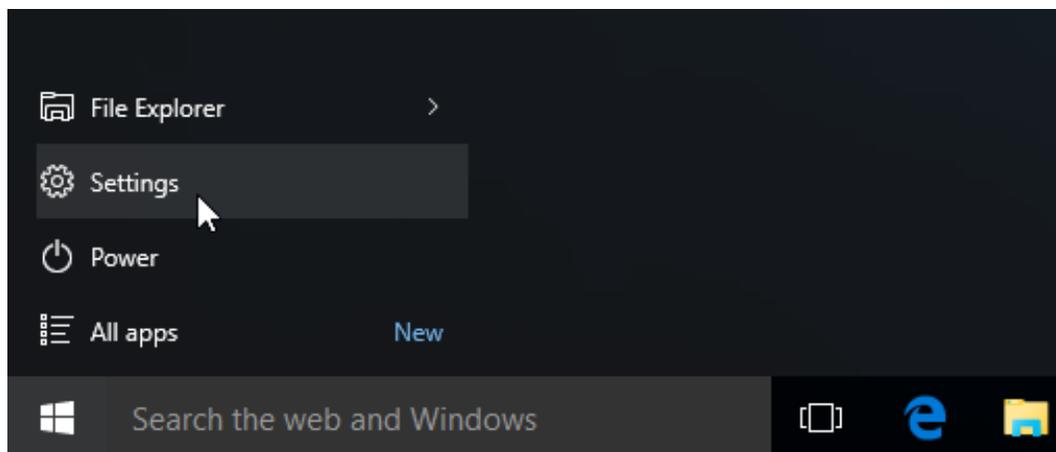
**REMARQUE :** Votre appareil Windows peut nécessiter un adaptateur Bluetooth pour se connecter à un périphérique Bluetooth. Consultez le guide de l'utilisateur de votre appareil Windows pour plus d'informations.

Certains dongles Bluetooth non Microsoft et autres appareils Bluetooth intégrés dans le PC hôte prennent en charge **UNIQUEMENT** les pilotes marginaux pour l'impression SSP (Secure Simple Pairing, couplage simple sécurisé) et risquent de ne pas exécuter normalement l'assistant **Add printer (Ajouter une imprimante)**.

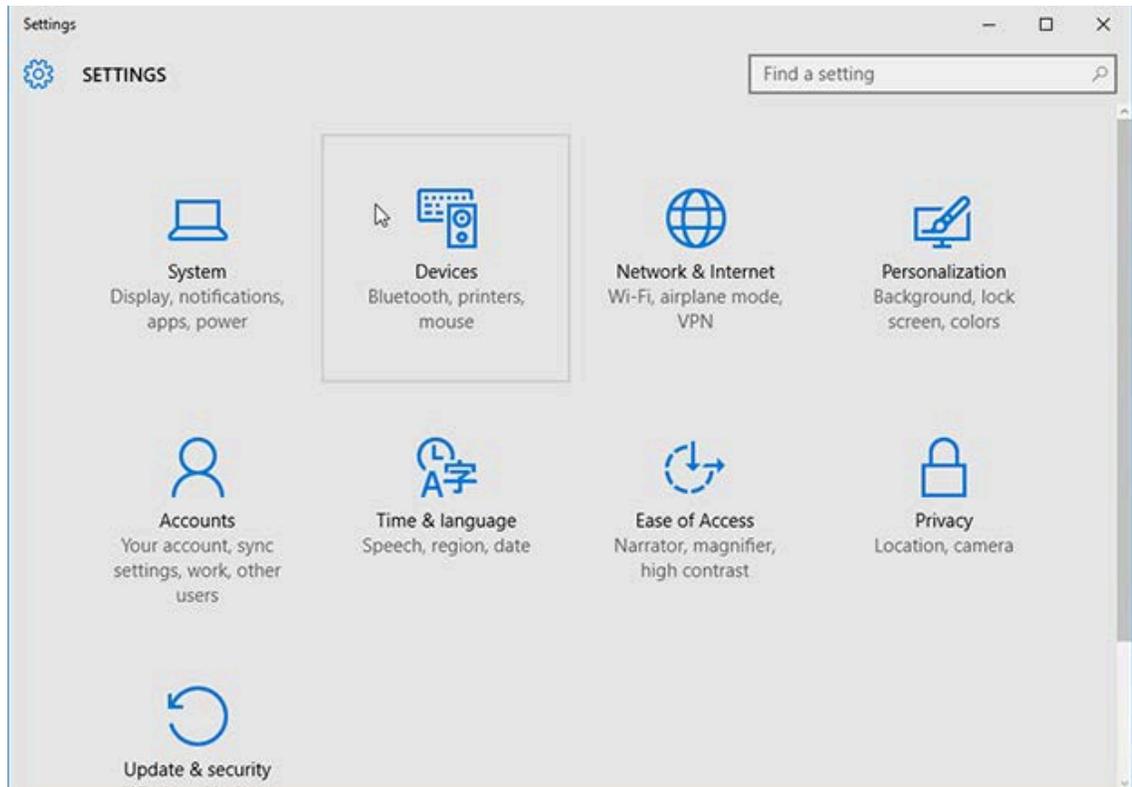
Vous devrez peut-être accéder à l'option **Bluetooth Devices (Périphériques Bluetooth)** dans **Settings (Paramètres)** sous Windows et activer SPP pour le « périphérique », c'est-à-dire l'imprimante compatible Bluetooth que vous installez.

Installez l'imprimante sur un port USB d'imprimante local, puis, une fois l'installation terminée, remplacez le **Port** par le port COM SPP (port série virtuel).

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer de Windows** () , puis sélectionnez **Settings (Paramètres)**.



## 2. Cliquez sur **Devices (Périphériques)**.

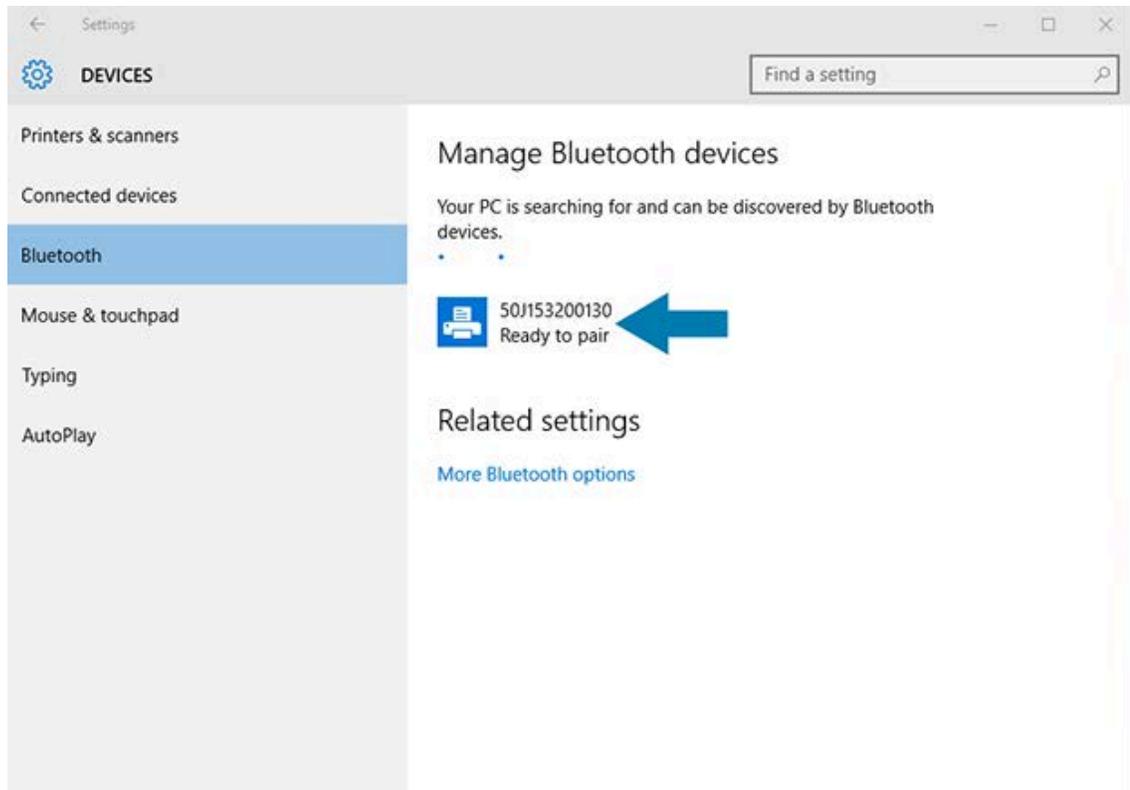


### 3. Cliquez sur **Bluetooth**.

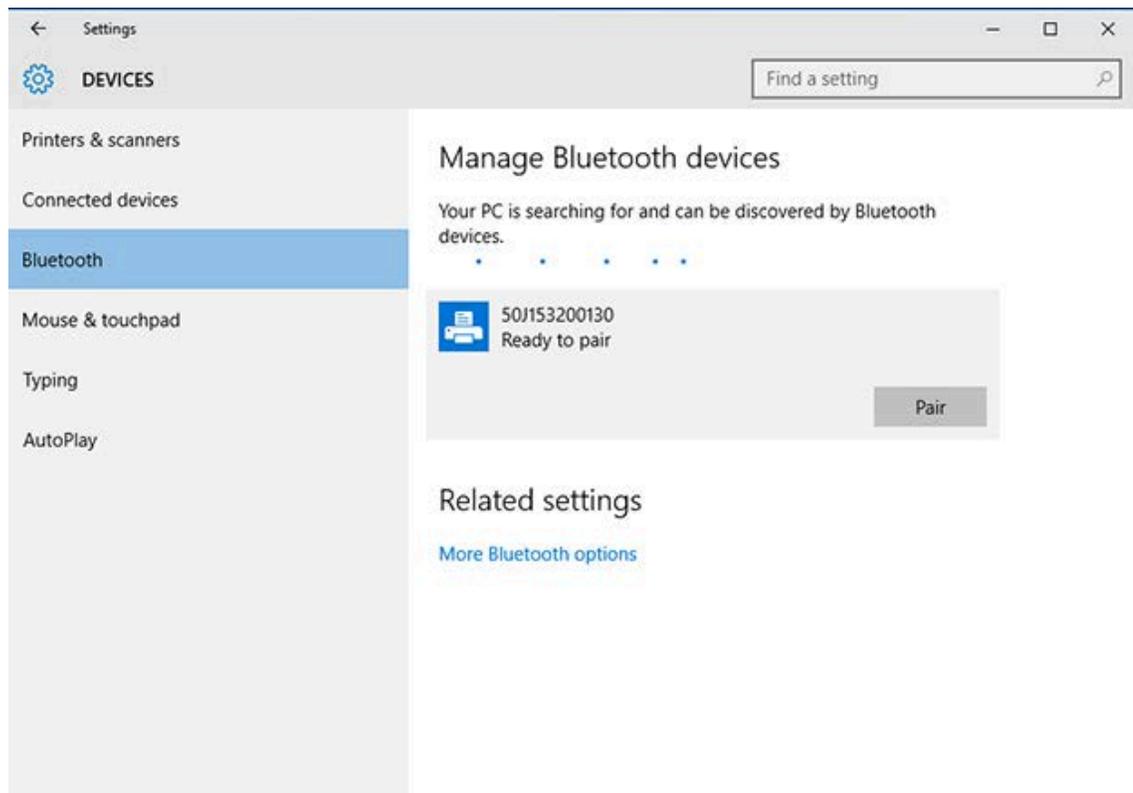


**REMARQUE :** Si l'option Bluetooth n'est pas installée sur votre PC, la catégorie Bluetooth ne s'affiche pas dans la liste des catégories de périphériques.

L'imprimante est identifiée par son numéro de série, comme illustré ici.

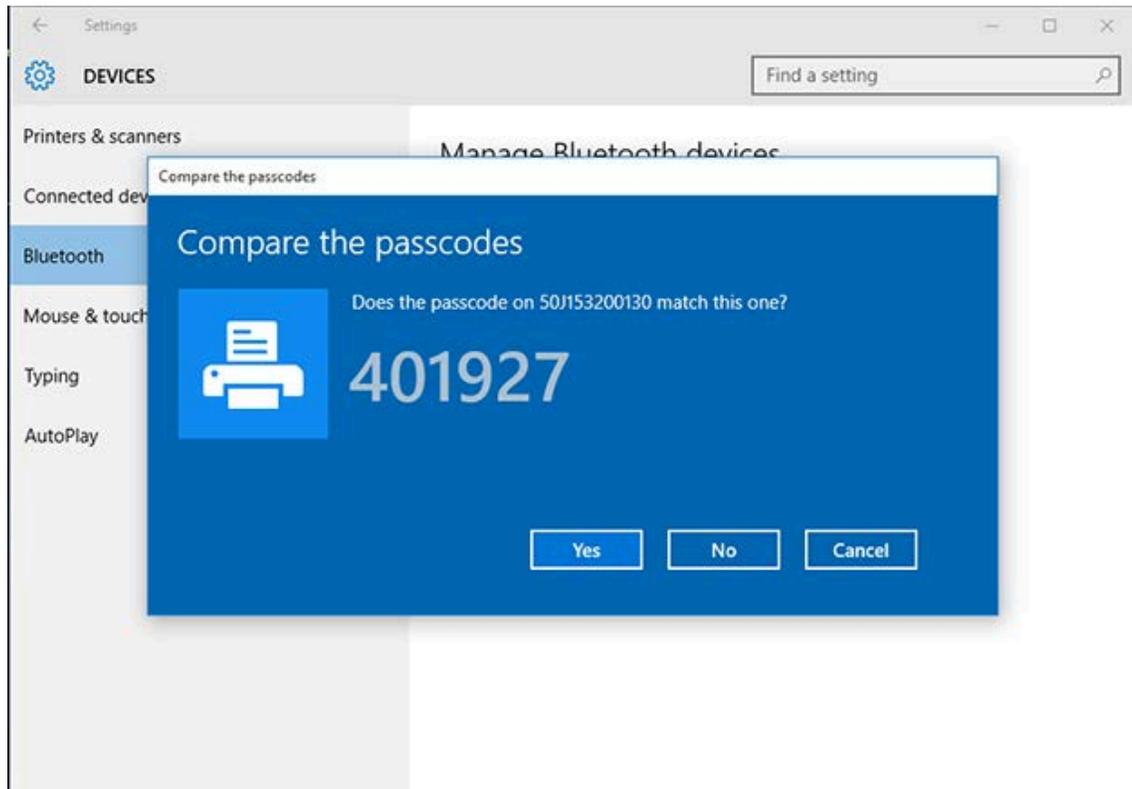


4. Cliquez sur l'icône de l'imprimante, puis sur **Pair (Coupler)**.

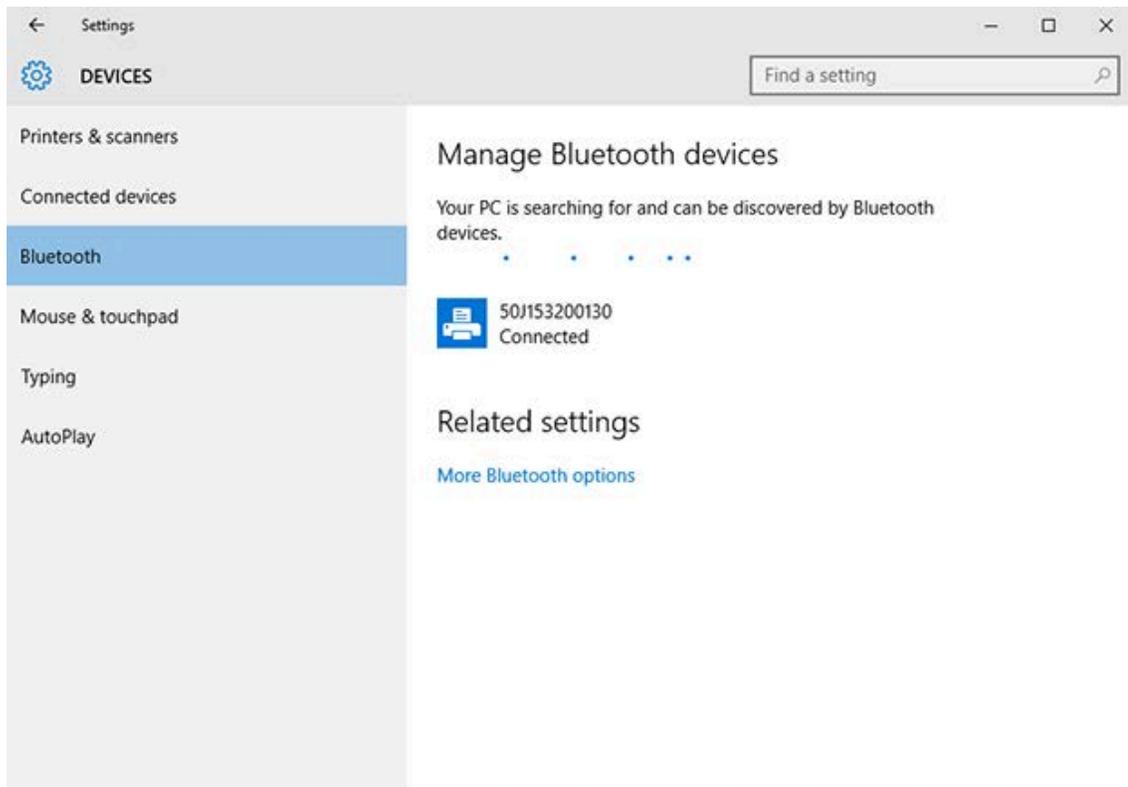


L'imprimante imprime un code d'accès.

5. Comparez le code d'accès à celui affiché à l'écran. S'ils correspondent, cliquez sur **Yes (Oui)**.



Le statut de l'imprimante passe à « Connected » (Connecté) lorsque le couplage est terminé.



## Après la connexion de l'imprimante

Maintenant que vous avez établi une communication de base avec l'imprimante, testez les communications de l'imprimante, puis installez d'autres applications, pilotes ou utilitaires liés à l'imprimante.

La vérification du fonctionnement de l'imprimante est un processus relativement simple :

- Pour les systèmes d'exploitation Windows, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities ou la fonctionnalité **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)** du **Control Panel (Panneau de configuration)** de Windows pour accéder à une étiquette de test et l'imprimer.
- Pour les systèmes d'exploitation autres que Windows, vous pouvez envoyer un fichier texte ASCII avec une commande unique (~WC) lui indiquant d'imprimer un rapport de statut de configuration.

### Test d'impression avec l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities

1. Ouvrez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.
2. Cliquez sur l'icône de l'imprimante nouvellement installée pour la sélectionner.
3. Cliquez sur **Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante)**.
4. Accédez à l'onglet Print (Imprimer), cliquez sur **Print configuration label (Imprimer l'étiquette de configuration)**, puis cliquez sur **Send (Envoyer)**.

L'imprimante doit imprimer un rapport de configuration.

### Test d'impression avec le menu Printer and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) de Windows

1. Cliquez sur le bouton de menu **Start (Démarrer)** ou sur le **Control Panel (Panneau de configuration)** de Windows pour accéder au menu Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs), puis ouvrez le menu.
2. Sélectionnez l'icône de l'imprimante nouvellement installée pour la sélectionner et cliquez avec le bouton droit de la souris pour accéder au menu **Properties (Propriétés)** de l'imprimante.
3. Dans la fenêtre de l'onglet General (Général) de l'imprimante, cliquez sur le bouton **Print Test Page (Imprimer une page de test)**.

L'imprimante imprime une page de test d'impression Windows.

### Test d'impression avec une imprimante Ethernet connectée à un réseau

Vous pouvez effectuer un test d'impression sur une imprimante Ethernet connectée à un réseau (LAN/WLAN) à l'aide d'une commande MS-DOS à partir de l'invite de commande ou en sélectionnant **Run (Exécuter)** dans le menu **Start (Démarrer)** de Windows :

1. Créez un fichier texte avec cette chaîne ASCII : ~WC
2. Enregistrez le fichier sous un nom de fichier arbitraire tel que TEST.ZPL.
3. Lisez l'adresse IP figurant sur l'impression du rapport de configuration indiquant le statut du réseau de l'imprimante.

4. Sur un système central connecté au même réseau LAN ou WAN que l'imprimante, saisissez les commandes suivantes dans la barre d'adresse de la fenêtre du navigateur Web et appuyez sur **Entrée** :  
`ftp x.x.x.x` (où `x.x.x.x` est l'adresse IP de votre imprimante).

Pour une adresse IP qui indique `123.45.67.01`, vous devez saisir `ftp 123.45.67.01`

5. Saisissez le mot `put` suivi du nom du fichier, puis appuyez sur **Entrée**.

Pour qu'une instruction de test d'impression inclue le nom de fichier `TEST.ZPL`, vous devez saisir `put TEST.ZPL`

L'imprimante imprime un nouveau rapport de configuration d'imprimante.

### Test d'impression avec un fichier de commande ZPL copié pour les systèmes d'exploitation autres que Windows

1. Créez un fichier texte avec cette chaîne ASCII : `~WC`
2. Enregistrez le fichier sous un nom de fichier arbitraire tel que `TEST.ZPL`
3. Copiez le fichier sur l'imprimante. Pour les environnements DOS, l'envoi de ce fichier à une imprimante connectée au port série du système est aussi simple que l'utilisation de la commande suivante : `COPY TEST.ZPL COM1`



**REMARQUE :** Les autres types de connexion d'interface et systèmes d'exploitation nécessitent des chaînes de commande différentes. Reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation pour obtenir des instructions détaillées sur la copie vers l'interface d'imprimante appropriée pour ce test.

# Opérations d'impression

Cette section fournit des informations générales sur le traitement des supports et de l'impression, la prise en charge des polices et des langues, ainsi que la configuration des imprimantes les moins courantes.

## Impression thermique

Les imprimantes Zebra de la série ZD utilisent la chaleur pour exposer les supports thermiques directs ou la chaleur et la pression pour faire fondre et transférer l'encre sur le support. Veillez à ne pas toucher la tête d'impression qui chauffe et est sensible aux décharges électrostatiques.



**ATTENTION—SURFACE CHAUDE** : La tête d'impression peut être chaude et causer de graves brûlures. Laissez la tête d'impression refroidir.



**ATTENTION** : Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, **ÉVITEZ** de la toucher. Utilisez **UNIQUEMENT** le stylet de nettoyage pour effectuer la maintenance des têtes d'impression.



**ATTENTION—ESD** : La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression et les autres composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur.

## Détermination des paramètres de configuration de l'imprimante

L'imprimante série ZD peut imprimer un rapport de configuration répertoriant les paramètres de l'imprimante et des informations sur le matériel.

Ce rapport comprend les éléments suivants :

- Statut de fonctionnement (contraste, vitesse, type de support, etc.)
- Options d'imprimante installées (réseau, paramètres d'interface, unité de coupe, etc.)
- Informations sur l'imprimante (numéro de série, nom du modèle, version du micrologiciel, etc.)

Pour obtenir des instructions sur l'impression de cette étiquette...

Reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146.

Pour plus d'informations sur l'interprétation du rapport de configuration et des commandes de programmation et états de commande identifiés dans le rapport	Reportez-vous à la section <a href="#">Gestion de la configuration de l'imprimante ZPL</a> à la page 318 pour savoir comment interpréter le rapport de configuration ainsi que les commandes de programmation et les états de commande répertoriés dans le rapport.
---	---

## Sélection d'un mode d'impression

Utilisez un mode d'impression correspondant au support utilisé et aux options d'imprimante disponibles. Le passage du support est le même pour les supports en rouleau et à pliage paravent.

Pour configurer l'imprimante afin qu'elle utilise un mode d'impression spécifique, reportez-vous aux instructions relatives à l'utilisation de la commande `^MM` dans le Guide de programmation ZPL. Pour télécharger ce manuel, consultez les liens d'informations pour l'imprimante répertoriés sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Ces modes d'impression sont disponibles avec votre imprimante :

Déchirement (par défaut ; disponible avec n'importe quelle option d'imprimante et avec la plupart des types de support)	L'imprimante imprime les étiquettes au fur et à mesure de leur réception. Les étiquettes peuvent être déchirées une fois imprimées.
Décollage (disponible avec l'option de distributeur d'étiquettes)	L'imprimante décolle l'étiquette de sa doublure pendant l'impression. Elle s'interrompt pour imprimer l'étiquette suivante jusqu'à ce que l'étiquette actuelle soit retirée.
Unité de coupe (disponible avec l'option d'unité de coupe installée en usine uniquement)	L'imprimante coupe chaque étiquette après son impression.

## Réglage de la qualité d'impression

La qualité d'impression dépend de la combinaison du paramètre de chaleur (ou de densité) de la tête d'impression, de la vitesse d'impression et du support chargé. Testez ces paramètres pour trouver la combinaison optimale pour votre application.

Vous pouvez définir la qualité d'impression à l'aide de l'opération **Configure Print Quality** (Configurer la qualité d'impression) dans l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.

Effectuez un test de qualité d'impression (auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE) pour imprimer une gamme d'étiquettes et identifier les paramètres de contraste et de vitesse d'impression vous permettant d'optimiser la qualité générale de l'impression et des codes-barres. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Impression d'un rapport de qualité d'impression \(auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE\)](#) à la page 270.

Avant de régler des paramètres, vérifiez les paramètres de support de l'imprimante en imprimant une étiquette de configuration de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146.

1. Vous pouvez contrôler le paramètre de contraste (ou de densité) d'impression à l'aide de l'une des options suivantes :
  - La commande ZPL Set Darkness (Définir le contraste) : (`~SD`) (reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations).
  - Le [Commutateur de contraste](#) à la page 191

2. Pour régler la vitesse d'impression, utilisez l'une des méthodes suivantes :

- Votre pilote d'imprimante Windows
- Un logiciel d'application, tel que ZebraDesigner. Vous pouvez télécharger ce logiciel sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/zebradesigner](http://zebra.com/zebradesigner).



**REMARQUE :** Les fabricants de supports peuvent recommander des paramètres de vitesse spécifiques lors de l'utilisation de votre imprimante avec leur support. La vitesse recommandée est peut-être inférieure au paramètre de vitesse maximale de votre imprimante.

3. Pour réduire la distance maximale pour la détection automatique du type de support, utilisez la commande ZPL Maximum Label Length (Longueur maximale de l'étiquette) : (^ML).

La distance minimale ne doit pas être inférieure à deux fois l'étiquette imprimée la plus longue. Si la plus grande étiquette imprimée était de 2 x 6 pouces, alors la distance de détection de longueur maximale de l'étiquette (support) peut être réduite de la distance par défaut de 39 pouces à 12 pouces.

## Commutateur de contraste

Ce commutateur vous permet de modifier le paramètre de contraste pour s'adapter aux variations mineures normales qui existent entre les supports et les imprimantes. Ce commutateur réduit la nécessité de modifier les paramètres de programme ou de pilote de l'imprimante lorsque vous changez de fournitures d'impression.



1	Commutateur de contraste
---	--------------------------

Trois paramètres sont disponibles pour ce commutateur :

Position	Paramètre	Effet
Gauche	Low (Faible) (par défaut)	Aucun effet. N'apporte aucune modification au paramètre de contraste tel que défini par la programmation ou les paramètres du pilote.

Position	Paramètre	Effet
Milieu	Medium (Moyen)	Augmente le contraste ZPL de trois niveaux. Si l'imprimante est définie sur le niveau de contraste par défaut (20), la valeur de contraste réelle appliquée lors de l'impression augmentera à 23.
Droite	High (Élevé)	Augmente le contraste ZPL de six niveaux. Ajoute six niveaux de contraste au niveau de contraste défini.



**IMPORTANT :** Un paramétrage de contraste trop élevé ou trop faible peut réduire la lisibilité des codes-barres.

## Réglage de la largeur d'impression

Vous devez définir la largeur d'impression avant d'utiliser l'imprimante pour la première fois. Vous devez également la définir lorsque vous chargez dans l'imprimante un support d'une largeur différente de celle du support chargé pour l'impression précédente.

Pour définir la largeur d'impression, vous pouvez utiliser l'une des options suivantes :

- Votre pilote d'imprimante Windows
- Un logiciel d'application, tel que ZebraDesigner.
- La commande de programmation ZPL Print Width (Largeur d'impression) (^PW). (Voir le Guide de programmation ZPL pour plus d'informations.)

## Impression sur un support à pliage paravent

Utilisez cette procédure pour imprimer sur un support à pliage paravent.

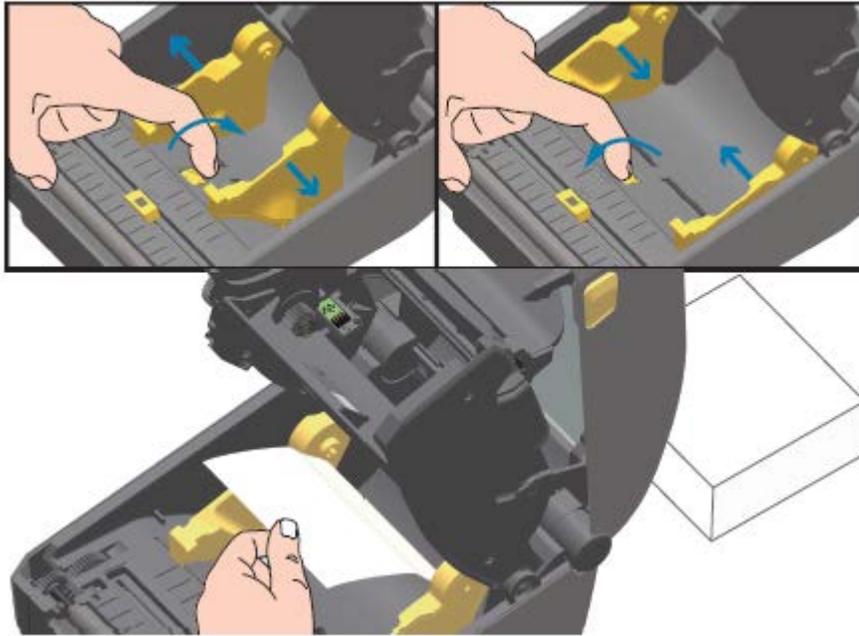
Pour imprimer sur un support à pliage paravent, vous devez régler la position d'arrêt des guides de support.

1. Ouvrez le capot supérieur.



Cette image illustre le parcours du support à pliage paravent.

2. Réglez la position de butée des guides de support à l'aide du verrou coulissant (gris).
  - a) Utilisez une partie de support à pliage paravent pour définir la position de butée.
  - b) Poussez la glissière de verrouillage grise du support en rouleau gauche vers l'arrière de l'imprimante pour verrouiller la position du support en rouleau.
  - c) Tirez-la vers l'avant pour libérer le verrou.



3. Insérez le support dans le logement situé à l'arrière de l'imprimante et placez-le entre le guide du support et les porte-rouleaux.



4. Fermez le capot supérieur.



**REMARQUE :** La position de butée du guide de support peut nécessiter un réglage supplémentaire si, après l'impression ou après avoir appuyé sur le bouton **AVANCE** pour avancer plusieurs étiquettes :

- le support ne se déplace pas au centre (mais se déplace d'un côté à l'autre), ou
- les côtés du support (doublure, étiquette, papier, etc.) sont froissés ou endommagés lorsqu'ils sortent de l'imprimante

Si un réglage supplémentaire ne résout pas le problème, faites passer le support par-dessus les deux goupilles de retenue du rouleau sur le guide de support.

Vous pouvez également fournir une aide supplémentaire pour les supports fins en plaçant un mandrin de rouleau vide (de la même largeur que la pile de supports à pliage paravent) entre les porte-rouleaux.

## Impression avec un support en rouleau monté en externe

Votre imprimante prend en charge les supports en rouleau montés en externe (comme pour les supports à pliage paravent). Elle nécessite que la combinaison rouleau de support/mobilier d'accueil ait une faible inertie initiale pour retirer le support du rouleau.

Notez les points suivants lors de l'utilisation de supports en rouleau montés en externe :

- Le support doit de préférence entrer directement par l'arrière de l'imprimante et passer par la fente du support à pliage paravent situé à l'arrière de l'imprimante. (Suivez les instructions de la section [Impression sur un support à pliage paravent](#) à la page 192 pour insérer le support monté en externe dans l'imprimante.)
- Le support doit avancer librement et sans à-coups. Il ne doit pas glisser, ni sauter, ni être secoué, ni plier avant de se déplacer, etc. lorsqu'il est monté sur votre support.
- Le mouvement du rouleau de support ne doit pas être entravé par un contact avec une imprimante ou d'autres surfaces.
- L'imprimante doit être placée de manière à ce qu'elle ne puisse pas glisser ou se soulever de sa surface de fonctionnement pendant l'impression.

## Remplacement des consommables lors de l'utilisation de l'imprimante

Si le support (ruban, étiquettes, reçus, tickets, etc.) est épuisé pendant l'impression, laissez l'imprimante sous tension pendant le rechargement du support. (Une perte de données se produit si vous mettez l'imprimante hors tension). Après avoir chargé un nouveau rouleau de support ou un ruban, appuyez sur le bouton **AVANCE** pour relancer l'impression.

## Utilisation de l'option de distributeur d'étiquettes

L'option de distribution d'étiquettes vous permet d'imprimer une étiquette et de retirer automatiquement le matériau de support (doublure/bande). Lors de l'impression de plusieurs étiquettes, le retrait de l'étiquette distribuée (décollée) déclenche l'impression et la distribution de l'étiquette suivante.

Pour utiliser le mode de distribution d'étiquettes, définissez le paramètre Media Handling (Traitement des supports) de l'imprimante sur Peel-Off (Décollage) dans le pilote d'imprimante ou à l'aide de l'assistant de configuration de l'imprimante de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.

Sinon, envoyez les commandes de programmation ZPL à l'imprimante. Lors de la programmation en langage ZPL, vous pouvez utiliser les séquences de commandes indiquées ci-dessous pour configurer l'imprimante afin qu'elle utilise l'option de distribution :

- ^XA ^MMP ^XZ
- ^XA ^JUS ^XZ

1. Chargez vos étiquettes dans l'imprimante. Fermez l'imprimante et appuyez sur le bouton **AVANCE** jusqu'à ce qu'au moins 100 millimètres ou 4 pouces d'étiquettes sortent de l'imprimante. Vous pouvez laisser les étiquettes sur la doublure.



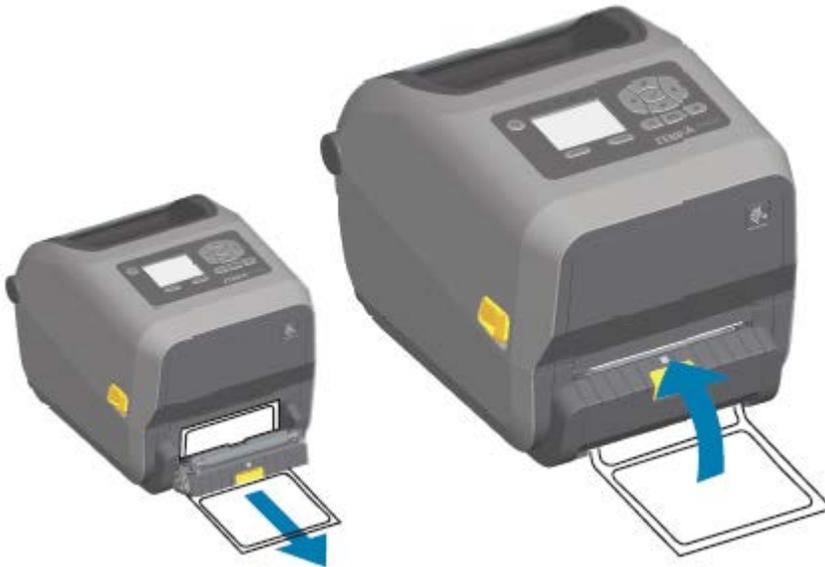
2. Soulevez la doublure au-dessus l'imprimante. Tirez sur le loquet doré situé au centre de la porte du distributeur pour l'éloigner de l'imprimante. La porte s'ouvre.



3. Insérez la doublure d'étiquette entre la porte du distributeur et l'imprimante.



4. Fermez la porte du distributeur tout en tirant fermement sur l'extrémité de la doublure adhésive.



5. Appuyez sur le bouton **AVANCE** et relâchez-le une ou plusieurs fois jusqu'à ce qu'une étiquette puisse être retirée.



6. Pendant la tâche d'impression, l'imprimante décolle la doublure et présente une seule étiquette. Prenez l'étiquette dans l'imprimante pour lui permettre d'imprimer l'étiquette suivante.

Si vous n'avez pas activé le capteur de prise d'étiquette pour détecter le retrait de l'étiquette distribuée (décollée) avec des commandes logicielles, les étiquettes imprimées s'empilent et risquent de bloquer le mécanisme.

## Utilisation des options sans doublure

Les imprimantes équipées d'options de déchirement et de coupe de supports sans doublure fonctionnent de la même manière que les imprimantes avec des supports standard. Ces options incluent un capteur supplémentaire pour détecter quand une étiquette imprimée et présentée est retirée de l'imprimante.

Les imprimantes avec l'option sans doublure nécessitent des processus de nettoyage spéciaux pour maximiser le contre-rouleau (d'entraînement) et des surfaces anti-adhésives spéciales dans les zones de l'imprimante et du passage du support.

L'option d'impression sans doublure vous permet d'imprimer un format/formulaire multi-étiquettes qui s'arrête entre chaque étiquette. Le retrait de l'étiquette distribuée (décollée) déclenche l'impression et la distribution de l'étiquette suivante jusqu'à ce que toutes les étiquettes aient été imprimées.

Pour utiliser le mode de distribution, définissez l'option MEDIA HANDLING (TRAITEMENT DES SUPPORTS) sur PEEL-OFF (DÉCOLLAGE) dans le pilote d'imprimante ou à l'aide de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities en utilisant le Configure Printer Settings Wizard (assistant de configuration de l'imprimante).

Sinon, envoyez les commandes de programmation ZPL appropriées à l'imprimante. Lors de la programmation en langage ZPL, vous pouvez utiliser les séquences de commandes indiquées ci-dessous pour configurer l'imprimante afin qu'elle utilise l'option de distribution :

- `^XA ^MMP ^XZ`
- `^XA ^JUS ^XZ`

Vous pouvez télécharger le Guide de programmation ZPL à partir de l'un des liens d'informations répertoriés dans la section [À propos de ce guide](#) à la page 11.

### Impression sans doublure

Les supports sans doublure se chargent de la même manière qu'avec les modèles équipés d'une option de façade de déchirement de supports standard ou d'une option de coupe de supports installée en usine.

Reportez-vous à la section [Chargement du support](#) à la page 126 pour obtenir de plus amples informations sur le chargement du support.

- Avant de recharger le support :
  - Nettoyez la tête d'impression et inspectez le passage du support et le contre-rouleau pour détecter toute accumulation d'adhésif et de débris. (Reportez-vous aux sections [Nettoyage de la tête d'impression](#) à la page 221 et [Nettoyage du passage du support](#) à la page 223.)
  - Retirez les particules avec le côté adhésif de votre support sans doublure.
  - Tapotez légèrement le passage du support et le contre-rouleau avec l'étiquette pour retirer les particules de la zone exposée du contre-rouleau et des zones du passage du support. Reportez-vous à la section [Nettoyage et remplacement du contre-rouleau](#) à la page 232.
- Retirez le nouveau support de son emballage protecteur **UNIQUEMENT** lorsque vous êtes prêt à le placer dans l'imprimante. Si le nouveau rouleau de support sans doublure est ouvert avant le chargement ou est posé sur le côté, il peut accumuler des contaminants et adhérer aux surfaces.



**IMPORTANT :** Le contre-rouleau peut accumuler de l'adhésif sur ses bords extérieurs. Après avoir utilisé de nombreux rouleaux de support, ces anneaux d'adhésif peuvent se détacher lors de l'utilisation de l'imprimante. Ces accumulations de particules peuvent alors migrer vers d'autres zones. Nettoyez le contre-rouleau si nécessaire. (Reportez-vous à la section [Nettoyage et remplacement du contre-rouleau](#) à la page 232.)

### Envoi de fichiers à l'imprimante

Vous pouvez envoyer des graphiques, des polices et des fichiers de programmation à l'imprimante à partir des systèmes d'exploitation Microsoft Windows pris en charge, à l'aide du gestionnaire de profils Link-OS Profile Manager, de l'utilitaire de configuration (et du pilote) Zebra Setup Utilities, de ZebraNet Bridge ou de Zebra ZDownloader disponibles sur le site Web Zebra à l'adresse [zebra.com/software](http://zebra.com/software).

### Commandes de programmation de la cartouche de ruban

L'imprimante à cartouche de ruban ZD420 propose plusieurs commandes de programmation Set-Get-Do (SGD) pour prendre en charge l'utilisation de la cartouche de ruban. Pour plus d'informations sur les commandes SGD et les commandes SGD pour cartouches de ruban en particulier, reportez-vous au Guide de programmation ZPL.

Voici des exemples de commandes SGD pour les cartouches de ruban.

```
! U1 getvar "device.feature.ribbon_cartridge"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.part_number"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.authenticated"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.length_remaining"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.serial_number"
```

```
! U1 getvar "ribbon.cartridge.width"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.type"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.length"  
! U1 getvar "ribbon.cartridge.inserted"
```

```
ribbon.ribbon_low.warning : 50 , Choices: off,5,10,15,25,50,75,100  
! U1 getvar "ribbon"  
! U1 getvar "ribbon.ribbon_low.warning"  
! U1 setvar "ribbon.ribbon_low.warning" "75"  
! U1 setvar "ribbon.ribbon_low.warning" "off"
```

L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities peut être utilisé pour envoyer des commandes et recevoir le statut de l'imprimante via la fonction Open Communication With Printer (Ouvrir la communication avec l'imprimante).

Vous pouvez télécharger le Guide de programmation ZPL à partir de l'une des pages d'informations de l'imprimante répertoriées dans la section [À propos de ce guide](#) à la page 11.

## Impression avec l'option de base de batterie connectée et batterie

Les procédures de fonctionnement de l'imprimante changent légèrement lors de l'utilisation de la base de batterie. Les connexions d'alimentation et les scénarios de perte de puissance impliquent des différences de fonctionnement. La batterie est conçue pour optimiser l'autonomie de la batterie, assurer la qualité d'impression et fonctionner en toute simplicité.

- La connexion de l'alimentation externe de l'imprimante à la batterie active la batterie. La batterie détermine si une charge est nécessaire.
- La batterie ne commence pas à se charger tant que le niveau de charge de la batterie n'est pas inférieur à 90 %. Cela prolonge l'autonomie de votre batterie.
- Une fois le chargement lancé, la batterie se charge à 100 % de sa capacité, puis passe en mode Veille.
- L'imprimante reçoit l'alimentation externe transmise par les circuits de la batterie de l'imprimante. La batterie ne se charge pas pendant l'impression ou le déplacement du support.
- La batterie utilise une très faible quantité d'énergie en mode Veille pour maximiser la charge disponible stockée.
- Le chargement d'une batterie complètement déchargée prend environ 2 heures.

### Mode Onduleur

En mode Onduleur, l'imprimante reçoit une alimentation externe qui passe par le circuit de la batterie jusqu'à l'imprimante.

1. Appuyez sur le bouton de **commande de la batterie** pour activer la batterie et vérifier si elle est chargée.

Au bout de 60 secondes, la batterie passe en mode Veille. Dans ce mode, la batterie utilise la perte d'alimentation externe pour s'activer et alimenter l'imprimante.

2. Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension comme vous le feriez normalement.

L'imprimante ne nécessite pas que la batterie soit allumée manuellement pour fonctionner en mode Onduleur.

## Mode Batterie

L'imprimante est alimentée par la batterie uniquement.

1. Appuyez sur le bouton de **commande de la batterie** pour activer la batterie et vérifier si elle est chargée. Au bout de 60 secondes, la batterie se met en veille si l'imprimante n'est pas allumée.



1	Voyants de statut et de charge de la batterie
2	Base d'alimentation de la batterie
3	Interface d'alimentation
4	Entrée d'alimentation
5	Bouton de <b>commande de la batterie</b>

2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Utilisez l'imprimante normalement.
4. Vérifiez le statut de charge de la batterie à tout moment en appuyant sur le bouton de **commande de la batterie**.
5. Changez ou chargez votre batterie lorsque le dernier voyant de niveau de charge de la batterie clignote.



**REMARQUE :** L'impression peut être interrompue si la batterie est déchargée et que l'imprimante s'éteint.

## Polices de l'imprimante

L'imprimante série ZD prend en charge plusieurs langages et polices.

Vous pouvez bénéficier de la technologie avancée de mappage et de mise à l'échelle des polices avec votre imprimante à l'aide du langage de programmation ZPL. Les commandes ZPL prennent en charge les éléments suivants :

- Polices vectorielles (TrueType et OpenType)
- Mappage de caractères Unicode

- Polices bitmap de base
- Pages de codes de caractères

Les fonctionnalités de police de votre imprimante ZD dépendent du langage de programmation.

- Pour obtenir des descriptions et de la documentation sur les polices, les pages de code, l'accès aux caractères et les limites de leurs langages de programmation respectifs, reportez-vous aux Guides de programmation ZPL et EPL existants.
- Pour plus d'informations sur la prise en charge du texte, des polices et des caractères, reportez-vous aux guides de programmation de votre imprimante.

Zebra propose différents utilitaires et logiciels d'application permettant le téléchargement de polices vers l'imprimante pour les langages de programmation d'imprimante ZPL et EPL.



**IMPORTANT :** Certaines polices ZPL installées en usine sur votre imprimante sont soumises à des restrictions de licence. Elles **NE DOIVENT PAS** être copiées, clonées ou restaurées sur votre imprimante en rechargeant ou en mettant à jour le micrologiciel.

Si ces polices ZPL soumises à restrictions par des licences sont supprimées par une commande ZPL explicite de suppression d'objet, vous devrez les racheter et les réinstaller via un utilitaire d'activation et d'installation de polices.

Les polices EPL ne sont pas soumises à ces restrictions.

### Identification des polices dans votre imprimante

Les polices peuvent être chargées dans différentes zones de stockage de l'imprimante. Les polices et la mémoire sont partagées par les langages de programmation de l'imprimante.

Le langage de programmation ZPL peut reconnaître les polices EPL et ZPL. Cependant, la programmation EPL ne peut reconnaître que les polices EPL. Pour plus d'informations sur les polices et la mémoire de l'imprimante, reportez-vous aux guides de programmation correspondants.

Spécifique aux polices ZPL :

Pour gérer et télécharger des polices pour des opérations d'impression ZPL	Utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities ou les utilitaires ZebraNet Bridge.
Pour afficher toutes les polices chargées dans votre imprimante	<p>Envoyez la commande ZPL <code>^WD</code> à l'imprimante (voir le Guide de programmation ZPL pour plus d'informations).</p> <p>Dans ZPL :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les polices bitmap des différentes zones de mémoire de l'imprimante peuvent être identifiées par l'extension <code>.FNT</code>.</li> <li>• Les polices vectorielles sont identifiées par les extensions de fichier <code>.TTF</code>, <code>.TTE</code> or <code>.OTF</code>. (EPL ne prend pas en charge ces polices.)</li> </ul>

## Localisation de l'imprimante avec des pages de codes

Pour chaque langage de programmation d'imprimante, ZPL et EPL, votre imprimante prend en charge deux jeux de langues, de régions et de caractères pour les polices permanentes chargées sur l'imprimante.

L'imprimante prend en charge la localisation avec les pages de codes cartographiques de caractères internationaux les plus courantes.

Pour la prise en charge de la page de code ZPL, y compris Unicode, voir la commande `^CI` dans le Guide de programmation ZPL.

## Polices asiatiques et autres grands jeux de polices

Les deux langages de programmation de l'imprimante, ZPL et EPL, prennent en charge les grands jeux de polices asiatiques pictographiques à caractères à double octet. Le langage de programmation ZPL prend en charge le standard Unicode.

Les polices idéographiques et pictographiques en langue asiatique comportent de grands jeux de caractères avec des milliers de caractères qui prennent en charge une seule page de codes de langue. Pour prendre en charge ces grands jeux de caractères, les fabricants d'imprimantes ont adopté un système de caractères à deux octets (67 840 caractères maximum) (au lieu du système de caractères à un octet et 256 caractères maximum utilisé par les caractères latins pour résoudre ce problème).

L'invention du standard Unicode a permis de prendre en charge plusieurs langues à l'aide d'un seul jeu de polices. Une police Unicode prend en charge un ou plusieurs points de code (liés à des cartes de caractères de page de code) accessibles via une méthode standard qui résout les conflits de correspondance de caractères.

Le nombre de polices pouvant être téléchargées sur votre imprimante dépend de la quantité de mémoire Flash disponible non utilisée et de la taille de la police à télécharger.



**REMARQUE :** Certaines polices Unicode sont volumineuses, notamment la police MS (Microsoft) Arial Unicode (23 Mo), disponible via Microsoft, et la police Andale (22 Mo) proposée par Zebra. Ces jeux de polices de grande taille prennent habituellement en charge un grand nombre de langues.

### Acquisition et installation de polices asiatiques

Les jeux de polices bitmap asiatiques sont habituellement téléchargés dans l'imprimante par l'utilisateur ou l'intégrateur.

Les polices ZPL sont achetées séparément de l'imprimante.

Les polices EPL asiatiques suivantes sont disponibles en téléchargement gratuit sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com](http://zebra.com) :

- Chinois simplifié et traditionnel (la police en chinois simplifié évolutive SimSun est préchargée sur les imprimantes vendues avec un cordon d'alimentation chinois.)
- Japonais : mappages JIS et Shift-JIS
- Coréen, y compris Johab
- Thaï

## Mode ligne EPL (imprimantes thermiques directes uniquement)

Votre imprimante thermique directe prend en charge l'impression en mode ligne. L'impression en mode ligne EPL est conçue pour être compatible avec les commandes du langage de programmation EPL1 utilisé sur les anciens modèles d'imprimantes LP2022 et LP2042. Les imprimantes thermiques directes Zebra de la série 2800 prennent également en charge le langage d'impression en mode ligne. L'imprimante de bureau Link-OS 4 pouces continue de prendre en charge le mode ligne par Zebra.

L'impression en mode ligne est idéale pour les activités de sites de vente au détail de base (points de vente), d'expédition, d'inventaire, de contrôle des flux de travail et d'étiquetage général. Les imprimantes EPL avec mode ligne sont polyvalentes et capables d'imprimer une large gamme de supports et de codes-barres.

L'impression en mode ligne n'imprime que des lignes uniques de la hauteur de l'élément le plus grand présent dans la ligne de texte et de données : code-barres, texte, logo ou lignes verticales simples. Le mode ligne présente de nombreuses limites en raison de cette ligne d'impression unique : pas de placement d'éléments fins, pas d'éléments se chevauchant et pas de codes-barres horizontaux (linéaires).

- Pour passer en mode ligne, envoyez la commande EPL `OEPL1` à l'imprimante. Reportez-vous au Guide de programmation EPL (mode Page) ou au Guide de programmation pour le mode ligne EPL.
- Quittez le mode ligne en envoyant la commande de mode ligne `escOEPL2` à l'imprimante. Reportez-vous au Guide de programmation en mode ligne EPL pour plus d'informations.
- Lorsque le mode ligne est actif, la programmation ZPL et en mode page EPL (EPL2) est traitée comme une programmation et des données en mode ligne.
- Lorsque le mode ZPL et le mode page EPL (EPL2) par défaut sont actifs, la programmation du mode ligne est traitée en tant que programmation et données ZPL et/ou EPL.
- Vérifiez les modes de programmation de l'imprimante en imprimant une étiquette de configuration de l'imprimante.

## Option de verrouillage des imprimantes ZD620 et ZD420

L'option de verrouillage de l'imprimante est disponible uniquement sur le modèle Helathcare pour le secteur de la santé.

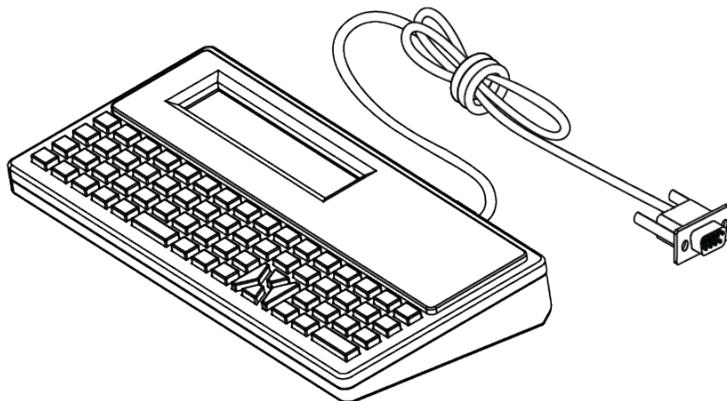
Les fonctions suivantes sont intégrées au verrouillage de l'imprimante :

- Verrou et clé d'accès au compartiment des supports de l'imprimante.
  - Mécanisme de verrouillage métallique intégré à l'imprimante.
  - Pièces métalliques fabriquées avec précision et adaptées aux mouvements répétés.
  - Le mécanisme de verrouillage est fourni avec deux clés.
- Propose une encoche de sécurité Kensington reconnue par l'industrie, permettant de verrouiller l'imprimante sur tout objet immobile tel qu'un bureau.
- Fenêtre du support scellée de façon permanente pour plus de sécurité (non réparable).
- Le bouton **AVANCE** est désactivé pour empêcher l'utilisateur d'acheminer manuellement le support lorsque le compartiment des supports est verrouillé. Le bouton **AVANCE** démarre toujours en mode **AVANCE** désactivé.
- Prend en charge tous les supports contenus dans l'imprimante. Non recommandé pour les supports à pliage paravent

Pour une illustration des fonctions de verrouillage de l'imprimante, reportez-vous à la section [Fonctions de verrouillage de l'imprimante ZD620](#) à la page 36.

### Unité d'affichage de clavier Zebra (ZKDU) : accessoire d'imprimante

L'unité d'affichage du clavier Zebra ZKDU est un petit terminal qui communique avec l'imprimante pour accéder aux formulaires d'étiquettes EPL ou ZPL enregistrés dans l'imprimante.



Le ZKDU est utilisé pour les fonctions suivantes :

- Répertorier les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Récupérer les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Saisir des données de variables
- Imprimer des étiquettes
- Basculer entre les langages EPL et ZPL pour prendre en charge les deux types de formulaires/formats de langage d'imprimante. Ils peuvent être stockés et imprimés sur les modèles d'imprimantes d'étiquettes Zebra les plus récents.



**REMARQUE :** Le ZKDU est uniquement un terminal. Il ne stocke pas de données et ne permet pas de modifier une imprimante ou des paramètres d'impression.

### Langage de programmation Zebra Basic Interpreter (ZBI)

Personnalisez et améliorez l'imprimante à l'aide du langage de programmation ZBI 2.0. L'outil ZBI 2.0 permet aux imprimantes Zebra d'exécuter des applications et de prendre en charge les données provenant de balances, de scanners et d'autres périphériques, sans connexion PC ou réseau. ZBI 2.0 utilise le langage de commande d'imprimante ZPL, afin que les imprimantes puissent comprendre les flux de données non ZPL et les convertir en étiquettes. Cela signifie que l'imprimante Zebra peut créer des codes-barres et du texte à partir de données reçues, de formats d'étiquettes non ZPL, de capteurs, de claviers et de périphériques. L'imprimante peut également être programmée pour interagir avec des applications de base de données sur PC, afin de récupérer les informations à utiliser sur les étiquettes imprimées.

- ZBI 2.0 peut être activé en commandant un kit de clés ZBI 2.0 ou en achetant une clé auprès de Zebra depuis le Web de Zebra à l'adresse [zebra.com](http://zebra.com).
- Utilisez le gestionnaire de clés ZBI Key Manager (également appelé utilitaire ZDownloader) pour appliquer la clé.

- Un développeur ZBI intuitif est utilisé pour créer, tester et distribuer des applications ZBI 2.0. L'imprimante virtuelle intégrée vous permet de créer, tester et préparer rapidement des programmes d'utilisation.

La fonction ZBI-Developer est disponible sur le site Web Zebra à l'adresse [zebra.com/software](https://zebra.com/software). Sur le site, recherchez Zebra Basic Interpreter 2.0.

## Configuration du cavalier du mode de récupération en cas de coupure d'alimentation

L'imprimante peut être configurée pour redémarrer elle-même sans surveillance après une coupure d'alimentation grâce au mode Récupération en cas de coupure d'alimentation défini.



**REMARQUE :** Le mode Récupération en cas de coupure d'alimentation est disponible uniquement sur les imprimantes équipées d'un module de connectivité d'imprimante.

Les modules de connectivité de l'imprimante disposent d'un cavalier de récupération en cas de coupure d'alimentation qui est désactivé par défaut. Si vous activez le cavalier, l'imprimante peut se mettre automatiquement sous tension lorsqu'elle est branchée à une source d'alimentation CA active (c'est-à-dire lorsque l'imprimante est activée).



**REMARQUE :** La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques.

1. Débranchez la fiche d'alimentation CC et tous les connecteurs d'interface de l'arrière de l'imprimante.
2. Déposez la porte d'accès au module et le module de connectivité. Reportez-vous à la section [Retrait des modules de connectivité de l'imprimante](#) à la page 43 pour obtenir des instructions sur les modèles d'imprimantes ZD420.



**REMARQUE :** Sur un modèle d'imprimante ZD620, le module de connectivité est retiré de la même manière qu'un module d'imprimante ZD420.

3. Passez le cavalier automatique (mode de récupération en cas de coupure d'alimentation) de la position OFF (Désactivé) à la position ON (Activé).
4. Réinstallez le module de connectivité et la porte d'accès au module. Reportez-vous aux sections [Installation du module Ethernet interne \(LAN\)](#) à la page 42 ou [Installation du module de port série](#) à la page 41 pour les modèles d'imprimante ZD420.



**REMARQUE :** Un module de connectivité d'imprimante ZD620 s'installe de la même manière qu'un module de connectivité d'imprimante ZD420.

5. Rebranchez la fiche d'alimentation CC et les câbles d'interface à l'imprimante.

# Exemples d'utilisation du port hôte USB et de Link-OS

Parcourez les informations de cette section pour savoir comment utiliser le port hôte USB de l'imprimante ainsi que les fonctions et applications Link-OS.

## Hôte USB

Le port hôte USB vous permet de connecter des périphériques USB, tels qu'un clavier, un scanner ou une clé USB (mémoire) à l'imprimante.

## Utilisation de l'hôte USB pour les mises à jour du micrologiciel

Les fonctions de « mise en miroir » de Zebra vous permettent d'accomplir facilement des tâches importantes de gestion de l'imprimante. Par exemple, vous pouvez mettre à jour le micrologiciel de l'imprimante en téléchargeant les fichiers à partir du site Web Zebra, en les copiant sur une clé USB (d'une capacité de stockage maximale de 1 To) et en les chargeant dans la mémoire de l'imprimante.

Reportez-vous au Guide de programmation ZPL de l'imprimante pour plus d'informations sur les commandes de mise en miroir et Set-Get-Do (SGD) `usb.mirror`.

## Éléments requis pour les exercices

Pour effectuer les exercices contenus dans ce guide, vous aurez besoin des éléments suivants :

- une clé USB d'une capacité jusqu'à 1 téraoctet (To)



**REMARQUE :** L'imprimante ne reconnaît pas les disques de plus de 1 To.

- un clavier USB
- les différents fichiers répertoriés dans la section [Fichiers pour les exercices](#) à la page 207
- l'application gratuite Zebra Utilities pour votre smartphone (recherchez Zebra Technologies dans le Google Play Store).

## Fichiers pour les exercices

La plupart des fichiers dont vous avez besoin pour réaliser les exercices de cette section sont disponibles sur [zebra.com](http://zebra.com), dans un fichier .ZIP téléchargeable ici. Téléchargez ce fichier d'archive et extrayez son contenu sur votre ordinateur.

Lorsque cela est possible, le contenu des fichiers est indiqué dans cette section. Le contenu des fichiers comprenant du contenu codé, qui ne peut pas être visualisé sous forme de texte ou d'image, n'est pas inclus.

**Fichier 1 : ZEBRA.BMP**



**Fichier 2 : SAMPLELABEL.TXT**

```
^XA
^FO100,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FO100,475^A0N,50,50^FDMirror from USB Completed^FS
^XZ
```

Ce format d'étiquette simple imprime le logo Zebra et une ligne de texte à la fin de l'exercice de mise en miroir.

**Fichier 3 : LOGO.ZPL**

Utilise le fichier bitmap du logo Zebra.

**Fichier 4 : USBSTOREDFILE.ZPL**

```
CT~~CD,~CC^~CT~
^XA~TA012~JSN^LT0^LH0,0^JMA^PR4,4~SD15^LRN^CI0^XZ
~DG000.GRF,07680,024,,[image data]
^XA
^LS0
^SL0
^BY3,3,91^FT35,250^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FT608,325^XG000.GRF,1,1^FS
^FT26,75^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed from a format stored^FS
^FT26,125^A0N,28,28^FH\^FDOn a USB Flash Memory drive. ^FS
^BY3,3,90^FT33,425^BCN,,Y,N
^FD>:Zebra Technologies^FS
^PQ1,0,1,Y^XZ
^XA^ID000.GRF^FS^XZ
```

Ce format d'étiquette imprime une image et du texte. Ce fichier sera stocké sur le périphérique de stockage USB au niveau racine afin d'être imprimé.

**Fichier 5 : VLS\_BONKGRF.ZPL**

**Fichier 6 : VLS\_EIFFEL.ZPL**

**Fichier 7 : KEYBOARDINPUT.ZPL**

```

^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a keyboard input.
^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ

```

Ce format d'étiquette, utilisé pour l'exercice de saisie au clavier USB, permet les opérations suivantes :

- Créer un code-barres avec la date du jour, en fonction de votre paramètre d'horloge en temps réel (RTC). (Le paramètre RTC peut être indisponible dans la version de l'imprimante que vous avez achetée).
- Imprimer le logo Zebra.
- Imprimer le texte fixe.
- Imprimer le texte saisi par un opérateur à l'aide du clavier.

**Fichier 8 : SMARTDEVINPUT.ZPL**

```

^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a smart device input.
^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS^XZ

```

Il s'agit du même format que l'étiquette précédente, avec une impression de texte différente. Ce format est utilisé pour l'exercice de saisie par smartphone ou tablette.

## Exercice 1 : copie de fichiers sur une clé USB et exécution de la mise en miroir USB

1. Sur votre clé USB, créez les éléments suivants :
  - Un dossier appelé Zebra
  - Dans ce dossier, trois sous-dossiers :
    - appl (applications)
    - commands (commandes)
    - files (fichiers)

2. Dans le dossier `/appl`, placez une copie de la dernière version du micrologiciel de votre imprimante.



**REMARQUE :** Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement si un nom de fichier comporte des tirets bas (underscores). Utilisez plutôt des points.

3. Dans le dossier `/files`, placez le fichier suivant : `ZEBRA.BMP`

4. Dans le dossier `/commands`, placez les fichiers suivants : `SAMPLELABEL.TXT` et `LOGO.ZPL`.

5. Insérez la clé USB dans un port hôte USB à l'avant de votre imprimante.

6. Observez l'interface utilisateur et patientez. Les événements suivants doivent se produire :

- Si le micrologiciel sur la clé USB est différent de celui de l'imprimante, le micrologiciel est téléchargé sur celle-ci. L'imprimante redémarre et imprime une étiquette de configuration de l'imprimante. (Si aucun micrologiciel n'est enregistré sur la clé USB ou si la version du micrologiciel est la même, l'imprimante ignore cette action.)
- L'imprimante télécharge les fichiers dans le dossier `/files` et affiche brièvement les noms des fichiers en cours de téléchargement à l'écran.
- L'imprimante exécute tous les fichiers se trouvant dans le dossier `/commands`.
- L'imprimante redémarre, puis affiche le message suivant : `MIRROR PROCESSING FINISHED`.

7. Retirez la clé USB de l'imprimante.

Exercice 1 : Informations avancées de l'utilisateur

Reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur ces commandes.

Activer/désactiver l'option de mise en miroir :

```
! U1 setvar "usb.mirror.enable" "value" – Values: "on" or "off"
```

Activer/désactiver la mise en miroir automatique qui se produit lorsqu'une clé USB est insérée dans le port hôte USB :

```
! U1 setvar "usb.mirror.auto" "value" – Values: "on" or "off"
```

Nombre de nouvelles tentatives de mise en miroir. Indiquez le nombre de fois où l'opération de mise en miroir sera répétée en cas d'échec :

```
! U1 setvar "usb.mirror.error_retry" "value" – Values: 0 to 65535
```

Modifier le chemin d'accès au fichier à partir d'une clé USB. Reprogrammez l'emplacement du fichier que l'imprimante recherche de manière à récupérer des fichiers dans la mémoire USB pendant les opérations de mise en miroir.

```
! U1 setvar "usb.mirror.appl_path" "new_path" – Default: "zebra/appl"
```

Modifier le chemin d'accès au fichier vers une clé USB. Reprogrammez l'emplacement du fichier de manière à ce que l'imprimante enregistre les fichiers dans la mémoire USB pendant les opérations de mise en miroir.

```
! U1 setvar "usb.mirror.path" "path" – Default: "zebra"
```

Activer/désactiver le port hôte USB :

```
! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value" – Values: "on" or "off"
```

### Exercice 2 : imprimer un format d'étiquette à partir d'une clé USB

L'option Print USB File (Imprimer un fichier USB) vous permet d'imprimer des fichiers à partir d'un périphérique de stockage de masse USB, tel qu'une clé USB. Les fichiers doivent être imprimables (.ZPL et .XML) et se trouver au niveau de la racine, et non dans un répertoire de la clé USB.

1. Copiez les fichiers suivants sur votre clé USB :
  - Fichier 4 : USBSTOREDFILE.ZPL
  - Fichier 5 : VLS\_BONKGRF.ZPL
  - Fichier 6 : VLS\_EIFFEL.ZPL
2. Insérez la clé USB dans un port hôte USB à l'avant de votre imprimante.
3. Sur l'interface utilisateur LCD de l'imprimante, appuyez sur la touche de **SÉLECTION GAUCHE** (sous l'icône Home [Accueil]) pour accéder au menu d'accueil de l'imprimante.
4. Utilisez les **FLÈCHES** pour faire défiler jusqu'au menu Tools (Outils), puis appuyez sur **SELECT** (icône en forme de coche).
5. Utilisez les **FLÈCHES** pour accéder à l'option PRINT USB FILE (IMPRIMER UN FICHIER USB).



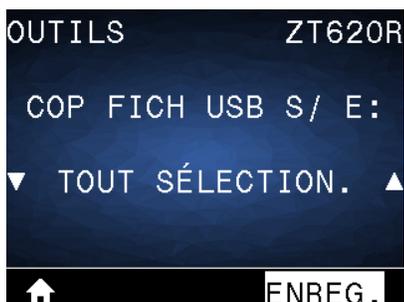
L'imprimante charge et traite tous les fichiers exécutables. Les fichiers disponibles sont répertoriés. L'option **SELECT ALL** (SÉLECTIONNER TOUT) est disponible pour imprimer tous les fichiers se trouvant sur la clé USB.

6. Si nécessaire, utilisez la flèche vers le haut ou la flèche vers le bas pour sélectionner USBSTOREDFILE.zpl.
7. Appuyez sur la touche de **SÉLECTION DROITE** pour sélectionner PRINT (IMPRIMER).  
L'étiquette s'imprime.

## Exercice 3 : Copier des fichiers vers/depuis une clé USB

L'option Copy USB File (Copier un fichier USB) vous permet de copier des fichiers à partir d'un périphérique de stockage de masse USB vers le lecteur E: de l'imprimante.

1. Copiez les fichiers répertoriés ci-après dans le répertoire racine de votre clé USB. (Ne placez pas ces fichiers dans un sous-dossier.)
  - Fichier 7 : `KEYBOARDINPUT.ZPL`
  - Fichier 8 : `SMARTDEVINPUT.ZPL`
2. Insérez la clé USB dans un port hôte USB à l'avant de votre imprimante.
3. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur la touche de **SÉLECTION GAUCHE** pour accéder au menu Home (Accueil) de l'imprimante.
4. Utilisez les **FLÈCHES** pour accéder au menu Tools (Outils), puis appuyez sur **SELECT** (icône de coche).
5. Utilisez les **FLÈCHES** pour accéder à l'option `COPY USB FILE TO E: (COPIER UN FICHIER USB SUR E:)`.



L'imprimante charge et traite tous les fichiers exécutables. Les fichiers disponibles sont répertoriés. Vous pouvez utiliser **SELECT ALL (TOUT SÉLECTIONNER)** si nécessaire pour copier tous les fichiers disponibles à partir de la clé USB.

6. Si nécessaire, utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** pour sélectionner `STOREFMT.ZPL`.
7. Appuyez sur la touche de **SÉLECTION DROITE** pour sélectionner STORE (STOCKER).  
L'imprimante stocke le fichier dans la mémoire E: . Le nom de fichier est converti en majuscules s'il est en minuscules.
8. Répétez cette procédure pour sélectionner `STOREFMTM1.ZPL`.
9. Appuyez sur la touche de **SÉLECTION DROITE** pour sélectionner STORE (STOCKER).  
L'imprimante stocke le fichier dans la mémoire E: . Le nom de fichier est converti en majuscules s'il est en minuscules.
10. Retirez la clé USB du port hôte USB.

Vous pouvez désormais copier ces fichiers de l'imprimante vers une clé USB à l'aide de l'élément de menu utilisateur `STORE E: (STOCKER SUR E:)`, `FILE TO USB (STOCKER FICHIER E: SUR USB)`.



L'option **SELECT ALL** (SÉLECTIONNER TOUT) est disponible pour stocker tous les fichiers disponibles de l'imprimante vers la clé USB. Tout fichier avec l'extension .ZPL copié sur la clé USB est post-traité de sorte que son contenu puisse être envoyé à une imprimante pour une exécution normale.

## Exercice 4 : saisir les données d'un fichier stocké à l'aide d'un clavier USB et imprimer une étiquette

La station d'impression vous permet d'utiliser un périphérique d'interface humaine (HID) USB, tel qu'un clavier ou un lecteur de codes-barres, pour saisir les données de champ ^FN dans un fichier de modèle \*.ZPL.

1. Après avoir effectué l'exercice précédent, branchez un clavier USB sur un port hôte USB à l'avant de votre imprimante.
2. Utilisez les **FLÈCHES** pour accéder au menu Tools (Outils)  et appuyez sur **OK**.
3. Utilisez les **FLÈCHES** pour accéder à l'élément PRINT STATION (STATION D'IMPRESSION).



L'imprimante charge et traite tous les fichiers exécutables. Les fichiers disponibles sont répertoriés.

4. Si nécessaire, utilisez la **FLÈCHE VERS LE HAUT** ou la **FLÈCHE VERS LE BAS** pour sélectionner **KEYBOARDINPUT.ZPL**.
5. Appuyez sur la touche de **SÉLECTION DROITE** afin de sélectionner **SELECT** (SÉLECTIONNER).  
L'imprimante accède au fichier et vous invite à saisir les informations dans les champs ^FN du fichier. Dans ce cas, vous serez invité à saisir votre nom.
6. À l'aide du clavier externe, saisissez votre nom et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.  
L'imprimante vous invite à indiquer le nombre d'étiquettes à imprimer.
7. À l'aide du clavier externe, spécifiez la quantité d'étiquettes souhaitée et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.

Le nombre spécifié d'étiquettes est imprimé et votre nom est indiqué dans les champs appropriés.

## Utilisation du port hôte USB et des fonctionnalités NFC

La fonction Print Touch de Zebra vous permet d'utiliser un périphérique Android compatible NFC (smartphone ou tablette, par exemple) avec le logo NFC de l'imprimante pour coupler ce périphérique à l'imprimante. Vous pouvez utiliser cette fonction pour fournir les informations demandées, puis imprimer une étiquette à l'aide de ces informations.



**IMPORTANT :** Certains périphériques peuvent ne pas prendre en charge la communication NFC avec l'imprimante si vous n'avez pas modifié leurs paramètres. Si vous rencontrez des difficultés, contactez votre fournisseur de services ou le fabricant de votre smartphone ou tablette pour plus d'informations.

**Figure 1** Emplacement de la fonction Print Touch (communication NFC passive)



### Exercice 5 : saisissez les données d'un fichier stocké avec un smartphone ou une tablette et imprimez une étiquette



**REMARQUE :** Les étapes de cet exercice peuvent varier en fonction de votre smartphone ou votre tablette, de votre fournisseur de services ou de l'installation ou non de l'application gratuite Zebra Utilities sur votre smartphone ou tablette.

Reportez-vous au Guide de l'utilisateur Bluetooth Zebra pour obtenir des instructions spécifiques sur la configuration de votre imprimante pour utiliser une interface Bluetooth. Une copie de ce document est disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/support](https://zebra.com/support).

1. Si l'application Zebra Utilities n'est pas installée sur votre appareil, accédez à la boutique d'applications de votre appareil, recherchez l'application Zebra Utilities et installez-la.

2. Pour coupler votre smartphone ou tablette à l'imprimante, posez-le/la à côté de l'icône **Zebra Print Touch** sur votre imprimante.
  - a) Si nécessaire, accédez aux informations Bluetooth sur votre imprimante à l'aide de votre smartphone ou tablette. Pour obtenir des instructions supplémentaires, reportez-vous à la documentation du fabricant de votre appareil.
  - b) Si nécessaire, sélectionnez le numéro de série de l'imprimante Zebra pour la coupler avec l'appareil.
  - c) Une fois que votre smartphone ou tablette a été détecté par l'imprimante, celle-ci peut vous demander d'accepter ou de rejeter le couplage. Certains appareils intelligents se couplent avec l'imprimante sans que cette invite s'affiche.



L'imprimante et votre appareil sont couplés.

3. Ouvrez l'application Zebra Utilities sur l'appareil que vous utilisez pour gérer votre imprimante.

Le menu principal de Zebra Utilities s'affiche.



4. Procédez comme suit si vous possédez un appareil Apple : Dans le cas contraire, passez à l'étape suivante.
  - a) Appuyez sur l'icône **Settings (Paramètres)** (  ) dans le coin inférieur droit.
  - b) Définissez le paramètre **Get Labels From Printer (Obtenir des étiquettes de l'imprimante)** sur **ON (ACTIVÉ)**.
  - c) Appuyez sur **Done (Terminé)**.
  - d) Appuyez sur **Files (Fichiers)**.

Le smartphone ou la tablette reçoit des données de l'imprimante et les affiche. Ce processus de récupération peut prendre quelques minutes.
5. Faites défiler les formats affichés et sélectionnez **E : SMARTDEVINPUT . ZPL**.

En fonction du champ  $\wedge$ FN dans le format d'étiquette, le smartphone ou la tablette vous invite à saisir votre nom.
6. Saisissez votre nom si vous y êtes invité.
7. Modifiez le nombre d'étiquettes à imprimer, si vous le souhaitez.
8. Appuyez sur **Print (Imprimer)** pour imprimer l'étiquette.

# Maintenance

Cette section présente les procédures de nettoyage et de maintenance de routine.

## Nettoyage

L'imprimante Zebra peut nécessiter une maintenance périodique pour assurer son bon fonctionnement et imprimer des étiquettes et reçus de haute qualité



**IMPORTANT :** Le mécanisme de l'unité de coupe ne nécessite AUCUN nettoyage d'entretien. Ne nettoyez PAS la lame ni le mécanisme. La lame est dotée d'un revêtement spécial lui permettant de résister aux adhésifs et à l'usure.

L'utilisation d'une quantité excessive d'alcool peut entraîner la contamination des composants électroniques et nécessiter un temps de séchage beaucoup plus long pour que l'imprimante fonctionne correctement.



**ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** N'utilisez PAS de compresseur d'air, mais une bombe d'air comprimé. Les compresseurs d'air contiennent des micro-contaminants et des particules qui peuvent atteindre le système d'admission d'air et endommager l'imprimante.



**ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL :** Utilisez des lunettes de protection pour protéger vos yeux des particules et des objets lorsque vous nettoyez les capteurs à l'air comprimé.

## Fournitures de nettoyage

Il est recommandé d'utiliser les fournitures de nettoyage suivantes pour votre imprimante :

Celles-ci et d'autres fournitures pour imprimante et accessoires de nettoyage sont disponibles sur le site Web Zebra à l'adresse [zebra.com/supplies](https://zebra.com/supplies).

Stylets de nettoyage pour têtes d'impression	Pour le nettoyage de routine des têtes d'impression.
Alcool isopropylique pur à 99 % min	Utilisez un distributeur d'alcool étiqueté. Ne réhumidifiez jamais les produits de nettoyage utilisés pour nettoyer l'imprimante. Jetez toujours le matériel de nettoyage usagé.
Tampons de nettoyage sans fibre	Pour nettoyer le passage du support, les guides et les capteurs.

Lingettes de nettoyage	Pour nettoyer le passage du support et l'intérieur (par exemple, lingettes Kimberly-Clark Kimwipes).
Bombe d'air comprimé.	 <b>ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :</b> N'utilisez PAS de compresseur d'air, mais une bombe d'air comprimé. Les compresseurs d'air contiennent des micro-contaminants et des particules qui peuvent atteindre le système d'admission d'air et endommager l'imprimante.



**IMPORTANT :** Veuillez à lire les précautions indiquées pour chaque procédure de nettoyage de l'imprimante afin d'éviter tout endommagement du produit et tout risque de blessure.

## Périodicité de nettoyage recommandée

Utilisez une courte description dans la rubrique de référence pour décrire ce qu'est l'élément de référence, son rôle ou son utilité.

Composant/Zone	Recommandations
Tête d'impression	Nettoyez la tête d'impression après avoir imprimé cinq rouleaux de support. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage de la tête d'impression</a> à la page 221.
Contre-rouleau (d'entraînement) standard	<p>Aussi souvent que nécessaire pour améliorer la qualité d'impression. Les contre-rouleaux peuvent glisser, ce qui peut entraîner une distorsion de l'image d'impression et, dans le pire des cas, le blocage du support (étiquettes, reçus, etc.). Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage et remplacement du contre-rouleau</a> à la page 232.</p> <p>Les contre-rouleaux standard sont disponibles en deux couleurs : noir (203 ppp) et gris (300 ppp).</p>

Composant/Zone	Recommandations
Contre-rouleau (d'entraînement) sans doublure	<p>Le contre-rouleau sans doublure ne nécessite normalement pas de nettoyage. La face adhésive du support ramasse les particules au fur et à mesure de l'impression. Nettoyez si vous observez une accumulation de particules sur le contre-rouleau.</p> <p>Le contre-rouleau peut accumuler de l'adhésif sur ses bords extérieurs. Après avoir utilisé de nombreux rouleaux de support, ces « anneaux » d'adhésif peuvent se détacher lors de l'utilisation de l'imprimante. Ces accumulations de particules peuvent ensuite être transférées vers d'autres zones de l'imprimante, en particulier vers la tête d'impression. Pour retirer les particules d'adhésif, utilisez le côté adhésif d'un morceau de papier sans doublure pour appuyer doucement et retirer les particules du contre-rouleau. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage et remplacement du contre-rouleau</a> à la page 232 pour voir comment obtenir un meilleur accès pour éliminer les particules.</p> <p>Si le support sans doublure adhère et colle dans l'imprimante, il est possible que le revêtement antiadhésif en silicone soit usagé. Dans ce cas, le contre-rouleau sans doublure doit normalement être remplacé.</p> <p>Les contre-rouleaux sans doublure sont disponibles en deux couleurs : brun-rouge (203 ppp) et brun (300 ppp).</p> <p> <b>ATTENTION :</b> Le nettoyage du rouleau à l'aide de solutions ou le frottement de la surface délicate de ce type de rouleau endommagera définitivement ou réduira la durée de vie utile du contre-rouleau sans doublure.</p>
Parcours du support	<p>Nettoyez soigneusement cette zone selon les besoins à l'aide de tampons sans fibre et de chiffons imbibés d'alcool isopropylique à 99 %. Laissez l'alcool s'évaporer complètement. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage du passage du support</a> à la page 223.</p>
Intérieur	<p>Nettoyez selon les besoins à l'aide d'un chiffon doux, d'une brosse ou d'air comprimé pour essuyer ou éliminer la poussière et les particules de l'imprimante.</p> <p>Utilisez de l'alcool isopropylique à 99 % et un chiffon de nettoyage sans fibre pour éliminer les contaminants tels que les particules d'huile et la saleté.</p>

Composant/Zone	Recommandations
Extérieur	<p>Nettoyez selon les besoins à l'aide d'un chiffon doux, d'une brosse ou d'air comprimé pour essuyer ou éliminer la poussière et les particules de l'imprimante.</p> <p>L'extérieur de l'imprimante peut être nettoyé à l'aide de solutions à base d'eau et de savon pour humidifier le chiffon. Utilisez uniquement la quantité minimale de solution de nettoyage pour éviter que la solution ne pénètre dans l'imprimante ou dans d'autres zones. Ne nettoyez PAS les connecteurs ou l'intérieur de l'imprimante avec cette méthode.</p> <p>Les derniers modèles d'imprimantes pour le secteur de la santé présentent désormais des plastiques compatibles avec les produits désinfectants et les ultraviolets (UV) destinés aux hôpitaux et autres environnements similaires. Les commandes de l'interface utilisateur de l'imprimante sont scellées de sorte qu'elles peuvent être nettoyées en même temps que la surface extérieure de l'imprimante. Reportez-vous aux Consignes de nettoyage et de désinfection pour les imprimantes Zebra Healthcare sur le site Web de Zebra à l'adresse <a href="https://zebra.com/support">zebra.com/support</a> pour obtenir les dernières informations sur les produits et les méthodes de nettoyage testés et approuvés.</p>
Distributeur d'étiquettes en option	<p>Nettoyez aussi souvent que nécessaire pour améliorer les opérations du distributeur d'étiquettes.</p> <p>Pour plus d'informations sur le fonctionnement du distributeur, reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage de l'option de distribution d'étiquettes</a> à la page 228.</p>
Unité de coupe en option	<p>La maintenance de l'unité de coupe ne peut PAS être effectuée par l'utilisateur.</p> <p>Ne nettoyez PAS l'intérieur de l'unité de coupe ni le mécanisme de la lame.</p> <p>Suivez la procédure de nettoyage extérieur pour nettoyer la façade de l'unité de coupe (boîtier).</p> <p>Appelez un technicien de maintenance pour le nettoyage et l'entretien de cette option.</p> <p> <b>ATTENTION :</b> L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce lui-même dans l'unité de coupe. Ne retirez jamais le capot de l'unité de coupe (façade). N'essayez jamais d'insérer des objets ou vos doigts dans le mécanisme de l'unité de coupe.</p> <p> <b>IMPORTANT :</b> La lame est dotée d'un revêtement spécial lui permettant de résister aux adhésifs et à l'usure. Son nettoyage risque d'endommager la lame.</p> <p> <b>IMPORTANT :</b> Utilisez les fournitures de nettoyage recommandées répertoriées dans ce guide. L'utilisation d'outils, de tampons, de solvants (y compris l'alcool), etc., non approuvés peut endommager ou raccourcir la durée de vie de l'unité de coupe ou entraîner son blocage.</p>

## Nettoyage de la tête d'impression

Pour des opérations d'impression optimales, nettoyez la tête d'impression chaque fois que vous chargez un nouveau rouleau de support.

Utilisez toujours un stylet de nettoyage neuf sur la tête d'impression. Les stylets de nettoyage usagés et anciens transportent des contaminants provenant d'une utilisation précédente qui pourraient endommager la tête d'impression.



**ATTENTION :** La tête d'impression chauffe pendant l'impression. Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, évitez de la toucher. Utilisez uniquement le stylet de nettoyage pour effectuer la maintenance des têtes d'impression.

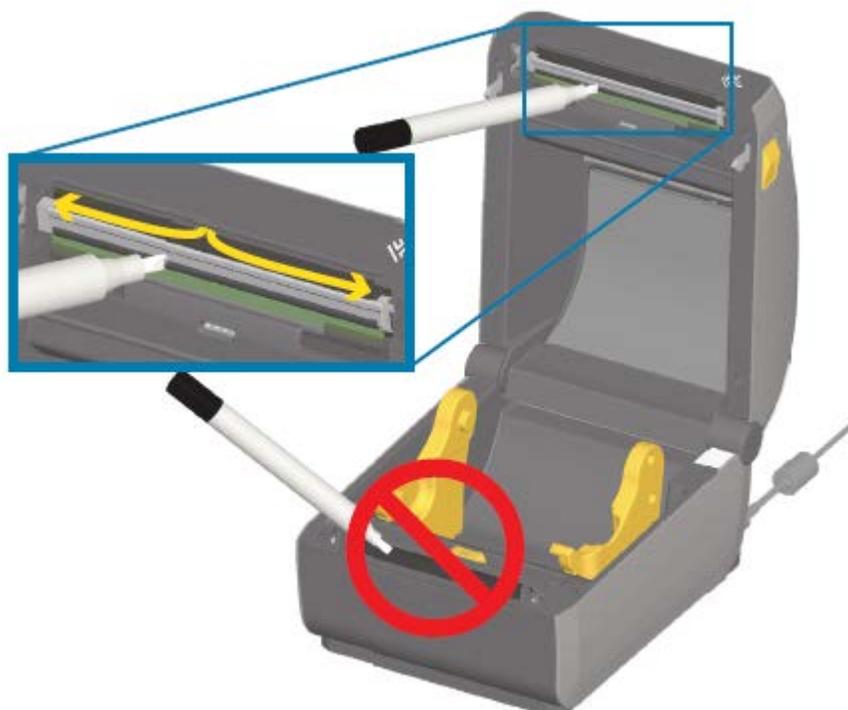


**ATTENTION—ESD :** Respectez les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur. La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression et les autres composants électroniques utilisés dans cet appareil.

### Nettoyage de la tête d'impression : imprimantes thermiques directes ZD620/ZD420

Zebra vous recommande de nettoyer la tête d'impression lorsque vous chargez un nouveau rouleau de support.

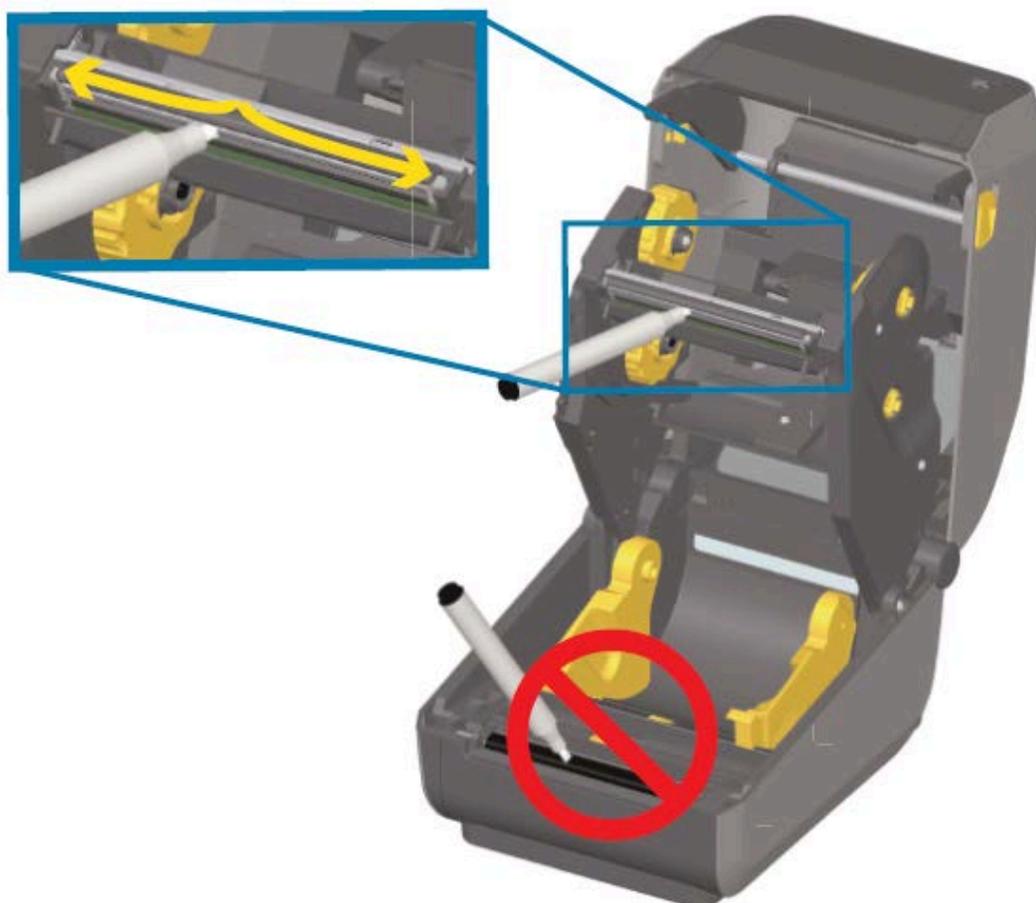
1. Passez le stylet de nettoyage sur la zone sombre de la tête d'impression. Effectuez le nettoyage du centre vers l'extérieur.
2. Attendez une minute avant de fermer l'imprimante pour permettre aux zones humides de sécher complètement.



### Nettoyage de la tête d'impression : imprimantes à transfert thermique ZD620/ZD420

Zebra vous recommande de nettoyer la tête d'impression lorsque vous chargez un nouveau rouleau de support.

1. Si un ruban de transfert est installé, retirez-le avant de continuer.
2. Passez le stylet de nettoyage sur la zone sombre de la tête d'impression. Effectuez le nettoyage du centre vers l'extérieur. Cette opération déplace les restes d'adhésif provenant des bords du support vers la zone située à l'extérieur du passage du support.
3. Attendez une minute avant de fermer l'imprimante ou de charger le ruban pour permettre à tous les composants de sécher.



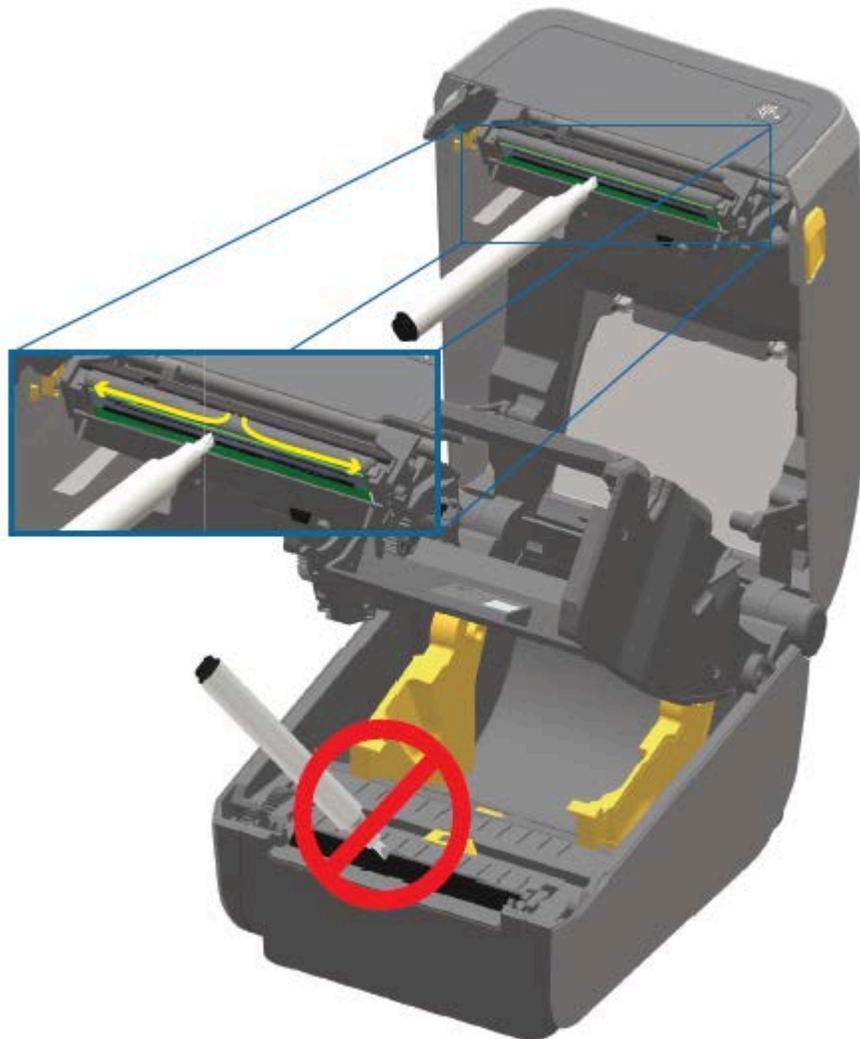
### Nettoyage de la tête d'impression : imprimantes à cartouches de ruban ZD420

Zebra vous recommande de nettoyer la tête d'impression lorsque vous chargez un nouveau rouleau de support.

1. Tirez les deux bras de dégagement vers l'extérieur pour libérer le mécanisme d'entraînement du ruban. Reportez-vous à la section [Accès à la tête d'impression de l'imprimante à cartouche de ruban](#) à la page 30 pour obtenir des instructions sur l'accès à la tête d'impression.
2. Soulevez le bras de commande de la tête d'impression pour accéder à la tête d'impression.

3. Passez le stylet de nettoyage sur la zone sombre de la tête d'impression. Veillez à nettoyer du centre vers l'extérieur. Cette opération déplace les restes d'adhésif provenant des bords du support vers la zone située à l'extérieur du passage du support.
4. Attendez une minute que la surface de la tête d'impression sèche.
5. Dégagez le bras de commande de la tête d'impression, puis poussez le mécanisme d'entraînement du ruban dans le bras de commande de la tête d'impression.

Les bras de dégagement s'enclenchent et relient le mécanisme d'entraînement du ruban au capot supérieur et au bras de commande de la tête d'impression.



### Nettoyage du passage du support

Utilisez un tampon de nettoyage et/ou un chiffon non pelucheux pour éliminer les débris, la poussière ou les croûtes qui se sont accumulés sur les supports, les guides et les surfaces du passage du support.

Humidifiez légèrement le tampon ou le chiffon avec une solution d'alcool isopropylique médical à 99 %. Dans les zones difficiles à nettoyer, utilisez un autre tampon de nettoyage imbibé d'alcool pour éliminer les débris et retirer l'adhésif qui a pu s'accumuler sur les surfaces du compartiment des supports.

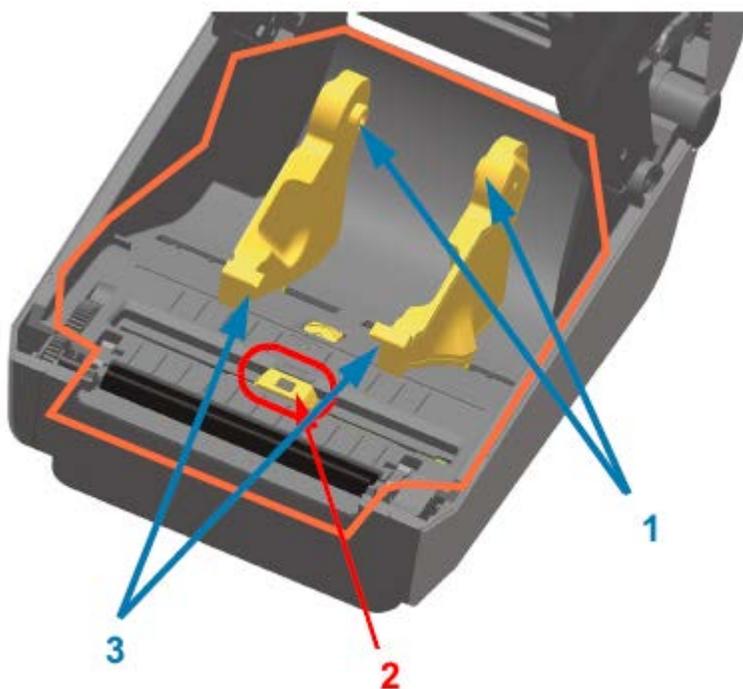
**!** **IMPORTANT** : Ne nettoyez PAS la tête d'impression, le capteur mobile ou le contre-rouleau dans le cadre de ce processus.

### Nettoyage du passage du support : moitié inférieure des imprimantes ZD620/ZD420

La moitié inférieure des modèles d'imprimantes ZD620/ZD420 est nettoyée de la même manière, comme décrit dans cette procédure.

**!** **IMPORTANT** : Ne nettoyez PAS la tête d'impression, les capteurs ou le contre-rouleau dans le cadre de ce processus.

1. Essuyez les surfaces intérieures des porte-rouleaux et le dessous des guides de support à l'aide de tampons de nettoyage légèrement humidifiés avec une solution d'alcool isopropylique à 99 % et de lingettes. Si nécessaire, utilisez de l'alcool supplémentaire pour faire absorber les débris accumulés afin de les éliminer.
2. Essuyez les surfaces intérieures des porte-rouleaux et le dessous des guides de support à l'aide de tampons.
3. Essuyez le canal coulissant du capteur mobile (mais pas le capteur). Déplacez délicatement le capteur pour atteindre toutes les zones.
4. Attendez une minute avant de fermer l'imprimante pour laisser le temps à toutes les zones nettoyées de sécher complètement.



1	Porte-rouleaux de support
2	Capteur (ne pas nettoyer)
3	Guides de support



**REMARQUE** : Utilisez un tampon propre à chaque nettoyage. Jetez tous les tampons de nettoyage usagés.

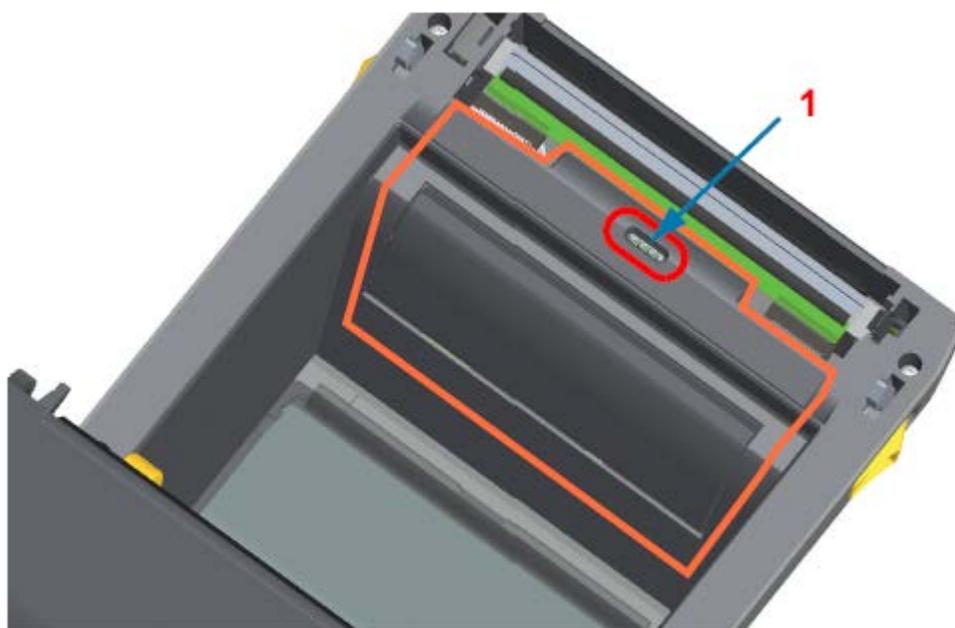
## Nettoyage du passage du support : moitié supérieure des imprimantes thermiques directes ZD620/ZD420

Reportez-vous à la section [Nettoyage du passage du support](#) à la page 223 pour plus d'informations sur la solution de nettoyage et les tampons ou le chiffon à utiliser pour nettoyer le passage du support.

Utilisez un tampon ou un chiffon non pelucheux propre légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique pur à 99 % pour essuyer les zones (entourées en orange dans la figure ci-dessous) afin d'éliminer l'adhésif et les autres contaminants.



**REMARQUE :** Ne nettoyez pas l'ensemble de capteurs.

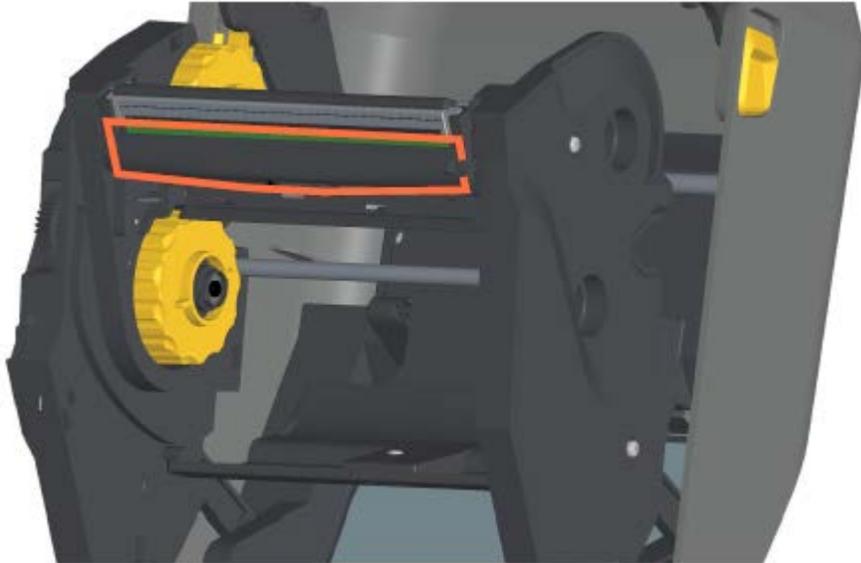


1	Capteur (ne pas nettoyer)
---	---------------------------

## Nettoyage du passage du support : moitié supérieure des imprimantes à transfert thermique ZD620/ZD420

Reportez-vous à la section [Nettoyage du passage du support](#) à la page 223 pour plus d'informations sur la solution de nettoyage et les tampons ou le chiffon à utiliser pour nettoyer ce passage.

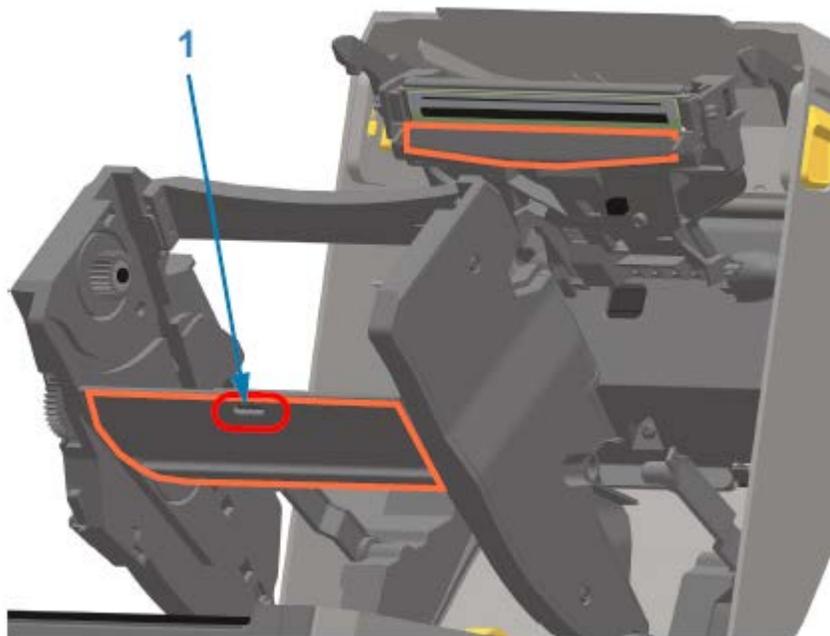
Utilisez un tampon ou un chiffon non pelucheux propre et légèrement humidifié avec une solution d'alcool isopropylique pur à 99 % pour essuyer la zone (entourée en orange dans la figure ci-dessous), près de la tête d'impression à l'avant du chariot de ruban de l'imprimante.



**Nettoyage du passage du support : moitié supérieure des imprimantes de ruban à transfert thermique ZD420**

1. Tirez les deux bras de dégagement vers l'extérieur pour libérer le mécanisme d'entraînement du ruban. Reportez-vous à la section pour obtenir des instructions sur l'accès à la tête d'impression.
2. Essuyez ces zones (entourées en orange) situées sous le bras de commande de la tête d'impression et le transport du lecteur de ruban.

- Dégagez le bras de commande de la tête d'impression, puis poussez le mécanisme d'entraînement du ruban dans le bras de commande de la tête d'impression.



1	Capteur (ne pas nettoyer)
---	---------------------------

Les bras de dégagement s'enclenchent et relient le mécanisme d'entraînement du ruban au capot supérieur et au bras de commande de la tête d'impression.

## Nettoyage de l'option d'unité de coupe



**IMPORTANT :** Nettoyez uniquement les surfaces du passage du support en plastique, et non les lames de coupe internes ou le mécanisme de coupe. Le mécanisme de la lame de coupe ne nécessite aucun nettoyage d'entretien. Ne nettoyez PAS la lame. Cette lame est dotée d'un revêtement spécial lui permettant de résister aux adhésifs et à l'usure qui peut être endommagé lors du nettoyage.



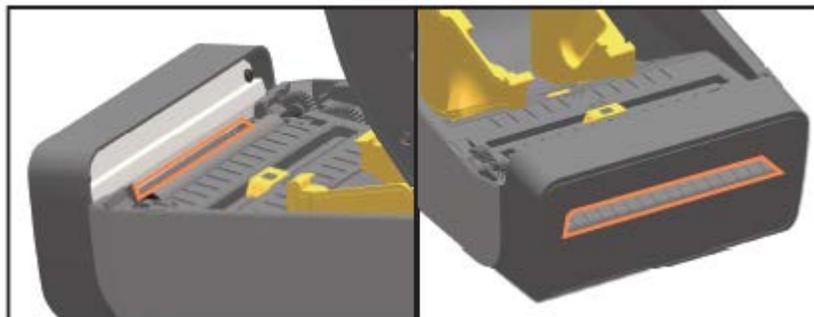
**ATTENTION :** L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce lui-même dans l'unité de coupe. Ne retirez jamais le capot de l'unité de coupe (façade) et n'essayez jamais d'insérer des objets ou vos doigts dans le mécanisme de coupe.



**ATTENTION :** L'utilisation d'outils, de tampons, de solvants (y compris l'alcool), etc. non approuvés peut endommager ou raccourcir la durée de vie de l'unité de coupe ou entraîner son blocage.

- Utilisez un tampon propre ou un chiffon non pelucheux légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique à 99 % pour essuyer les arêtes et les surfaces en plastique de l'entrée du support à l'intérieur et de la fente de sortie à l'extérieur de la lame. Nettoyez l'intérieur des zones indiquées en orange sur la figure.

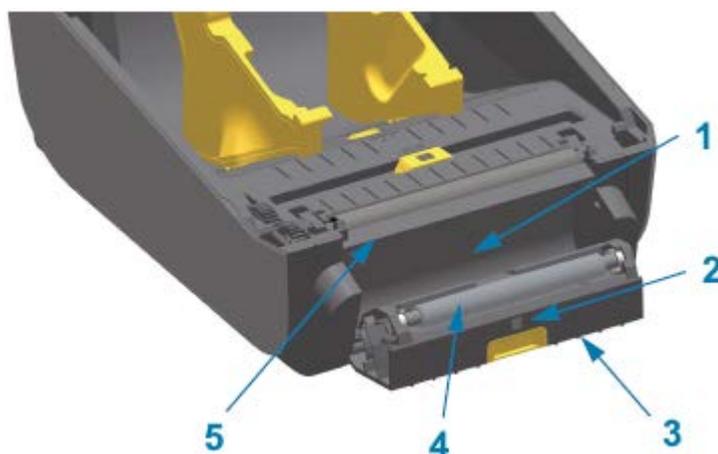
2. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire pour retirer tout résidu d'adhésif ou de contaminant et laissez sécher.



## Nettoyage de l'option de distribution d'étiquettes

Pour connaître les produits de nettoyage à utiliser pour nettoyer le distributeur d'étiquettes, reportez-vous à la [Fournitures de nettoyage](#) à la page 217.

1. Ouvrez la porte et nettoyez la barre de décollage, les surfaces internes et les arêtes de la porte à l'aide d'un tampon propre ou d'un chiffon non pelucheux légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique pur à 99 %.
2. Faites tourner le rouleau et essuyez ses surfaces.
3. Jetez le tampon ou le chiffon.
4. Utilisez un tampon ou chiffon neuf pour éliminer tout résidu dilué.
5. Nettoyez soigneusement la fenêtre du capteur jusqu'à ce qu'elle soit exempte de traces et de résidus.



1	Paroi intérieure
2	Capteur de prise d'étiquette
3	Arêtes
4	Rouleau de pincement
5	Barre de décollage des étiquettes

## Nettoyage du capteur

La poussière peut s'accumuler sur les capteurs de support et doit être nettoyée régulièrement.

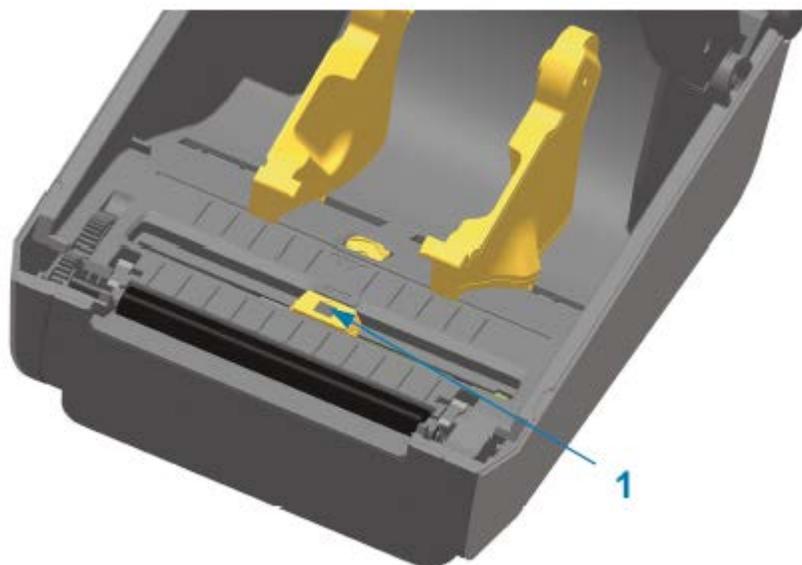


**REMARQUE :** N'utilisez PAS de compresseur d'air pour éliminer la poussière. Les compresseurs ajoutent souvent de l'humidité, des particules fines et du lubrifiant qui peuvent contaminer votre imprimante.

### Nettoyage du capteur : moitié inférieure des imprimantes ZD620/ZD420

La moitié inférieure de toutes les imprimantes ZD620/ZD420 se nettoie de la même manière. Utilisez cette procédure pour nettoyer la fenêtre du capteur.

1. Nettoyez la fenêtre du capteur mobile en brossant délicatement la poussière ou en utilisant une bombe d'air comprimé. Si nécessaire, utilisez un tampon sec pour éliminer la poussière.
2. S'il reste des particules adhésives ou d'autres contaminants, utilisez un tampon imbibé d'alcool isopropylique pur à 99 % pour les éliminer. Jetez le ou les tampons usagés.
3. Utilisez un tampon sec pour retirer tout résidu qui a pu être laissé lors du premier nettoyage.
4. Répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que tous les résidus et traces soient éliminés du capteur.



1	Capteur mobile (repère noir et bande/espace)
---	--

### Nettoyage du capteur : moitié supérieure des imprimantes thermiques directes ZD620/ZD420

1. Vaporisez la matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur sous la tête d'impression avec une bombe d'air comprimé. Si nécessaire, utilisez un tampon imbibé d'alcool isopropylique pur à 99 % pour éliminer les particules adhésives ou d'autres contaminants non poussiéreux.
2. Jetez le tampon usagé.

3. Utilisez un tampon sec et propre pour retirer tout résidu qui a pu être laissé lors du premier nettoyage.

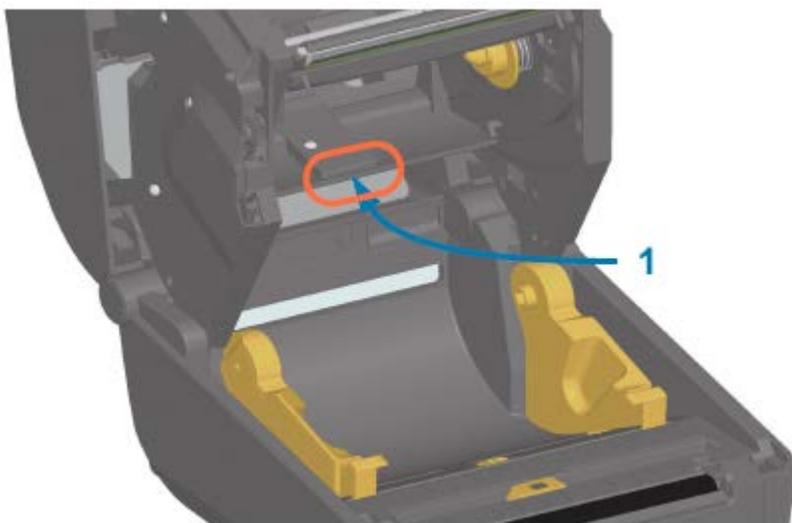


### Nettoyage du capteur : moitié supérieure des imprimantes à transfert thermique ZD620/ ZD420

Utilisez une bombe d'air comprimé pour vaporiser la matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur située sous la tête d'impression.



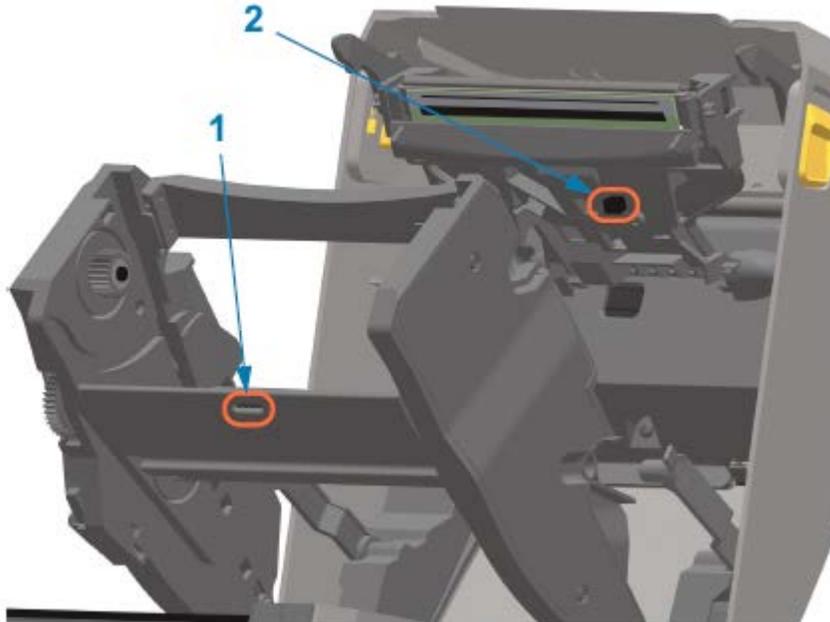
**IMPORTANT :** Si l'ensemble du capteur nécessite un nettoyage complet (ce qui est très rare), un technicien d'entretien doit effectuer le nettoyage.



### Nettoyage du capteur : moitié supérieure des imprimantes à cartouches de ruban ZD420

1. Tirez les deux bras de dégagement vers l'extérieur pour libérer le mécanisme d'entraînement du ruban. Reportez-vous à la section [Accès à la tête d'impression de l'imprimante à cartouche de ruban](#) à la page 30 pour obtenir des instructions sur l'accès à la tête d'impression.
2. Faites pivoter le bras de commande de la tête d'impression vers le haut jusqu'à ce qu'il touche le capot supérieur de l'imprimante. Maintenez le bras de commande dans cette position pour accéder à la zone située sous la tête d'impression.

3. Vaporisez une bombe d'air comprimé sur la matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur situé sous le système de transport du lecteur de ruban et le capteur de sortie du ruban situé sous le bras de l'actionneur de la tête d'impression. Si nécessaire, utilisez un tampon imbibé d'alcool pour retirer tous les débris accumulés.
4. Utilisez un tampon sec pour retirer tout résidu qui a pu être laissé lors du premier nettoyage.



1	Matrice du capteur de bandes (espaces) supérieur
2	Capteur de fin de ruban

5. Si les cartouches ne sont pas détectées, vous devrez peut-être nettoyer les broches d'interface du capteur de cartouche de ruban. Nettoyez les broches à l'aide d'un tampon propre ou d'un chiffon non

pelucheux légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique pur à 99 %, en essuyant délicatement de la droite vers la gauche.



**IMPORTANT :** Essayez doucement, uniquement de droite à gauche. Les mouvements vers le haut et vers le bas peuvent endommager les broches.

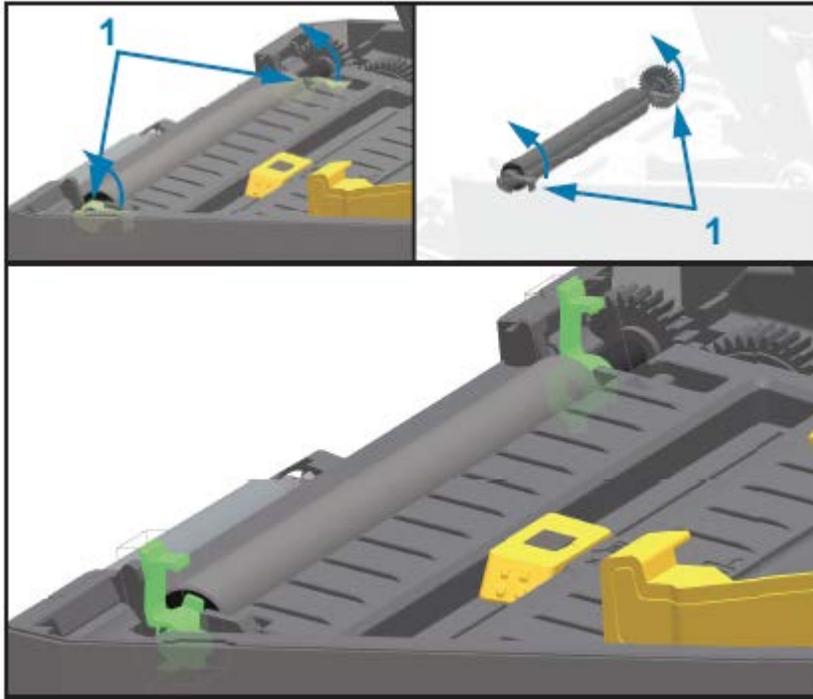


### Nettoyage et remplacement du contre-rouleau

Le contre-rouleau peut être nettoyé à l'aide d'un tampon sans fibre et non pelucheux (tel qu'un tampon Texpad) ou d'un chiffon non pelucheux, propre et humide, légèrement imbibé d'alcool médical (pur à 99 %).

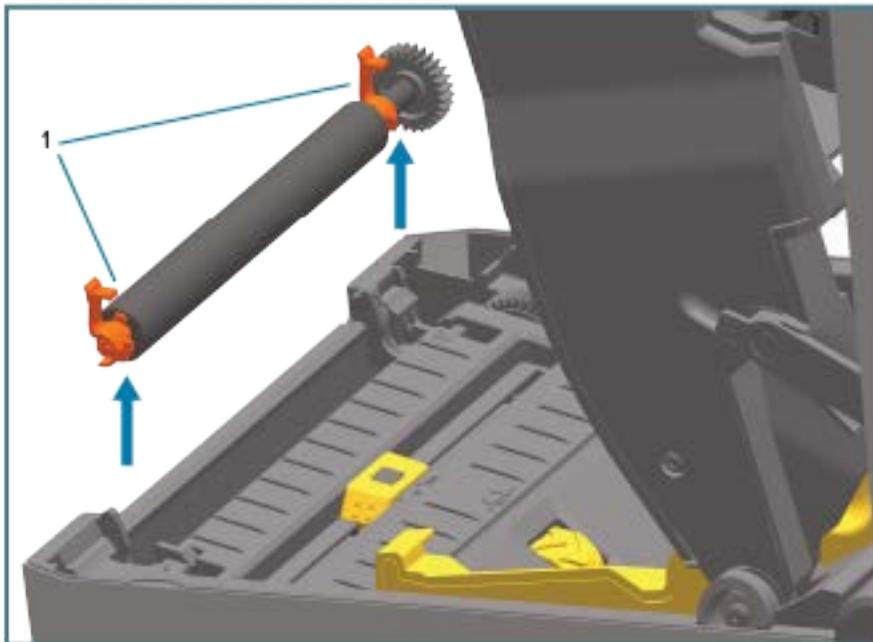
1. Ouvrez le couvercle (et la porte du distributeur si un distributeur d'étiquettes est installé).
2. Retirez le support de la zone du contre-rouleau.

3. Tirez les languettes de dégagement des roulements du contre-rouleau sur les côtés droit et gauche vers l'avant de l'imprimante et faites-les pivoter vers le haut.



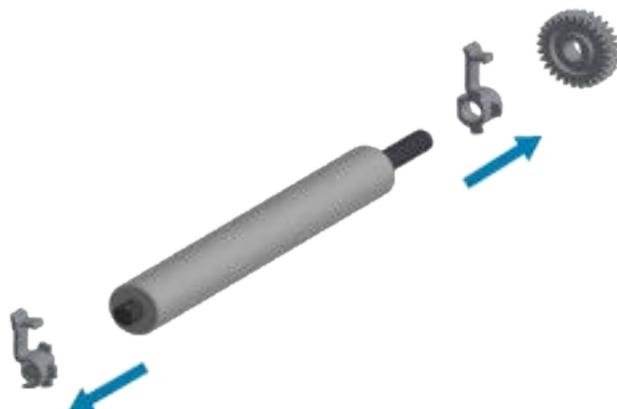
1	Roulements du contre-rouleau
---	------------------------------

4. Soulevez le contre-rouleau pour le sortir du châssis inférieur de l'imprimante.



1	Roulements du contre-rouleau
---	------------------------------

- Faites glisser la roue et les deux roulements en dehors de l'arbre du contre-rouleau.

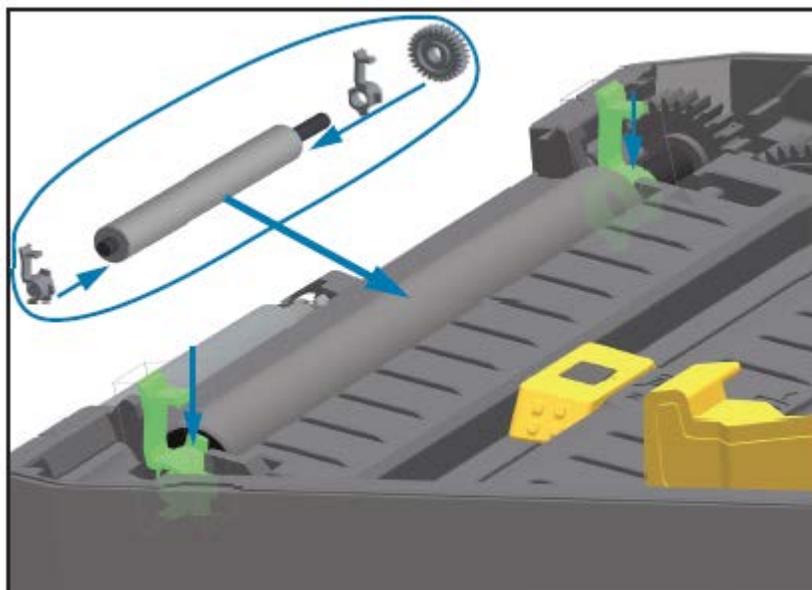


- Pour nettoyer le contre-rouleau, utilisez un tampon imbibé d'alcool ou un chiffon non pelucheux très légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique de qualité médicale (pur à 99 %). Nettoyez du centre vers l'extérieur. Jetez le tampon ou le chiffon usagé. Répétez cette procédure jusqu'à ce que l'ensemble de la surface du rouleau soit propre. En cas d'accumulation importante d'adhésif ou de bourrage d'étiquettes, répétez l'opération avec un nouveau tampon pour éliminer les saletés résiduelles. Les particules d'adhésif et d'huile, par exemple, peuvent être atténuées par ce premier nettoyage, mais pas complètement éliminées.



**IMPORTANT :** Pour nettoyer le contre-rouleau sans doublure, utilisez **UNIQUEMENT** le côté adhésif d'un morceau de support sans doublure pour soulever délicatement les particules du contre-rouleau.

- Assurez-vous que les roulements et la roue d'entraînement se trouvent sur l'arbre du contre-rouleau.



- Alignez le contre-rouleau avec la roue gauche et rentrez-le dans le châssis inférieur de l'imprimante.
- Abaissez les languettes de dégagement droite et gauche du loquet de roulement du contre-rouleau vers l'arrière de l'imprimante et enclenchez-les.

10. Laissez l'imprimante sécher pendant une minute avant de fermer la porte du distributeur ou le couvercle du support et de charger les étiquettes.

### Remplacement de la tête d'impression

Passez en revue ces étapes de retrait et d'installation de la tête d'impression avant de la remplacer.



**ATTENTION :** Préparez votre zone de travail en la protégeant contre les décharges électrostatiques. Votre zone de travail doit être protégée contre l'électricité statique et inclure un tapis conducteur rembourré et correctement mis à la terre installé sous l'imprimante, et vous devez porter un bracelet antistatique.



**ATTENTION :** Débranchez l'imprimante de l'alimentation et laissez-la refroidir pour éviter toute blessure ou tout endommagement des circuits de l'imprimante.

## Remplacement de la tête d'impression : modèles d'imprimantes thermiques directes ZD620 et ZD420

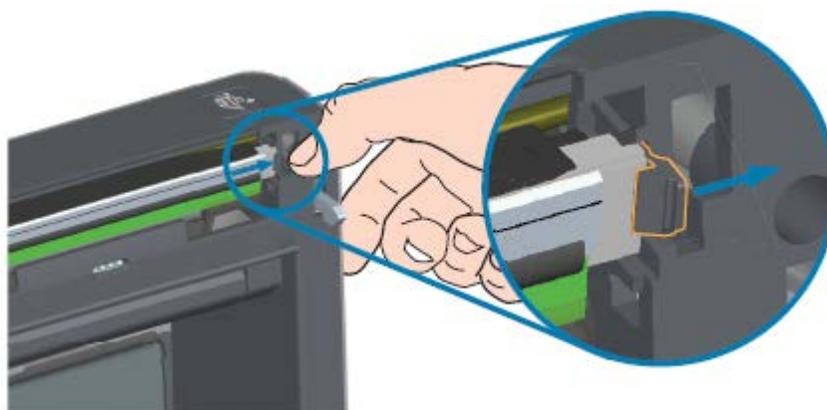
1. Procédez comme suit pour retirer la tête d'impression :

- a) Mettez l'imprimante hors tension.
- b) Ouvrez l'imprimante.



1	Tête d'impression
---	-------------------

- c) Poussez le loquet de dégagement de la tête d'impression pour l'extraire de la tête d'impression. Le côté droit de la tête d'impression s'ouvre.

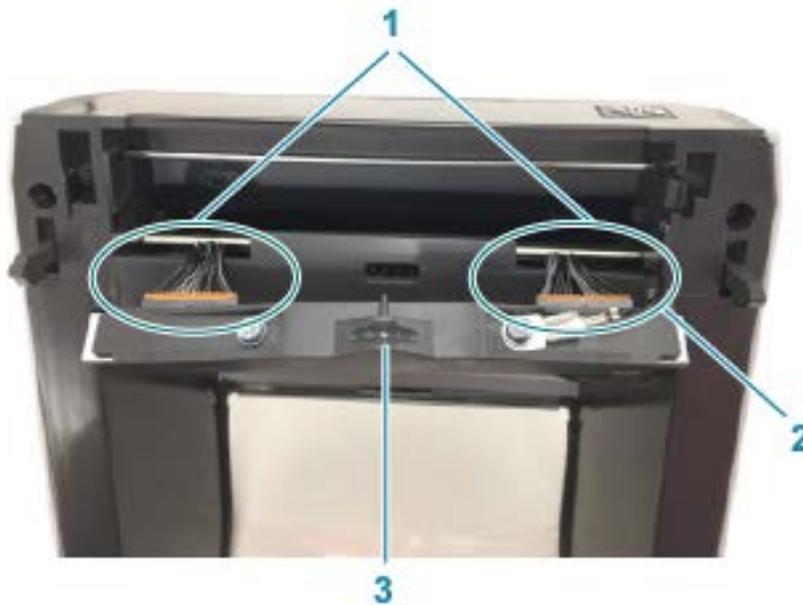


- d) Faites pivoter le côté droit de la tête d'impression pour l'extraire de l'imprimante. Tirez-le légèrement vers l'extérieur et vers la droite pour dégager le côté gauche de la tête d'impression.
- e) Retirez la tête d'impression pour la dégager du capot supérieur afin d'accéder aux câbles reliés à l'arrière de la tête d'impression. Dans la figure suivante, le contour rouge indique le logement

de retenue de la tête d'impression qui se trouve sur le côté gauche lorsque vous faites face à l'imprimante ouverte.



- f) Tirez doucement, mais fermement, sur les deux connecteurs du faisceau de câbles de la tête d'impression pour les retirer. Retirez le fil de mise à la terre de la tête d'impression.



1	Connecteurs
2	Fil de mise à la terre de la tête d'impression
3	Ensemble de la tête d'impression

2. Remplacez la tête d'impression en procédant comme suit :

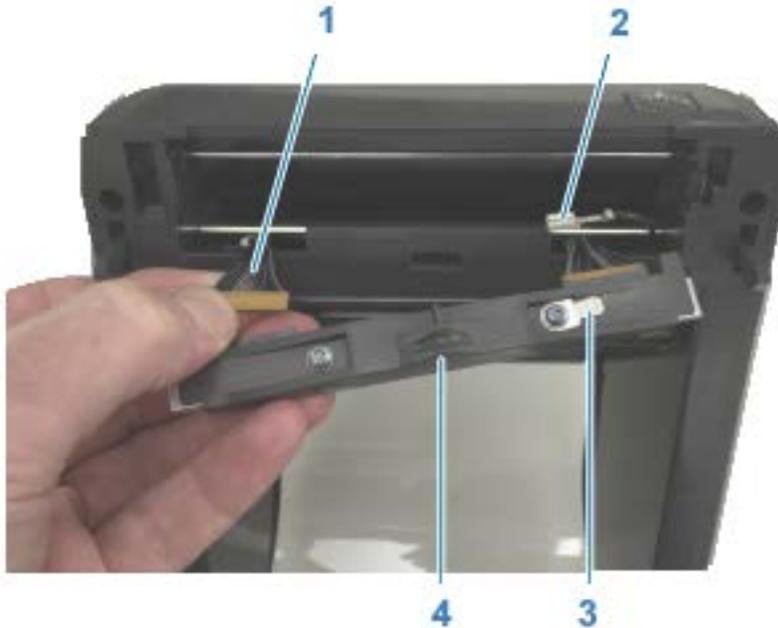
a) Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression de droite dans la tête d'impression.



**REMARQUE :** Le connecteur ne peut être installé que dans un seul sens.

b) Fixez le fil de mise à la terre à l'attache de mise à la terre de la tête d'impression.

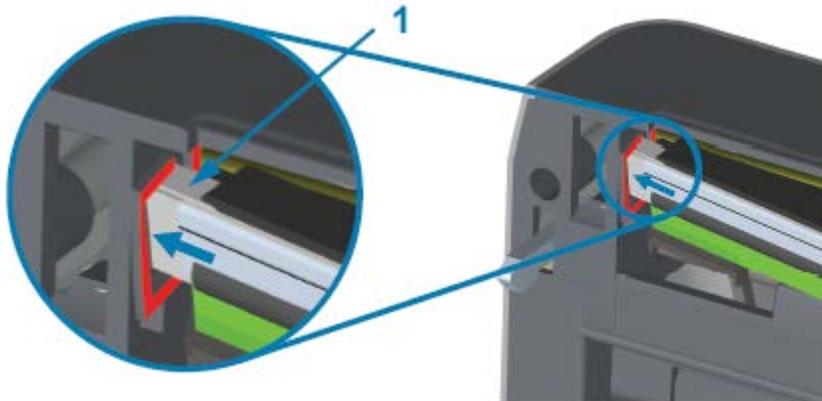
c) Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression gauche sur la tête d'impression.



1	Connecteur avec clé
2	Fil de mise à la terre de la tête d'impression
3	Attache de mise à la terre de la tête d'impression

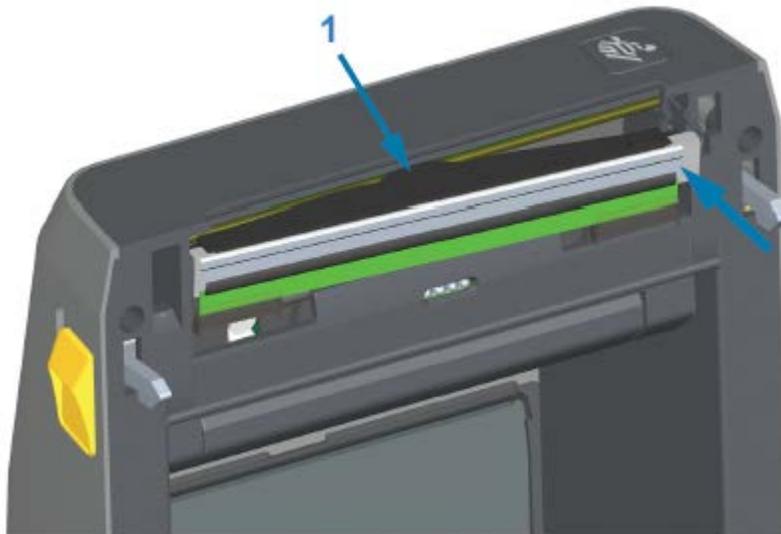
4	Encoche du câble à ressort
---	----------------------------

- d) Insérez le côté gauche de la tête d'impression dans le logement encastré (indiqué en rouge) sur le côté gauche de l'imprimante.



1	Logement
---	----------

- e) Alignez l'encoche du câble à ressort située à l'arrière de la tête d'impression avec le câble à ressort. Poussez le côté droit de la tête d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce que le loquet fixe le côté droit de la tête d'impression dans l'imprimante.



1	Câble à ressort dans l'encoche
---	--------------------------------

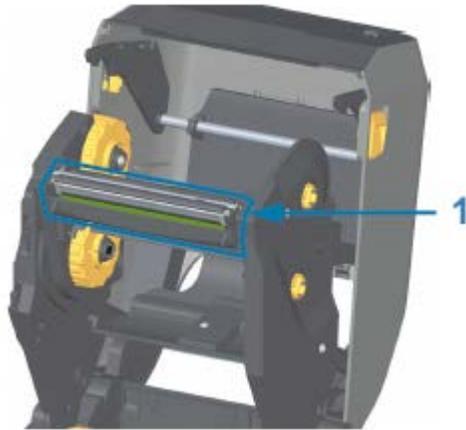
- f) Vérifiez que la tête d'impression se déplace librement vers le haut et vers le bas lorsqu'une pression est appliquée et qu'elle reste fixe lorsque la pression est relâchée.



- g)** Nettoyez la tête d'impression. Utilisez un stylet de nettoyage neuf pour essuyer les traces de doigts et les débris sur la tête d'impression. Nettoyez du centre vers l'extérieur de la tête d'impression. Reportez-vous à la section [Nettoyage de la tête d'impression](#) à la page 221.
- 3.** Rechargez le support, branchez le cordon d'alimentation (si débranché), mettez l'imprimante sous tension et imprimez un rapport de statut pour vous assurer que l'imprimante fonctionne correctement. Reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146.

## Remplacement de la tête d'impression : modèles d'imprimantes à rouleau de ruban à transfert thermique ZD620 et ZD420

1. Procédez comme suit pour retirer la tête d'impression :
  - a) Mettez l'imprimante hors tension et ouvrez-la.



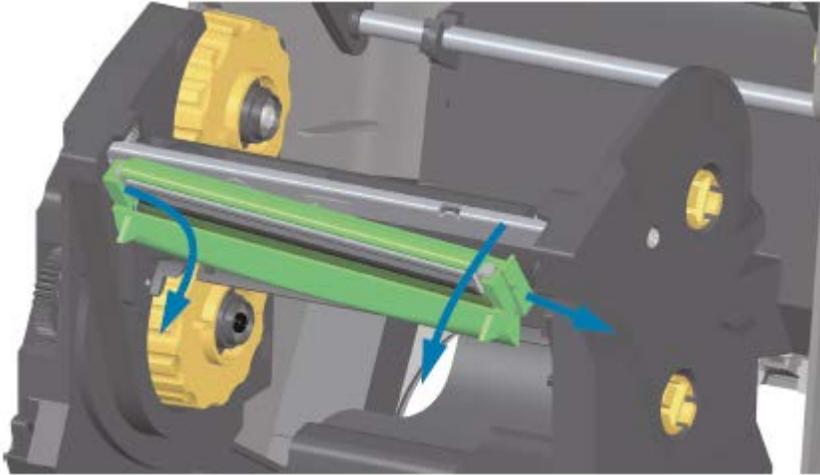
1	Tête d'impression
---	-------------------

- b) Poussez le loquet de dégagement de la tête d'impression vers la tête d'impression (indiquée en vert pour plus de visibilité dans la figure ci-après).

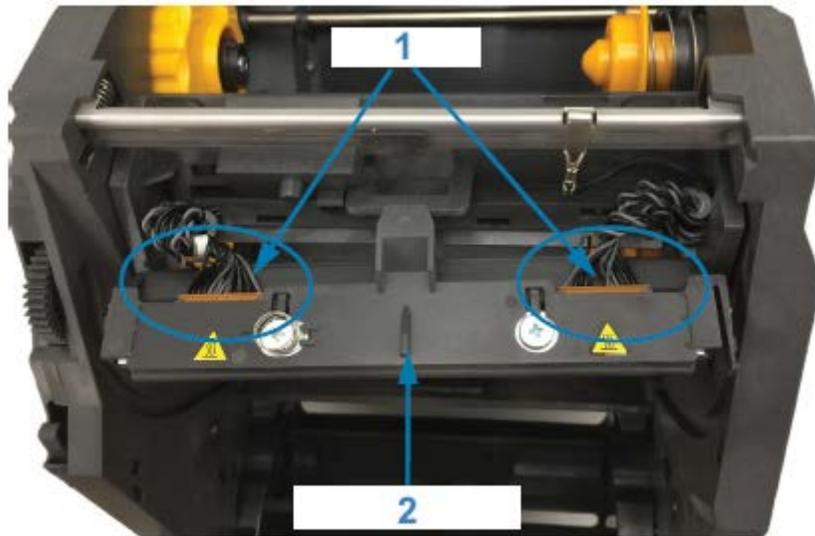


Le côté droit de la tête d'impression se dégage vers le bas et l'extérieur du bras de commande.

- c) Faites pivoter le côté droit de la tête d'impression pour l'extraire de l'imprimante. Tirez-le légèrement vers la droite pour dégager le côté gauche de la tête d'impression. Appuyez sur la tête d'impression pour la dégager du support du ruban afin d'accéder aux câbles reliés.



- d) Tirez doucement, mais fermement, sur les deux connecteurs du faisceau de câbles de la tête d'impression pour les retirer de la tête d'impression.



1	Connecteurs
2	Ensemble de la tête d'impression

2. Procédez comme suit pour remplacer la tête d'impression :

a) Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression de droite dans la tête d'impression.

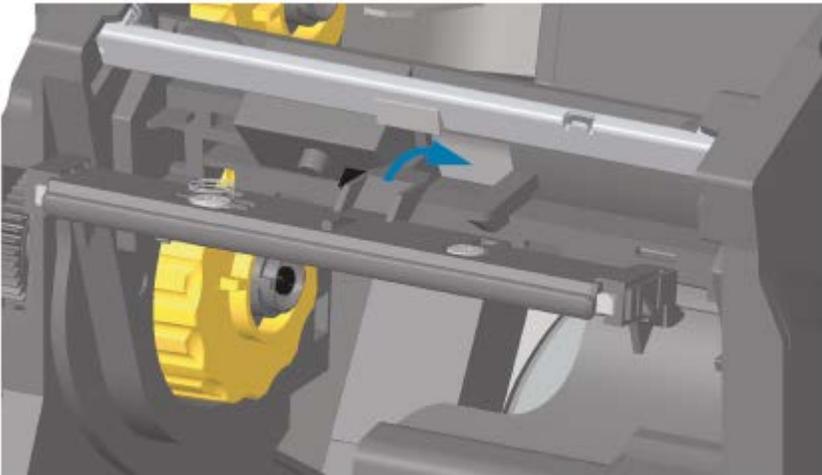


**REMARQUE :** Le connecteur ne peut être installé que dans un seul sens.

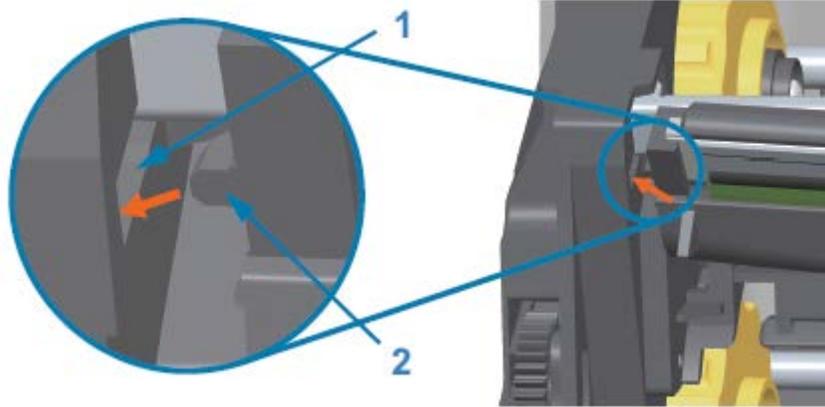
b) Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression gauche sur la tête d'impression.



c) Insérez l'attache centrale de la tête d'impression dans le logement central du bras de commande de la tête d'impression.



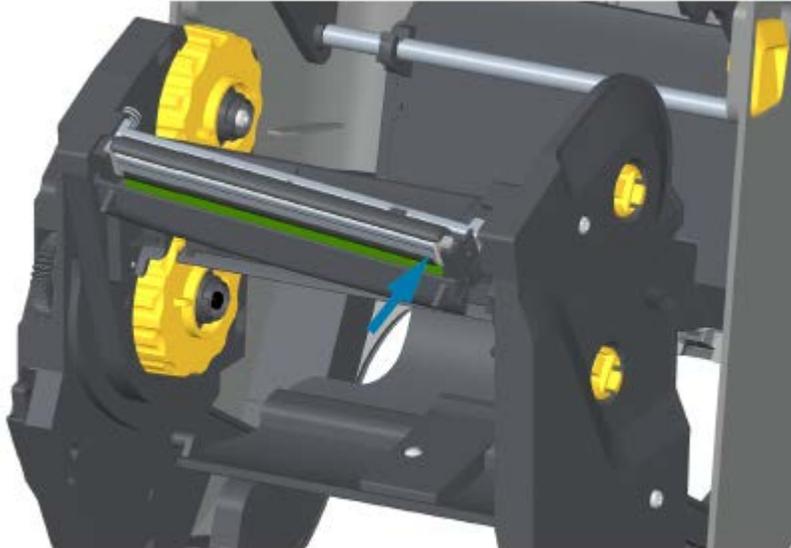
d) Insérez l'attache latérale gauche de la tête d'impression dans le logement encastré sur le côté gauche du bras de commande de la tête d'impression.



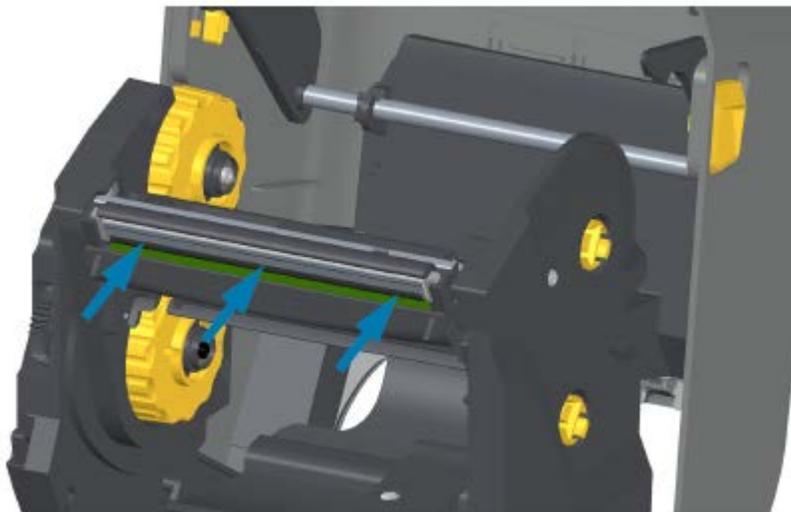
1	Logement
---	----------

2	Attache
---	---------

- e) Poussez le côté droit de la tête d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce que le loquet fixe le côté droit de la tête d'impression dans l'imprimante.



- f) Vérifiez que la tête d'impression se déplace librement vers le haut et vers le bas lorsqu'une pression est appliquée et qu'elle reste fixe lorsque la pression est relâchée.

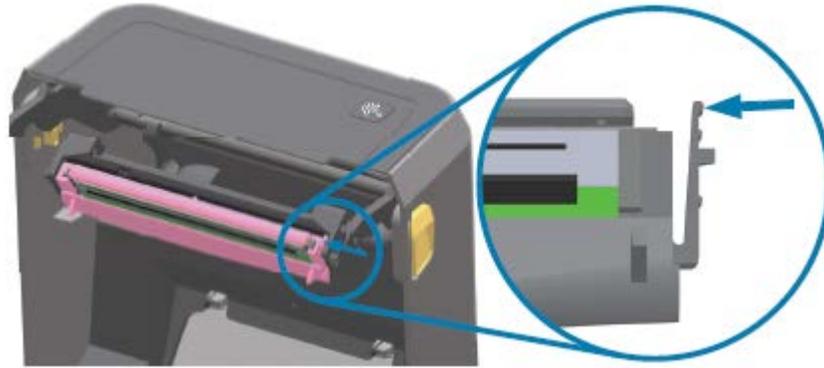


- g) Nettoyez la tête d'impression. Utilisez un stylet de nettoyage neuf pour essuyer les traces de doigts et les débris sur la tête d'impression. Nettoyez la tête d'impression du centre vers l'extérieur pour éviter de l'endommager. Reportez-vous à la section [Nettoyage de la tête d'impression](#) à la page 221.
- h) Rechargez le support. Branchez le cordon d'alimentation, mettez l'imprimante sous tension et imprimez un rapport de statut pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146.

## Remplacement de la tête d'impression : modèles d'imprimantes ZD420 à cartouche de ruban à transfert thermique

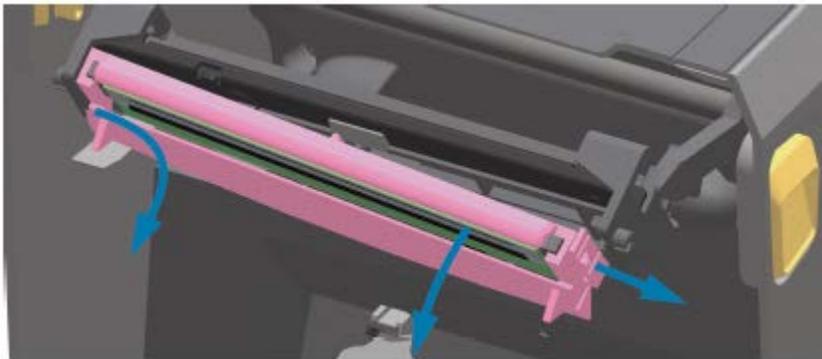
1. Pour retirer la tête d'impression, procédez comme suit :
  - a) Mettez l'imprimante hors tension et ouvrez-la.
  - b) Tirez les deux bras de dégagement vers l'extérieur pour libérer le mécanisme d'entraînement du ruban. Reportez-vous à la section [Accès à la tête d'impression de l'imprimante à cartouche de ruban](#) à la page 30.
  - c) Faites pivoter le bras de commande de la tête d'impression vers le haut jusqu'à ce qu'il touche le capot supérieur de l'imprimante. Maintenez le bras de commande de la tête d'impression dans

cette position pour accéder à la tête d'impression. Poussez le loquet de dégagement de la tête d'impression vers la tête d'impression (indiquée en rose pour plus de visibilité sur l'image ci-après).

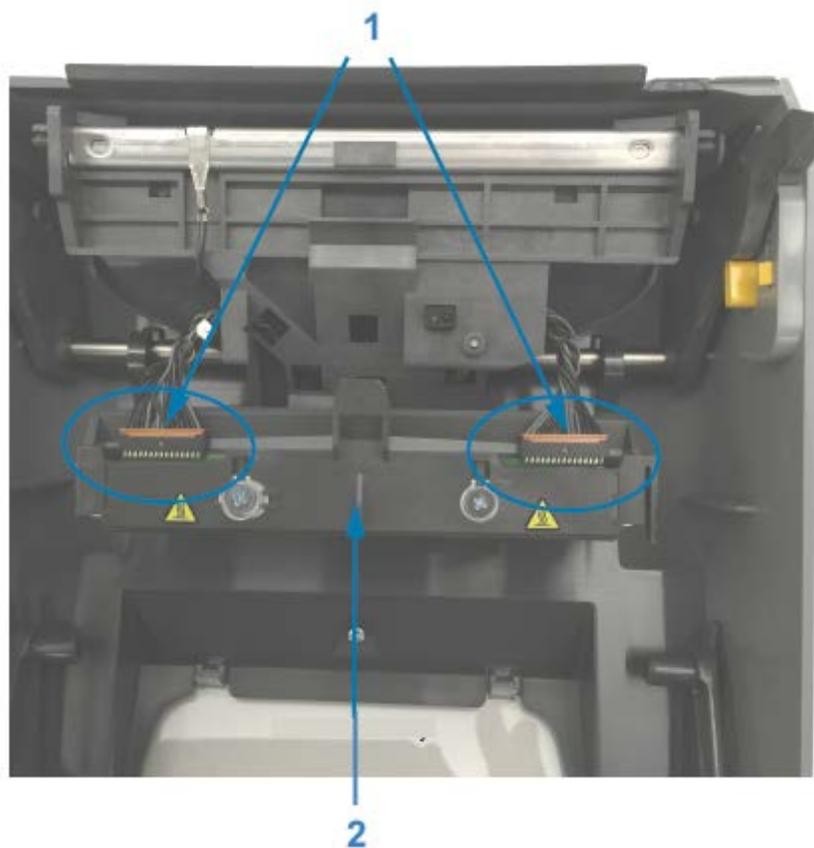


Le côté droit de la tête d'impression se dégage vers le bas et l'extérieur du bras de commande.

- d)** Faites pivoter le côté droit de la tête d'impression pour l'extraire de l'imprimante. Tirez-le légèrement vers la droite pour dégager le côté gauche de la tête d'impression. Appuyez sur la tête d'impression pour la dégager du bras de commande de la tête d'impression afin d'accéder aux câbles reliés.



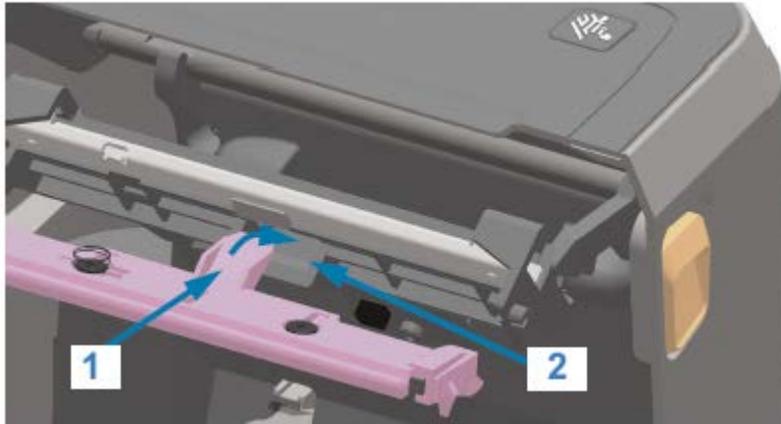
- e)** Tirez doucement, mais fermement, sur les deux connecteurs du faisceau de câbles de la tête d'impression pour les retirer de la tête d'impression.



1	Connecteurs
2	Ensemble de la tête d'impression

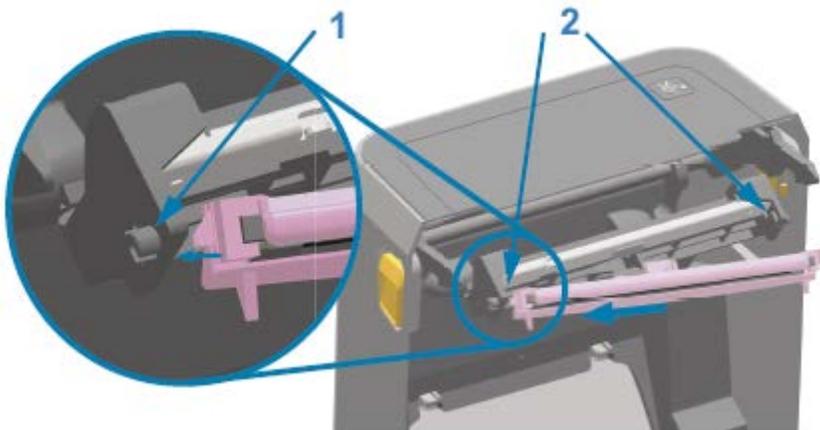
**2.** Procédez comme suit pour remplacer la tête d'impression :

- a) Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression de droite dans la tête d'impression. Le connecteur ne peut être installé que dans un seul sens.
- b) Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression gauche sur la tête d'impression.
- c) Insérez l'attache centrale de la tête d'impression dans le logement central du bras de commande de la tête d'impression.



1	Attache
2	Logement

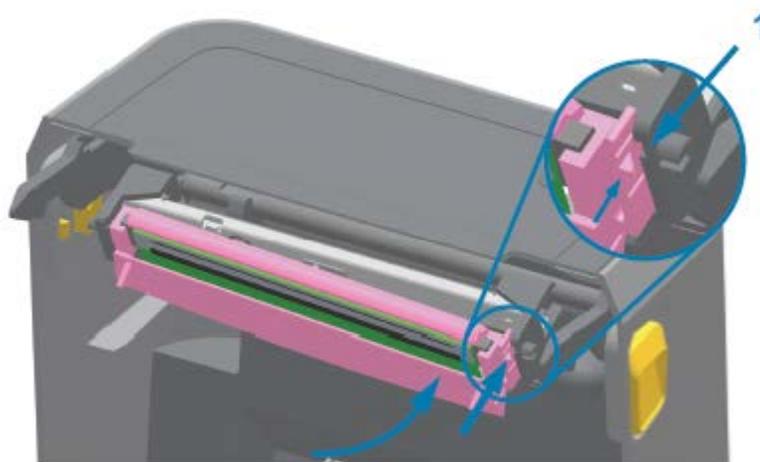
- d) Insérez l'attache latérale gauche de la tête d'impression dans le logement encastré sur le côté gauche du bras de commande de la tête d'impression.



1	Attache
---	---------

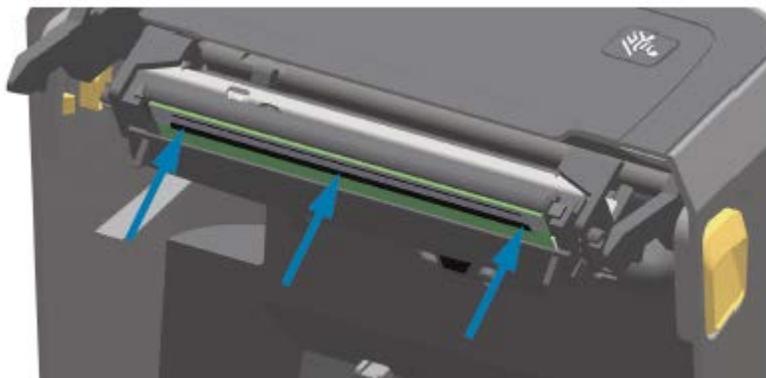
2	Logement – Deux côtés
---	-----------------------

- e) Poussez le côté droit de la tête d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce que le loquet fixe le côté droit de la tête d'impression dans l'imprimante.



1	Guide du logement
---	-------------------

- f) Vérifiez que la tête d'impression se déplace librement dans l'imprimante lorsqu'une pression est appliquée (voir la flèche) et qu'elle reste fixe lorsque la pression est relâchée.



- g) Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un stylet de nettoyage neuf pour essuyer les traces de doigts et les débris sur la tête d'impression. Reportez-vous à la section [Nettoyage de la tête d'impression](#) à la page 221.
- h) Rechargez le support. Mettez l'imprimante sous tension et imprimez un rapport de statut pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Reportez-vous à la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146.

## Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante

Zebra vous recommande de mettre régulièrement à jour l'imprimante avec la dernière version du micrologiciel pour bénéficier de nouvelles fonctionnalités, améliorations et mises à niveau de l'imprimante pour le traitement des supports et les communications.

Téléchargez le micrologiciel à partir du lien de la page d'assistance de l'imprimante appropriée répertorié dans la section [À propos de ce guide](#) à la page 11.

Utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) pour charger le nouveau micrologiciel.

1. Ouvrez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.
2. Sélectionnez votre imprimante.
3. Cliquez sur **Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante)**.  
La fenêtre Tools (Outils) s'ouvre.
4. Cliquez sur l'onglet **Action**.
5. Chargez le support dans l'imprimante. Reportez-vous à la section [Chargement du support](#) à la page 126.
6. Cliquez sur **Send File (Envoyer le fichier)**.  
La moitié inférieure de la fenêtre affiche un nom de fichier et un chemin d'accès.
7. Cliquez sur **Browse (Parcourir)** et sélectionnez le dernier fichier de micrologiciel que vous avez téléchargé à partir du site Web Zebra.
8. Observez l'interface utilisateur et patientez.

Si la version du micrologiciel du fichier transféré est différente de la version installée sur l'imprimante, le micrologiciel est téléchargé sur l'imprimante. Le voyant Données clignote en vert pendant le téléchargement du micrologiciel. L'imprimante redémarre et tous les voyants clignent. Une fois la mise à jour du micrologiciel terminée, le voyant Statut s'allume en vert en continu durant la validation et l'installation du micrologiciel. L'imprimante imprime un rapport de configuration.

La mise à jour du micrologiciel est terminée.

## Autre maintenance de l'imprimante

Il n'existe pas d'autres procédures de maintenance de niveau utilisateur que celles détaillées dans cette section.

## Fusibles

Les fusibles des imprimantes série ZD ou des blocs d'alimentation ne sont pas remplaçables.

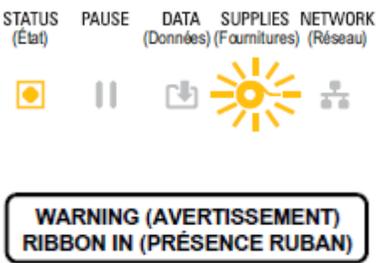
# Dépannage

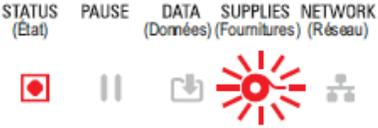
Cette section fournit des informations et des procédures de dépannage.

## Résolution des alertes et des erreurs

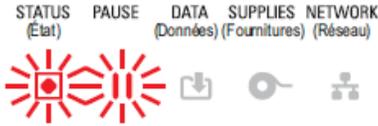
Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Tête d'impression ouverte</p> <p>Le capot est ouvert ou n'a pas été fermé correctement, soit après l'envoi d'une commande d'impression, soit après une pression sur le bouton <b>AVANCE</b> (  ).</p> <p>STATUS (État)   PAUSE   DATA (Données)   SUPPLIES (Fournitures)   NETWORK (Réseau)</p> <p>            </p> <p><b>HEAD OPEN (TÊTE OUVERTE)</b> <b>CLOSE HEAD (FERMER LA TÊTE)</b></p>	<p>Le capot est ouvert ou n'a pas été fermé correctement.</p> <p>Fermez le capot/la tête d'impression. Appuyez sur les coins supérieurs avant du capot de l'imprimante jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez que les loquets du capot sont enclenchés.</p> <p>Le commutateur Head-Open (Tête ouverte) de l'imprimante a besoin de maintenance. Appelez un technicien de maintenance pour obtenir de l'aide.</p>

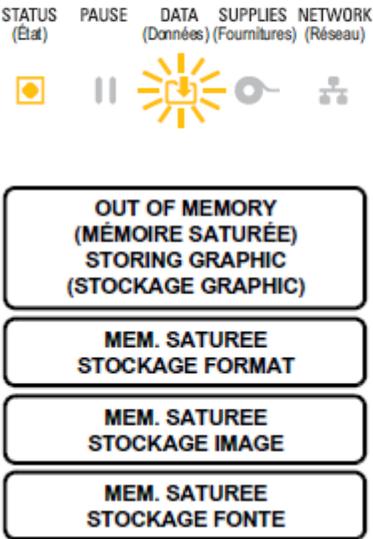
Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Rupture de support</p> <p>L'imprimante ne parvient pas à détecter le support dans le passage d'impression après l'envoi d'une commande d'impression ou une pression sur le bouton <b>AVANCE</b> (  ).</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-top: 10px;"> <b>MEDIA OUT (PAPIER ÉPUIÉ)</b>  <b>LOAD MEDIA (CHARGER DU PAPIER)</b> </div>	<p>Aucun support (rouleau) n'est chargé dans l'imprimante Chargez le support, puis fermez le capot de l'imprimante.</p> <p>Vous devrez peut-être appuyer une fois sur le bouton <b>AVANCE</b> (  ) ou appuyer sur le bouton <b>PAUSE</b> pour reprendre l'opération d'impression en cours avant que l'imprimante ne tombe à court de support.</p> <p>Reportez-vous à la section <a href="#">Chargement du support</a> à la page 126.</p> <p>Une étiquette est manquante entre deux étiquettes à la fin du rouleau chargé. Les fabricants de rouleaux utilisent cette méthode pour faciliter l'identification de la fin d'un rouleau. Reportez-vous à la section <a href="#">Détection d'une situation de rupture de support</a> à la page 147.</p> <p>Remplacez le rouleau de support vide et poursuivez l'impression.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Pour éviter de perdre une tâche d'impression en cours, ne mettez PAS l'imprimante hors tension lors du chargement du support. Reportez-vous à la section <a href="#">Détection d'une situation de rupture de support</a> à la page 147.</p> <p>Le capteur de support est mal aligné. Vérifiez la position du capteur du support. Reportez-vous à la section <a href="#">Réglage du capteur mobile pour les repères noirs ou les encoches</a> à la page 130.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> Il est peut-être nécessaire d'étalonner l'imprimante pour le support récemment chargé après avoir réglé la position du capteur. Reportez-vous à la section <a href="#">Exécution d'un étalonnage de support SmartCal</a> à la page 145.</p> <p>L'imprimante est configurée pour un support non continu (étiquettes ou repères noirs), mais un support continu est chargé. Vérifiez que le capteur de support est placé sur la position centrale par défaut. Reportez-vous à la section <a href="#">Réglage du capteur mobile pour la détection de bandes (espaces)</a> à la page 130.</p> <p>Il peut être nécessaire d'étalonner l'imprimante pour le support après avoir réglé la position du capteur. Reportez-vous à la section <a href="#">Exécution d'un étalonnage de support SmartCal</a> à la page 145.</p> <p>Le capteur de support est sale. Nettoyez la matrice du capteur de bandes/d'espaces supérieur et les capteurs de support mobiles inférieurs. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage du capteur</a> à la page 229. Rechargez le support, réglez la position du capteur de support mobile pour votre support et procédez à un nouvel étalonnage de l'imprimante pour ce support. Reportez-vous aux sections <a href="#">Chargement du support</a> à la page 126 et <a href="#">Exécution d'un étalonnage de support SmartCal</a> à la page 145.</p>

Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
	<p>La détection du support ne fonctionne pas comme prévu pour l'impression, peut-être en raison d'une corruption des données de la mémoire ou de composants défectueux. Rechargez le micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante</a> à la page 251. Si ces instructions ne résolvent pas le problème, appelez un technicien de maintenance.</p>
<p>Ruban inséré (imprimante à cartouche ZD420 uniquement) Une commande d'impression a été envoyée à l'imprimante et celle-ci est en mode thermique direct avec un ruban installé. L'imprimante dispose de deux paramètres de chauffage : un mode d'impression thermique direct et un mode transfert thermique. Ces modes sont conçus pour fournir une densité/ un contraste d'impression équivalente au même niveau de réglage.</p> 	<p>Une cartouche de ruban est installée dans l'imprimante lorsque celle-ci est en mode thermique direct (pour l'impression sur un support thermique direct). Retirez la cartouche de ruban de l'imprimante sans la mettre hors tension, puis fermez l'imprimante. Vous devrez peut-être appuyer une fois sur le bouton <b>AVANCE</b> ou <b>PAUSE</b> pour reprendre l'impression.</p> <p>L'imprimante n'est pas réglée correctement sur le mode thermique direct lorsque vous essayez d'imprimer à l'aide du support de transfert et de la cartouche de ruban. Le format/formulaire d'impression envoyé pour cette tâche d'impression peut avoir un mode thermique direct défini sur ^MTD au lieu de ^MTT. Vous pouvez modifier la MÉTHODE D'IMPRESSION de trois manières différentes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Définissez la MÉTHODE D'IMPRESSION sur THERMAL TRANS (Transfert thermique) à l'aide de la programmation ZPL. Reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur la programmation de l'imprimante. Pour obtenir des liens vers ce manuel et d'autres manuels, reportez-vous à la section <a href="#">À propos de ce guide</a> à la page 11.</li> <li>• Accédez au menu Settings (Paramètres) à l'aide de l'écran de l'imprimante (le cas échéant) pour modifier le paramètre. Reportez-vous à l'élément de menu PRINT METHOD (MÉTHODE D'IMPRESSION) dans la section <a href="#">Menu Settings (Paramètres)</a> à la page 77.</li> <li>• Utilisez la page Web du serveur d'impression de l'imprimante Ethernet (LAN ou WLAN) pour accéder et définir la MÉTHODE D'IMPRESSION sur le mode THERMAL TRANS (Transfert thermique). Pour plus d'informations, reportez-vous à l'élément de menu PRINT METHOD (MÉTHODE D'IMPRESSION) dans la section <a href="#">Menu Settings (Paramètres)</a> à la page 77.</li> </ul>

Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Ribbon Out (Rupture de ruban)</p> <p>L'imprimante s'arrête pendant l'impression ou affiche cette alerte immédiatement après l'envoi d'une tâche d'impression à l'imprimante.</p>  <p><b>ALERT (ALERTE) FIN DE RUBAN</b></p>	<p>L'imprimante a détecté la fin du ruban. L'extrémité du ruban de transfert Zebra authentique est dotée d'une bande réfléchissante que l'imprimante détecte comme la fin du ruban.</p> <p>Retirez le ruban et remettez en place les rouleaux de ruban ou la cartouche de ruban, puis fermez l'imprimante. Vous devrez peut-être appuyer une fois sur le bouton <b>AVANCE</b> ou <b>PAUSE</b> pour reprendre l'impression. Reportez-vous à la section <a href="#">Détection d'une situation de rupture de ruban</a> à la page 148.</p>
	<p>Pour les imprimantes à cartouches ZD420 uniquement : Une cartouche de ruban doit être chargée dans l'imprimante. L'imprimante est configurée pour le mode Transfert thermique. Reportez-vous à la section <a href="#">Chargement de la cartouche de ruban ZD420</a> à la page 144.</p>
	<p>Pour les imprimantes à cartouches ZD420 uniquement : L'imprimante ne parvient pas à détecter le support, probablement pour les raisons suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La puce de données de la cartouche de ruban ou les contacts du capteur de la cartouche sont sales.</li> <li>• Les données en mémoire sont corrompues.</li> <li>• La cartouche ou des composants de l'imprimante sont défectueux.</li> </ul> <p>Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essayez une autre cartouche de ruban qui fonctionne (si disponible).</li> <li>• Nettoyez la puce de la cartouche de ruban à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool.</li> <li>• Nettoyez les broches de contact du capteur de la cartouche de ruban. Pour obtenir des instructions de nettoyage, reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage du capteur : moitié supérieure des imprimantes à cartouches de ruban ZD420</a> à la page 230.</li> <li>• Rechargez le micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante</a> à la page 251.</li> </ul> <p>Si ces instructions ne résolvent pas le problème, appelez un technicien de maintenance.</p>
	<p>Pour un rouleau standard (imprimantes à transfert thermique) : L'imprimante ne parvient pas à détecter le support en raison d'autres problèmes.</p> <p>Rechargez le micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante</a> à la page 251.</p> <p>Si ces instructions ne résolvent pas le problème, appelez un technicien de maintenance.</p>

Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Ribbon Low (Niveau cartouche ruban bas) (imprimantes à cartouches ZD421 uniquement)</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ALERT (ALERTE)</b>  <b>RIBBON LOW (FIN DE RUBAN)</b> </div>	<p>L'imprimante a calculé que la cartouche de ruban ne contient que 10 % de ruban restant. La valeur basse du ruban peut être modifiée via des commandes de programmation.</p> <p>Vérifiez la disponibilité des cartouches de ruban. Pour plus d'informations sur la modification du point d'avertissement de niveau de ruban bas, reportez-vous à la section <a href="#">Commandes de programmation de la cartouche de ruban</a> à la page 199.</p> <p>Reportez-vous également au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur la programmation de l'imprimante.</p> <p>Pour obtenir des liens vers ce manuel et d'autres manuels, reportez-vous à la section <a href="#">À propos de ce guide</a> à la page 11.</p>
<p>Cut Error (Erreur de coupe)</p> <p>La lame de coupe est bloquée et ne se déplace pas correctement.</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ERROR CONDITION (ERREUR)</b>  <b>CUT ERROR (ERREUR DE COUPE)</b> </div>	<p>Le support, de l'adhésif ou un corps étranger a arrêté le fonctionnement de la lame de coupe.</p> <p>Mettez l'imprimante hors tension en maintenant le bouton <b>MARCHE/ARRÊT</b> enfoncé pendant cinq secondes. Attendez que l'imprimante s'éteigne complètement, puis mettez-la sous tension.</p> <p>Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance pour obtenir de l'aide.</p> <p> <b>ATTENTION :</b> L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce lui-même dans l'unité de coupe. Ne retirez jamais le capot de l'unité de coupe (façade). N'essayez jamais d'insérer des objets ou vos doigts dans le mécanisme de l'unité de coupe.</p> <p> <b>REMARQUE :</b> L'utilisation d'outils, de tampons, de solvants (y compris l'alcool), etc., non approuvés peut endommager ou raccourcir la durée de vie de l'unité de coupe ou entraîner son blocage.</p>
<p>La tête d'impression est en surchauffe et en pause pour lui permettre de refroidir.</p> <p>STATUS (État) PAUSE DATA (Données) SUPPLIES (Fournitures) NETWORK (Réseau)</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>PRINTHEAD OVER TEMP (TÊTE D'IMPRESSION EN SURCHAUFFE)</b>  <b>PRINTING HALTED (IMPRESSION SUSPENDUE)</b> </div>	<p>L'imprimante imprime une tâche volumineuse par lots, généralement avec de grandes quantités d'impressions.</p> <p>L'impression reprend une fois que la tête d'impression a suffisamment refroidi.</p> <p>La température ambiante à l'emplacement de l'imprimante dépasse la plage de fonctionnement spécifiée. Les températures ambiantes dans l'imprimante peuvent parfois augmenter si cette dernière se trouve dans un endroit directement exposée à la lumière du soleil.</p> <p>Déplacez l'imprimante à un autre emplacement ou refroidissez la température ambiante de l'emplacement de fonctionnement de l'imprimante.</p>

Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>La tête d'impression est en dessous de la température de fonctionnement nécessaire pour une impression correcte.</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>PRINthead SHUTDOWN (ARRÊT DE LA TÊTE D'IMPRESSION)</b>  <b>PRINTING HALTED (IMPRESSION SUSPENDUE)</b></p> </div>	<p>La tête d'impression a subi une température critique ou une coupure d'alimentation.</p> <p>Mettez l'imprimante hors tension en maintenant le bouton <b>MARCHE/ARRÊT</b> enfoncé pendant cinq secondes. Attendez que l'imprimante s'éteigne complètement, puis mettez-la sous tension. Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance. La tête d'impression n'est pas un composant réparable par l'opérateur.</p>
<p>La tête d'impression est en dessous de la température de fonctionnement nécessaire pour une impression correcte.</p>  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>PRINthead UNDER TEMP (TÊTE D'IMPRESSION EN SOUS-CHAUFFE)</b>  <b>PRINTING HALTED (IMPRESSION SUSPENDUE)</b></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-top: 10px;"> <p><b>THERMISTOR (THERMISTANCE)</b>  <b>REPLACER TETE</b></p> </div>	<p>La température ambiante à l'emplacement de l'imprimante est inférieure à la plage de fonctionnement spécifiée. Mettez l'imprimante hors tension, puis déplacez-la à un emplacement où la température plus élevée et attendez qu'elle se réchauffe naturellement. De l'humidité peut se condenser à l'intérieur et sur l'imprimante si la température change trop rapidement.</p> <p>La thermistance de la tête d'impression est défectueuse. Mettez l'imprimante hors tension en maintenant le bouton <b>MARCHE/ARRÊT</b> enfoncé pendant cinq secondes. Attendez que l'imprimante s'éteigne complètement, puis mettez-la sous tension. Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance.</p>

Alerte	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>L'imprimante ne parvient pas à stocker des données dans l'emplacement de mémoire spécifié.</p> <p>Il existe quatre types de mémoire de stockage : graphique, format, bitmap et police.</p> 	<p>La mémoire pour exécuter la fonction indiquée sur la deuxième ligne du message d'erreur est insuffisante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Libérez une partie de la mémoire de l'imprimante en ajustant les paramètres du format d'étiquette ou de l'imprimante pour réduire la zone d'impression.</li> <li>Supprimez les graphiques, les polices ou les formats inutilisés.</li> <li>Assurez-vous que les données ne sont pas dirigées vers un appareil qui n'est pas installé ou qui n'est pas disponible.</li> </ul>

## Résolution des problèmes d'impression

Utilisez ces informations pour identifier les problèmes d'impression ou de qualité d'impression, les causes possibles et les solutions recommandées.

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>L'image imprimée ne semble pas correcte.</p>	<p>Le niveau de contraste et/ou la vitesse d'impression de l'imprimante sont peut-être incorrects.</p> <p>Effectuez un test de qualité d'impression (auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE) pour déterminer les paramètres de contraste et de vitesse optimaux pour votre application.</p> <p>Veillez à ne PAS définir de vitesses d'impression supérieures à la vitesse nominale maximale du fabricant pour votre support d'impression.</p> <p>Reportez-vous aux sections <a href="#">Impression d'un rapport de qualité d'impression</a> à la page 270 et <a href="#">Réglage de la qualité d'impression</a> à la page 190.</p> <p>La tête d'impression est peut-être sale.</p> <p>Nettoyez la tête d'impression. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage de la tête d'impression</a> à la page 221.</p>

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
	<p>Le contre-rouleau est sale ou endommagé. Nettoyez ou remplacez le contre-rouleau. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage et remplacement du contre-rouleau</a> à la page 232.</p>
	<p>La tête d'impression est usée ou endommagée. Remplacez la tête d'impression. Reportez-vous à la section <a href="#">Remplacement de la tête d'impression</a> à la page 235.</p>
	<p>Avec l'impression par transfert thermique, l'impression semble floue, présente des traces de bavures, des vides ou des trous dans l'impression sans motif particulier. Le matériau d'impression (cire, résine de cire ou résine) peut ne pas correspondre au matériau utilisé (papier, revêtement du support ou matières synthétiques). Ne définissez pas l'imprimante sur une vitesse d'impression supérieure à la vitesse d'impression maximale recommandée pour la cartouche de ruban. Reportez-vous à la section <a href="#">Commandes de programmation de la cartouche de ruban</a> à la page 199 pour connaître les caractéristiques des cartouches.</p>
	<p>Une alimentation incorrecte est peut-être utilisée. Vérifiez que vous utilisez bien l'alimentation fournie avec cette imprimante.</p>
Aucune impression sur l'étiquette.	<p>Le support n'est peut-être pas un support thermique direct (et est un support thermique, conçu pour les imprimantes à transfert thermique). Chargez le support adapté à votre type d'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Détermination des types de supports thermiques</a> à la page 311 pour déterminer le type de support approprié.</p>
	<p>Le support n'a pas été chargé correctement. La surface imprimable du support doit être orientée vers le haut, vers la tête d'impression. Reportez-vous aux sections <a href="#">Préparation à l'impression</a> à la page 124 et <a href="#">Chargement du support</a> à la page 126.</p>
La taille des étiquettes est déformée, la position de départ de la zone d'impression varie ou l'image imprimée saute des étiquettes (alignement défectueux).	<p>Le support n'a pas été chargé correctement ou le capteur de support mobile n'est pas réglé correctement. Vérifiez que le capteur est réglé et positionné correctement en fonction du type de support et de l'emplacement du capteur. Reportez-vous aux sections <a href="#">Chargement du support</a> à la page 126, <a href="#">Définition de la détection de support par type de support</a> à la page 125 et <a href="#">Réglage du capteur mobile pour la détection de bandes (espaces)</a> à la page 130.</p>
	<p>Les capteurs de support ne sont pas étalonnés pour la longueur, les propriétés physiques ou le type de détection (espace/encoche, continu ou repère noir) de votre support. Reportez-vous à la section <a href="#">Exécution d'un étalonnage de support SmartCal</a> à la page 145. Si l'imprimante continue de sauter des étiquettes, reportez-vous à la section <a href="#">Étalonnage manuel du support</a> à la page 278.</p>

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
	Le contre-rouleau (d'entraînement) est sale ou endommagé. Nettoyez ou remplacez le contre-rouleau. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage et remplacement du contre-rouleau</a> à la page 232.
	L'imprimante rencontre peut-être des problèmes de communication dus aux câbles ou aux paramètres de communication. Reportez-vous à la section <a href="#">Résolution des problèmes de communication</a> à la page 261.

## Résolution des problèmes de communication

Utilisez ces informations pour identifier les problèmes de communication, leurs causes possibles et les solutions recommandées.

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Avant l'installation du pilote d'imprimante, l'imprimante ne peut pas être correctement installée via USB.</p>	<p>L'imprimante est connectée à l'ordinateur Windows via USB, mais elle n'est pas correctement reconnue par le système. Une imprimante affectée à Windows dont l'affectation est incorrecte ne peut pas imprimer de test d'impression Windows à partir de l'ordinateur sélectionné et connecté via USB.</p> <p>Le câble USB a été branché avant la pré-installation des pilotes d'imprimante. Windows a installé le pilote d'imprimante générique Windows.</p> <p>Pour résoudre le problème :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez le câble USB de l'imprimante connecté à l'ordinateur Windows.</li> <li>2. Utilisez la barre de recherche Windows pour rechercher et ouvrir <b>Control Panel (Panneau de configuration) &gt; Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)</b>.</li> </ol> <p>L'imprimante Zebra s'affiche sous le titre « Unspecified (Non spécifié(e)) ». Les imprimantes Zebra affichent le préfixe ZTC afin de les identifier facilement.</p>  <p>3. Cliquez sur les icônes d'imprimantes Zebra affichées sous « Unspecified (Non spécifié(e)) » et supprimez-les.</p> <p>4. Si vous n'avez pas encore chargé le dernier pilote d'imprimante Windows, faites-le à cette étape. Reportez-vous à la section <a href="#">Installation des pilotes d'imprimante Windows</a> à la page 163 pour ajouter les pilotes appropriés au système.</p> <p>5. Branchez le câble USB de l'imprimante à l'ordinateur Windows.</p> <p>L'imprimante Zebra devrait maintenant être visible dans la section Printers (Imprimantes) de la fenêtre Devices and Printers (Périphériques et imprimantes).</p>

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Une tâche d'impression d'étiquette est envoyée à l'imprimante, mais les données ne sont pas transférées vers celle-ci.</p> <p>Un format d'étiquette a été envoyé à l'imprimante, mais n'a pas été reconnu. Le voyant Données (  ) ne clignote pas.</p>	<p>Les paramètres de communication sont incorrects. Vérifiez les paramètres de communication du pilote d'imprimante ou du logiciel (le cas échéant).</p> <p>Si vous utilisez une connexion par port série, vérifiez le protocole d'établissement de liaison ainsi que les paramètres du port série de l'imprimante. Le paramètre utilisé doit correspondre aux paramètres de l'ordinateur hôte. Reportez-vous à la section <a href="#">Interface série</a> à la page 151 pour plus d'informations sur les paramètres par défaut du port série de l'imprimante.</p> <p>Le câble série que vous essayez d'utiliser n'est peut-être pas de type DTE ou DCE standard, est endommagé ou est trop long selon les spécifications du port série RS-232. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <a href="#">Interface de port série</a> à la page 284.</p>
<p>La tâche d'impression d'étiquettes est envoyée. L'imprimante saute des étiquettes ou imprime du contenu défectueux.</p> <p>Un format d'étiquette a été envoyé à l'imprimante. Plusieurs étiquettes s'impriment, puis l'imprimante fait sauter, place mal, manque ou déforme l'image sur l'étiquette.</p>	<p>Les paramètres de communication série sont incorrects. Vérifiez les paramètres de communication du pilote d'imprimante ou du logiciel (le cas échéant). Assurez-vous que les paramètres de contrôle de flux et les autres paramètres d'établissement de liaison du port série correspondent à ceux du système hôte.</p>
<p>La tâche d'impression d'étiquettes est envoyée, les données sont transférées, mais des problèmes d'impression se produisent.</p> <p>Un format d'étiquette a été envoyé à l'imprimante. Plusieurs étiquettes s'impriment, puis l'imprimante fait sauter, place mal, manque ou déforme l'image sur l'étiquette.</p>	<p>Les caractères de préfixe et de délimitation définis dans l'imprimante ne correspondent pas à ceux du format d'étiquette.</p> <p>Vérifiez les caractères de préfixe de programmation ZPL (COMMAND CHAR) et de délimitation (DELIM. / CHAR). Reportez-vous à la section <a href="#">Références croisées des paramètres de configuration des commandes</a> à la page 320.</p>
	<p>Des données incorrectes sont envoyées à l'imprimante.</p> <p>Vérifiez les paramètres de communication sur l'ordinateur. Assurez-vous qu'ils correspondent aux paramètres de l'imprimante.</p>
	<p>Des données incorrectes sont envoyées à l'imprimante.</p> <p>Vérifiez le format d'étiquette. Reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur la programmation de l'imprimante. Pour télécharger le guide de programmation ZPL, reportez-vous aux liens dans la section <a href="#">À propos de ce guide</a> à la page 11.</p>

## Résolution de problèmes divers

Utilisez ces informations pour identifier et résoudre divers problèmes liés à l'imprimante.

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Les paramètres ont été perdus ou ignorés.</p>	<p>Certains paramètres ne sont pas définis correctement. Les paramètres de l'imprimante ont peut-être été modifiés sans être enregistrés (par exemple, la commande ZPL ^JÛ n'a pas été utilisée pour enregistrer la configuration avant la mise hors tension de l'imprimante).</p> <p>Éteignez puis rallumez l'imprimante pour vérifier que les paramètres ont bien été enregistrés.</p>
	<p>Les commandes de format ou formulaire d'étiquette ou les commandes envoyées directement à l'imprimante comportent des erreurs de syntaxe ou ont été utilisées de manière incorrecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une commande du micrologiciel a désactivé la possibilité de modifier le paramètre, ou</li> <li>• Une commande du micrologiciel a redéfini le paramètre sur la valeur par défaut.</li> </ul> <p>Reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour vérifier l'utilisation de la syntaxe et des commandes. Pour télécharger le guide de programmation ZPL, reportez-vous aux liens dans la section <a href="#">À propos de ce guide</a> à la page 11.</p>
	<p>Les caractères de préfixe et de délimitation définis dans l'imprimante ne correspondent pas à ceux du format d'étiquette.</p> <p>Vérifiez que les paramètres de programmation ZPL de Control (contrôle), Command (Commande) et Delimiter (Délimitation) sont corrects pour votre environnement logiciel système.</p> <p>Imprimez un rapport de configuration ou utilisez le menu Language (Langue) de l'écran (le cas échéant) pour ces trois éléments de menu et comparez les informations aux commandes du format ou formulaire d'étiquette que vous essayez d'imprimer. Reportez-vous aux sections <a href="#">Test d'impression avec le rapport de configuration</a> à la page 146, <a href="#">Menu Language (Langue)</a> à la page 110 et <a href="#">Configuration ZPL</a> à la page 318.</p>

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
	<p>La carte logique principale est peut-être défectueuse. Le micrologiciel est corrompu ou la carte logique principale a besoin de maintenance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialisez l'imprimante sur les paramètres par défaut. Utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities et accédez à <b>Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante) &gt; Action &gt; Load Factory Defaults (Charger les valeurs d'usine par défaut)</b>.</li> <li>• Rechargez le micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante</a> à la page 251.</li> </ul> <p> <b>REMARQUE :</b> Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance. La carte logique principale n'est PAS un composant réparable par l'utilisateur.</p>
<p>Les étiquettes non continues sont traitées comme des étiquettes continues.</p> <p>Un format d'étiquette non continu a été envoyé à l'imprimante avec un support correspondant chargé dans celle-ci, mais il s'imprime comme s'il s'agissait d'un support continu.</p>	<p>L'imprimante n'a pas été étalonnée pour le support utilisé ou elle est configurée pour un support continu.</p> <p>Configurez l'imprimante pour le type de support approprié (espace/encoche, continu ou repère noir) et étalonnez l'imprimante en vous aidant de la section <a href="#">Exécution d'un étalonnage de support SmartCal</a> à la page 145. Si nécessaire, reportez-vous à la section <a href="#">Étalonnage manuel du support</a> à la page 278 pour les types de support difficiles à étalonner.</p> <p>Pour les imprimantes ZD620 avec écran, reportez-vous à l'élément de menu MEDIA TYPE (TYPE DE SUPPORT) dans la section Settings menu (Menu Paramètres) pour vérifier et définir le type de support pour le support que vous utilisez. Reportez-vous à la section <a href="#">Menu Settings (Paramètres)</a> à la page 77.</p>
<p>L'imprimante se bloque.</p> <p>Tous les voyants sont allumés et l'imprimante se bloque lors du redémarrage.</p>	<p>La mémoire de l'imprimante est peut-être corrompue.</p> <p>Essayez ces solutions :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialisez l'imprimante sur les paramètres par défaut. Utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities et sélectionnez <b>Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante) &gt; Load printer defaults (Charger les valeurs de l'imprimante par défaut)</b>. Reportez-vous aux informations sur l'élément de menu Load Defaults (Charger les valeurs par défaut) dans la section Tools menu (Menu Outils). Reportez-vous à la section <a href="#">Menu Tools (Outils)</a> à la page 84.</li> <li>• Rechargez le micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante</a> à la page 251.</li> <li>• Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance. La mémoire de l'imprimante n'est pas réparable par l'utilisateur.</li> <li>• Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance. Cet élément n'est pas réparable par l'utilisateur.</li> </ul>

Problème	Cause(s) potentielle(s) et solutions possibles
<p>Erreurs de cartouche de ruban</p> <p>Un avertissement <b>Ribbon Out</b> (Rupture de ruban) s'affiche, mais une cartouche de ruban est installée, ou une erreur d'authentification de cartouche de ruban s'affiche, mais une cartouche de ruban Zebra authentique est installée et n'a PAS été remise à neuf ou modifiée.</p>	<p>Les broches de contact du capteur de la cartouche de ruban ou les contacts de la puce électronique de la cartouche de ruban sont peut-être sales ou la puce est peut-être endommagée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le contact de la puce intelligente de la cartouche de ruban semble contaminé, nettoyez-le avec de l'alcool et un coton légèrement humidifié. Si cela ne fonctionne pas, essayez une autre cartouche.</li> <li>• Nettoyez les broches de contact du capteur de la cartouche de ruban. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage du capteur : moitié supérieure des imprimantes à cartouches de ruban ZD420</a> à la page 230.</li> <li>• Rechargez le micrologiciel de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante</a> à la page 251.</li> <li>• Si l'imprimante ne parvient pas à résoudre cette erreur, appelez un technicien de maintenance. Le capteur de cartouche de ruban n'est PAS un élément réparable par l'utilisateur.</li> </ul>
<p>Un voyant rouge s'affiche pour la batterie, ce qui indique une défaillance.</p>	<p>La batterie a atteint sa durée de vie utile ou présente une défaillance générale des composants.</p> <p>Remplacez la batterie.</p>
	<p>La température de la batterie est trop élevée ou trop basse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez la batterie de l'imprimante et vérifiez son statut de charge en la rechargeant.</li> <li>• Laissez la batterie refroidir ou réchauffer à température ambiante et vérifiez à nouveau son niveau de charge.</li> <li>• Si le problème n'est pas lié au statut de charge ou à la température de la batterie, remplacez-la.</li> </ul>

# Outils

Cette section présente différents outils et utilitaires intégrés à votre imprimante. Ils sont conçus pour vous aider dans l'installation, la configuration et le débogage de l'imprimante (programmation d'imprimante et de commande).

## Diagnostiques généraux de l'imprimante

Vous pouvez diagnostiquer les problèmes d'imprimante à l'aide de rapports de diagnostic, de procédures d'étalonnage et d'autres tests pour obtenir des informations sur l'état de fonctionnement de votre imprimante.



**IMPORTANT :** Utilisez un support pleine largeur lors de l'exécution des auto-diagnostics. Si votre support n'est pas assez large, les étiquettes de test peuvent s'imprimer sur le rouleau d'entraînement.

Gardez ces conseils à l'esprit lors des tests :

- N'envoyez PAS de données à l'imprimante depuis l'hôte lors de ces auto-diagnostics. Si votre support est plus court que l'étiquette à imprimer, l'impression de l'étiquette de test se poursuit sur l'étiquette suivante.
- Lorsque vous annulez un auto-diagnostic avant la fin, réinitialisez toujours l'imprimante en la mettant hors tension, puis sous tension.
- Si l'imprimante est en mode de distribution et que la doublure est retirée par l'applicateur, les étiquettes doivent être retirées manuellement dès qu'elles se présentent.

Les auto-diagnostics sont activés en appuyant sur un bouton spécifique de l'interface utilisateur ou sur une combinaison de boutons lors de la mise sous tension de l'imprimante. Maintenez le ou les boutons enfoncés jusqu'à ce que le premier voyant s'éteigne. L'auto-diagnostic sélectionné démarre automatiquement à la fin de l'audiagnostic de mise sous tension de l'imprimante.

## Auto-diagnostic de mise sous tension

L'imprimante effectue un auto-diagnostic de mise sous tension à chaque mise sous tension de l'imprimante. Au cours de ce test, les voyants du panneau de commande s'allument et s'éteignent pour

s'assurer du bon fonctionnement de l'imprimante. À la fin de cet auto-diagnostic, seul le voyant Statut reste allumé.

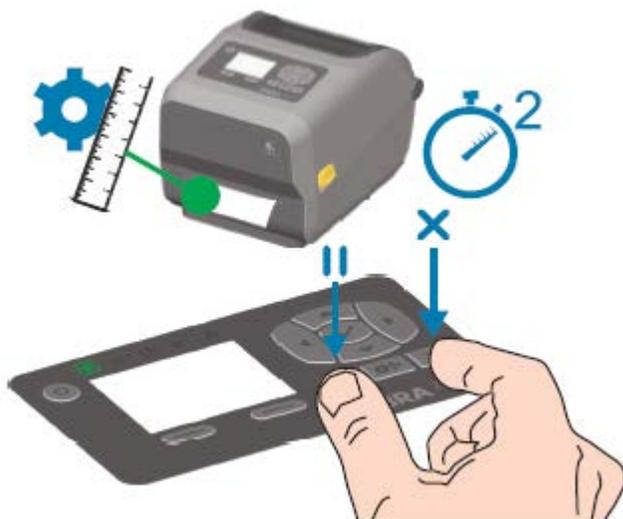
## Exécution d'un étalonnage de support SmartCal

L'imprimante doit définir les paramètres de support pour un fonctionnement optimal avant l'impression. Pour ce faire, l'imprimante détermine automatiquement le type de support (bande/espace, repère noir/encoche ou continu) et mesure les caractéristiques du support.

1. Assurez-vous que le support et le ruban (si vous imprimez par transfert thermique) sont correctement chargés dans l'imprimante et que le capot supérieur de l'imprimante est fermé.
2. Appuyez sur **MARCHE/ARRÊT** pour mettre l'imprimante sous tension et attendez qu'elle passe en mode Prêt à imprimer.

Le voyant Statut devient vert en continu.

3. Maintenez enfoncés les boutons **PAUSE** et **ANNULE** pendant deux secondes, puis relâchez-les.



L'imprimante mesure plusieurs étiquettes et ajuste les niveaux de détection du support. Une fois ces mesures effectuées, le voyant Statut devient vert en continu.



**REMARQUE :** Une fois l'étalonnage initial sur un support spécifique terminé, des étalonnages supplémentaires ne sont pas nécessaires après le chargement d'un nouveau lot, tant que le support nouvellement chargé est du même type que le support précédent. L'imprimante mesure automatiquement le nouveau lot et s'adapte à toute modification minimale de ses caractéristiques lors de l'impression.

Après avoir chargé un rouleau de nouveau support provenant du même lot, appuyez une ou deux fois sur le bouton **AVANCE** pour synchroniser les étiquettes. Cela permet à l'imprimante de poursuivre l'impression à l'aide du nouveau support sans besoin de réétalonnage.

## Impression de rapports de configuration de l'imprimante et du réseau (auto-diagnostic à l'aide du bouton ANNULE)

Pour imprimer le rapport de configuration :

1. Assurez-vous que le support est inséré, que le capot de l'imprimante est fermé et que l'imprimante est sous tension.

Si l'imprimante est hors tension, maintenez enfoncé le bouton **ANNULE** tout en mettant l'imprimante sous tension, jusqu'à ce que le voyant Statut soit le seul allumé.

2. Appuyez sur les boutons **AVANCE** et **ANNULE** pendant deux secondes.

Les rapports de configuration de l'imprimante et du réseau sont imprimés et l'imprimante repasse en mode Prêt à imprimer.

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC ZD410-300dpi ZPL 50J153200130	
+20.0.....	DARKNESS
LOW.....	DARKNESS SWITCH
4.0 IPS.....	PRINT SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
MARK.....	MEDIA TYPE
REFLECTIVE.....	SENSOR SELECT
640.....	PRINT WIDTH
1104.....	LABEL LENGTH
39.0IN 988MM.....	MAXIMUM LENGTH
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
NOT CONNECTED.....	USB COMM.
AUTO.....	SER COMM. MODE
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<~> 7EH.....	CONTROL PREFIX
<^> 5EH.....	FORMAT PREFIX
<.> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
INACTIVE.....	COMMAND OVERRIDE
NO MOTION.....	MEDIA POWER UP
FEED.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
DISABLED.....	REPRINT MODE
042.....	WEB SENSOR
096.....	MEDIA SENSOR
128.....	TAKE LABEL
070.....	MARK SENSOR
004.....	MARK MED SENSOR
000.....	TRANS GAIN
100.....	TRANS LED
086.....	MARK GAIN
058.....	MARK LED
DPCSWFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
640 12/MM FULL.....	RESOLUTION
3.0.....	LINK-OS VERSION
V77.19.142 <-	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
6.5.0 0.515.....	HARDWARE ID
8192k.....	RAM
65536k.....	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
ENABLED.....	IDLE DISPLAY
01/01/70.....	RTC DATE
01:11.....	RTC TIME
DISABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
READY.....	ZBI STATUS
312 LABELS.....	NONRESET CNTR
312 LABELS.....	RESET CNTR1
312 LABELS.....	RESET CNTR2
1,593 IN.....	NONRESET CNTR
1,593 IN.....	RESET CNTR1
1,593 IN.....	RESET CNTR2
4,047 CH.....	NONRESET CNTR
4,047 CH.....	RESET CNTR1
4,047 CH.....	RESET CNTR2
EMPTY.....	SLOT 1
0.....	MASS STORAGE COUNT
0.....	HID COUNT
OFF.....	USB HOST LOCK OUT
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Network Configuration	
Zebra Technologies PrintServer 50J153200130	
Wired.....	PRIMARY NETWORK
PrintServer.....	LOAD LAN FROM?
WIRELESS.....	ACTIVE PRINTSRVR
Wireless*	
ALL.....	IP PROTOCOL
172.029.016.086.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
172.029.016.001.....	GATEWAY
172.029.001.003.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	JSON CONFIG PORT
INSERTED.....	CARD INSERTED
02dfh.....	CARD MFG ID
9134h.....	CARD PRODUCT ID
ac:3f:a4:00:0f:40.....	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
125.....	ESSID
1.....	CURRENT TX RATE
OPEN.....	WEP TYPE
NONE.....	WLAN SECURITY
1.....	WEP INDEX
000.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREAMBLE
YES.....	ASSOCIATED
ON.....	PULSE ENABLED
15.....	PULSE RATE
OFF.....	INTL MODE
usb/canada.....	REGION CODE
usb/canada.....	COUNTRY CODE
0x3FFFFFFF.....	CHANNEL MASK
Bluetooth	
4.3.1pl.....	FIRMWARE
02/13/2015.....	DATE
on.....	DISCOVERABLE
3.0/4.0.....	RADIO VERSION
on.....	ENABLED
AC:3F:A4:00:0F:41.....	MAC ADDRESS
50J153200130.....	FRIENDLY NAME
no.....	CONNECTED
1.....	MIN SECURITY MODE
no.....	CONN SECURITY MODE
supported.....	IOS
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

## Rapport de configuration du réseau de l'imprimante (et Bluetooth)

Les imprimantes de la série ZD équipées d'options de connectivité filaire ou sans fil (installées en usine) impriment un rapport de configuration de l'imprimante supplémentaire. Les informations de ce rapport

sont nécessaires pour établir et dépanner l'impression réseau Ethernet (LAN et WLAN), Bluetooth 4.1 et Bluetooth basse consommation.

Utilisez la commande ZPL `~WL` pour imprimer ce rapport.

```

Network Configuration
Zebra Technologies
ZTC ZD620-203dpi ZPL
50J164202531

Wired..... PRIMARY NETWORK
PrintServer..... LOAD LAN FROM?
WIRELESS..... ACTIVE PRINTSRVR

Wired
ALL..... IP PROTOCOL
000.000.000.000... IP ADDRESS
000.000.000.000... SUBNET
000.000.000.000... GATEWAY
000.000.000.000... WINS SERVER IP
YES..... TIMEOUT CHECKING
300..... TIMEOUT VALUE
000..... ARP INTERVAL
9100..... BASE RAW PORT
9200..... JSON CONFIG PORT

Wireless*
ALL..... IP PROTOCOL
172.029.016.029... IP ADDRESS
255.255.255.000... SUBNET
172.029.016.001... GATEWAY
172.029.001.003... WINS SERVER IP
YES..... TIMEOUT CHECKING
300..... TIMEOUT VALUE
000..... ARP INTERVAL
9100..... BASE RAW PORT
9200..... JSON CONFIG PORT
INSERTED..... CARD INSERTED
02dFH..... CARD PFG ID
9134H..... CARD PRODUCT ID
ac:3f:a4:b9:17:b6.. MAC ADDRESS
YES..... DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.... OPERATING MODE
125..... ESSID
18.0..... CURRENT TX RATE
OPEN..... WEP TYPE
NONE..... WLAN SECURITY
1..... WEP INDEX
000..... POOR SIGNAL
LONG..... PREAMBLE
YES..... ASSOCIATED
ON..... PULSE ENABLED
15..... PULSE RATE
OFF..... INTL MODE
USA/CANADA..... REGION CODE
USA/CANADA..... COUNTRY CODE
0x3FFFFFFF..... CHANNEL MASK

Bluetooth
4.3.1p1..... FIRMWARE
02/13/2015..... DATE
en..... DISCOVERABLE
3.0/4.0..... RADIO VERSION
en..... ENABLED
ac:3f:a4:b9:17:b9.. MAC ADDRESS
50J164202531..... FRIENDLY NAME
no..... CONNECTED
1..... MIN SECURITY MODE
no..... CONN SECURITY MODE
supported..... IOS

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED
  
```

1 Paramètre de prise en charge iOS

Les périphériques iOS sont équipés de Bluetooth Classic 4.X (avec compatibilité 3.0) lorsque l'option de connectivité sans fil Wi-Fi et Bluetooth Classic est installée sur votre imprimante. Cette fonction, le cas échéant, est indiquée comme `supported` (pris en charge) à la fin du rapport de configuration Bluetooth.

Certaines imprimantes de la série ZD disposent uniquement du Bluetooth basse consommation (sans Wi-Fi ni Bluetooth Classic). Lorsque l'option de connectivité sans fil n'est pas installée, le paramètre iOS est indiqué `not supported` (non pris en charge) à la fin du rapport de configuration Bluetooth.

## Impression d'un rapport de qualité d'impression (auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE)

Des types de supports différents peuvent nécessiter des paramètres de contraste différents. Utilisez cette méthode simple, mais efficace, pour déterminer le niveau de contraste idéal pour l'impression de codes-barres conformes aux spécifications.

Lors de l'auto-diagnostic à l'aide du bouton AVANCE, les étiquettes sont imprimées avec des paramètres de contraste différents à deux vitesses d'impression différentes. Les codes-barres de ces étiquettes peuvent être classés ANSI pour indiquer la qualité d'impression.

Au cours de ce test, un jeu d'étiquettes est imprimé à faible vitesse et un autre jeu est imprimé à haute vitesse. La valeur de contraste commence à trois réglages inférieurs à la valeur de contraste actuelle de l'imprimante (valeur de contraste relative de -3) et augmente jusqu'à ce que le contraste soit trois réglages supérieurs à la valeur de contraste actuelle (valeur de contraste relative de +3).

Chaque étiquette indique la valeur de contraste relative et la vitesse d'impression.

La vitesse à laquelle les étiquettes sont imprimées pendant ce test de qualité d'impression dépend de la densité de points de la tête d'impression.

- Imprimantes 300 ppp : impriment 7 étiquettes à des vitesses d'impression de 51 mm/s (2 ips) et 102 mm/s (4 ips)
- Imprimantes 203 ppp : impriment 7 étiquettes à des vitesses d'impression de 51 mm/s (2 ips) et 152 mm/s (6 ips)

### Impression d'un rapport de qualité d'impression

Vous pouvez imprimer un rapport de configuration à utiliser comme référence pour les paramètres actuels de l'imprimante.

1. Maintenez les boutons **AVANCE** (  ) et **ANNULE** (  ) simultanément pendant deux secondes.
2. Mettez l'imprimante hors tension.

- Appuyez sur le bouton **AVANCE** (  ) et maintenez le bouton enfoncé tout en mettant l'imprimante sous tension. Continuez à appuyer sur le bouton jusqu'à ce que le voyant Statut soit le seul voyant allumé.

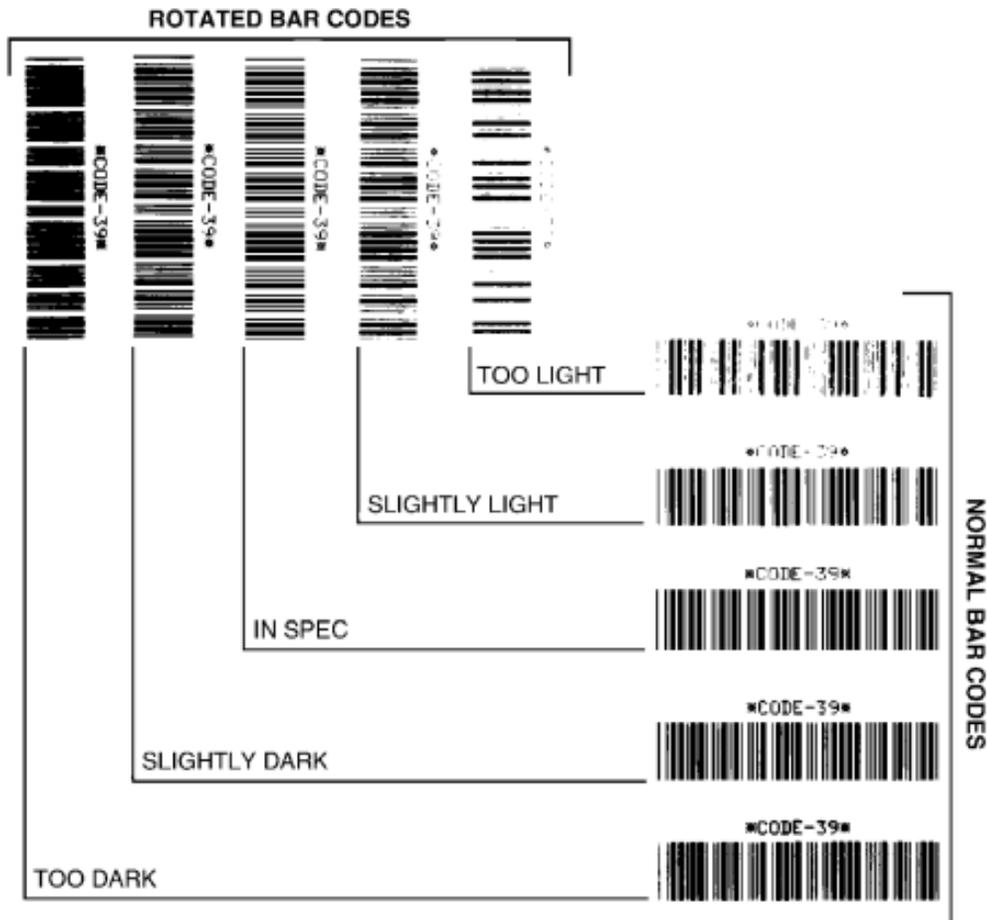
L'imprimante imprime une série d'étiquettes à différentes vitesses et avec des paramètres de contraste supérieurs et inférieurs à la valeur de contraste indiquée sur l'étiquette de configuration.

**Figure 2** Rapport de qualité d'impression



4. Vérifiez les étiquettes de test et déterminez celle qui offre la meilleure qualité d'impression pour votre application.
- Si vous disposez d'un vérificateur de codes-barres, utilisez-le pour mesurer les barres/espaces et calculer le contraste d'impression.
  - Si vous ne disposez pas d'un vérificateur de codes-barres, effectuez une vérification visuelle ou utilisez le lecteur du système pour choisir le paramètre de contraste optimal en fonction des étiquettes imprimées lors de cet auto-diagnostic.

**Figure 3** Comparaison du niveau de contraste des codes-barres



**Tableau 20** Descriptions visuelles du contraste

Qualité d'impression	Description
Trop foncé	<p>Les étiquettes trop foncées sont assez faciles à identifier. Elles peuvent être lisibles, mais non « conformes aux spécifications ».</p> <p>La taille des barres des codes-barres normaux augmente.</p> <p>Les ouvertures entre les petits caractères alphanumériques peuvent apparaître remplies.</p> <p>Les codes-barres pivotés présentent des barres et des espaces reliés.</p>

**Tableau 20** Descriptions visuelles du contraste (Continued)

Qualité d'impression	Description
Légèrement foncé	<p>Les étiquettes légèrement foncées ne sont pas aussi évidentes à identifier.</p> <p>Le code-barres normal est « conforme aux spécifications ».</p> <p>Les petits caractères alphanumériques sont en gras et peuvent être légèrement remplis.</p> <p>Les espaces entre les code-barres pivotés sont petits par rapport au code « conforme aux spécifications », ce qui peut rendre le code illisible.</p>
« Conforme aux spécifications »	<p>Les codes-barres « conformes aux spécifications » peuvent être uniquement confirmés par un vérificateur, mais ils doivent présenter les caractéristiques visibles suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le code-barres normal présente des barres complètes et uniformes et des espaces clairs et distincts.</li> <li>• Le code-barres pivoté comprend des barres complètes et uniformes et des espaces clairs et distincts. Même s'il n'est pas aussi net qu'un code-barres légèrement sombre, ce code-barres est « conforme aux spécifications ».</li> <li>• Dans les styles normal et pivoté, les petits caractères alphanumériques semblent complets.</li> </ul>
Légèrement clair	<p>Dans certains cas, les étiquettes un peu trop claires sont préférables aux étiquettes légèrement sombres pour les codes-barres « conformes aux spécifications ».</p> <p>Dans certains cas, les étiquettes un peu trop claires sont préférables aux étiquettes légèrement sombres pour les codes-barres « conformes aux spécifications ».</p> <p>Les codes-barres normaux et pivotés sont conformes aux spécifications, mais les petits caractères alphanumériques peuvent ne pas être complets.</p>
Trop clair	<p>Les étiquettes trop claires sont faciles à identifier.</p> <p>Les codes-barres normaux et pivotés présentent des barres et des espaces incomplets.</p> <p>Les petits caractères alphanumériques sont illisibles.</p>

5. Notez la valeur de contraste relative et la vitesse d'impression imprimées sur la meilleure étiquette de test.
6. Ajoutez ou soustrayez la valeur de contraste relative à la valeur de contraste indiquée sur l'étiquette de configuration. La valeur numérique obtenue correspond à la meilleure valeur de contraste pour cette combinaison étiquette/vitesse d'impression spécifique.
7. Si nécessaire, remplacez la valeur de contraste actuelle par la valeur de contraste sur l'étiquette de test la plus appropriée. Reportez-vous à la section [Commutateur de contraste](#) à la page 191.

- Si nécessaire, remplacez la vitesse d'impression actuelle par la valeur de vitesse indiquée sur l'étiquette de test la plus appropriée. Pour consulter deux options permettant d'y procéder, reportez-vous à la section [Réglage de la qualité d'impression](#) à la page 190.

## Réinitialisation des paramètres de configuration hors réseau d'une imprimante à leurs valeurs par défaut

Suivez ces instructions pour rétablir les paramètres hors réseau par défaut de l'imprimante.

- Mettez l'imprimante hors tension.
- Appuyez simultanément sur les boutons **PAUSE** (  ) et **AVANCE** (  ) puis mettez l'imprimante sous tension.
- Maintenez ces boutons enfoncés jusqu'à ce que le voyant Statut (  ) soit le seul voyant allumé.



**REMARQUE :** L'imprimante est dotée d'un bouton **RÉINITIALISATION** sur sa face inférieure. Reportez-vous à la section [Fonctions du bouton de RÉINITIALISATION](#) à la page 274 pour plus d'informations sur l'utilisation de ce bouton.

Une fois les paramètres de configuration hors réseau de l'imprimante réinitialisés, étalonnez le capteur. Reportez-vous aux sections [Exécution d'un étalonnage de support SmartCal](#) à la page 145 et [Étalonnage manuel du support](#) à la page 278.

## Réinitialisation des paramètres réseau par défaut de l'imprimante

Utilisez cette procédure pour réinitialiser uniquement les paramètres réseau par défaut de l'imprimante.

- Mettez l'imprimante hors tension.
- Maintenez les boutons **PAUSE** (  ) et **ANNULE** (  ) enfoncés simultanément et mettez l'imprimante sous tension.
- Maintenez ces boutons enfoncés jusqu'à ce que le voyant Statut (  ) soit le seul voyant allumé.

La configuration réseau de l'imprimante est réinitialisée aux valeurs d'usine par défaut. L'imprimante n'imprime pas les étiquettes de configuration de l'imprimante ou du réseau à la fin de cette procédure.

## Fonctions du bouton de RÉINITIALISATION

La surface inférieure de votre imprimante est dotée d'un bouton de **RÉINITIALISATION** dédié, qui s'enfonce à l'aide d'un trombone ou d'un petit objet similaire.

Appuyez sur le bouton **RÉINITIALISATION** pendant la durée spécifiée ci-dessous, selon les besoins, pour exécuter les fonctions répertoriées.



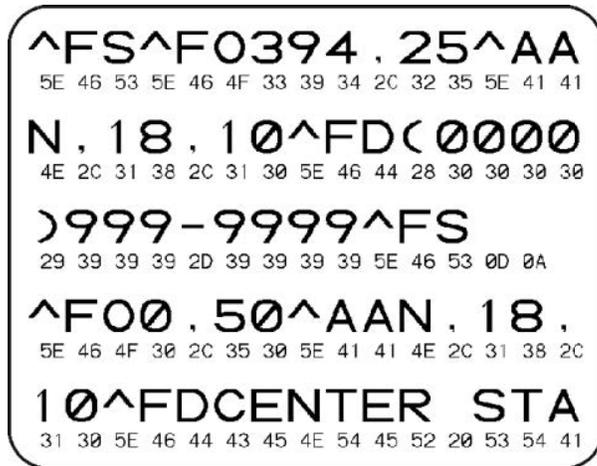
1	Ouverture d'accès pour la réinitialisation	
1 seconde ou moins		Aucun effet.
1 à 5 secondes (réinitialisation de l'imprimante)		L'imprimante effectue une réinitialisation des paramètres d'usine, puis imprime une étiquette Printer Configuration (Configuration de l'imprimante) et une étiquette Network Configuration (Configuration réseau) si elle est connectée à un réseau.
6 à 10 secondes (réinitialisation de la connexion réseau, pour les imprimantes connectées à un réseau)		L'imprimante interrompt la connexion réseau, réinitialise ses paramètres réseau par défaut puis imprime une étiquette Printer Configuration (Configuration de l'imprimante) et une étiquette Network Configuration (Configuration réseau).
Plus de 10 secondes (sortie du mode de réinitialisation)		L'imprimante ne se réinitialise PAS. Les paramètres de l'imprimante et du réseau restent inchangés.

## Exécution d'un test de diagnostic de communication

Il s'agit d'un test de dépannage utilisé pour vérifier la connexion entre l'imprimante et son ordinateur ou appareil hôte.

Lorsque l'imprimante est en mode Diagnostic, elle imprime toutes les données reçues de l'ordinateur hôte sous forme de caractères ASCII simples ainsi que les valeurs hexadécimales sous le texte ASCII. L'imprimante imprime tous les caractères qu'elle reçoit. Cela comprend les caractères de contrôle tels que CR (retour chariot). L'étiquette de test s'imprime à l'envers lorsqu'elle sort de l'imprimante.

**Figure 4** Étiquette type de test de diagnostic de communication



Pour imprimer cette étiquette de test :

1. Assurez-vous que le support est chargé et que l'imprimante est sous tension.
2. Définissez la largeur d'impression sur une valeur inférieure ou égale à la largeur de l'étiquette utilisée pour le test.
3. Maintenez les boutons **PAUSE** (  ) et **AVANCE** (  ) enfoncés simultanément pendant deux secondes.

Lorsqu'il est en cours, le voyant Statut (  ) s'allume alternativement en vert et en jaune.

L'imprimante passe en mode Diagnostic et imprime toutes les données reçues de l'ordinateur hôte ou de l'appareil de gestion sur une étiquette de test.

4. Vérifiez si des codes d'erreur sont présents sur l'étiquette de test. Si des erreurs sont indiquées, vérifiez que les paramètres de communication sont correctement définis.

Les erreurs suivantes peuvent s'afficher sur l'étiquette de test :

FE	Erreur de cadrage
OE	Erreur de dépassement
PE	Erreur de parité
NE	Bruit

5. Pour quitter l'auto-diagnostic et revenir au fonctionnement normal, maintenez les boutons **PAUSE** (  ) et **AVANCE** (  ) enfoncés simultanément pendant deux secondes, ou mettez l'imprimante hors tension puis de nouveau sous tension.

## Profil de capteur

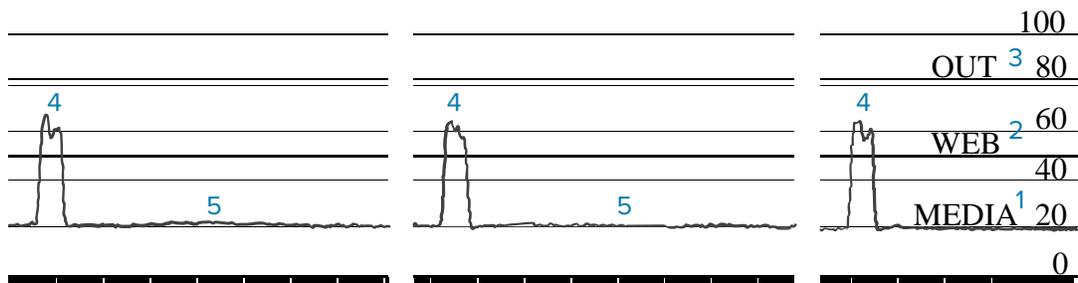
Utilisez l'image de profil du capteur (qui s'imprime généralement sur plusieurs étiquettes) à des fins de diagnostics si l'imprimante ne détecte pas avec précision les espaces entre les étiquettes, si elle identifie de manière incorrecte les zones pré-imprimées sur une étiquette comme des espaces ou si elle ne détecte pas le ruban.

Pour imprimer un profil de capteur à l'aide des boutons de l'imprimante, mettez l'imprimante hors tension, puis mettez-la sous tension tout en maintenant les boutons **AVANCE** et **ANNULE** enfoncés simultanément. Continuez à appuyer sur ces boutons jusqu'à ce que le voyant Statut soit le seul voyant allumé.

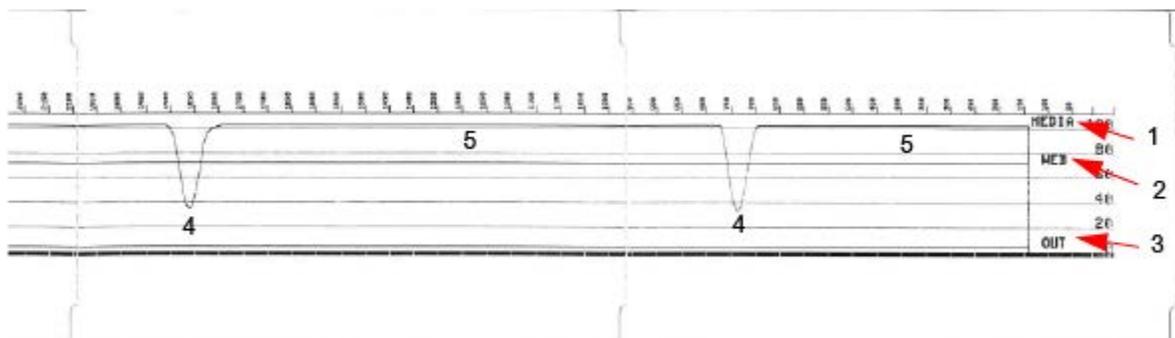
Pour imprimer le profil de capteur à l'aide du langage de programmation Zebra (ZPL), envoyez une commande `~JG` à l'imprimante. Reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur cette commande.

Comparez vos résultats aux exemples présentés dans la section [Exécution d'un test de diagnostic de communication](#) à la page 276. Si la sensibilité des capteurs doit être réglée, étalonnez l'imprimante. Reportez-vous à la section [Étalonnage manuel du support](#) à la page 278.

**Figure 5** Profil du capteur (support à espaces)



**Figure 6** Profil de capteur (support d'étiquettes à repères noirs)



1	MEDIA (ligne de lecture du capteur de support)
2	WEB (ligne des paramètres de seuil du capteur de support)
3	OUT (ligne de seuil de sortie du support)

4	Pics vers le haut indiquant les espaces entre les étiquettes (la « bande »)
5	Lignes entre les pics (indiquent l'emplacement des étiquettes)

Comparez l'impression du profil du capteur à une longueur d'un formulaire de support (par exemple, une étiquette). Les pics doivent être espacés de la même distance que les espaces du support.



**REMARQUE :** Si les distances ne sont pas identiques, l'imprimante peut avoir du mal à déterminer la position des espaces.

## Activation du mode Avancé

Utilisez le mode Avancé pour accéder aux modes de réglage manuel de l'imprimante.

1. Assurez-vous que le support est chargé et que l'imprimante est sous tension.
2. Appuyez sur le bouton **PAUSE** (  ) pendant deux secondes.  
Tous les voyants clignotent en jaune. Le voyant Statut (  ) s'allume en jaune en continu, indiquant que le mode Manual Media Calibration (Étalonnage manuel du support) est sélectionné.
3. Pour parcourir les modes disponibles de manière séquentielle, appuyez sur le bouton **AVANCE** (  ).
4. Pour activer le mode sélectionné, appuyez sur le bouton **PAUSE** (  ).
5. Pour quitter le mode Avancé, appuyez sur le bouton **ANNULE** (  ).

## Étalonnage manuel du support

Procédez comme suit afin d'étalonner manuellement l'imprimante pour le support chargé.

Ce mode Avancé est généralement utilisé en vue d'étalonner l'imprimante pour un support qui n'est pas reconnu correctement pendant le processus Smart Calibration (étalonnage intelligent).

Vous devrez peut-être effectuer plusieurs fois l'étalonnage manuel du support, en déplaçant le capteur de support à chaque fois, jusqu'à ce que l'imprimante termine le processus d'étalonnage et repasse en mode Prêt à imprimer.

Pour étalonner manuellement l'imprimante pour le support :

1. Passez l'imprimante en mode Avancé (reportez-vous à la section [Activation du mode Avancé](#) à la page 278) et appuyez sur le bouton **PAUSE** (  ) lorsque le voyant Statut (  ) s'allume en jaune.  
Le voyant Consommables (  ) clignote en jaune, puis le voyant Pause (  ) clignote.

- Ouvrez l'imprimante et vérifiez que le capteur de support est en position centrale pour la détection (transmissive) d'espaces/d'étiquettes.

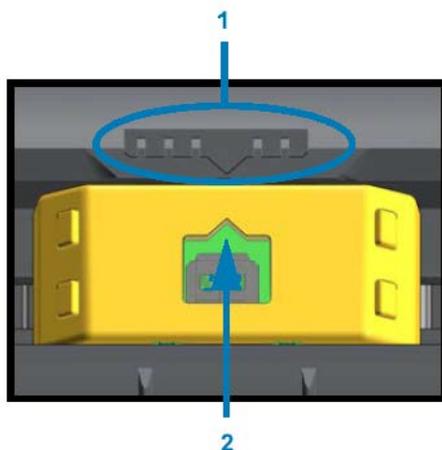


Figure 7

1	Clé d'alignement du capteur
2	Flèche d'alignement (position par défaut)



**REMARQUE :** Pour les supports à repères noirs ou encoches, assurez-vous que le capteur de support est correctement positionné pour détecter le repère ou l'encoche. Pour les supports pré-imprimés avec impression sur le recto de l'étiquette ou sur le verso de la doublure, placez le capteur à un endroit où il détectera (c.-à-d., rencontrera) au minimum la pré-impression.

- Retirez 80 mm (3 po) d'étiquettes de la doublure, placez ensuite la zone sans étiquette de la doublure sur le contre-rouleau (d'entraînement) de sorte que le bord avant de la première étiquette se trouve sous les guides de support.
- Fermez l'imprimante et appuyez une fois sur le bouton **PAUSE** ( ).  
Le voyant Support ( ) clignote pendant que l'imprimante mesure la doublure du support. Une fois l'opération terminée, le voyant Pause ( ) commence à clignoter.
- Ouvrez l'imprimante et repositionnez le support de sorte qu'une étiquette soit placée directement au-dessus du capteur mobile.
- Fermez l'imprimante et appuyez une fois sur le bouton **PAUSE** ( ).

L'imprimante fait avancer et mesure plusieurs étiquettes. Si elle parvient à déterminer le type de support approprié (espace, repère noir ou encoche) et à mesurer la longueur du support, elle repasse en mode Prêt à imprimer.

## Réglage manuel de la largeur d'impression

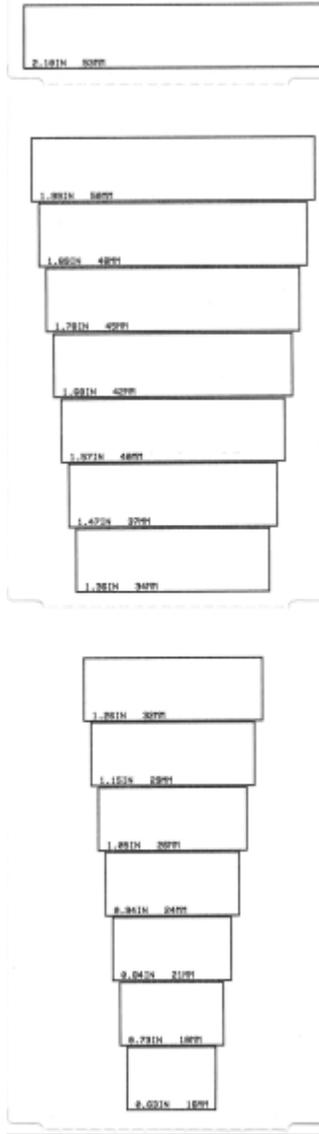
Vous pouvez régler manuellement la largeur d'impression de votre imprimante en fonction de vos besoins d'impression.

Activez le mode Avancé sur l'imprimante. Reportez-vous à la section [Activation du mode Avancé](#) à la page 278. Appuyez ensuite sur **PAUSE** ( ) lorsque le voyant Pause ( ) s'allume en jaune.

L'imprimante imprime une zone de 16 mm (0,63 po), s'arrête momentanément, imprime une zone légèrement plus grande, s'interrompt à nouveau, etc.

Lorsque l'imprimante imprime une zone correspondant à la largeur de votre support, appuyez sur le bouton **AVANCE** (  ) pour sélectionner cette largeur d'impression et repasser en mode Prêt à imprimer.

Pour revenir au paramètre de largeur d'impression maximale, n'appuyez pas sur le bouton **AVANCE** (  ) et laissez l'imprimante continuer jusqu'à ce qu'elle atteigne la largeur appropriée.

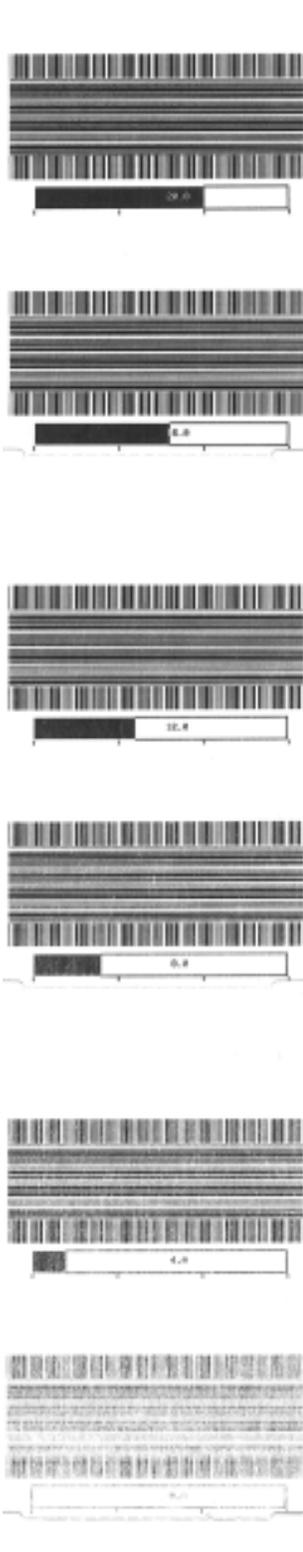


## Réglage manuel du contraste de l'impression

Pour procéder à un réglage manuel du contraste d'impression, appuyez sur le bouton **PAUSE** (  ) pendant que le voyant Données (  ) est allumé en jaune.

L'imprimante imprime alors un motif de test indiquant le niveau de contraste actuel avec plusieurs motifs de code-barres, puis s'interrompt momentanément. L'imprimante répète ensuite le motif avec le niveau de contraste suivant.

Lorsque l'imprimante imprime un motif avec des lignes noires uniformes et continues, appuyez sur le bouton **AVANCE** (  ) pour définir la valeur de contraste et repassez l'imprimante en mode Prêt à imprimer.



## Modes de test d'usine

Lorsque ces modes sont activés, l'imprimante commence à imprimer différents motifs de test que vous pouvez utiliser pour évaluer ses performances.

Votre imprimante de la série ZD est fournie avec les modes d'impression suivants, destinés aux tests d'usine :

Mode de test 1	Maintenez le bouton <b>PAUSE</b> (  ) enfoncé lors de la mise sous tension de l'imprimante pour activer ce mode.
Mode de test 2	Maintenez les boutons <b>PAUSE</b> (  ), <b>AVANCE</b> (  ) et <b>ANNULE</b> (  ) enfoncés simultanément pendant deux secondes lorsque l'imprimante est sous tension pour activer ce mode.



**REMARQUE :** Ces modes de test consomment une quantité considérable de supports.

Pour quitter l'un ou l'autre mode, maintenez le bouton **MARCHE/ARRÊT** enfoncé tout en mettant l'imprimante hors tension. Relâchez le bouton lorsque l'imprimante est complètement éteinte.

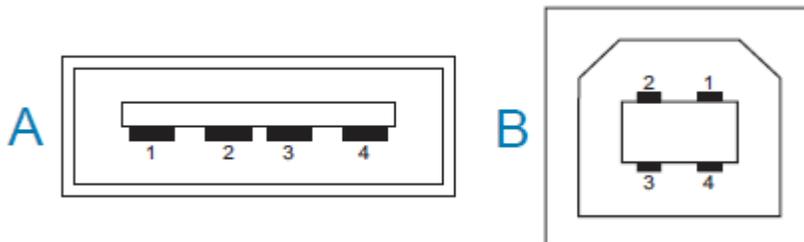
# Câblage du connecteur d'interface

Cette section décrit en détail le câblage du connecteur d'interface de l'imprimante.

## Interface USB



**IMPORTANT :** En cas d'utilisation de câbles tiers, assurez-vous de choisir des câbles USB ou des câbles dont l'emballage porte la marque « Certified USB » pour garantir la conformité à la norme USB 2.0. Pour plus d'informations, consultez le site Web [usb.org](http://usb.org).



Les connecteurs de type A et B nécessitent différents brochages.

Brochages du connecteur de type USB A (A sur l'image illustrée)	Broche 1 : Vbus (+5 V CC). Broche 2 : D- (signal de données, côté négatif) Broche 3 : D+ (signal de données, côté positif) Broche 4 : Coque (blindage/fil de masse)
Brochages du connecteur de type USB B (B sur l'image illustrée)	Broche 1 : Vbus (non connecté) Broche 2 : D- (signal de données, côté négatif) Broche 3 : D+ (signal de données, côté positif) Broche 4 : Coque (blindage/fil de masse)



**IMPORTANT :** La source d'alimentation +5 V CC de l'hôte USB est partagée avec l'alimentation fantôme du port série. Elle est limitée à 0,5 mA selon la spécification USB, avec une limitation de courant intégrée. Le courant maximum disponible via le port série et le port USB ne doit pas dépasser un total de 0,75 A.

## Interface de port série

L'imprimante ZD 620/ZD420 utilise la fonction de détection automatique DTE et DCE de Zebra pour l'interface RS-232 à 9 broches.

Broche	DTE	DCE	Description (DTE)
1	—	5 V	Non utilisé
2	RXD	TXD	Entrée RXD (réception de données) vers l'imprimante.
3	TXD	RXD	Sortie TXD (transmission de données) depuis l'imprimante.
4	DTR	DSR	Sortie DTR (Data Terminal Ready) de l'imprimante : contrôle le moment où l'hôte peut envoyer des données.
5	GND	GND	Masse du circuit.
6	DSR	DTR	Entrée DSR (Data Set Ready) vers l'imprimante.
7	RTS	CTS	Sortie RTS (Request To Send) de l'imprimante : toujours ACTIVE lorsque l'imprimante est sous tension.
8	CTS	RTS	CTS (Clear To Send) : non utilisé par l'imprimante.
9	5 V	—	+5 V à 0,75 A : courant limité du circuit des transistors FET.



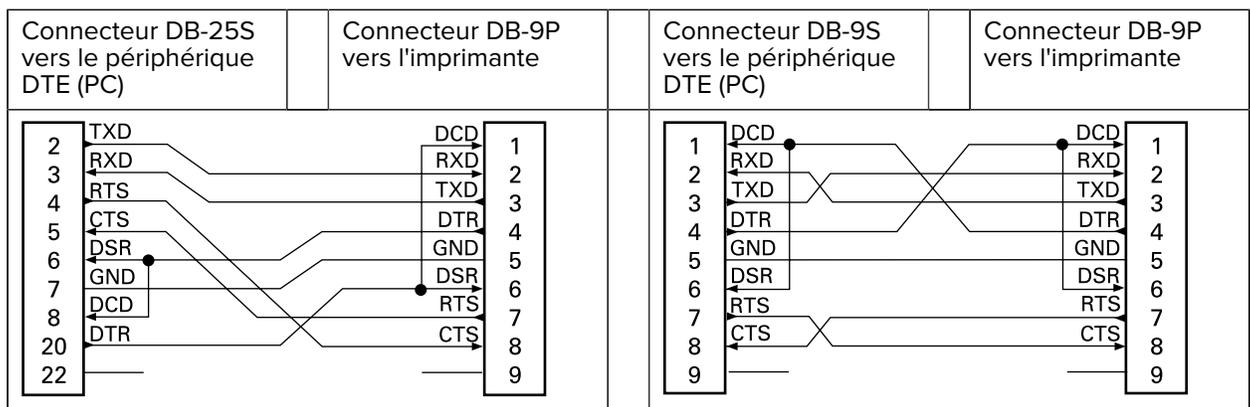
**IMPORTANT :** Le courant maximum disponible via le port série, le port USB ou les deux ne dépasse pas un total de 0,75 A.

Lorsque la synchronisation XON/XOFF est sélectionné dans le pilote d'imprimante, le flux de données est contrôlé par les codes de contrôle ASCII DC1 (XON) et DC3 (XOFF). Le câble de commande DTR n'a aucun effet.

### Interconnexion avec des appareils DTE

L'imprimante est configurée en tant qu'équipement DTE (Data Terminal Equipment, terminal de traitement de données). Pour connecter l'imprimante à d'autres périphériques DTE (tels que le port série d'un ordinateur personnel), utilisez un câble de simulateur de modem RS-232 (croisé). [Tableau 21 Connexion de l'imprimante à un périphérique DTE](#) à la page 284 montre les connexions requises pour ce câble.

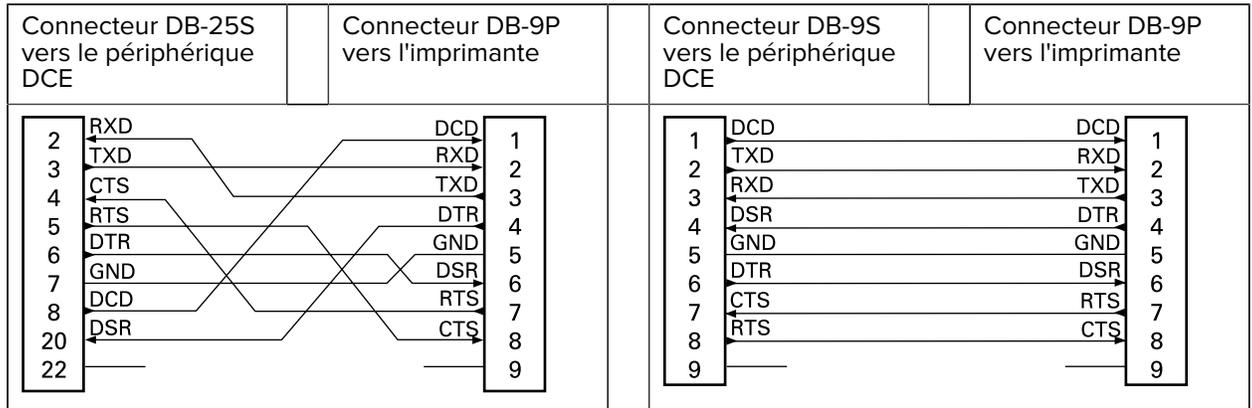
**Tableau 21** Connexion de l'imprimante à un périphérique DTE



## Interconnexion avec des appareils DCE

: Lorsque l'imprimante est connectée via son interface RS-232 à un équipement DCE (Data Communication Equipment, équipement de communication de données) tel qu'un modem, un câble d'interface RS-232 STANDARD (direct) doit être utilisé. [Tableau 22 Connexion de l'imprimante à un périphérique DCE](#) à la page 285 montre les connexions requises pour ce câble.

**Tableau 22** Connexion de l'imprimante à un périphérique DCE



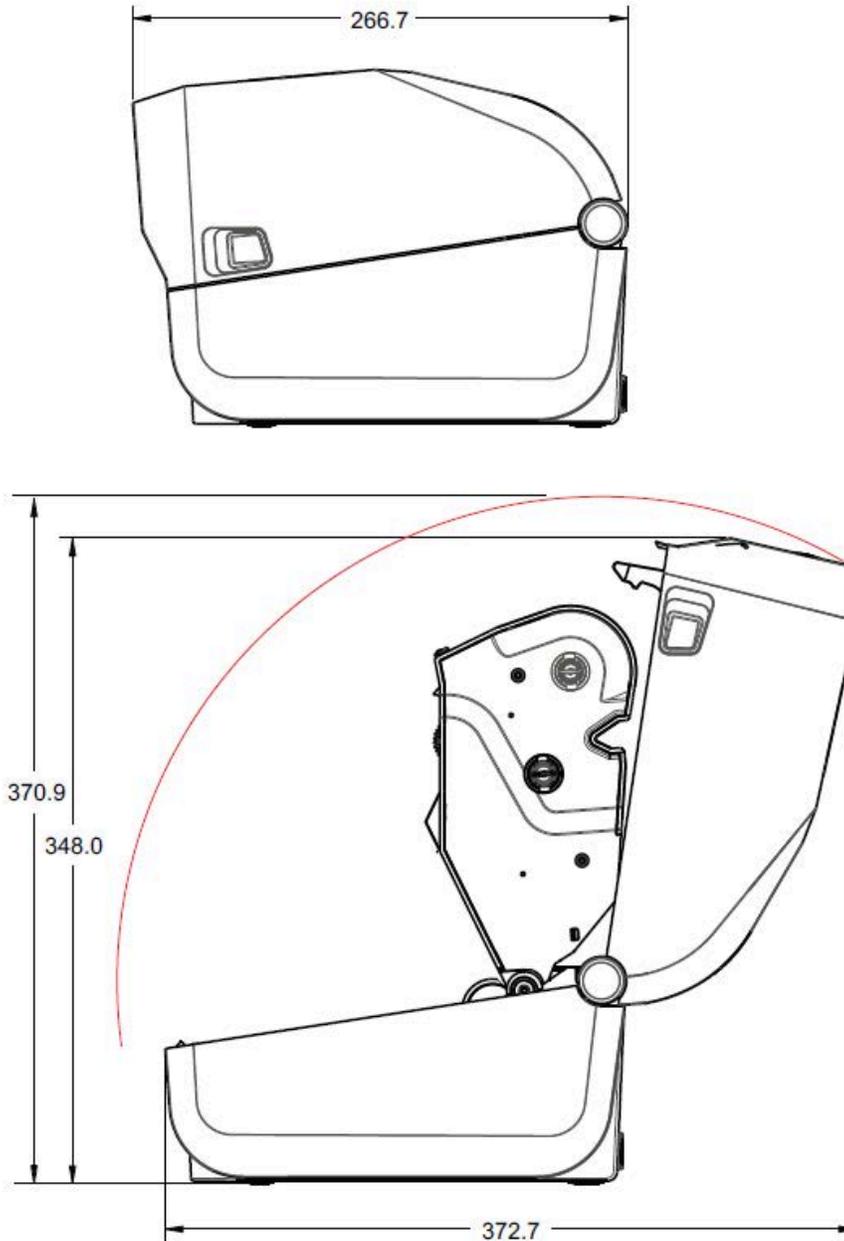
# Dimensions

Cette section répertorie les dimensions externes des imprimantes à transfert thermique ZD620 et ZD420, des imprimantes à transfert thermique à cartouche de ruban et des imprimantes thermiques directes.

## Dimensions des modèles ZD620/ZD420 : modèles à transfert thermique

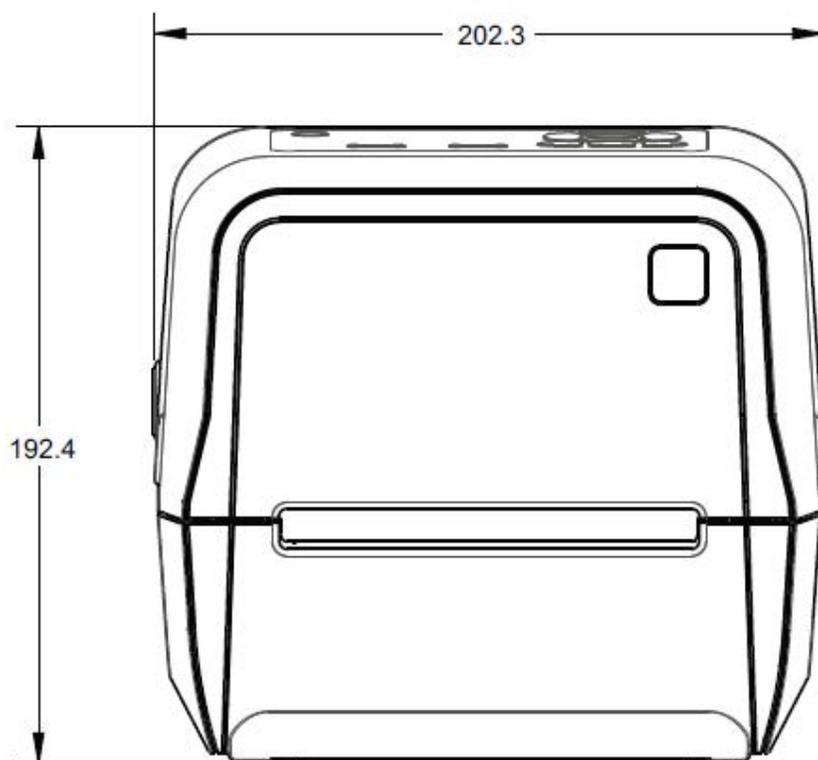
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 8** Imprimante standard



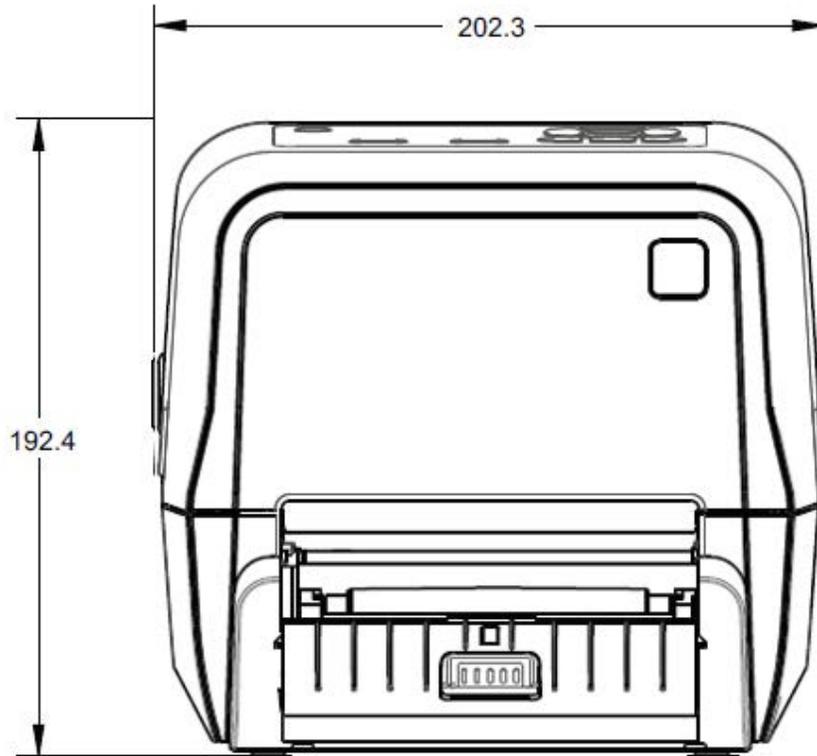
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 9** Imprimante standard



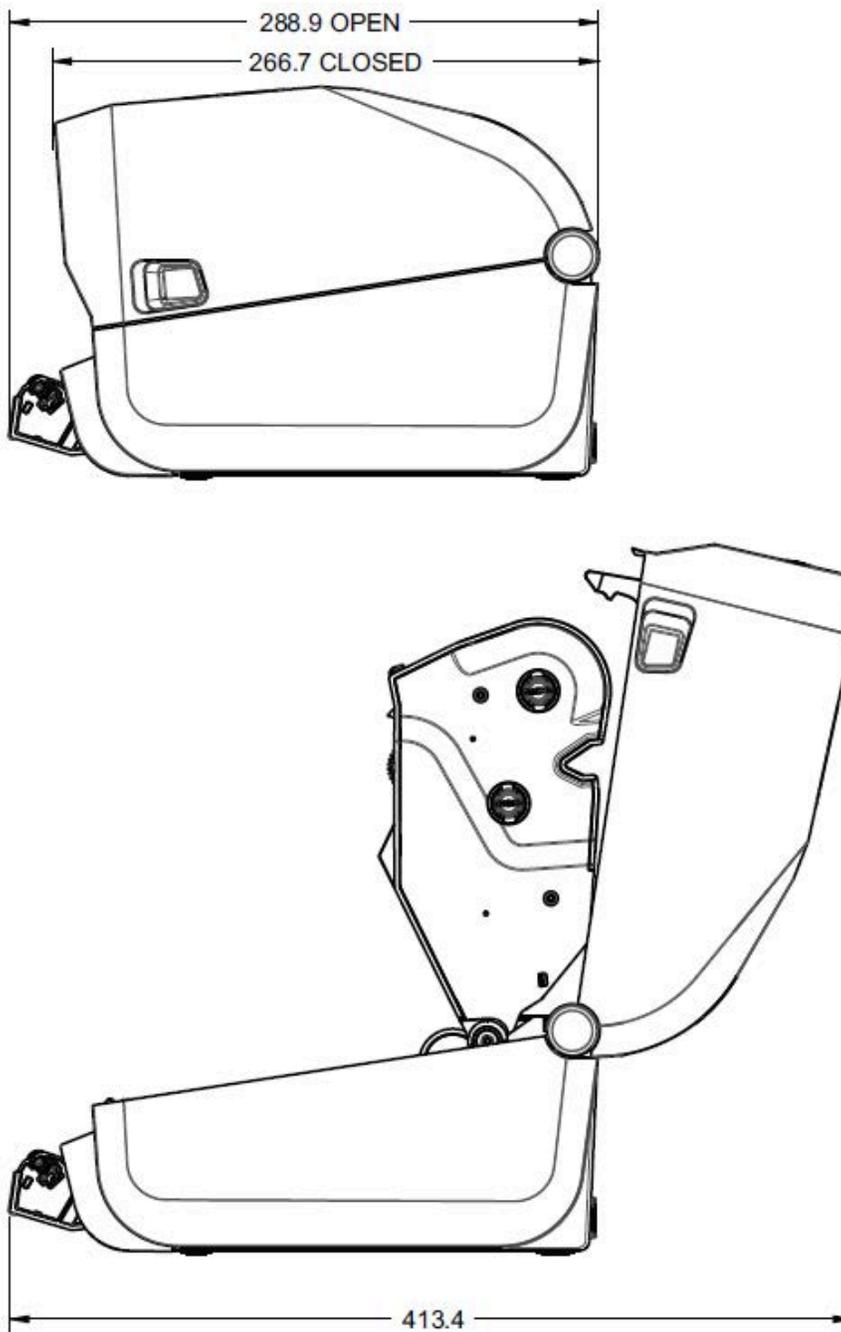
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 10** Imprimante avec distributeur d'étiquettes (ouverte)



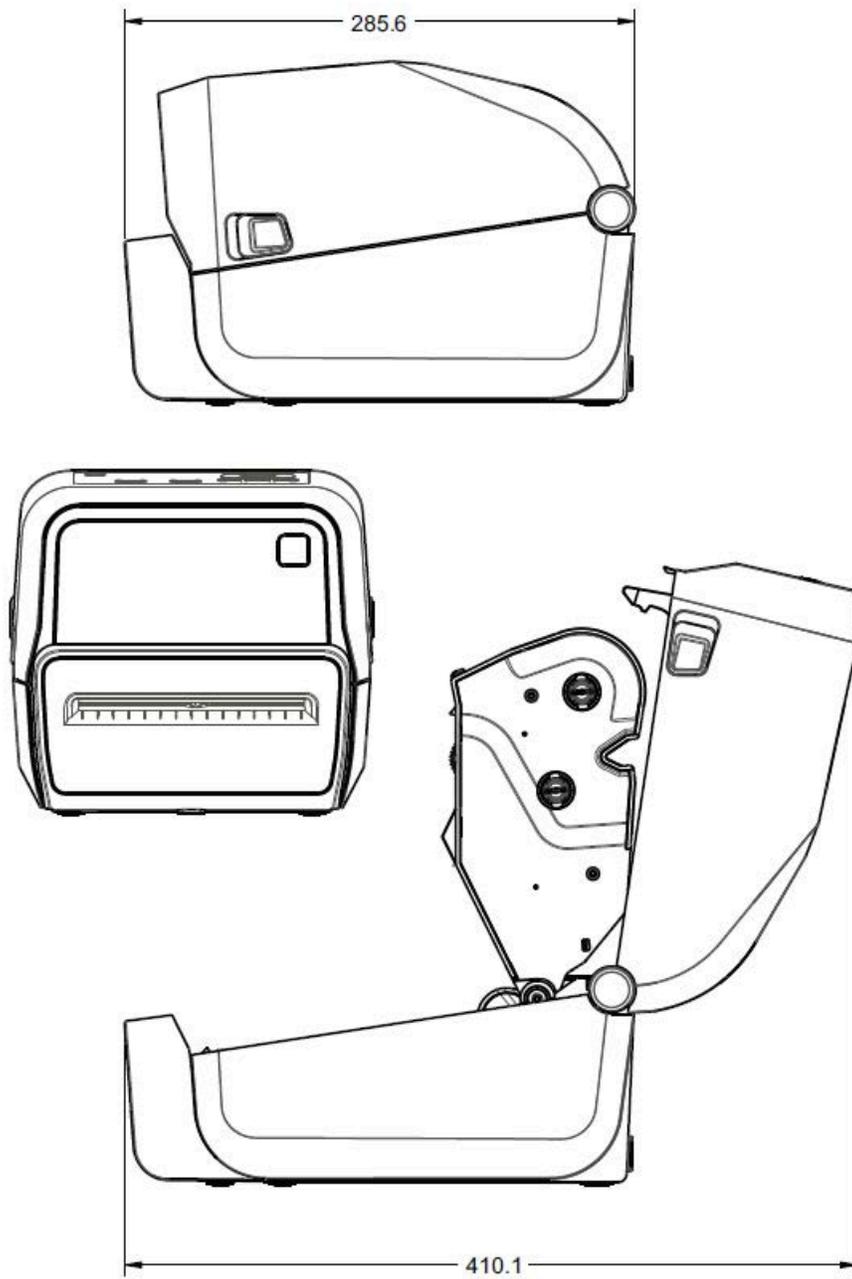
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 11** Imprimante avec distributeur d'étiquettes (ouverte)



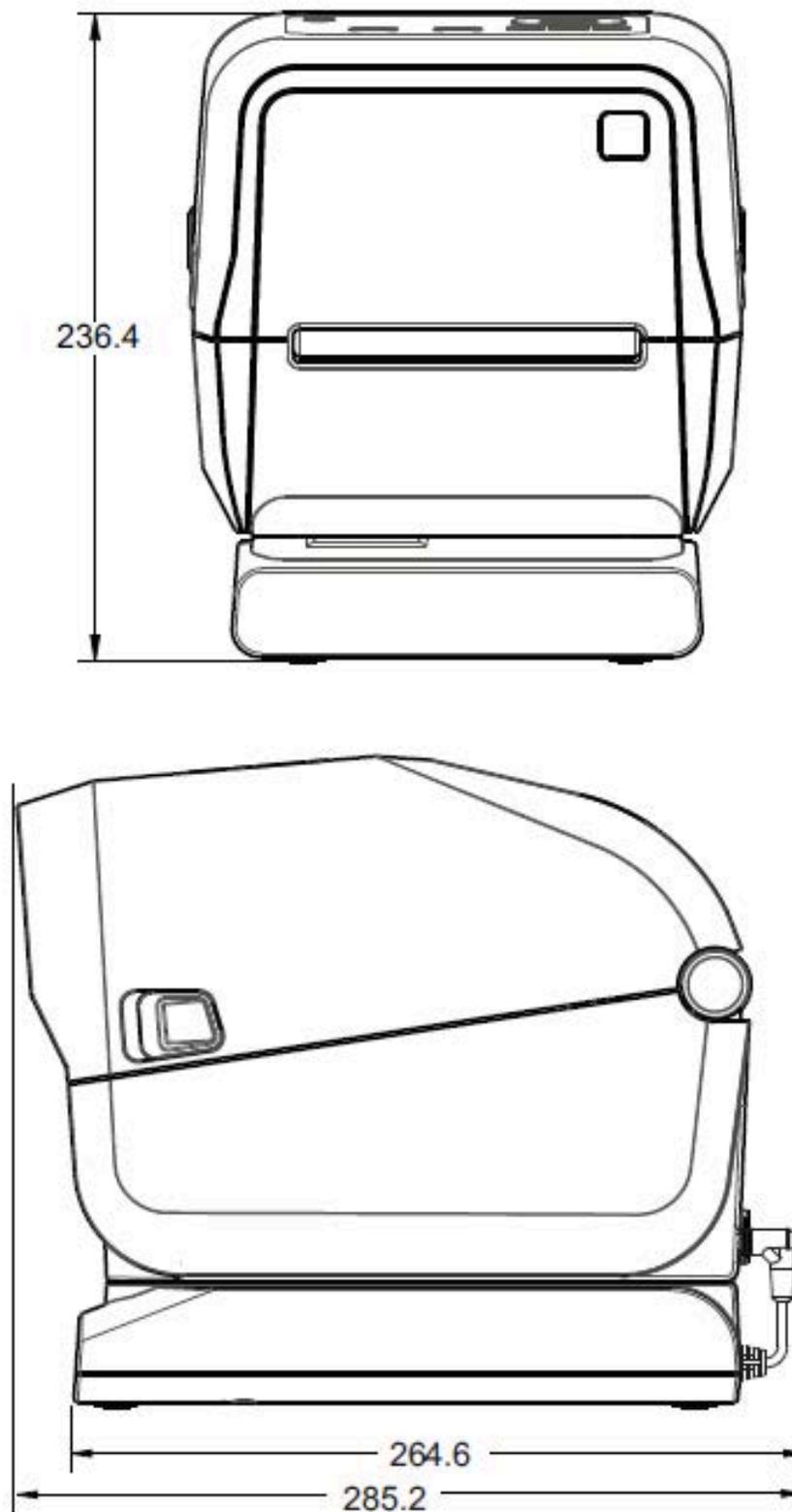
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 12** Imprimante avec unité de coupe



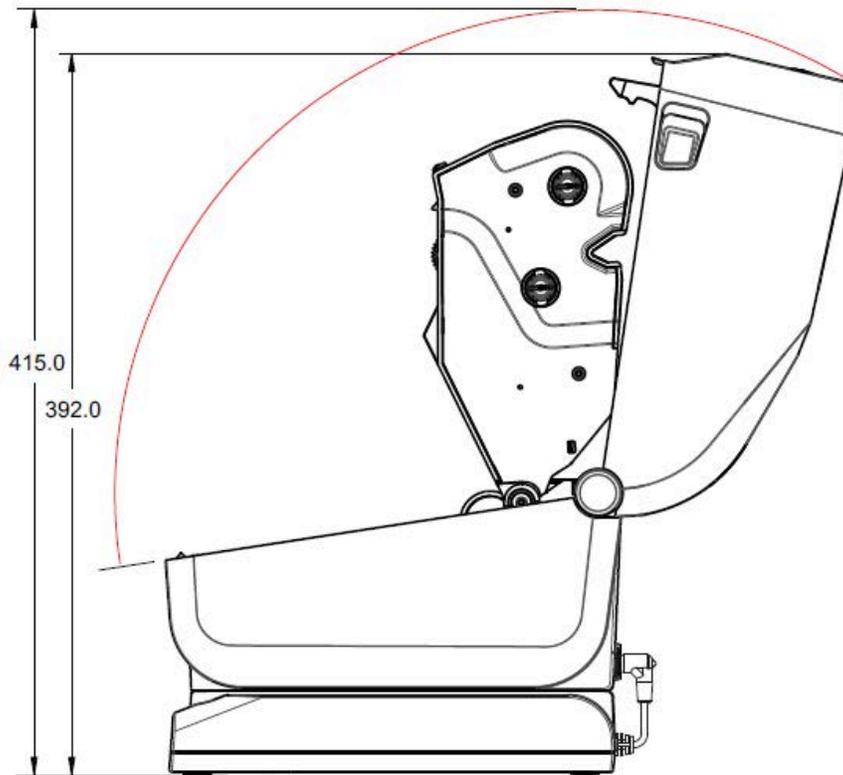
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 13** Imprimante avec base d'alimentation connectée



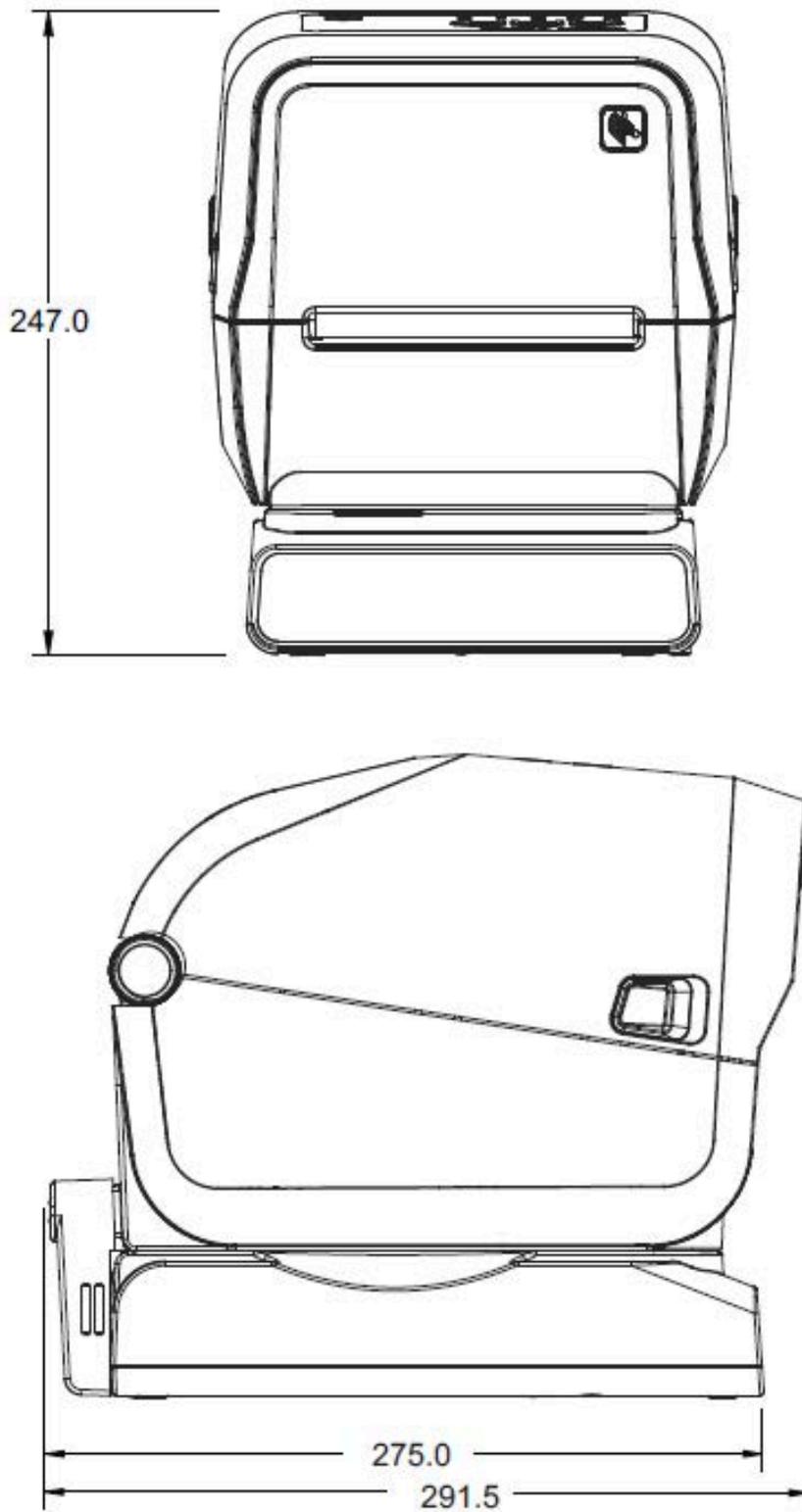
Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 14** Imprimante avec base d'alimentation connectée (ouverte)



Les dimensions sont en millimètres.

**Figure 15** Imprimante avec base de batterie connectée et batterie

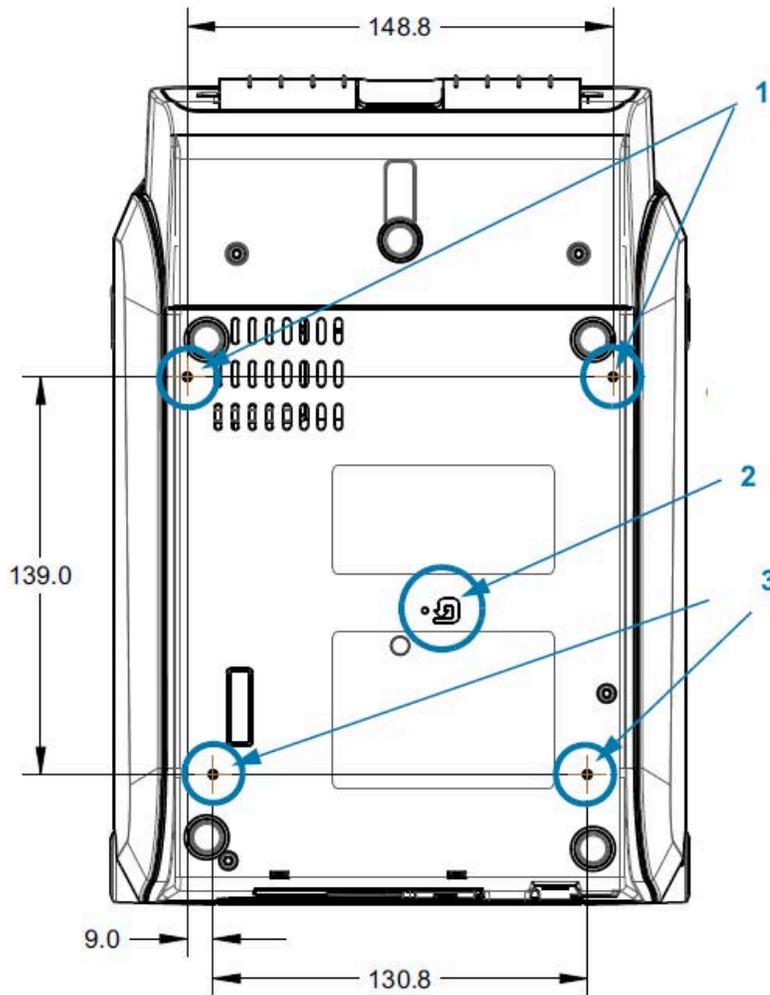


Les dimensions sont en millimètres. Pour la fixation, utilisez des vis autotaraudeuses M3 avec une profondeur de trou maximale de 6 mm dans le corps de l'imprimante.



**ATTENTION :** Ne retirez PAS les pieds en caoutchouc ou l'imprimante pourra surchauffer.

**Figure 16** Spécifications de fixation

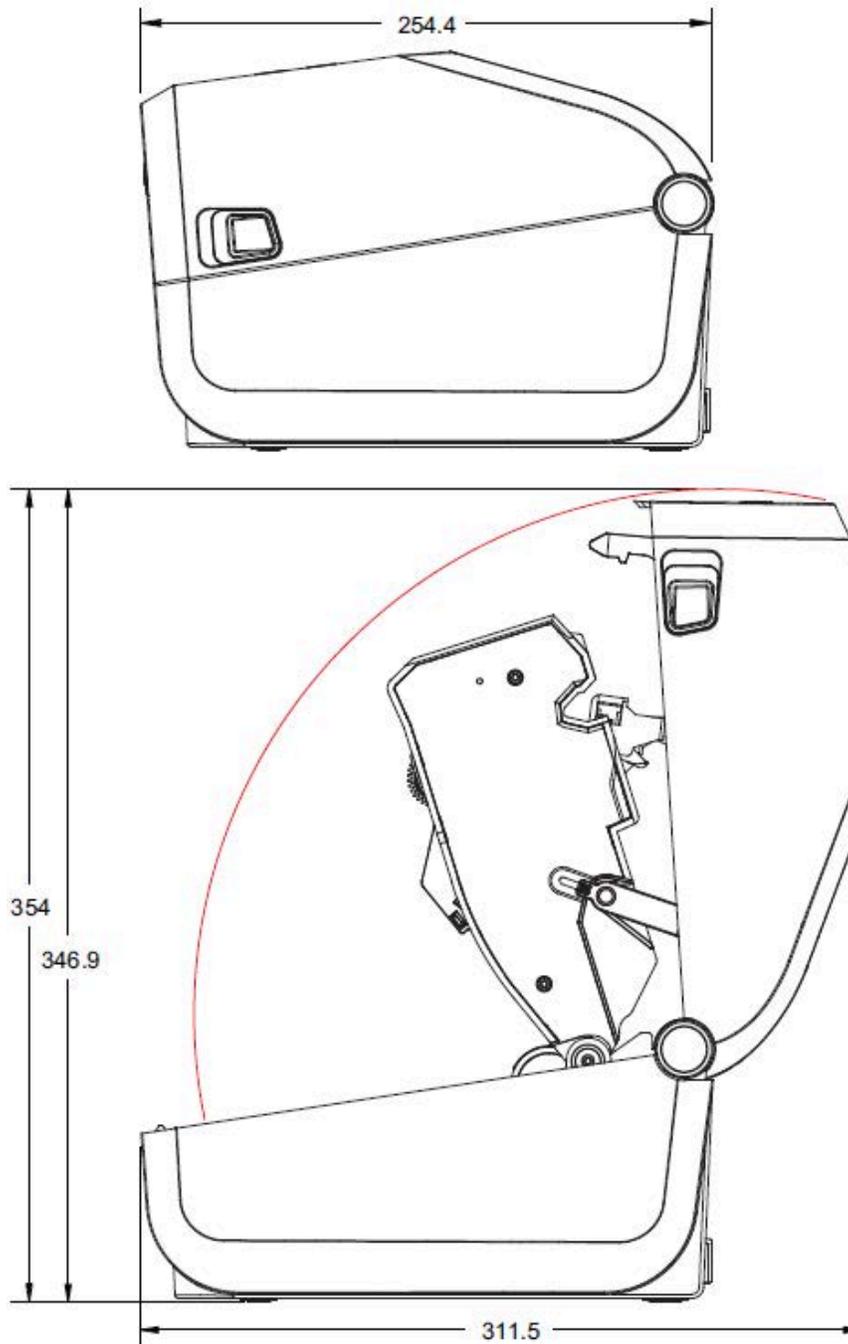


1	Trous de fixation
2	Accès à la réinitialisation du matériel (trou de 20-25 mm dans la plaque ou la surface de fixation)
3	Trous de fixation

## Dimensions de l'imprimante ZD420 : modèles à transfert thermique à cartouche de ruban

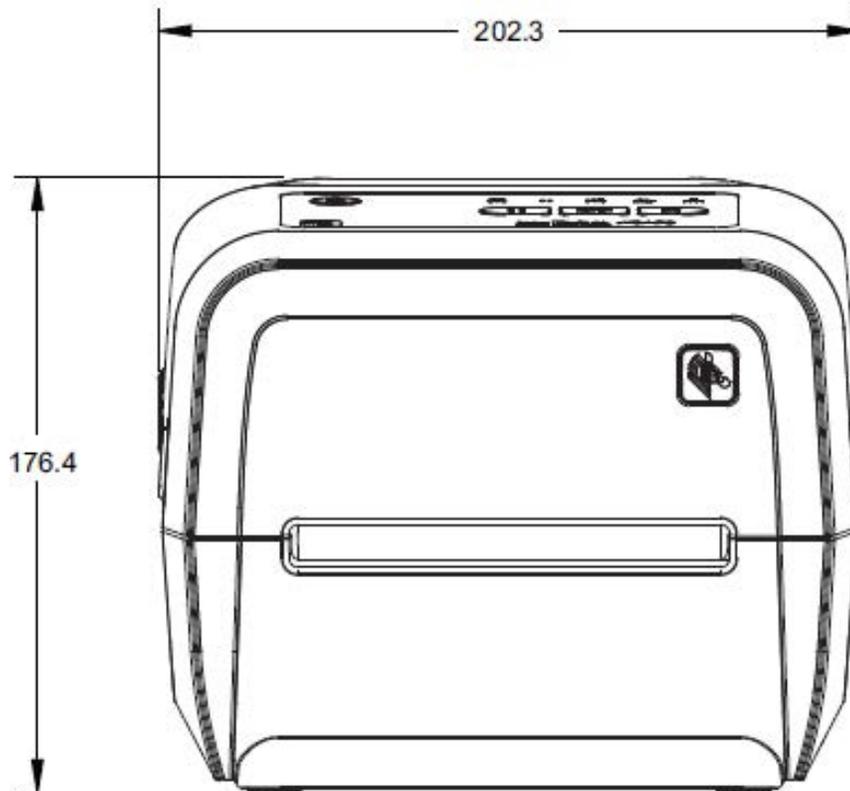
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 17** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban standard



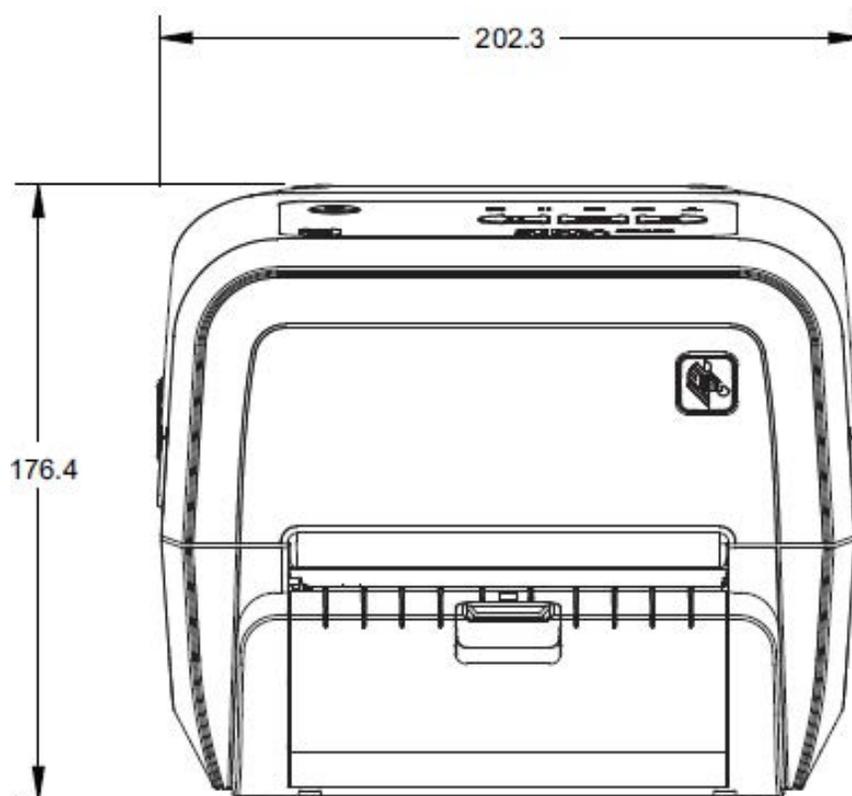
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 18** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban standard



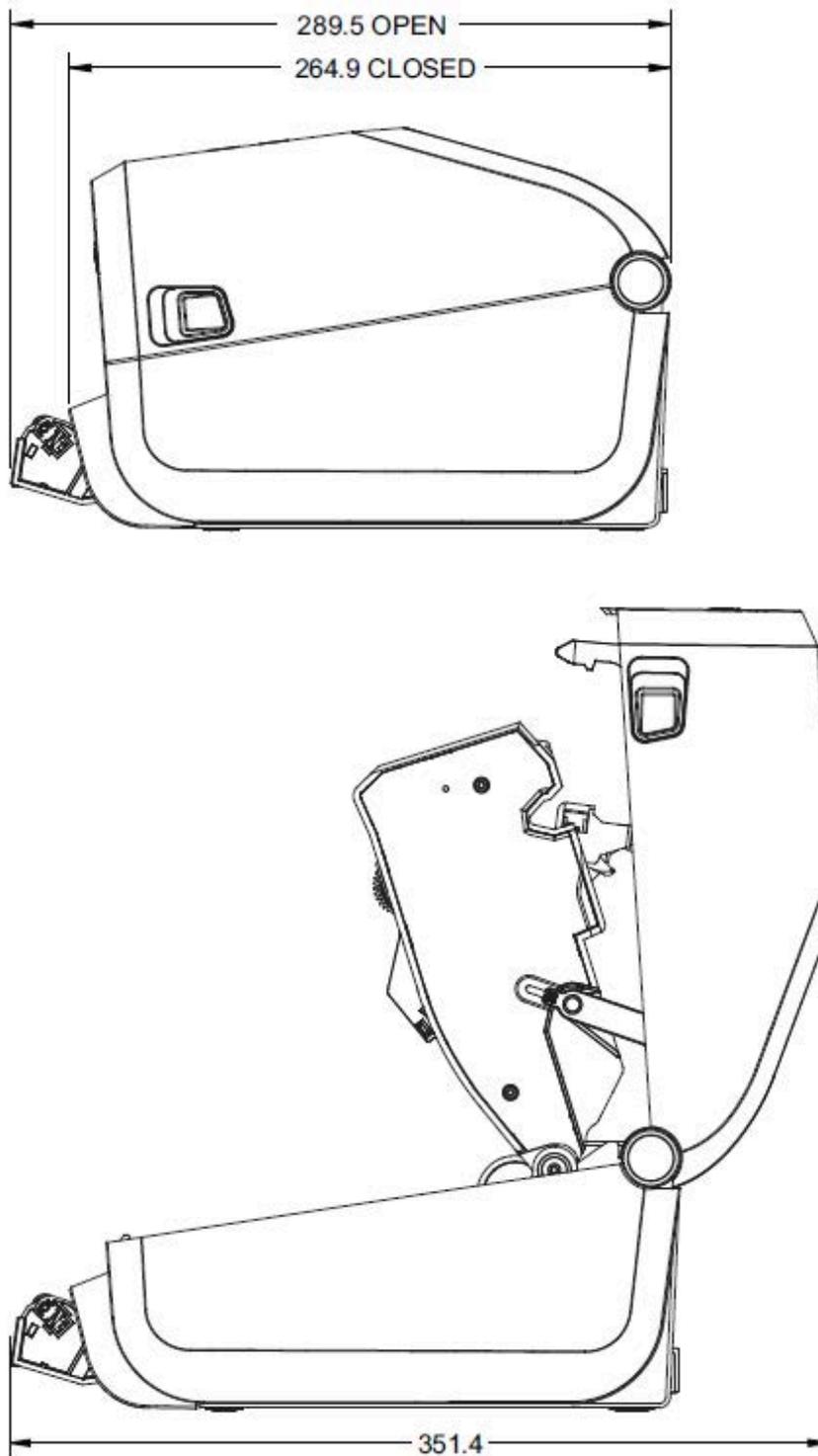
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 19** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban avec distributeur d'étiquettes (fermé)



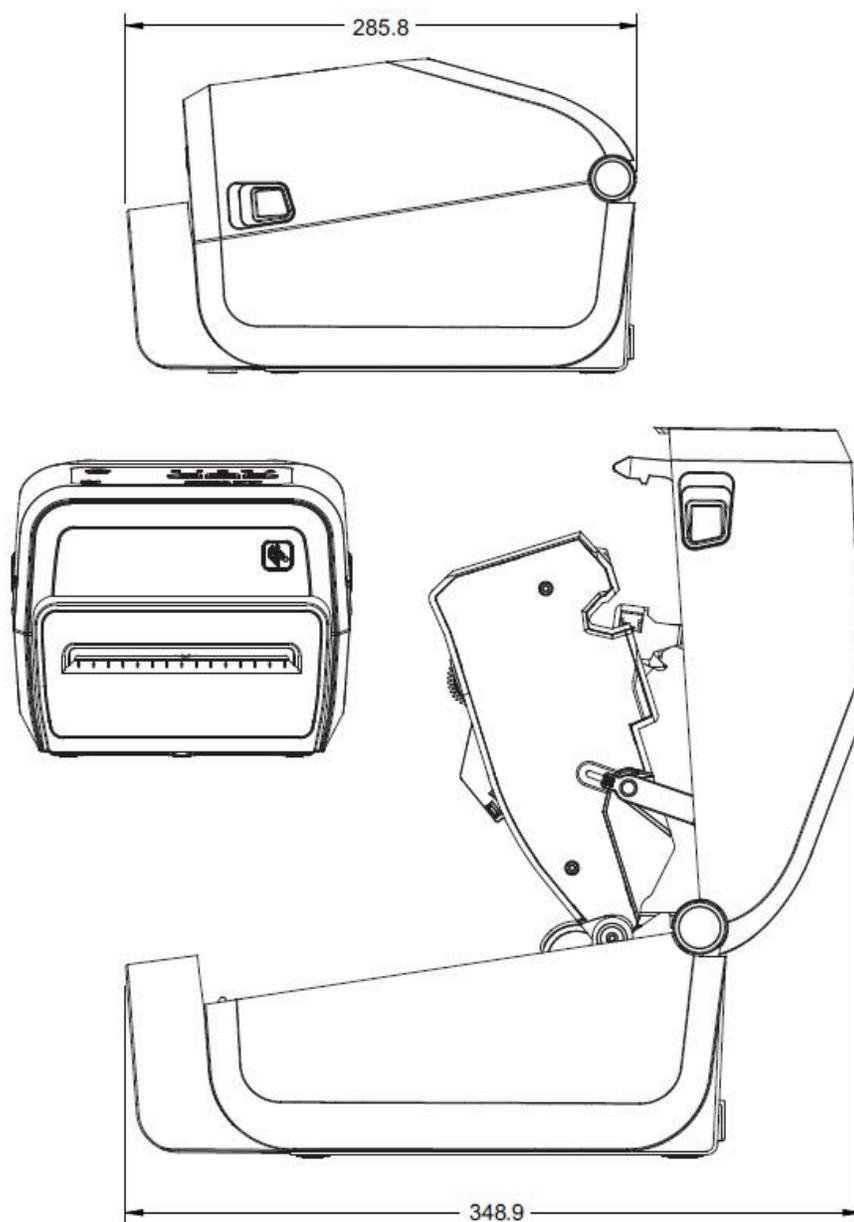
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 20** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban avec distributeur d'étiquettes (ouvert)



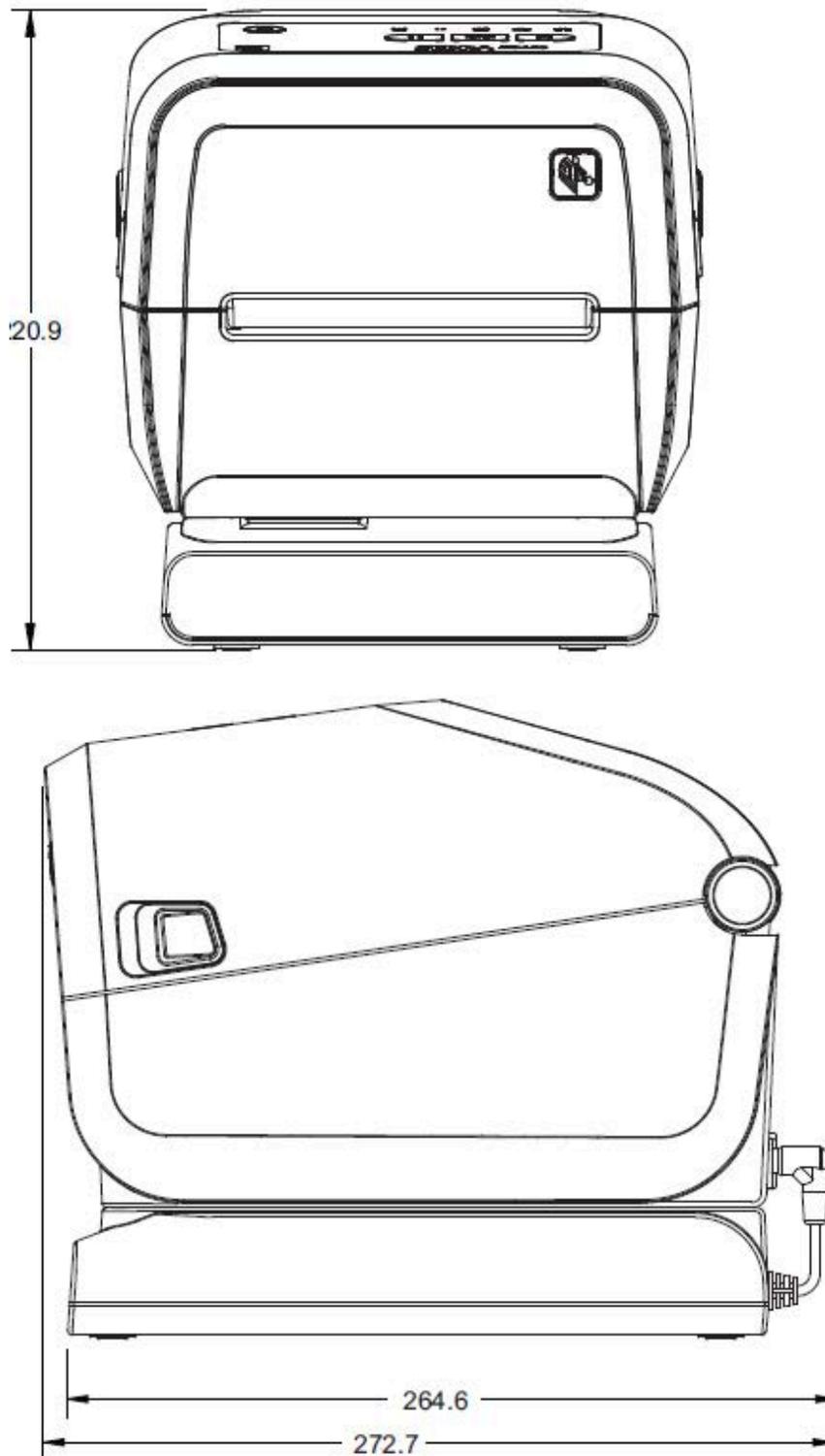
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 21** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban avec unité de coupe



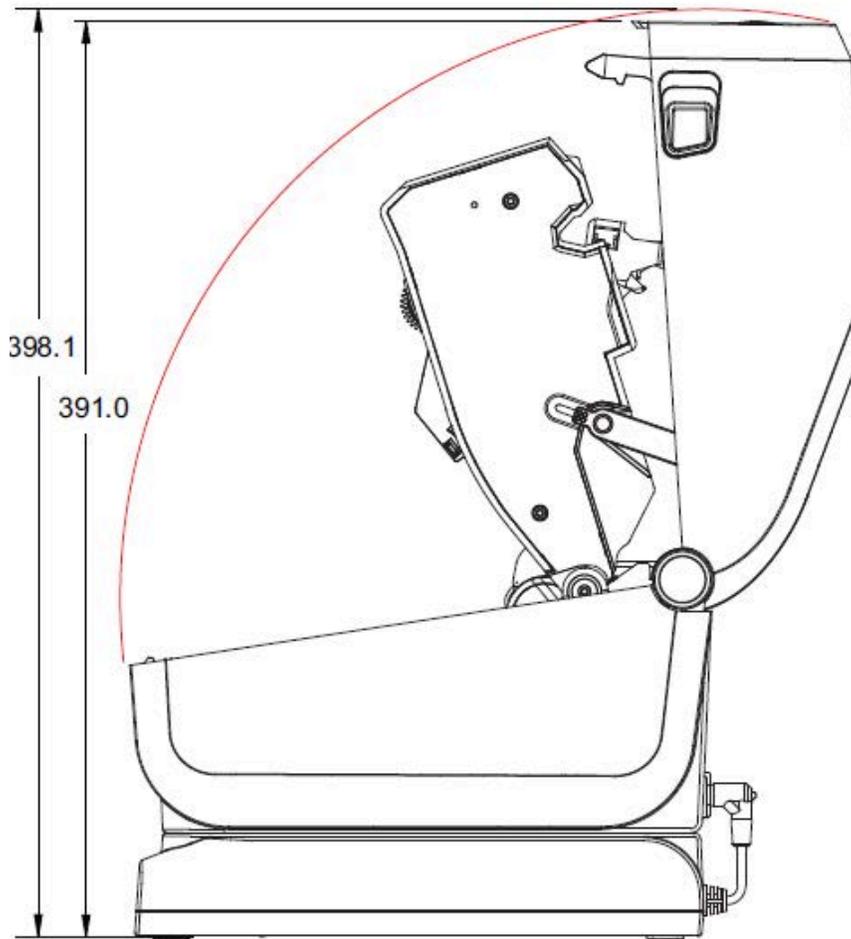
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 22** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban avec base d'alimentation connectée



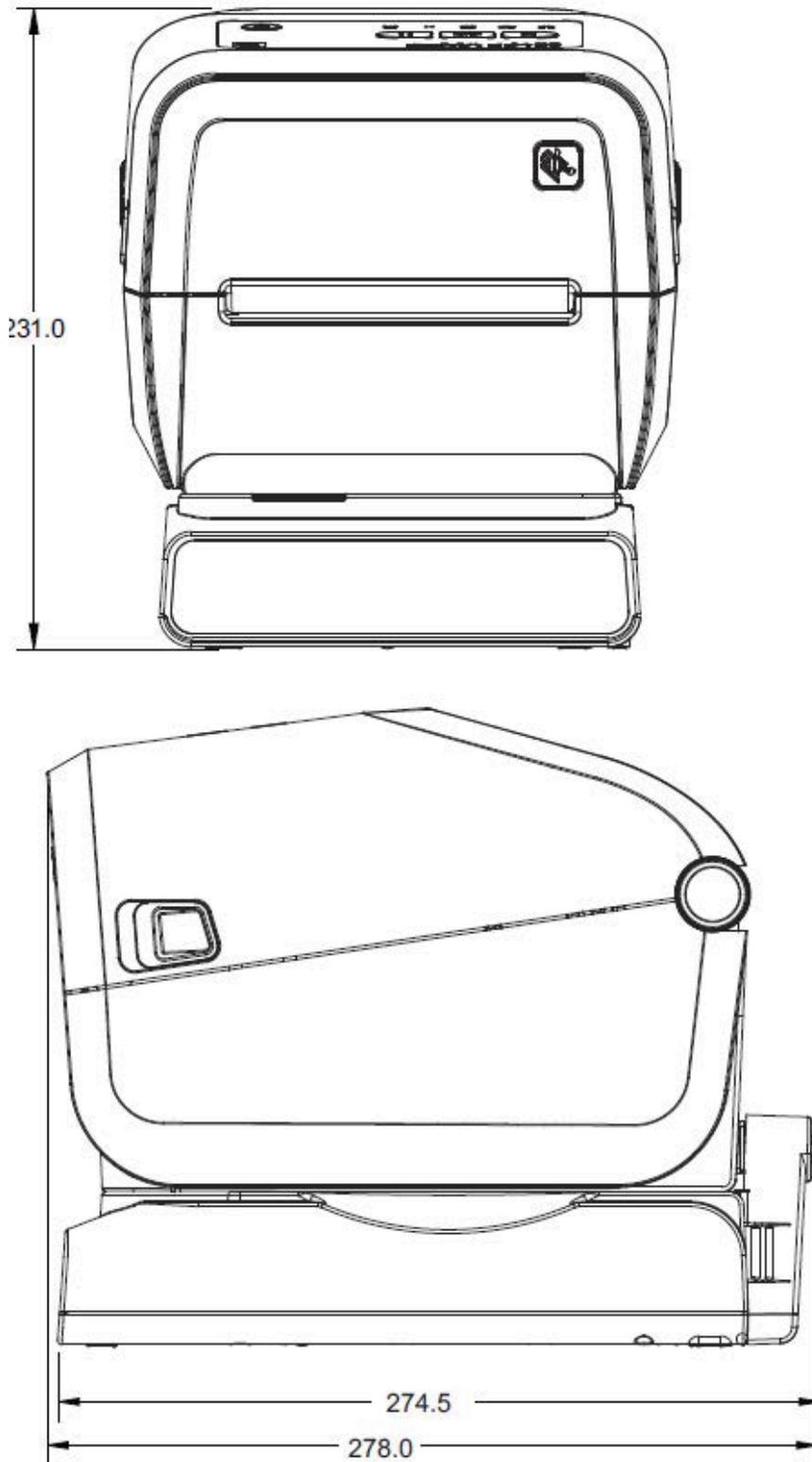
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 23** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban avec base d'alimentation connectée (ouverte)



Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 24** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban avec base de batterie connectée et batterie



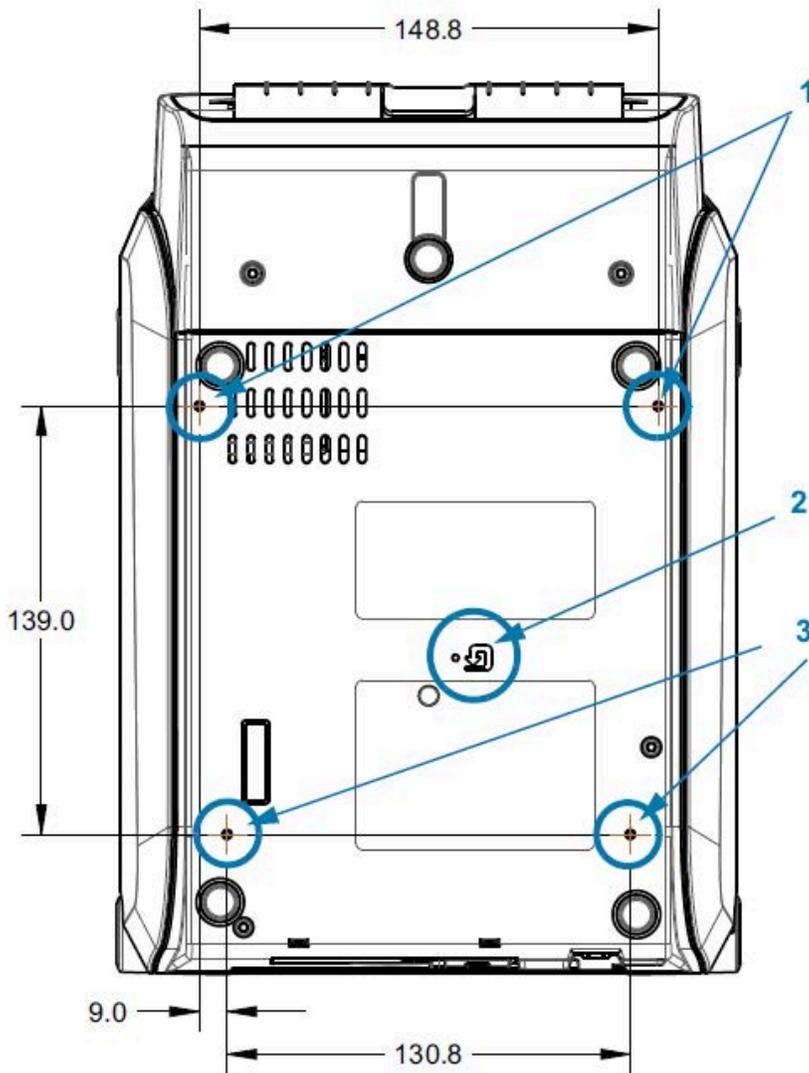
## Dimensions

Toutes les dimensions sont en millimètres. Pour la fixation, utilisez des vis autotaraudeuses M3 avec une profondeur de trou maximale de 6 mm dans le corps de l'imprimante.



**ATTENTION :** Ne retirez PAS les pieds en caoutchouc ou l'imprimante pourra surchauffer.

**Figure 25** Imprimante à transfert thermique à cartouche de ruban : spécifications de fixation

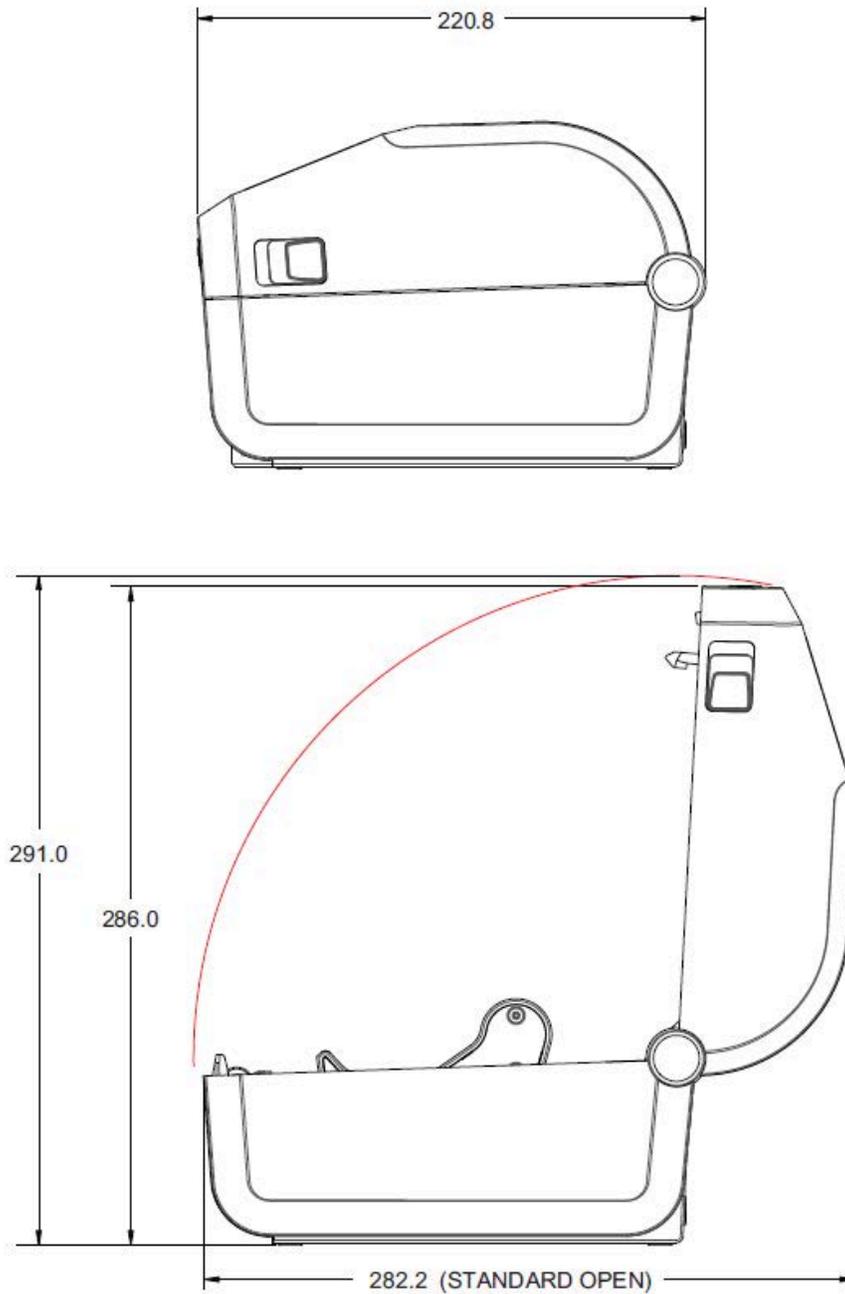


1	Trous de fixation
2	Accès à la réinitialisation du matériel (trou de 20-25 mm dans la plaque ou la surface de fixation)
3	Trous de fixation

## Dimensions des modèles ZD620/ZD420 : modèles thermiques directs

Toutes les dimensions sont en millimètres.

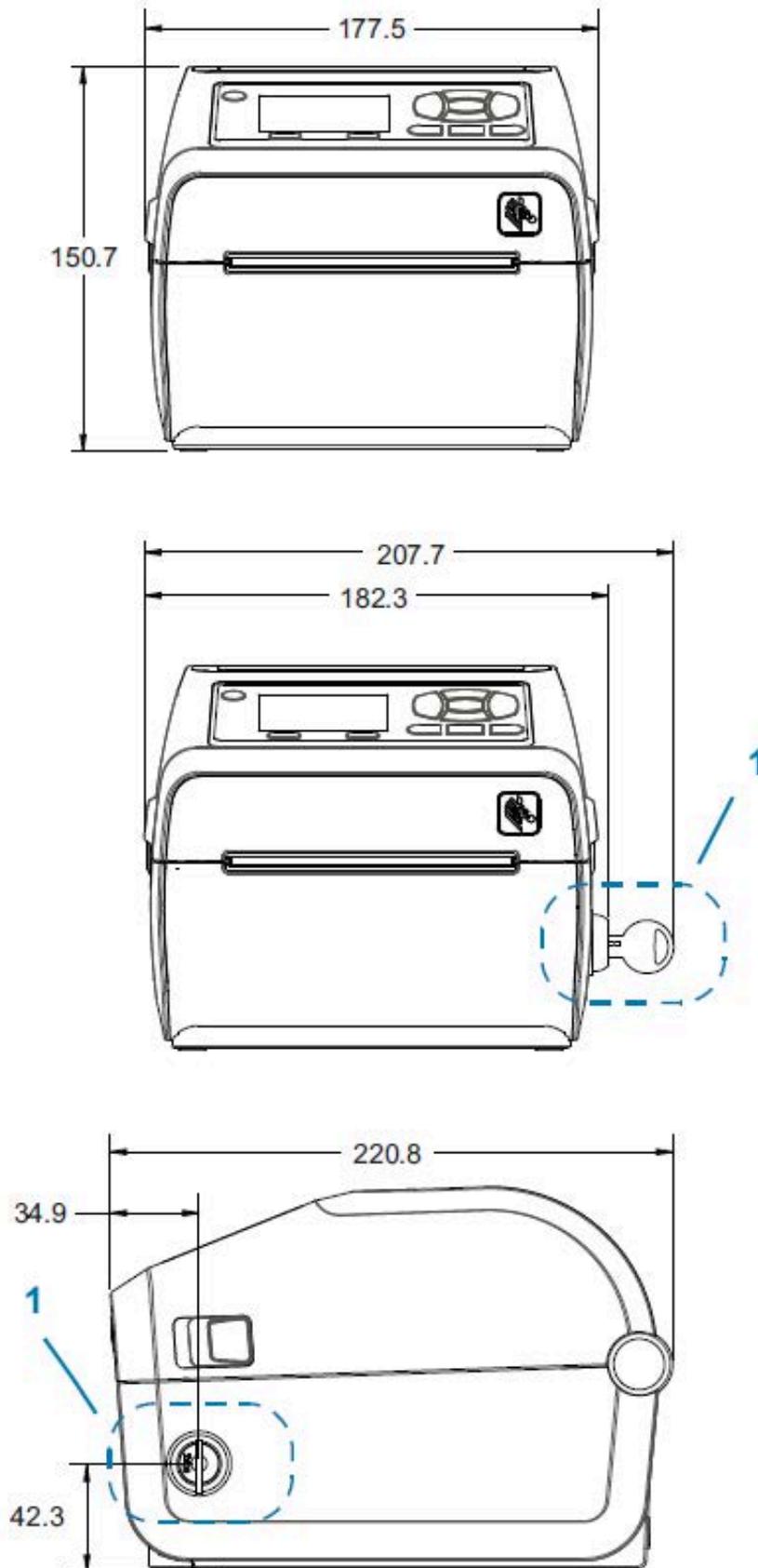
**Figure 26** Imprimante thermique directe standard



Toutes les dimensions sont en millimètres.

## Dimensions

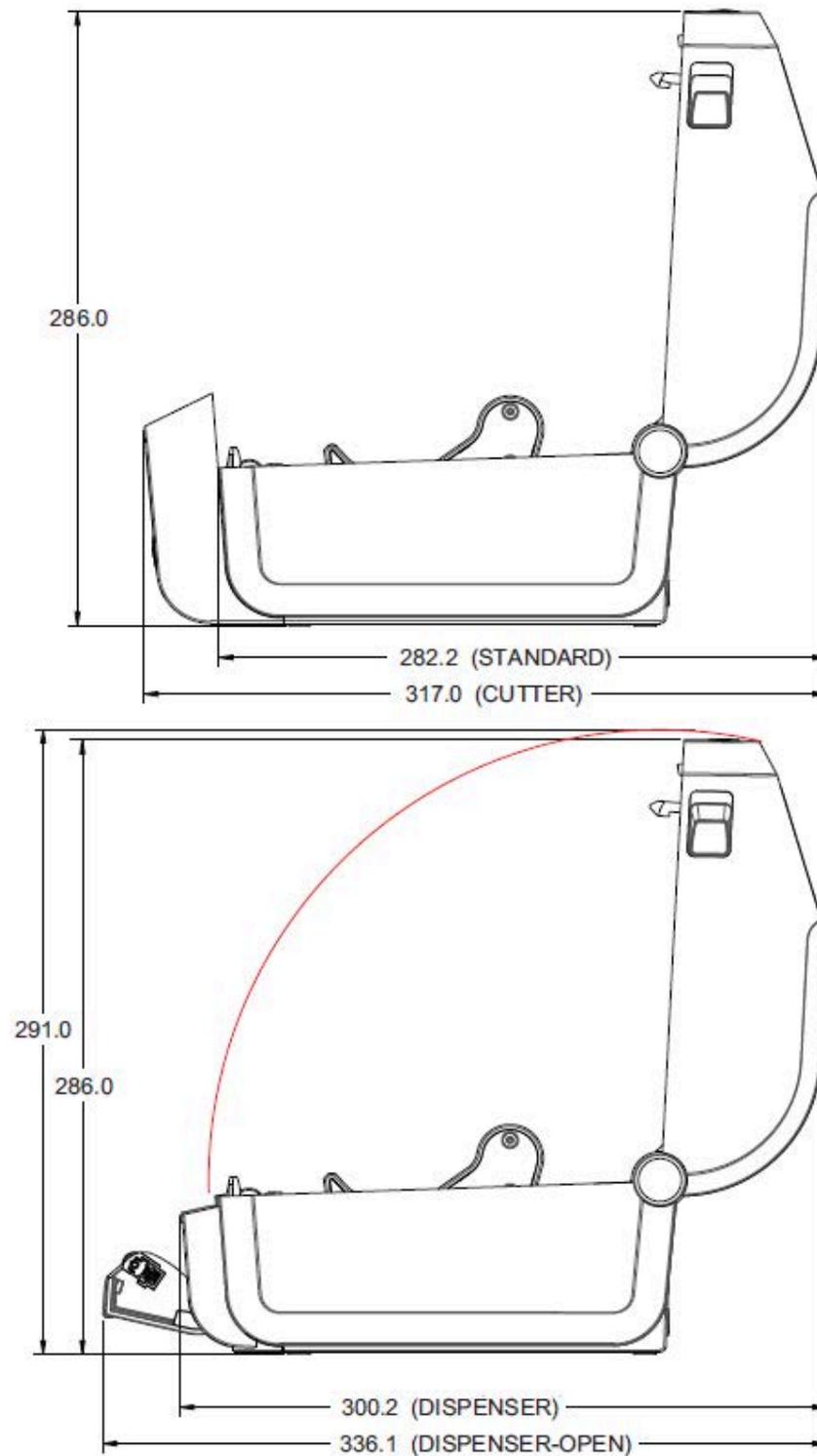
**Figure 27** Imprimante thermique directe standard avec en option : Serrure et clé d'armoire pour dispositif de verrouillage (1)



## Dimensions

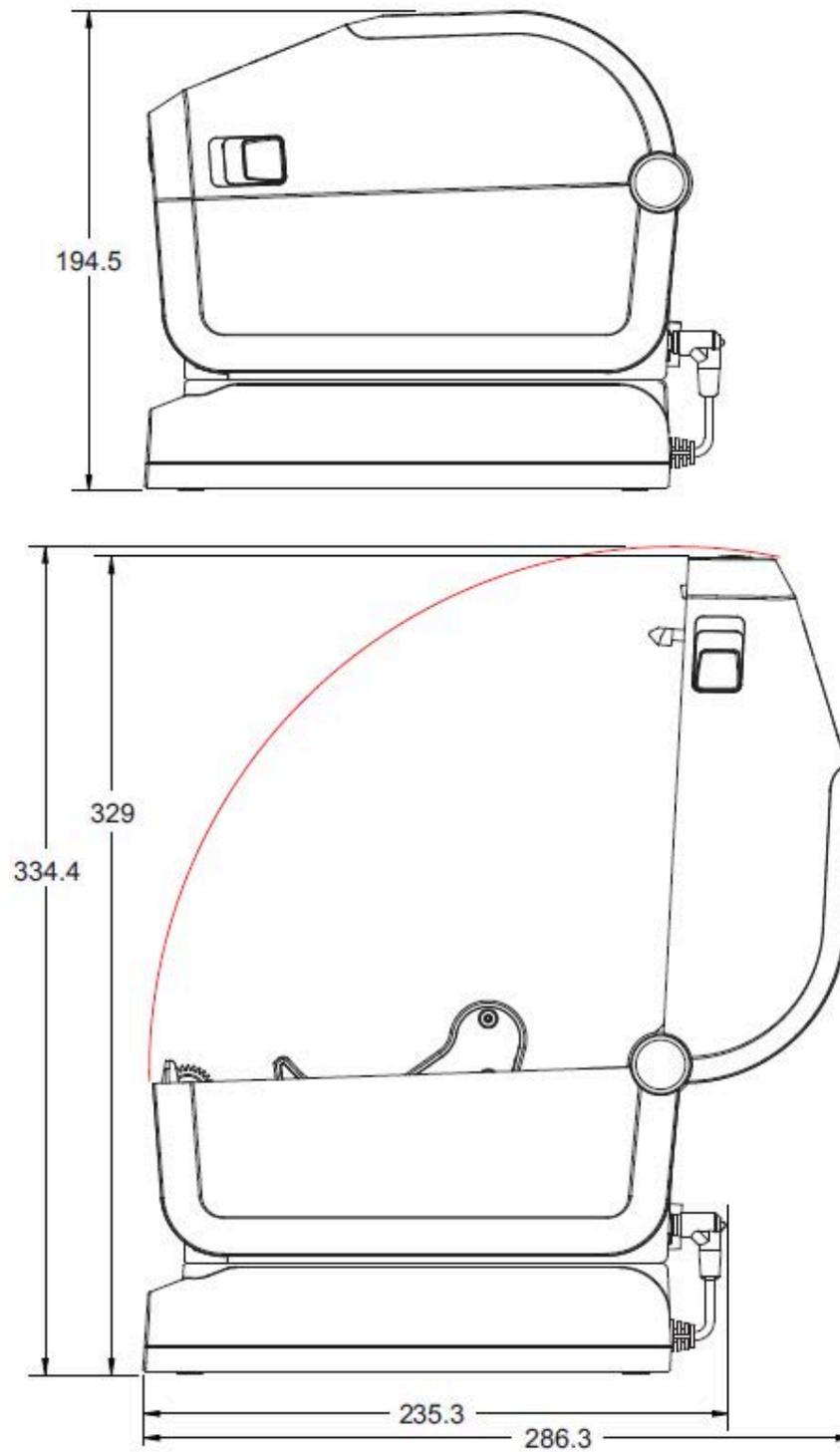
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 28** Imprimante thermique directe, et options standard, de coupe et de distribution



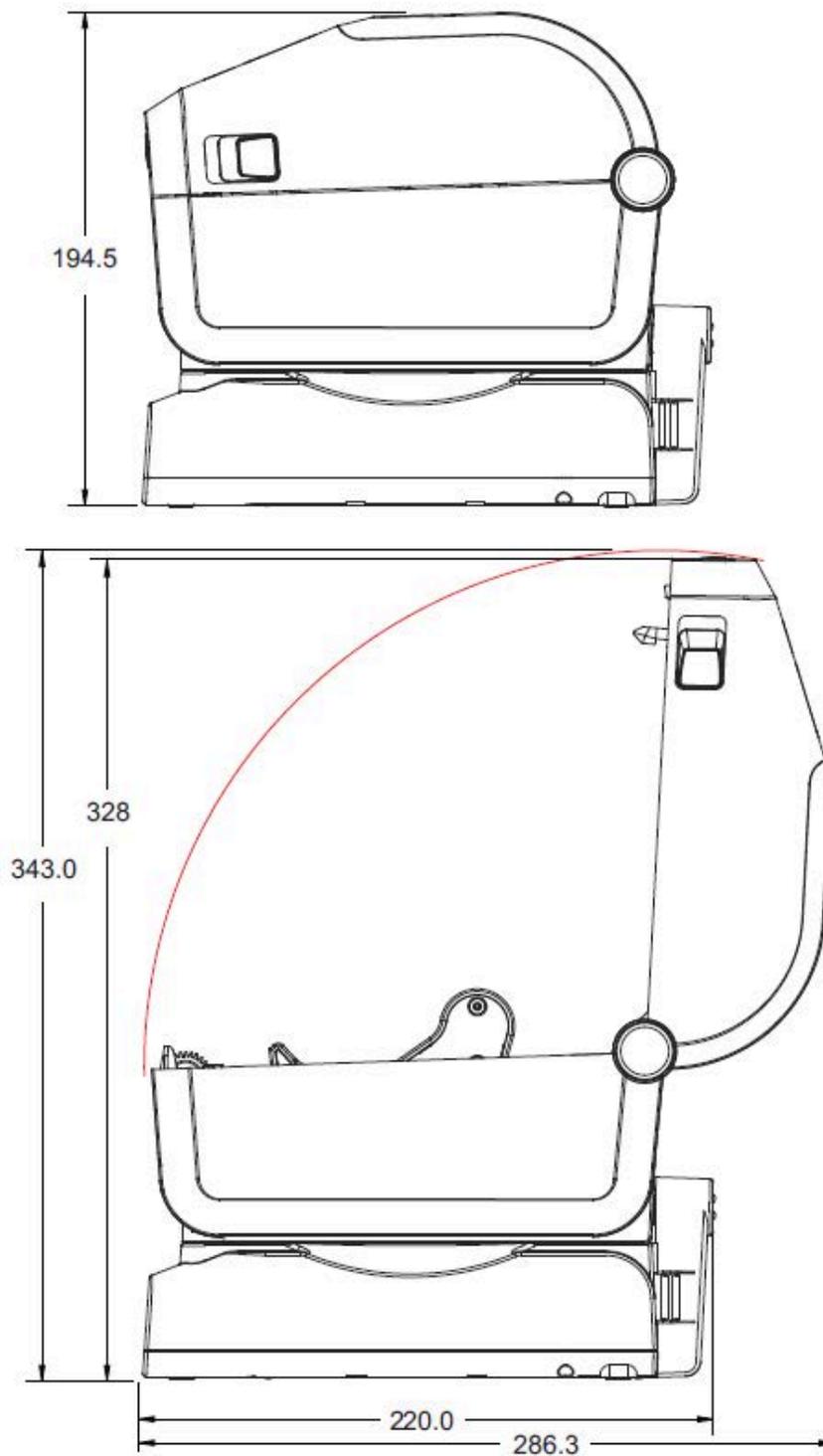
Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 29** Imprimante thermique directe avec base d'alimentation connectée



Toutes les dimensions sont en millimètres.

**Figure 30** Imprimante thermique directe avec base de batterie connectée et batterie

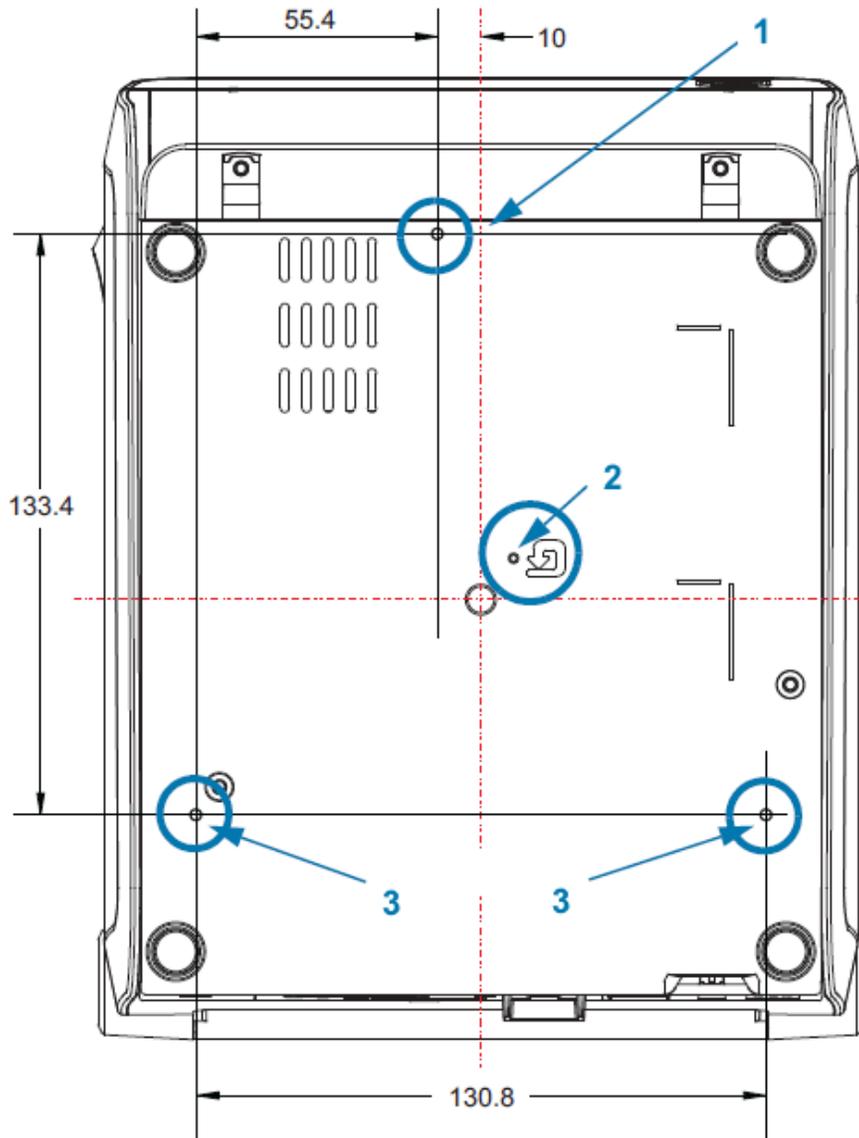


Les dimensions sont en millimètres. Pour la fixation, utilisez des vis autotaraudeuses M3 avec une profondeur de trou maximale de 6 mm dans le corps de l'imprimante.



**ATTENTION :** Ne retirez PAS les pieds en caoutchouc ou l'imprimante pourra surchauffer.

**Figure 31** Imprimante thermique directe : spécifications en matière de fixation



1	Trous de fixation
2	Accès à la réinitialisation du matériel (trou de 20-25 mm dans la plaque ou la surface de fixation)
3	Trous de fixation

# Support

Cette section fournit une présentation simple des supports de votre imprimante.

## Types de supports thermiques



**IMPORTANT :** Zebra recommande vivement l'utilisation de consommables de la marque Zebra afin de garantir une impression de qualité constante. Une large gamme de papiers, de polypropylène, de polyester et de vinyle a été spécialement conçue pour améliorer les capacités d'impression de l'imprimante et éviter l'usure prématurée de la tête d'impression.

Pour acheter des consommables, consultez le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/supplies](http://zebra.com/supplies).

Votre imprimante peut utiliser différents types de support :

- Support standard : la plupart des supports standard (non continus) utilisent une doublure adhésive maintenant des étiquettes individuelles ou une longueur continue d'étiquettes sur une doublure.
- Support en rouleau continu : la plupart des supports en rouleau continu sont des supports thermiques directs (similaires au papier fax) et sont utilisés pour l'impression de reçu ou ticket.
- Étiquettes non adhésives : ces étiquettes sont généralement fabriquées à partir de papier épais (jusqu'à 0,19 mm d'épaisseur). Ces étiquettes n'ont pas d'adhésif ou de doublure, et elles sont généralement perforées.

## Détermination des types de supports thermiques

Les supports à transfert thermique nécessitent un ruban pour l'impression, contrairement aux supports thermiques directs. Pour déterminer si le ruban doit être utilisé avec un support particulier, effectuez un test de grattage du support.

Effectuez ce test en grattant la surface d'impression du support à l'aide d'un ongle ou d'un capuchon de stylo. Appuyez fermement et rapidement en le faisant glisser sur la surface du support.



**REMARQUE :** Le support thermique direct est traité chimiquement pour prendre en charge l'impression (exposition) sous l'application de la chaleur. Cette méthode de test du support utilise la chaleur de friction pour aider à identifier le support.

Une trace noire apparaît-elle sur le support ?

Si une trace noire...	Le mode d'impression du support est...
apparaît...	Thermique direct Votre imprimante prend en charge ce support. Il n'est PAS nécessaire de charger le ruban.
n'apparaît pas...	Transfert thermique. Ruban requis. Vous devez charger le ruban.

## Divers types de supports en rouleau et à pliage paravent

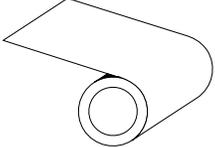
L'imprimante utilise généralement un support en rouleau, mais vous pouvez également utiliser un support à pliage paravent ou autre support continu. Utilisez le support adapté au type d'impression que vous souhaitez imprimer. Vous devez utiliser un support thermique direct.



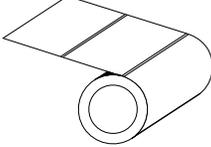
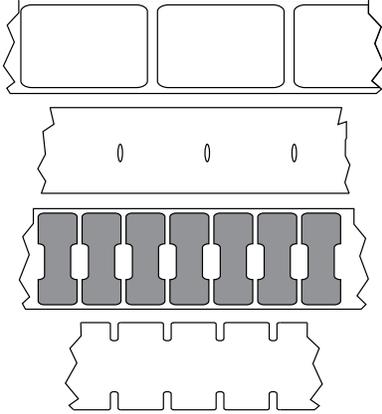
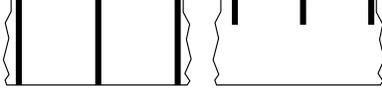
**IMPORTANT :** Zebra recommande vivement l'utilisation de consommables de la marque Zebra pour une impression continue de haute qualité. La large gamme de papier, polypropylène, polyester et vinyle a été spécialement conçue pour améliorer les capacités d'impression de l'imprimante et éviter l'usure prématurée des têtes d'impression. Pour acheter des consommables, consultez le site Web de Zebra à l'adresse [zebra.com/supplies](http://zebra.com/supplies).

Utilisez le tableau suivant pour identifier le type de support à utiliser pour imprimer des étiquettes.

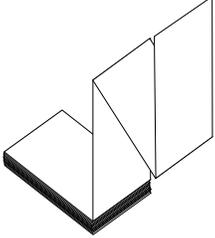
**Tableau 23** Types de rouleau de support et de support à pliage paravent

Type de support	Description
Support en rouleau continu 	Le support en rouleau est enroulé sur un mandrin de 12,7 mm à 38,1 mm (0,5 à 1,5 pouce) de diamètre. Le support en rouleau continu ne présente pas d'espaces, de trous, d'encoches ou de repères noirs pour indiquer les séparations des étiquettes. Cela permet d'imprimer l'image n'importe où sur l'étiquette. Une unité de coupe peut être utilisée pour couper des étiquettes individuelles. Utilisez le capteur transmissif (espace) sur un support continu, afin que l'imprimante puisse repérer quand le support est épuisé.

**Tableau 23** Types de rouleau de support et de support à pliage paravent (Continued)

Type de support	Description
<p data-bbox="298 327 578 380">Support en rouleau non continu</p> 	<p data-bbox="610 327 1500 516">Le support en rouleau est enroulé sur un mandrin de 12,7 mm à 38,1 mm (0,5 à 1,5 pouce) de diamètre. Les étiquettes sont dotées d'un dos adhésif qui les colle à une bande et sont séparées par des espaces, des trous, des encoches ou des repères noirs. Les étiquettes sont séparées par des perforations. Les étiquettes individuelles sont séparées par une ou plusieurs des méthodes suivantes :</p> <ul data-bbox="610 537 1500 600" style="list-style-type: none"> <li>• Le support à bandes sépare les étiquettes par des espaces, des trous ou des encoches.</li> </ul>  <ul data-bbox="610 1052 1500 1230" style="list-style-type: none"> <li>• Le support à repères noirs utilise des repères noirs pré-imprimés sur le verso du support pour indiquer les séparations des étiquettes.</li> <li>• Le support perforé est doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Le support peut également comporter des repères noirs ou d'autres séparations entre les étiquettes.</li> </ul>  <ul data-bbox="610 1356 1500 1451" style="list-style-type: none"> <li>• Le support perforé est doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Le support peut également comporter des repères noirs ou d'autres séparations entre les étiquettes.</li> </ul> 

**Tableau 23** Types de rouleau de support et de support à pliage paravent (Continued)

Type de support	Description
Support à pliage paravent non continu 	Le support à pliage paravent est plié en accordéon. Le support à pliage paravent peut comporter les mêmes séparations d'étiquettes que le support en rouleau non continu. Les séparations se situent sur les plis ou à proximité.

## Caractéristiques générales des supports et de l'imprimante

L'imprimante offre une grande variété de supports et d'options de traitement de l'impression. La gamme de support de base est détaillée ici.

- Thermique direct – largeur max. du support : 108 mm (4,25 po)
- Transfert thermique – largeur max. du support : 118 mm (4,65 po)
- Toutes les imprimantes – largeur min. du support : 15 mm (0,585 po)
- Longueur du support :
  - Max. : 990 mm (39 po)
  - Déchirement ou étiquette min. : 6,35 mm (0,25 po)
  - Décollage min. : 12,7 mm (0,50 po)
  - Unité de coupe min. : 25,4 mm (1,0 pouce)
- Épaisseur du support :
  - Toutes les exigences min. : 0,06 mm (0,0024 po)
  - Toutes les exigences max. : 0,1905 mm (0,0075 po)
- Diamètre extérieur (D.E.) max. du rouleau de support : 127 mm (5,0 po)
- Diamètre intérieur (D.I.) du mandrin du rouleau de support :
  - Configuration de rouleau standard : D.I. de 12,7 mm (0,5 po.)
  - Configuration de rouleau standard : D.I. de 25,4 mm (1 po)
  - Avec adaptateur de rouleau de support en option :
    - D.I. de 38,1 mm (1,5 po)
    - D.I. de 50,8 mm (2,0 po)
    - D.I. de 76,2 mm (3,0 po)

- Rouleaux de ruban : 74 mètres
  - Longueur du ruban : 74 m (243 pieds)
  - Largeur max. du ruban : 110 mm (4,33 po)
  - Largeur min. du ruban : 33 mm (1,3 po)



**REMARQUE :** Le ruban de transfert doit toujours couvrir la largeur totale du support (et de la doublure) pour éviter d'endommager la tête d'impression.

- D.I. du mandrin du ruban : 12,7 mm (0,5 po)
- Matériaux de transfert en cire, résine de cire et résine
- Rouleaux de ruban : 300 m
  - Longueur du ruban : 300 m (984 pieds)
  - Largeur max. du ruban : 110 mm (4,33 po)
  - Largeur min. du ruban : 33 mm (1,3 po)



**REMARQUE :** Le ruban de transfert doit toujours couvrir la largeur totale du support (et de la doublure) pour éviter d'endommager la tête d'impression.

- D.I. du mandrin du ruban : 12,7 mm (0,5 po)
- Matériaux de transfert en cire, résine de cire et résine
- Cartouches de ruban ZD420
  - Longueur du ruban : 74 m (243 pieds)
  - Largeur max. du ruban : 110 mm (4,33 po)
  - Largeur min. du ruban : 33 mm (1,3 po)



**REMARQUE :** Le ruban de transfert doit toujours couvrir la largeur totale du support (et de la doublure) pour éviter d'endommager la tête d'impression.

- Couleurs disponibles en noir (matériaux de transfert en cire, résine de cire et résine)
- Pitch :
  - 203 ppp : 0,125 mm (0,0049 po)
  - 300 ppp : 0,085 mm (0,0033 po)
- Module de codes-barres x-dim :
  - 203 ppp : 0,127 mm  $\pm$  1,27 mm (0,005 po  $\pm$  0,050 po)
  - 300 ppp : 0,083 mm  $\pm$  0,829 mm (0,00327 po  $\pm$  0,03267 po)

#### **Distributeur d'étiquettes (décolleur)**

L'imprimante prend en charge un distributeur d'étiquettes en option à installer sur site avec un capteur d'entrée d'étiquettes pour le traitement des étiquettes par lots.

- Épaisseur du papier :
  - Largeur min. : 0,06 mm (0,0024 po)
  - Max. : 0,1905 mm (0,0075 po)

- Largeur du support :
  - Largeur min. : 15 mm (0,585 po)
  - Maximum pour les imprimantes à transfert thermique : 118 mm (4,65 po)
  - Maximum pour les imprimantes thermiques directes : 108 mm (4,25 po)
- Longueur de l'étiquette :
  - Maximum pour toutes les imprimantes (théorique) : 990 mm (39 po)
  - Maximum pour les imprimantes à transfert thermique (testé) : 279,4 mm (11 po)
  - Maximum pour les imprimantes thermiques directes max (testé) : 330 mm (13 po)
  - Minimum pour toutes les imprimantes : 12,7 mm (0,5 po)

### **Unité de coupe (de supports) standard**

L'imprimante prend en charge une unité de coupe de supports en option à installer sur site pour la coupe pleine largeur de doublures d'étiquettes ou de reçus.

- Une unité de coupe pour usage modéré pour la découpe de doublures d'étiquettes et de supports d'étiquettes légers (DOUBLURES/ÉTIQUETTES). Ne coupe pas les étiquettes, les adhésifs ou les circuits intégrés.
- Épaisseur du papier :
  - Largeur min. : 0,06 mm (0,0024 po)
  - Max. : 0,1905 mm (0,0075 po)
- Largeur de coupe :
  - Largeur min. : 15 mm (0,585 po)
  - Maximum pour les imprimantes à transfert thermique : 118 mm (4,65 po)
  - Maximum pour les imprimantes thermiques directes : 109 mm (4,29 po)
- Distance min. entre les coupes (longueur de l'étiquette) : 25,4 mm (1 po.)
  - La coupe de supports plus courts entre les coupes peut entraîner des bourrages ou des erreurs.



**REMARQUE :** De par sa conception, l'unité de coupe est autonettoyante et le mécanisme de lame interne ne nécessite aucune maintenance préventive. Reportez-vous aux sections [Nettoyage de l'option d'unité de coupe](#) à la page 227 et [Nettoyage du passage du support](#) à la page 223 pour maintenir un fonctionnement optimal de l'unité de coupe de supports sans doublure.

### **Unité de coupe (de supports) sans doublure : imprimantes thermiques directes uniquement**

L'imprimante prend en charge une unité de coupe de supports en option à installer sur site pour la coupe de supports sans doublure.

- Unité de coupe de supports sans doublure pleine largeur (COUPE SANS DOUBLURE).
- Épaisseur du papier :
  - Min. : 0,06 mm (0,0024 po)
  - Max. : 0,1905 mm (0,0075 po)

- Largeur de coupe :
  - Largeur min. : 15 mm (0,585 po)
  - Max. : 118 mm (4,65 po)
- Distance min. entre les coupes (longueur de l'étiquette) : 25,4 mm (1 po.)



**REMARQUE :** La coupe de supports plus courts entre les coupes peut entraîner des bourrages ou des erreurs.



**REMARQUE :** De par sa conception, l'unité de coupe est autonettoyante et le mécanisme de lame interne ne nécessite aucune maintenance préventive. Reportez-vous aux sections [Nettoyage de l'option d'unité de coupe](#) à la page 227, [Nettoyage et remplacement du contre-rouleau](#) à la page 232 et [Nettoyage du passage du support](#) à la page 223 pour assurer un fonctionnement optimal de l'unité de coupe de supports sans doublure.

# Configuration ZPL

Cette section présente la gestion de la configuration de l'imprimante, la configuration du rapport de statut et les impressions de l'imprimante et de la mémoire.

## Gestion de la configuration de l'imprimante ZPL

L'imprimante ZPL est conçue pour vous permettre de modifier les paramètres de l'imprimante de manière dynamique pour une première impression d'étiquette rapide. Les paramètres d'imprimante persistants seront conservés pour une utilisation ultérieure des formats. Ces paramètres restent actifs jusqu'à ce qu'ils soient modifiés par des commandes ultérieures, que l'imprimante soit réinitialisée, que l'alimentation soit relancée ou que vous restauriez un paramètre par défaut en rétablissant les paramètres d'usine par défaut de l'imprimante.

La commande ZPL Configuration Update (Mise à jour de la configuration) `^JU` enregistre et restaure les configurations de l'imprimante pour initialiser (ou réinitialiser) l'imprimante avec des paramètres préconfigurés.

- Pour conserver les paramètres après un redémarrage ou une réinitialisation de l'imprimante, une commande `^JUS` peut être envoyée à l'imprimante pour enregistrer tous les paramètres persistants actuels.
- Les valeurs sont rappelées via une commande `^JUR` pour restaurer les dernières valeurs enregistrées sur l'imprimante.

Le langage ZPL stocke tous les paramètres en même temps à l'aide d'une seule commande mentionnée ci-dessus. Le langage de programmation EPL hérité (pris en charge par cette imprimante) change et enregistre immédiatement les commandes individuelles. La plupart des paramètres de l'imprimante sont partagés entre les langages ZPL et EPL. Par exemple, la modification du réglage de la vitesse avec le langage EPL modifie également la vitesse définie pour les opérations ZPL. Le paramètre EPL modifié reste actif même après une commande de redémarrage ou de réinitialisation émise dans l'un ou l'autre des langages de l'imprimante.

Un rapport de configuration de l'imprimante est disponible à titre de référence. Il répertorie les paramètres de fonctionnement, les paramètres du capteur et le statut de l'imprimante, et peut être imprimé comme l'explique la section [Test d'impression avec le rapport de configuration](#) à la page 146. L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities et le pilote Windows ZebraDesigner impriment également ce rapport et d'autres rapports d'imprimante pour vous aider à gérer l'imprimante.

## Format de configuration de l'imprimante ZPL

Vous pouvez facilement gérer plusieurs imprimantes en créant un fichier de programmation de configuration d'imprimante à envoyer à toutes les imprimantes. Vous pouvez également utiliser ZebraNet Bridge pour cloner la configuration d'une imprimante.

La structure de base d'un fichier de programmation ZPL est la suivante :

^XA	Commande de début de format
	<p>Les commandes de format sont sensibles à la casse.</p> <p>(a) Paramètres généraux d'impression et de commande</p> <p>(b) Traitement et comportements des supports</p> <p>Taille d'impression du support</p> <p>^JUS commande pour enregistrer</p>
^XZ	Commande de fin de format

Reportez-vous au Guide de programmation ZPL et à la section Références croisées des paramètres de configuration des commandes pour créer un fichier de programmation à l'aide des commandes appropriées dont vous avez besoin pour la tâche en cours.

L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) peut être utilisé pour envoyer des fichiers de programmation à l'imprimante. L'application Notepad de Windows (éditeur de texte) peut être utilisée pour créer des fichiers de programmation.

## Références croisées des paramètres de configuration des commandes

Le rapport de configuration de l'imprimante, indiqué ci-après, fournit une liste de la plupart des paramètres de configuration pouvant être définis par des commandes ZPL.

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies	
ZTC ZD410-300dpi ZPL	
50J153200130	
+20.0.....	DARKNESS
LOW.....	DARKNESS SWITCH
4.0 IPS.....	PRINT SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
MARK.....	MEDIA TYPE
REFLECTIVE.....	SENSOR SELECT
640.....	PRINT WIDTH
1104.....	LABEL LENGTH
39.0IN 988MM.....	MAXIMUM LENGTH
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
NOT CONNECTED.....	USB COMM.
AUTO.....	SER COMM. MODE
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<~> 7EH.....	CONTROL PREFIX
<^> 5EH.....	FORMAT PREFIX
<,> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
INACTIVE.....	COMMAND OVERRIDE
NO MOTION.....	MEDIA POWER UP
FEED.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
DISABLED.....	REPRINT MODE
042.....	WEB SENSOR
096.....	MEDIA SENSOR
128.....	TAKE LABEL
070.....	MARK SENSOR
004.....	MARK MED SENSOR
000.....	TRANS GAIN
100.....	TRANS LED
066.....	MARK GAIN
058.....	MARK LED
DPCSWFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
640 12/MM FULL.....	RESOLUTION
3.0.....	LINK-OS VERSION
V77.19.142 <-	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
6.5.0 0.515.....	HARDWARE ID
8192k.....R:	RAM
65536k.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
ENABLED.....	IDLE DISPLAY
01/01/70.....	RTC DATE
01:11.....	RTC TIME
DISABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
READY.....	ZBI STATUS
312 LABELS.....	NONRESET CNTR
312 LABELS.....	RESET CNTR1
312 LABELS.....	RESET CNTR2
1,593 IN.....	NONRESET CNTR
1,593 IN.....	RESET CNTR1
1,593 IN.....	RESET CNTR2
4,047 CM.....	NONRESET CNTR
4,047 CM.....	RESET CNTR1
4,047 CM.....	RESET CNTR2
EMPTY.....	SLOT 1
0.....	MASS STORAGE COUNT
0.....	HID COUNT
OFF.....	USB HOST LOCK OUT
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Les paramètres du capteur indiqués sur cette image, par exemple, sont utilisés à des fins d'entretien.

**Tableau 24** Références croisées des légendes des rapports de configuration et des commandes ZPL

Commande	Nom de la liste	Valeur par défaut (ou description)
^SD	DARKNESS (CONTRASTE)	10.0
—	DARKNESS SWITCH (COMMUTATEUR DE CONTRASTE)	LOW (FAIBLE) (par défaut), MEDIUM (MOYEN) ou HIGH (ÉLEVÉ)
^PR	PRINT SPEED (VITESSE D'IMPRESSION)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 152 mm/s / 6 ips (max.) – 203 ppp</li> <li>• 102 mm/s / 4 ips (max.) – 300 ppp</li> </ul>
^TA	TEAR OFF (DÉCHIREMENT)	+000
^MN	MEDIA TYPE (TYPE DE SUPPORT)	GAP/NOTCH (ESPACE/ENCOUCHE)
	SENSOR SELECT (SÉLECTION DU CAPTEUR)	AUTO (^MNA – Détection automatique)
^MT	PRINT METHOD (MÉTHODE D'IMPRESSION)	THERMAL-TRANS (TRANSFERT THERMIQUE) OU DIRECT-THERMAL (THERMIQUE DIRECTE)
^PW	PRINT WIDTH (LARGEUR D'IMPRESSION)	448 (points pour 203 ppp) ou 640 (points pour 300 ppp)
^LL	LABEL LENGTH (LONGUEUR DE L'ÉTIQUETTE)	1225 (points) (mise à jour dynamique pendant l'impression)
^ML	MAXIMUM LENGTH (LONGUEUR MAXIMALE)	989 mm (39 po)
—	USB COMM. (COMMUNICATION USB)	(Statut de connexion : Connecté/non connecté)
^SCa	BAUD	9 600
^SC,b	DATA BITS (BITS DE DONNÉES)	8 BITS
^SC,,c	PARITY (PARITÉ)	NONE (AUCUN)
^SC,,,,e	HOST HANDSHAKE (ÉTABLISSEMENT DE LIAISON AVEC L'HÔTE)	AUTO
^SC,,,,,f	PROTOCOL (PROTOCOLE)	NONE (AUCUN)
— SGD —**	COMMUNICATIONS	MODE NORMAL
^CT / ~CT	CONTROL CHAR (CARACTÈRE DE CONTRÔLE)	<~> 7EH
^CC / ~CC	COMMAND CHAR (CARACTÈRE DE COMMANDE)	<^> 5EH
^CD / ~CD	DELIM./CHAR (CARACTÈRE DE DÉLIMITATION)	<> 2CH
^SZ	ZPL MODE (MODE ZPL)	ZPL II

**Tableau 24** Références croisées des légendes des rapports de configuration et des commandes ZPL (Continued)

Commande	Nom de la liste	Valeur par défaut (ou description)
— SGD —	COMMAND OVERRIDE (REPLACEMENT DE COMMANDE)   <b>REMARQUE :</b> Non pris en charge avec une commande ZPL. Utilisez la commande Set-Get-Do (SGD) répertoriée dans le manuel ZPL. (Voir device.command_override.xxxxx dans le Guide de programmation ZPL.)	INACTIVE (INACTIF)
^MFa	MEDIA POWER UP (SUPPORT À LA MISE SOUS TENSION)	NO MOTION (AUCUN MOUVEMENT)
^MF, b	HEAD CLOSE (TÊTE FERMÉE)	FEED (AVANCE)
~JS	BACKFEED (RETOUR ARRIÈRE)	DEFAULT (PAR DÉFAUT)
^LT	LABEL TOP (HAUT DE L'ÉTIQUETTE)	+000
^^LS	LEFT POSITION (POSITION GAUCHE)	+0000
~JD / ~JE	HEXDUMP (VIDAGE HEXADÉCIMAL)	NON (~JE)
	REPRINT MODE (MODE DE RÉIMPRESSION)	DISABLED (DÉSACTIVÉ)

À ce stade, dans la liste Configuration Report (Rapport de configuration), l'impression répertorie les paramètres et valeurs du capteur utilisables pour dépanner les opérations du capteur et du support. Ces données sont généralement utilisées par le support technique Zebra pour diagnostiquer les problèmes d'imprimante.

Les paramètres de configuration répertoriés ici sont répertoriés dans le rapport Printer Configuration (Configuration de l'imprimante) après la valeur du capteur TAKE LABEL (PRISE D'ÉTIQUETTE). Cette liste comprend les commandes suivantes :

- utilisée pour générer des informations de statut, ou
- concerne les fonctions de l'imprimante dont les paramètres par défaut sont rarement modifiés.

**Tableau 25** Références croisées des légendes des rapports de configuration et des commandes ZPL

Commande	Nom de la liste	Description
^MP	MODES ENABLED (MODES ACTIVÉS)	Par défaut : CWF (Voir commande ^MP)
	MODES DISABLED (MODES DÉSACTIVÉS)	(Aucune valeur par défaut définie)
^JM	RESOLUTION (RÉSOLUTION)	Par défaut : 448 8/mm (203 ppp) ; 640 8/mm (300 ppp)

**Tableau 25** Références croisées des légendes des rapports de configuration et des commandes ZPL (Continued)

Commande	Nom de la liste	Description
—	FIRMWARE (MICROLOGICIEL)	Répertorie la version du micrologiciel ZPL
—	SCHÉMA XML	1.3
—	HARDWARE ID (ID DE MATÉRIEL)	Répertorie la version du bloc de démarrage du micrologiciel
	LINK-OS VERSION (VERSION DE LINK-OS)	
—	CONFIGURATION	CUSTOMIZED (PERSONNALISÉE) (après la première utilisation)
—	RAM	2 104 Ko..... R:
—	ONBOARD FLASH (FLASH INTÉGRÉ)	6 144 Ko..... E:
^MU	FORMAT CONVERT (CONVERSION DE FORMAT)	NONE (AUCUN)
—	RTC DATE (DATE RTC)	Date affichée
—	RTC TIME (HEURE RTC)	Heure affichée
^JI / ~JI	ZBI	DISABLED (DÉSACTIVÉ) (nécessite une clé pour l'activation)
—	ZBI VERSION (VERSION ZBI)	2.1 (s'affiche si installé)
—	ZBI STATUS (STATUT ZBI)	READY (PRÊT)
^JH ^MA ~RO	LAST CLEANED (DERNIER NETTOYAGE)	X,XXX PO
	HEAD USAGE (UTILISATION DE LA TÊTE)	X,XXX PO
	TOTAL USAGE (UTILISATION TOTALE)	X,XXX PO
	RESET CNTR1 (RÉINITIALISER CNTR1)	X,XXX PO
	RESET CNTR2 (RÉINITIALISER CMPTR2)	X,XXX PO
	NONRESET CNTR0 (NE PAS RÉINITIALISER CMPTR0) (1, 2)	X,XXX PO
	RESET CNTR1 (RÉINITIALISER CNTR1)	X,XXX PO
	RESET CNTR2 (RÉINITIALISER CMPTR2)	X,XXX PO
	NONRESET CNTR0 (NE PAS RÉINITIALISER CMPTR0) (1, 2)	X,XXX PO
	RESET CNTR1 (RÉINITIALISER CNTR1)	X,XXX PO

**Tableau 25** Références croisées des légendes des rapports de configuration et des commandes ZPL (Continued)

Commande	Nom de la liste	Description
	RESET CNTR2 (RÉINITIALISER CMPTR2)	X,XXX PO
	SLOT1	EMPTY (VIDE) / SERIAL (SÉRIE) / WIRED (CÂBLÉ)
	MASS STORAGE COUNT (NOMBRE DE STOCKAGE DE MASSE)	0
	HID COUNT (NOMBRE DE HID)	0
	USB HOST LOCK OUT (VERROUILLAGE DE L'HÔTE USB)	OFF (ARRÊT)/ON (MARCHE)
—	NUMÉRO DE SÉRIE	XXXXXXXXXXXX
^JH	EARLY WARNING (AVERTISSEMENT PRÉCOCE)	MAINT. OFF (MAINTENANCE DÉSACTIVÉE)

L'imprimante peut définir une commande ou un groupe de commandes en une (1) fois pour tous les reçus ou étiquettes suivants. Ces paramètres restent actifs jusqu'aux événements suivants :

- ils sont modifiés par les commandes suivantes
- l'imprimante est réinitialisée, ou
- vous restaurez les paramètres par défaut de l'imprimante.

## Gestion de la mémoire de l'imprimante et rapports de statut associés

Pour vous aider à gérer les ressources de l'imprimante, votre imprimante prend en charge diverses commandes de format.

Utilisez ces commandes pour :

- gérer la mémoire
- transférer des objets (entre les zones de mémoire, importation et exportation)
- nommer des objets
- générer divers rapports de statut de fonctionnement de l'imprimante

Ces commandes sont très similaires aux anciennes commandes DOS, telles que DIR (liste des répertoires) et DEL (supprimer le fichier). Les rapports les plus courants sont également intégrés à l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities et au pilote Windows ZebraDesigner.

Il est recommandé d'exécuter une commande unique dans ce type de format (formulaire) pour faciliter sa réutilisation en tant qu'outil de maintenance et de développement.

^XA	Commande de début de format
	Une commande de format unique est recommandée à des fins de réutilisation.
^XZ	Commande de fin de format

La plupart des commandes qui transfèrent des objets et gèrent la mémoire sont des commandes de contrôle (~). Il n'est pas nécessaire qu'elles soient dans un format (formulaire) spécifique. Elles seront traitées immédiatement dès leur réception par l'imprimante, sous un format (formulaire) ou non.

## Programmation ZPL pour la gestion de la mémoire

Le langage de programmation ZPL dispose de plusieurs emplacements de mémoire d'imprimante qui sont utilisés pour lancer l'imprimante, assembler l'image d'impression, stocker les formats (formulaires), les graphiques, les polices et les paramètres de configuration.

- ZPL traite les formats (formulaires), les polices et les graphiques de la même manière qu'il traite les fichiers. Il traite les emplacements de mémoire comme les disques durs dans l'environnement du système d'exploitation DOS.
  - La dénomination des objets de mémoire prend en charge jusqu'à 16 caractères alphanumériques suivis d'une extension de fichier à trois caractères alphanumériques (par exemple, 123456789ABCDEF.TTF).



**REMARQUE :** Les anciennes imprimantes ZPL dotées d'un micrologiciel version V60.13 et antérieures peuvent utiliser uniquement un format de nom de fichier 8.3 au lieu du format de nom de fichier 16.3 actuel.

- Permet de déplacer des objets entre des emplacements de mémoire et de supprimer des objets.
- Prend en charge les rapports de liste de fichiers de type répertoire DOS sous forme d'impressions ou de statuts pour le système central ou pour l'hôte.
- Permet l'utilisation de caractères génériques (\*) pour l'accès aux fichiers.

Les commandes ZPL de gestion des objets et de rapport de statut sont répertoriées ci-dessous.

Commande	Nom	Description
^WD	Print Directory Label (Imprimer une étiquette du répertoire)	Imprime une liste d'objets, de polices et de codes-barres résidents dans tous les emplacements de mémoire adressables.
~WC	Print Configuration Label (Imprimer une étiquette de configuration)	Imprime un reçu de statut de configuration (étiquette) identique à la routine instantanée du mode un du bouton <b>AVANCE</b> .
^ID	Object Delete (Supprimer un objet)	Supprime des objets de la mémoire de l'imprimante.
^TO	Transfer Object (Transférer un objet)	Permet de copier un objet ou un groupe d'objets d'une zone de mémoire à une autre.
^CM	Change Memory Letter Designation (Modifier la désignation de la lettre de la mémoire)	Réattribue une désignation de lettre à une zone de mémoire de l'imprimante.
^JB	Initialize Flash memory (Initialiser la mémoire Flash)	Effet similaire au formatage d'un disque dur d'ordinateur : efface tous les objets des emplacements de mémoire spécifiés B : ou E :.
~JB	Reset Optional Memory (Réinitialiser la mémoire optionnelle)	Similaire au formatage d'un disque dur d'ordinateur : efface tous les objets de la mémoire B : (option d'usine).

Commande	Nom	Description
~DY	Download Objects (Télécharger des objets)	Télécharge et installe une grande variété d'objets de programmation utilisables par l'imprimante : polices (OpenType et TrueType), graphiques et autres types de données d'objet.  Utilisez ZebraNet Bridge pour télécharger des graphiques et des polices dans l'imprimante.
~DG	Download Graphic (Télécharger un graphique)	Télécharge la représentation ASCII Hex d'une image graphique. Cette option est utilisée par ZebraDesigner (application de création d'étiquettes) pour le traitement des graphiques.
^FL	Font Linking (Liaison de polices)	Ajoute une ou plusieurs polices TrueType secondaires à la police TrueType principale pour ajouter des glyphes (caractères).
^LF	List Font Links (Liaisons de police de liste)	Imprime une liste des polices liées.
^CW	Font Identifier (Identifiant de police)	Attribue un caractère alphanumérique unique comme alias à une police stockée en mémoire.



**IMPORTANT :** Certaines polices ZPL installées en usine dans votre imprimante ne peuvent pas être copiées, clonées ou restaurées sur l'imprimante en rechargeant ou en mettant à jour le micrologiciel.

Si ces polices ZPL soumises à restrictions par des licences sont supprimées par une commande ZPL explicite de suppression d'objet, elles doivent être achetées à nouveau et réinstallées via un utilitaire d'activation et d'installation de polices. Les polices EPL ne sont pas soumises à ces restrictions.

# Glossaire

## alphanumériques

Indiquent des lettres, des chiffres et des caractères (signes de ponctuation, par exemple).

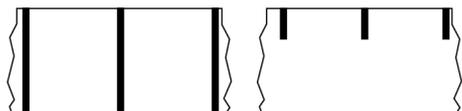
## retour arrière

Lorsque l'imprimante tire le support et le ruban (le cas échéant) en arrière de sorte que le début de l'étiquette à imprimer soit correctement positionné derrière la tête d'impression. Le retour arrière se produit lorsque vous utilisez l'imprimante en mode Déchirement et Applicateur.

## code-barres

Code par lequel les caractères alphanumériques peuvent être représentés par une série de bandes adjacentes de différentes largeurs. Il existe de nombreux schémas de code différents, tels que le code produit universel (UPC) ou le code 39.

## support à repères noirs



Support comprenant des repères d'alignement situés sur la face inférieure du support d'impression et qui servent d'indications de début d'étiquette pour l'imprimante. Le capteur de support réfléchissant est l'option généralement choisie pour toute utilisation avec un support à repères noirs.

À comparer avec le [support continu](#) à la page 328 ou le [support à espaces/encoches](#) à la page 330.

## étalonnage (d'une imprimante)

Processus au cours duquel l'imprimante détermine certaines informations de base nécessaires pour imprimer de façon précise avec une combinaison de [support](#) et [ruban](#) spécifique. Pour ce faire, l'imprimante utilise plusieurs supports et du ruban (le cas échéant) et détecte si la méthode d'impression [thermique directe](#) ou [par transfert thermique](#) doit être utilisée, ainsi que (si vous utilisez un [support non continu](#)) la longueur des étiquettes ou des étiquettes individuelles.

## méthode de collecte

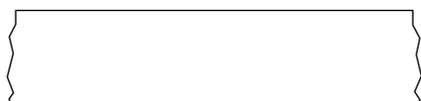
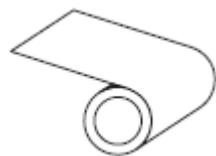
Sélectionnez une méthode de collecte de support compatible avec les options de votre imprimante. Les options disponibles incluent notamment les suivantes : déchirement, décollage, coupe et rembobinage. Les instructions de base relatives au chargement du support et du ruban sont les mêmes pour toutes les méthodes de collecte, avec quelques étapes supplémentaires nécessaires pour utiliser les options de collecte de support.

## configuration

La configuration de l'imprimante est un groupe de paramètres de fonctionnement spécifiques à l'application de l'imprimante. Certains paramètres peuvent être sélectionnés par l'utilisateur, tandis que d'autres dépendent des options installées et du mode de fonctionnement. Les paramètres peuvent être sélectionnés à l'aide d'un commutateur, programmés via le panneau de commande ou téléchargés sous forme de commandes ZPL II. Une étiquette de configuration répertoriant tous les paramètres actuels de l'imprimante peut être imprimée à des fins de référence.

## support continu

Support d'étiquettes (adhésives ou non) qui ne présente pas d'espaces, de trous, d'encoches ou de repères noirs pour indiquer les séparations des étiquettes. Le support est un long morceau de matériau enroulé autour d'un rouleau. Cela permet d'imprimer l'image n'importe où sur l'étiquette. Parfois, une unité de coupe est utilisée pour couper des étiquettes ou reçus individuels.



Un capteur transmissif (espace) est généralement utilisé pour que l'imprimante détecte le moment où le support est épuisé.

À comparer avec le [support à repères noirs](#) à la page 327 ou le [support à espaces/encoches](#) à la page 330.

## diamètre du cylindre

Diamètre intérieur du cylindre en carton se trouvant au centre d'un rouleau de support ou de ruban.

## diagnostics

Informations sur les fonctions de l'imprimante qui ne marchent pas correctement. Elles permettent de résoudre des problèmes d'imprimante.

## support prédécoupé

Type d'étiquettes non adhésives dont les étiquettes individuelles sont collées sur une doublure de support. Les étiquettes peuvent être alignées les unes contre les autres ou légèrement séparées. Généralement, le matériau entourant les étiquettes a été retiré. (Reportez-vous à la section [support non continu](#) à la page 332.)

## thermique directe

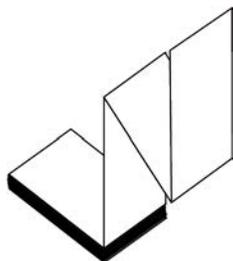
Méthode d'impression selon laquelle la tête d'impression appuie directement sur le support. Le fait de chauffer les éléments de la tête d'impression entraîne une décoloration du revêtement thermosensible sur le support. En chauffant de manière sélective les éléments de la tête d'impression au fur et à mesure que le support avance, une image s'imprime sur le support. Cette méthode d'impression ne nécessite aucun ruban.

À comparer avec la méthode d'impression par [transfert thermique](#) à la page 336.

## support thermique direct

Support recouvert d'une substance qui réagit à l'application de la chaleur directe provenant de la tête d'impression pour produire une image.

## support à pliage paravent



Support non continu se présentant sous la forme d'une pile rectangulaire et plié en zigzag. Un support à pliage paravent est un [support à espaces/encoches](#) ou [support à repères noirs](#), ce qui signifie qu'il utilise des repères noirs ou des encoches pour suivre le positionnement du format de support.

Le support à pliage paravent peut comporter les mêmes séparations d'étiquettes que le support en rouleau non continu. Les séparations se situent sur les plis ou à proximité.

À comparer avec le [support en rouleau](#) à la page 335.

## micrologiciel

Terme utilisé pour spécifier le programme d'exploitation de l'imprimante. Ce programme est téléchargé sur l'imprimante à partir d'un ordinateur hôte et stocké dans la [mémoire flash](#). À chaque mise sous tension de l'imprimante, ce programme d'exploitation démarre. Ce programme contrôle le moment où le support doit être acheminé vers l'avant ou l'arrière et le moment où un point doit être imprimé sur l'étiquette non adhésive.

## mémoire FLASH

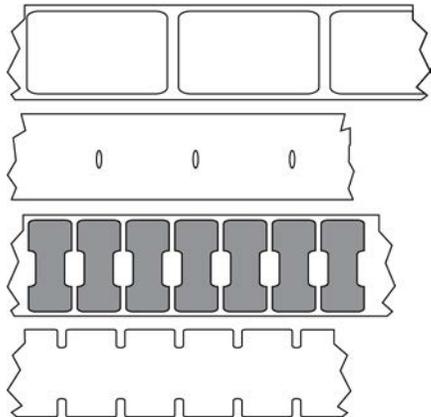
**Mémoire non volatile** qui conserve les informations stockées intactes lorsque l'appareil est hors tension. Cette zone de mémoire est utilisée pour stocker le programme d'exploitation de l'imprimante. Il est également possible de s'en servir pour stocker des polices, formats graphiques et formats d'étiquette complets en option.

## police

Ensemble complet de caractères **alphanumériques** dans le même style. Par exemple, CG Times™, CG Triumvirate Bold Condensed™.

## support à espaces/encoches

Support contenant une séparation, une encoche ou un trou, indiquant où se termine un format d'étiquette/imprimé et où commence le suivant.



À comparer avec le [support à repères noirs](#) à la page 327 ou le [support continu](#) à la page 328.

## ips (pouces par seconde)

Vitesse à laquelle l'étiquette (adhésive ou non) est imprimée. De nombreuses imprimantes Zebra peuvent imprimer à une vitesse comprise entre 1 et 14 ips.

## étiquette

Morceau de papier, de plastique ou autre matériau adhésif sur lequel les informations sont imprimées. Une étiquette non continue a une longueur définie, contrairement à une étiquette ou à un reçu continu(e) dont la longueur peut varier.

## feuille support d'étiquette (doublure)

Matériau sur lequel les étiquettes sont apposées pendant la fabrication et qui est jeté ou recyclé.

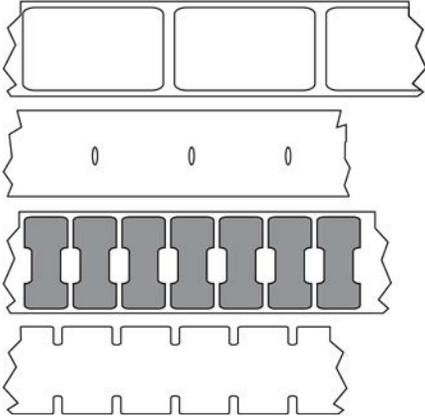
## type d'étiquette

L'imprimante reconnaît les types d'étiquettes suivants.

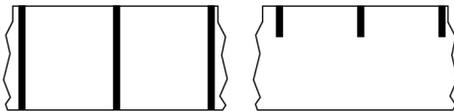
Continu



Espace/Encoche



Repère



## espace vide

Espace où l'impression aurait dû se faire, mais ne s'est pas faite en raison d'une erreur (ruban replié ou éléments d'impression défectueux, par exemple). En cas d'espace vide, il se peut qu'un symbole de code-barres imprimé soit mal lu ou ne puisse pas du tout être lu.

## écran LCD (écran à cristaux liquides)

Écran rétroéclairé qui indique à l'utilisateur le statut de fonctionnement pendant le fonctionnement normal ou propose des menus d'options lors de la configuration de l'imprimante pour une application spécifique.

## voyant (diode électroluminescente)

Voyants des statuts spécifiques de l'imprimante. Chaque voyant est éteint, allumé ou clignotant selon la fonction surveillée.

## support sans doublure

Un support sans doublure n'utilise pas de feuille support pour empêcher les couches d'étiquettes d'un rouleau de coller les unes aux autres. Il est enroulé comme un rouleau de ruban adhésif, avec le côté collant d'une couche en contact avec la surface non collante de celle qui se trouve en dessous. Les étiquettes individuelles peuvent être séparées par des perforations ou découpées. Comme il n'y a pas de doublure, davantage d'étiquettes peuvent tenir sur un rouleau. Ainsi, vous devez changer de support moins souvent. Un support sans doublure est considéré comme une option respectueuse de l'environnement, car aucune feuille support n'est gaspillée et le coût par étiquette peut être considérablement inférieur à celui des étiquettes standard.

## support avec repères

Reportez-vous à la section [support à repères noirs](#) à la page 327.

## support

Matériau sur lequel l'imprimante imprime des données. Les types de supports sont les suivants : étiquettes non adhésives, étiquettes prédécoupées, étiquettes continues (avec et sans doublure de support), supports non continus, supports à pliage paravent et supports en rouleau.

## capteur de support

Ce capteur est situé derrière la tête d'impression afin de détecter la présence de supports et, pour un [support non continu](#), afin de détecter la position de la bande, du trou ou de l'encoche utilisé(e) pour indiquer le début de chaque étiquette.

## crochet d'alimentation du support

Bras fixe qui soutient le rouleau de support.

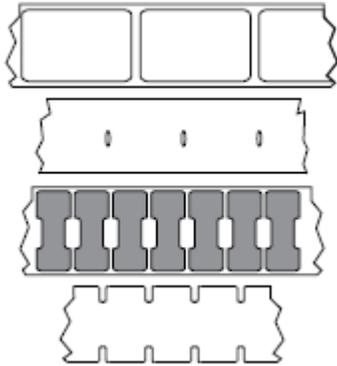
## support non continu

Support contenant une indication précisant où se termine un format d'étiquette/imprimé et où commence le suivant. Les types de supports non continus incluent le [support à espaces/encoches](#) et le [support à repères noirs](#). (Différents du [support continu](#).)

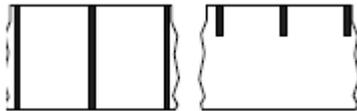
Un support en rouleau non continu se présente généralement sous la forme d'étiquettes avec un dos adhésif sur une bande. Les étiquettes (ou tickets) sont séparées par des perforations.

Les étiquettes individuelles sont suivies et leur position est contrôlée par une des méthodes suivantes :

- Le support à bandes sépare les étiquettes par des espaces, des trous ou des encoches.



- Le support à repère noir utilise des repères noirs pré-imprimés sur le verso du support pour indiquer les séparations des étiquettes.



- Les supports perforés sont dotés de trous permettant de séparer facilement les étiquettes les unes des autres, en plus des repères de contrôle de position, des encoches ou des espaces entre les étiquettes.



## mémoire non volatile

Mémoire électronique qui conserve les données même lorsque l'imprimante est hors tension.

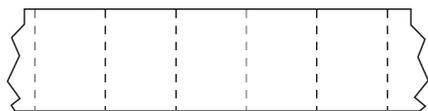
## support à encoches

Type d'étiquettes non adhésives contenant une zone de découpe que l'imprimante peut détecter comme un indicateur de début d'étiquette. Il s'agit généralement d'un matériau plus lourd, semblable au carton, qui est coupé ou séparé de l'étiquette suivante. Reportez-vous à la section [support à espaces/encoches](#) à la page 330.

## mode décollage

Mode de fonctionnement dans lequel l'imprimante décolle une étiquette imprimée de sa feuille support et permet à l'utilisateur de la retirer avant d'imprimer une autre étiquette. L'impression s'interrompt jusqu'à ce que l'étiquette soit retirée.

## support perforé



Support doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes (adhésives ou non) les unes des autres. Le support peut également comporter des repères noirs ou d'autres séparations entre les étiquettes.

## vitesse d'impression

Vitesse à laquelle l'impression se produit. Pour les imprimantes à transfert thermique, cette vitesse est exprimée en [pouces par seconde \(ips\)](#).

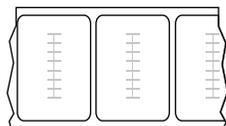
## type d'impression

Le type d'impression indique si le type de support utilisé nécessite un ruban pour l'impression. Les supports à transfert thermique nécessitent un ruban pour l'impression, contrairement aux supports thermiques directs.

## usure de la tête d'impression

Dégradation de la surface de la tête d'impression et/ou des éléments d'impression au fil du temps. La chaleur et l'abrasion peuvent entraîner une usure de la tête d'impression. Par conséquent, pour optimiser la durée de vie de la tête d'impression, utilisez le paramètre de contraste d'impression le plus bas (parfois appelé « température de fusion » ou « température de la tête ») et la pression de la tête d'impression la plus basse nécessaire pour obtenir une bonne qualité d'impression. Avec la méthode d'impression à transfert thermique, utilisez un ruban aussi large ou plus large que le support pour protéger la tête d'impression de la surface rugueuse du support.

## Support « intelligent » RFID (identification par radiofréquence)



Chaque étiquette RFID est dotée d'un transpondeur RFID (parfois appelé « incrustation »), composé d'une puce et d'une antenne, et intégré entre l'étiquette et la bande. La forme du transpondeur varie selon le fabricant et est visible à travers l'étiquette. Toutes les étiquettes « intelligentes » sont dotées d'une mémoire qui peut être lue et beaucoup d'entre elles disposent d'une mémoire qui peut être codée.

Il est possible d'utiliser des supports RFID dans une imprimante équipée d'un lecteur/encodeur RFID. Les étiquettes RFID sont fabriquées à partir des mêmes matériaux et adhésifs que les étiquettes non RFID.

## reçu

Un reçu est une impression de longueur variable. Par exemple, dans les magasins de vente au détail, où chaque article acheté correspond à une ligne distincte sur l'impression. Par conséquent, plus vous achetez d'articles, plus le reçu est long.

## alignement

Alignement de l'impression avec le haut (vertical) ou les côtés (horizontal) d'une étiquette (adhésive ou non).

## ruban

Le ruban est un film mince recouvert sur une face de cire, de résine ou de résine de cire (généralement appelée « encre ») qui est transférée sur le support pendant le processus de [transfert thermique](#). L'encre est transférée sur le support lorsqu'elle est chauffée par les petits éléments de la tête d'impression.

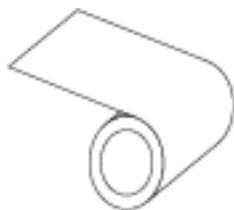
Le ruban n'est utilisé qu'avec la méthode d'impression par transfert thermique. Un [support thermique direct](#) n'utilise pas de ruban. Lorsque le ruban est utilisé, il doit être aussi large ou plus large que le support utilisé. Si le ruban est plus étroit que le support, les zones de la tête d'impression ne sont pas protégées et sont sujettes à une usure prématurée. Les rubans Zebra sont dotés d'un revêtement sur la face arrière qui protège la tête d'impression de l'usure.

## repli du ruban

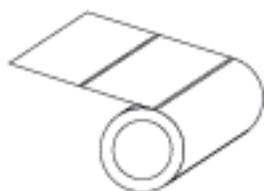
Repli du ruban causé par un mauvais alignement ou une pression incorrecte de la tête d'impression. Ce repli peut entraîner des espaces vides dans l'impression et/ou le ruban utilisé peut se rembobiner de manière irrégulière. Ce problème doit être résolu en effectuant des procédures de réglage.

## support en rouleau

Support fourni enroulé autour d'un cylindre (carton, en général). Il peut être continu (aucune séparation entre les étiquettes)



ou non continu (certains types de séparation entre les étiquettes).



À comparer avec le [support à pliage paravent](#) à la page 329.

### consommables

Terme général désignant les supports et les rubans.

### symbologie

Terme généralement utilisé pour désigner un code-barres.

### étiquettes non adhésives

Type de support comprenant une feuille support non adhésive, mais doté d'un trou ou d'une encoche permettant de suspendre l'étiquette sur quelque chose. Les étiquettes sont généralement en carton ou autre matériau durable et sont séparées par des perforations. Les étiquettes non adhésives peuvent se présenter en rouleaux ou en pile à pliage paravent. (Reportez-vous à la section [support à espaces/encoches](#) à la page 330.)

### mode déchirement

Mode de fonctionnement dans lequel l'utilisateur déchire manuellement l'étiquette (adhésive ou non) du support restant.

### transfert thermique

Méthode d'impression selon laquelle la tête d'impression appuie un ruban recouvert d'encre ou de résine sur le support. Le fait de chauffer les éléments de la tête d'impression entraîne le transfert de l'encre ou de la résine sur le support. En chauffant de manière sélective les éléments de la tête d'impression au fur et à mesure que le support et le ruban avancent, une image s'imprime sur le support.

À comparer avec la méthode d'impression par [thermique directe](#) à la page 329.

